



Helmet



clever mobility



- EN - INSTRUCTION MANUAL
- DE - BEDIENUNGSANLEITUNG
- FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS
- ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
- PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES
- SL - PRIRO NIK Z NAVODILI ZA UPORABO
- SV - INSTRUKTIONSMANUAL
- NO - BRUKSANVISNING
- FI - KÄYTTÖOHJEET
- NL - GEBRUIKSAANWIJZING
- DA - BRUGSANVISNING
- PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI
- EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KO - 안내서
- AR - دليل الاستخدام

- ZH - 说明书
- TW - 說明書
- TH - คู่มือการใช้งาน
- JA - 取扱説明書
- IT - ISTRUZIONI PER L'USO
- CS - NÁVOD NA POUŽITÍ
- SK - NÁVOD NA POUŽITIE
- HU - KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
- UK - ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА
- HR - UPUTA ZA UPORABU
- BS - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
- SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
- RO - MANUAL DE UTILIZARE
- BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- TR - KULLANIM KILAVUZU

BICYCLE SPORTS SAFETY HELMET

This helmet complies with U.S. Consumer Product Safety Commission Safety Standard for Bicycle Helmets for Persons Age 1 and Older (Extended Head Coverage).

Scoot & Ride Vertriebs GmbH,
Steffstrasse 1, 4710 Grieskirchen, Austria
Designed in EU - Made in China /// Fabriqué en Chine
Imported by / UK Importer: Vida Distribution Ltd,
Unit 122 Screenworks, 22 Highbury Grove, London N5 2EF

EU Type examination conducted by:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Notified Body No. 0197

Model No.: 250407 / FCJ-301(I)

SIZE: M-L / 55-59CM / 21,7-23,2"

WEIGHT: 290g / 0,64lbs

Manufacturing date / Batch No.:

See product sticker



EN 1078:2012+A1:2012

EN / WARNING NOTICES - WARNING!

- For maximum protection the helmet must be good fitted, attached properly to the wearer's head and all retention straps must be secure in accordance with INSTRUCTION MANUAL / FITTING INSTRUCTIONS.
- This helmet is designed to absorb the energy of a blow partial destruction of the shell and/or lining. Even though damage may not be visible, the helmet should be replaced if such an impact occurs. Some impact may surpass the helmet's ability to protect against severe injury or death.
- Modifying or removing any of the original component parts of the helmet may be dangerous and affect the helmets protective capacity.
- This helmet should not be adapted for the purpose of any fitting accessories.
- Children must wear a helmet during cycling and other activities because of proved increase in injuries.
- Some common substances can cause damage to the helmet, though it may not be visible to the user. The use of any solvents, transfers, paints or cleaning solutions cause damage to the helmet and make it ineffective in the result of an accident.
- A helmet subjected to a severe impact should be discarded and destroyed.
- This helmet is for pedal cyclists, skate boarders and roller skaters. ATTENTION! Not for motor vehicle use.
- Warning! This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet.

DE / WARNHINWEISE - ACHTUNG!

- Um maximalen Schutz zu gewährleisten, muss der Helm gut anliegen, am Kopf des Trägers befestigt sein und alle Haltegurte müssen gemäß der Bedienungsanleitung gesichert sein.
- Dieser Helm ist so ausgelegt, dass er die Energie aus einem Schlag der teilweisen Zerstörung der Schale und / oder des Futter absorbiert. Auch wenn eine Beschädigung möglicherweise nicht sichtbar ist, muss der Helm nach einem solchen Aufprall ausgewechselt und vernichtet werden. Einige Stöße können die Fähigkeit des Helms zum Schutz vor schweren Verletzungen oder Tod übertreffen.
- Das Modifizieren oder Entfernen von Originalkomponenten des Helms kann gefährlich sein und seine Schutzwirkung beeinträchtigen.
- Dieser Helm darf nicht zum Zweck der Montage von Zubehör angepasst werden.
- Kinder müssen während des Fahrradfahrens und anderer Aktivitäten einen Helm tragen, da bei diesen Aktivitäten nachweislich mehr Verletzungen auftreten.
- Einige übliche Substanzen können den Helm beschädigen, auch wenn dies für den Benutzer nicht sichtbar ist. Die Verwendung von Lösungsmitteln, Abziehbildern, Farben, Reinigungsmitteln kann den Helm beschädigen und bei einem Unfall unwirksam machen.
- Ein Helm, der einem heftigen Stoß ausgesetzt war, sollte ausgewechselt und vernichtet werden.
- Dieser Helm ist für Radfahrer, Skateboard- und Rollschuhfahrer. ACHTUNG! Nicht für den Gebrauch von/mit Kraftfahrzeugen.
- Warnhinweis! Dieser Helm sollte nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu strangulieren/hängen zu bleiben, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.

FR / AVERTISSEMENTS - AVERTISSEMENT!

- Pour une protection maximale, le casque doit être bien ajusté, correctement monté sur la tête de l'utilisateur et toutes les sangles de maintien doivent être bien fixées conformément aux instructions du manuel d'instruction / instructions de usage.
- Ce casque est conçu pour absorber l'énergie d'un coup de destruction partielle de la coque extérieure et / ou de la doublure. Même si les dommages ne sont pas visibles, le casque doit être remplacé si un tel impact se produit. Certains impacts peuvent surpasser la capacité du casque à se protéger contre les blessures graves ou la mort.
- Modifier ou retirer l'un des composants d'origine du casque peut être dangereux et affecter sa capacité de protection.
- Ce casque ne doit pas être adapté pour le montage d'accessoires.
- Les enfants doivent porter un casque pendant l'usage du vélo et d'autres activités à cause d'une augmentation prouvée du nombre de blessures en effectuant ces activités.
- Certaines substances courantes peuvent endommager le casque, même si celui-ci peut ne pas être visible pour l'utilisateur. L'utilisation de solvants, de autocollants, de peintures, de solutions de nettoyage peut endommager le casque et le rendre inefficace en cas d'un accident.
- Un casque soumis à un choc violent ne doit plus être utilisé et devrait être jeté et/ou détruit.
- Ce casque est destiné aux cyclistes, aux utilisateurs de skateboard et aux patineurs à roulettes. ATTENTION! Pas pour utilisation de véhicule à moteur.
- Attention! Ce casque ne doit pas être utilisé par les enfants en grimpant ou en faisant d'autres activités s'il existe un risque d'étranglement / accrochage si l'enfant est coincé avec le casque.



ES / NOTAS DE ADVERTENCIA - ¡ADVERTENCIAS!

- Para la máxima protección el casco tiene que estar bien asentado, bien fijado en la cabeza del usuario y con todas las correas de retención cerradas conforme se indica en el MANUAL DE INSTRUCCIONES / INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN.
- Este casco ha sido diseñado para absorber la energía de una destrucción parcial de a calota y/o el forro por golpe. Después de sufrir un impacto debe sustituirse el casco, incluso cuando no presente ningún daño visible. Algunos impactos pueden mermar la capacidad del casco para proteger contra lesiones graves o letales.
- Modificar o eliminar cualquiera de los componentes originales del casco puede ser peligroso y afectar la capacidad protectora del casco.
- Este casco no debe adaptarse para ningún accesorio adecuado.
- Mientras montan en bicicleta o practican otras actividades los niños deben usar un casco pues son más propensos a sufrir lesiones.
- Algunas sustancias comunes pueden dañar el casco aunque el usuario no lo vea. El uso de algunos disolventes, tinturas de soluciones de limpieza podrían dañar el casco y que este sea inefectivo en caso de accidente.
- Un casco que ha sufrido un impacto grave debe ser desechado y destruido.
- Este casco ha sido diseñado para ciclistas, usuarios de monopatines, patinetes o patines. ¡ATENCIÓN! No se debe usar para vehículo de motor.
- ¡Advertencia! Este casco no debe ser usado por niños para practicar montañismo u otras actividades en las que se corra riesgo de estrangulación/enganche si se queda atrapado en el casco.

SL / ΟΠΟΖΟΡΙΛΟ - POZORI!

- Za maksimalno zaščito se mora čelada tesno prilegati, biti primerno pritjena na glavo, vsi trakovi pa morajo biti zapreti v skladu z NAVODILI ZA UPORABO/NAVODILI ZA PRITRJEVANJE.
- Ta čelada je zasnovana tako, da absorbira energijo ob udarcu, pri čemer se lahko poškoduje školjka čelade ali obloga. Čeprav škoda morda ni vidna, je treba v primeru udarca čelado zamenjati. Zaradi nekaterih udarcev čelada morda več ne ščiti pred hudo poškodbo ali smrtjo.
- Spreminjanje ali odstranjevanje katerega koli originalnega sestavnega dela čelade je lahko nevarno in vpliva na zaščitno zmogljivost čelade.
- Te čelade ne bi smeli prilagajati za kakršen koli dodatek.
- Otroci morajo čelado nositi med kolesarjenjem in drugimi aktivnostmi, med katerimi je bila dokazana večja verjetnost za poškodbe.
- Nekateri pogosto uporabljene snovi lahko čelado poškodujejo, ne da bi uporabnik poškodbe opazil. Uporaba topil, barv ali čistilnih raztopin lahko poškoduje čelado in izniči njeno zaščitno funkcijo v primeru nesreče.
- Po močnem udarcu je treba čelado zavreči in uničiti.
- Ta čelada je namenjena kolesarjem, rolkarjem in rolarjem. ΟΠΟΖΟΡΙΛΟ! Ni primerno za uporabo na motorju.
- Pozor! Otroci naj te čelade ne uporabljajo med plezanjem in drugimi aktivnostmi, pri katerih se lahko otrok zaplete v pasove čelade, obesi ali zadavi.

EL / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Για να επιτευχθεί η μέγιστη δυνατή προστασία το κράνος πρέπει να εφαρμόζει σωστά, να εφαρμόζεται κατάλληλα στο κεφάλι του χρήστη και όλοι οι μόντες στερέωσης να ασφαλίζονται σύμφωνα με το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ / ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ.
- Αυτό το καλύμμα κεφαλής είναι σχεδιασμένο για να απορροφά την ενέργεια μιας περιορισμένης καταστροφής του περιβλήματος και/ή της επένδυσης. Ακόμα κι αν η ζημιά δεν είναι εμφανής, το κράνος θα πρέπει να αντικαθίσταται εφόσον υπάρξει τέτοια σύγκρουση. Κάποιες συγκρούσεις ενδέχεται να υπερβούν τη δυνατότητα του κράνους στο να προστατεύει από σοβαρούς τραυματισμούς, ή θάνατο.
- Η τροποποίηση ή η αφαίρεση οποιουδήποτε από τα αρχικά εξαρτήματα του κράνους μπορεί να είναι επικίνδυνη και να επηρεάσει την προστατευτική ικανότητα του κράνους. Αυτό το κράνος δεν πρέπει να προσαρμόζεται για την τοποθέτηση εξαρτημάτων.
- Τα παιδιά πρέπει να φορούν κράνος ενόσω κάνουν ποδήλατο και άλλες δραστηριότητες λόγω των τραυματισμών, οι οποίοι αποδεδειγμένα έχουν αυξηθεί.
- Μερικές κοινές ουσίες μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στο κράνος, οι οποίες ενδέχεται να μη γίνονται αντιληπτές από τον χρήστη. Η χρήση διαλυτικών, χρωμάτων, ή διαλυμάτων καθαρισμού προκαλεί ζημιά στο κράνος και το καθιστά αναποτελεσματικό ως προς την προστασία από ατυχήματα.
- Ένα κράνος που υποβάλλεται στη δοκιμασία ενός ατυχήματος θα πρέπει να απορρίπτεται και να καταστρέφεται.
- Αυτό το κράνος προορίζεται για ποδηλάτες, αθλητές τροχοδρομίας (skate boarders) και αθλητές με τροχοπέδιλα (roller skaters).
- Προειδοποίηση! Το κράνος αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από τα παιδιά κατά την αναρρίχηση, ή όταν εκτελούν άλλες δραστηριότητες, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος στραγγαλισμού/κρεμασματος σε περίπτωση που το παιδί παγιδευτεί με το κράνος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: ΔΕΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ



NO / ADVARSELSMELDINGER - ADVARSEL!

. For maksimal beskyttelse skal hjelmen være godt tilpasset og sitte korrekt på bærerens hode, alle festebånd skal være sikret i overensstemmelse med INSTRUKSJONSVEILEDNINGEN/MONTERINGSVEILEDNINGEN.

- . Denne hjelmen er designet for å absorbere energien av et støt med delvis ødeleggelse av skallet og/eller foringen. Selv om skader kanskje ikke er synlige, skal hjelmen skiftes ut hvis en slik hendelse oppstår. Noen støt kan overgå hjelmens evne til å beskytte mot alvorlig skade eller død.
- . Å endre eller fjerne noen av de originale komponentdelene til hjelmen kan være farlig og påvirke hjelmens beskyttelseskapasitet.
- . Denne hjelmen bør ikke tilpasses for bruk av tilbehør.
- . Barn skal bruke hjem under sykling og andre aktiviteter på grunn av bevisst økning i skader.
- . Noen alminnelige stoffer kan forårsake skade på hjelmen, selv om det kanskje ikke er synlig for brukeren. Bruk av oppløsningsmidler, maling og rengjøringsløsninger forårsaker skade på hjelmen og gjør den ineffektiv i tilfelle av en ulykke.
- . En hjelm som utsettes for større påvirkning skal kasseres og destrueres.
- . Denne hjelmen er beregnet til syklist, rullebrett- og rulleskøytekjører. OBS! IKKE TIL BRUK AV MOTORSYKLISTER
- . Advarsel! Denne hjelmen bør ikke brukes av barn mens de klatrer eller gjør andre aktiviteter med risiko for kvelning/henging dersom barnet blir fanget med hjelmen.

SV / VARNINGSINFORMATION - VARNING!

. För maximalt skydd ska denna hjälmen monteras ordentligt, den ska fästas ordentligt på användarens huvud, och alla fästband måste vara säkert fästa enligt BRUKS-/MONTERINGSANVISNINGARNA.

- . Denna hjälm är utformad för att absorbera energin av en partiell förstörelse av skalet och/eller fodret. Även om skador kanske inte är synliga, ska hjälmen ersättas om en sådan effekt inträffar. En viss effekt kan överträffa hjälmens förmåga när det gäller att skydda mot allvarlig skada eller död.
- . Att modifiera eller ta bort någon av de ursprungliga delarna av hjälmen kan vara farligt och påverka hjälmens skyddsförmåga.
- . Denna hjälm bör inte anpassas för att passa tillbehör.
- . Barn måste bära hjälm vid cykling och andra aktiviteter, på grund av bevisad ökad skaderisk.
- . Vissa vanliga ämnen kan orsaka skador på hjälmen, men de kanske inte är synliga för användaren. Användningen av lösningsmedel, färger av rengöringslösningar orsakar skador på hjälmen och gör den ineffektiv i följd av en olycka.
- . En hjälm som utsätts för svåra effekter bör kasseras och förstöras.
- . Hjälmen är till för pedalcyklister, skridskoåkare och rullskridskoåkare.
- . UPPMÄRKSAMMA! INTE TILL FÖR MOTORFORDONSANVÄNDNING
- . Varning! Hjälmen bör inte användas av barn medan de klättrar eller gör andra aktiviteter där det finns risk för kvävning/hängning om barnet hamnar i en konstig ställning med hjälmen.

FI / VAROITUSILMOITUKSET - VAROITUS!

. Parhaan suojaan saamiseksi kypärän tulee istua hyvin, olla kiinnitetty käyttäjän päähän kunnolla ja kaikkien hihnojen tulee olla kiristettyinä OHJE-KIRJAN / SOVITUSOHJEIDEN mukaisesti.

. Tämä kypärä on suunniteltu vaimentamaan iskun energiaa, jolloin kuori ja/tai vuori tuhoutuvat. Vaikka vahingot eivät olisi silmin nähtäviä, tulee kypärä vaihtaa uuteen, jos se on kokenut iskuja. Jotkut iskut voivat olla liian voimakkaita, että kypärä kykenisi suojaamaan vakavalta loukkaantumiselta tai kuolemalta.

. Kypärän alkupepäisten osien muuttaminen tai poistaminen voi olla vaarallista ja vaikuttaa kypärän suojakykyyn.

. Tätä kypärää ei tule mukauttaa minkään lisävarusteen käyttöön.

. Lasten tulee käyttää kypärää pyöräilyn ja muun toiminnan aikana, jolloin loukkaantumisen vaara on suuri.

. Jotkut yleiset aineet voivat vahingoittaa kypärää, vaikka vauriot eivät olisi silmin nähtävissä käyttäjälle. Liuttimien, maalien ja puhdistusliuosten käyttö vahingoittaa kypärää ja tekee siitä tehottoman onnettomuustapauksissa.

. Kovan iskun kokenut kypärä tulee poistaa käytöstä ja hävittää.

. Tämä kypärä on tarkoitettu pyöräilijöille, rullalautailijoille ja rullaluistelijöille.

. Varoitus! Lasten ei tule käyttää kypärää kiipeilyleikeissä, koska on olemassa kuristumisvaara jos lapsi jää jumiin kypärään.

. HUOMIO! ÄLÄ KÄYTÄ MOOTTORIAJONEUVOISSA



NL / WAARSCHUWINGSMELDINGEN - WAARSCHUWING!

- . Voor maximale bescherming moet de helm goed passen, op de juiste manier op het hoofd van de drager zijn bevestigd en moeten alle bevestigingsriemen veilig zijn volgens de INSTRUCTIEHANDLEIDING / PASINSTRUCTIES.
- . Dit hoofddekseel is ontworpen om de kracht van een gedeeltelijke vernieling van de schelp en/of voering op te vangen. Hoewel schade mogelijk niet zichtbaar is, moet de helm worden vervangen als een dergelijke inslag optreedt. Sommige inslagen kunnen het vermogen van de helm om te beschermen tegen ernstig letsel of de dood overtreffen.
- . Het wijzigen of verwijderen van originele onderdelen van de helm kan gevaarlijk zijn en het beschermende vermogen van de helm aantasten. Deze helm mag niet worden aangepast voor eventuele passende accessoires.
- . Kinderen moeten tijdens het fietsen en andere activiteiten een helm dragen vanwege bewezen toename van verwondingen.
- . Sommige veel voorkomende stoffen kunnen schade aan de helm veroorzaken, hoewel deze mogelijk niet zichtbaar is voor de gebruiker. Het gebruik van oplosmiddelen, verf van reinigingsoplossingen veroorzaakt schade aan de helm en maakt deze ondoeltreffend in het resultaat van een ongeluk.
- . Een helm die aan een zware inslag wordt blootgesteld, moet worden weggegooid en vernietigd.
- . Deze helm is voor fietsers, skate boarders en skaters. LET OP! NIET VOOR HET GEBRUIK VAN MOTORVOERTUIGEN
- . Waarschuwing! Deze helm mag niet worden gebruikt door kinderen tijdens het klimmen of andere activiteiten, wanneer er een risico op wurging/verhanging bestaat als het kind bekneld raakt met de helm.

DA / ADVARSELSMEDDELELSER - ADVARSEL!

- . For maksimal beskyttelse skal hjelmen være godt tilpasset, sidde korrekt på bærerens hoved, og alle fastholdelsesstropper skal være sikre i overensstemmelse med INSTRUKTIONSVEJLEDNING / MONTERINGSVEJLEDNING.
- . Denne hovedbeklædning er designet til at absorbere energien af et stød med delvis ødelæggelse af yderbeklædningen og / eller foringen. Selvom skader måske ikke er synlige, skal hjelmen udskiftes, hvis en sådan påvirkning opstår. En vis påvirkning kan overstige hjelmens evne til at beskytte mod alvorlig skade eller død.
- . Ændring eller fjernelse af nogen af de originale komponentdele af hjelmen kan være farligt og påvirke hjelmens beskyttelseskapacitet.
- . Denne helm bør ikke tilpasses med henblik på montering af tilbehør.
- . Børn skal bære helm under cykling og andre aktiviteter på grund af bevist stigning i skader.
- . Nogle almindelige stoffer kan forårsage skade på hjelmen, selv om det måske ikke er synligt for brugeren. Brug af opløsningsmidler, maling og rengøringsløsninger forårsager skade på hjelmen og gør den ineffektiv i tilfælde af en ulykke.
- . En helm, der udsættes for en større påvirkning, skal kasseres og destrueres.
- . Denne helm er beregnet til cyklister, skateboarders og rulleskøjteløbere. OBS! IKKE TIL BRUG AF MOTORCYKLISTER
- . Advarsel! Denne helm bør ikke bruges af børn, mens de klatrer eller laver andre aktiviteter, hvor der er risiko for kvælning / hængning, hvis barnet bliver fanget med hjelmen.

PL / UWAGI - OSTRZEŻENIE!

- . W celu maksymalnej ochrony kask musi być dobrze dopasowany, poprawnie zamocowany na głowie użytkownika, a wszystkie paski utrzymujące muszą być zabezpieczone zgodnie z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI / INSTRUKCJAMI ZAKŁADANIA.
- . To nakrycie głowy zostało zaprojektowane w celu absorbowania energii uderzenia powodującego częściowe zniszczenie obudowy i/lub wyściółki. Nawet jeśli uszkodzenie nie jest widoczne, należy wymienić kask, jeśli nastąpi takie uderzenie. Niektóre uderzenia mogą przekraczać zdolność kasku do ochrony przez poważnymi obrażeniami lub śmiercią.
- . Modyfikowanie lub usuwanie jakichkolwiek oryginalnych części kasku może być niebezpieczne i wpływać na właściwości ochronne kasku.
- . Helmu tego nie należy przystosowywać do stosowania jakichkolwiek akcesoriów montażowych.
- . Dzieci muszą zakładać kask podczas jazdy na rowerze i innych aktywności z powodu dowiedzionego zwiększenia obrażeń.
- . Niektóre powszechne substancje mogą spowodować uszkodzenie kasku, choć może to nie być widoczne dla użytkownika. Używanie rozpuszczalników, smarów, rozpuszczalników do czyszczenia powoduje uszkodzenie kasku i może sprawić, że będzie on nieskuteczny w razie wypadku.
- . Kask, który uległ poważnemu uderzeniu, powinien zostać usunięty i zniszczony.
- . Ten kask nadaje się do rowerzystów, dekorarzy i osób jeżdżących na rolkach. UWAGA! NIE NADAJE SIĘ DO UŻYCIA NA MOTORACH
- . Ostrzeżenie! Ten kask nie może być używany przez dzieci podczas wspinaczki lub innych czynności, jeśli istnieje ryzyko uduszenia/powieszenia, jeśli dziecko zaczepi się za kask.

KO / 경고 알림

머리를 가장 안전하게 보호하려면, 헬멧은 착용감이 좋은 상태로, 머리에 올바르게 밀착되어야 하며 모든

고정스트랩은 취급설명서 및 장착지침과 일치해야 합니다.

이 헬멧은 헬멧의 쉼 또는 라이닝으로부터 부분적인 파열 에너지를 흡수하도록 설계되었습니다. 즉, 헬멧의 손상이 눈에 보이지 않을 수 있으므로 헬멧이 충격을 받았을 경우 반드시 헬멧을 교체해야 합니다. 불행히도 충격을 받은 헬멧을 교체하지 않고 사용할 경우, 예상치 못한 어떠한 충격으로 머리에 심각한 두부손상 및 사망으로부터 보호 받지 못할 수 있습니다.

헬멧의 원래 구성 부품을 수정하거나 제거하는 것은 위험할 수 있으며 헬멧 보호 성능에 영향을 미칠 수 있습니다.

이 헬멧은 피팅 액세서리의 목적으로 개조되어서는 안 됩니다.

아이들의 머리가 다치거나 심각한 부상을 방지하기 위해 키보드, 자전거, 인라인스케이팅 등의 활동을 할 때에는 반드시 헬멧을 착용해야 합니다.

사용자가 보이지 않더라도 어떤 화학물질은 헬멧을 손상시킬 수 있습니다. 모든 솔벤트, 세척액, 다른 페인트 등의 화학물질을 사용할 경우

헬멧이 손상된 상태로 착용할 경우 사고발생시 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.

심한 충격을 받은 헬멧은 버리거나 폐기해야 합니다.

이 헬멧은 키보드, 자전거, 스케이팅 및 롤러스케이팅을 위한 헬멧입니다.

경고! 이 헬멧은 아이가 헬멧의 부착 끈에 얽힐 경우, 목이 졸려 사망의 위험이 있으므로 동반자나 이러한 위험한 유사활동을 하는 동안에는 어린이가 사용할 수 없습니다.

주의! 이 헬멧은 오토바이용 헬멧이 아닙니다. 모터가 장착된 기구를 이용하면서 이 헬멧의 사용을 금지합니다.

AR / تحذيري - تنبيه

لأقصى حماية لإبد من ارتداء الخوذة بشكل جيدة، وتثبيتها على نحو مناسب برأس مرتديها مع تثبيت جميع أشرطة التثبيت وفقاً لتعليمات / تعليمات التثبيت. صممت خوذة الرأس هذه لامتصاص طاقة ضربة التدمير الجزئي للهيكلي والبطانة. حتى ولو لم يكن التدمير ظاهراً، يجب استبدال الخوذة إذا حدث لها هذا التأثير. قد يتجاوز بعض التأثير قدرة الخوذة على الحماية ضد الإصابات الخطيرة أو الوفاة.

لا تقم بإجراء أي تعديلات على هذه الخوذة حيث أن ذلك قد يؤثر على قدرتها الوقائية. شوي أو السحارة של كل אחד من المكونات المقومين של الخوذة علو لا הוא מסוכן ולהפשיע על יכולת הגנה של הקסדה אין להתאים קסדה זו למטבח התאמה של אביזרים כלשהם

على الأطفال ارتداء الخوذة أثناء ركوب الدراجة أو قيامهم بأي أنشطة أخرى بسبب زيادة احتمالية تعرضهم للإصابة. قد تتسبب بعض المواد الشائنة في ضرر للخوذة، حتى ولو لم تكن ظاهرة للمستخدم، فاستخدام أي مذيبات، أو طلاء أي محاليل تنظيف قد يتسبب في تلف الخوذة وجعلها غير فعالة نتيجة لحادثة

يجب التخلص من أي خوذة تعرضت لتأثير خطير وتدميرها

هذه الخوذة معدة لراكبي الدراجات ذات البدال، أو للمتلجئين على الجليد، أو للمتزلجين بالاسطوانات

تحذير! لا يجوز استخدام هذه الخوذة من خلال الأطفال أثناء التسلق أو القيام بأنشطة أخرى عند وجود خطر الخنق شنفاً إذا تعلق الطفل بالخوذة

تنبيه! غير معدة للاستخدام مع المركبات ذات المحركات

TH / ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ - คำเตือน

เพื่อความปลอดภัยสูงสุด หมวกนิรภัยต้องปรับให้พอดี กระชับเข้ากับศีรษะของผู้สวมใส่และสายรัดทุกเส้นจะต้องกระชับแน่นตามคู่มือการใช้งาน / วิธีปรับหมวก

หมวกนิรภัยได้รับการออกแบบมาเพื่อให้ดูดซับแรงกระแทกโดยการแตกตัวของเปลือกหมวกและแผ่นบุด้านในบางส่วนเมื่อส่วนนั้น ๆ ใต้

รับการกระแทก บางครั้งผู้ใช้อาจไม่สังเกตเห็นความเสียหายดังกล่าว ดังนั้น หากหมวกนิรภัยได้รับการกระแทกอย่างรุนแรง ผู้ใช้ควรเปลี่ยน

หมวกนิรภัยใบใหม่ทันที แรงกระแทกบางอย่างอาจรุนแรงถึงขั้นทำให้บาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต ได้ดีกว่าที่หมวกนิรภัยจะช่วยป้องกันได้

การปรับเปลี่ยนหรือถอดชิ้นส่วนดั้งเดิมของหมวกกันน็อกอาจเป็นอันตรายและส่งผลต่อความสามารถในการป้องกันของหมวกกันน็อก

ไม่ควรดัดแปลงหมวกกันน็อกนี้เพื่อวัตถุประสงค์ในการใช้อุปกรณ์เสริมใดๆ

เด็กต้องสวมหมวกนิรภัยในระหว่างการเล่นจักรยานและที่กิจกรรมอื่น ๆ เนื่องจากพบว่ามีโอกาสบาดเจ็บมากขึ้นหากไม่สวมหมวกนิรภัย

สารเคมีบางอย่างอาจทำให้เกิดความเสียหายกับหมวกนิรภัยได้ โดยที่ผู้ใช้ไม่สามารถสังเกตเห็นได้ ควรหลีกเลี่ยงการใส่อุปกรณ์ที่ละลาย สี

น้ำยาทำความสะอาดต่าง ๆ เพราะจะทำให้หมวกนิรภัยชำรุดเสียหายและมีประสิทธิภาพลดลงในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ

หากหมวกนิรภัยได้รับการกระแทกอย่างรุนแรง ผู้ใช้ควรทำลายหมวกทิ้งและเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันที

หมวกนิรภัยนี้เหมาะสำหรับเล่นจักรยาน ไม่ส่เกิดบาดเจ็บและกรณีโรลเลอร์สเก็ต . โปรดระวัง! ห้ามใช้หมวกนิรภัยนี้ในการขับขี่ยานยนต์

คำเตือน! ไม่ควรให้เด็กใช้หมวกนิรภัยนี้ในขณะที่เป็นฝ่ายหรือทำ

กิจกรรมอื่นที่อาจมีความเสี่ยงจากการถูกเขว่นหรือการบีบรัดโดยสายรัดหมวกในกรณีที่เด็กติดคอกอยู่กับที่ในขณะที่สวมหมวกนิรภัย



ZH / 警告通知 - 警告

为了获得最大程度的保护，头盔必须十分合适，并妥善的系到佩戴者头部，而且所有束带必须按照说明书/安装说明缚牢。
该头盔旨在用于吸收帽壳和/或衬垫发生局部破坏的撞击能量。若发生此类撞击，即使可能看不到损坏，也应更换头盔。某些撞击可能会使头盔丧失防御重伤或死亡的能力。
· 修改或拆除头盔的任何原始部件可能会很危险并影响头盔的防护能力。该头盔不得改装用于任何配件。
· 儿童在骑自行车和进行其他活动时，必须佩戴头盔，因为经证实，受伤的人越来越多。
· 一些常见物质可能会对头盔造成损坏，尽管用户可能看不到。使用任何溶剂、清洗剂涂料都会对头盔造成损坏，并使其在事故中无效。
· 受到严重撞击的头盔应当废弃并销毁。
· 这款头盔适合于自行车运动员、滑板运动员和轮滑运动员。
· 警告！儿童在攀爬或进行其他活动时不应使用此头盔，若被头盔卡住，有勒死/绞死的危险。
· 注意！不适用于机动车辆。

TW / 警告通知 - 警告

為了獲得最大程度的保護，頭盔必須十分合適，並妥善的系到佩戴者頭部，而且所有束帶必須按照說明書/安裝說明縛牢。
該頭盔旨在用於吸收帽殼和/或襯墊發生局部破壞的撞擊能量。若發生此類撞擊，即使可能看不到損壞，也應更換頭盔。某些撞擊可能會使頭盔喪失防禦重傷或死亡的能力。
· 修改或拆除頭盔的任何原始部件可能會很危險並影響頭盔的防護能力。該頭盔不得改裝用於任何配件。
· 兒童在騎自行車和進行其他活動時，必須佩戴頭盔，因為經證實，受傷的人越來越多。
· 一些常見物質可能會對頭盔造成損壞，儘管用戶可能看不到。使用任何溶劑、清洗劑塗料都會對頭盔造成損壞，並使其在事故中無效。
· 受到嚴重撞擊的頭盔應當廢棄並銷毀。
· 這款頭盔適合於自行車運動員、滑板運動員和輪滑運動員。
· 警告！兒童在攀爬或進行其他活動時不應使用此頭盔，若被頭盔卡住，有勒死/絞死的危險。
· 注意！不適用於機動車輛。

IT / AVVERTENZE - ATTENZIONE!

Per garantire la massima protezione, il casco deve aderire perfettamente ed essere ben fissato alla testa dell'utilizzatore. Inoltre tutti gli attacchi vanno assicurati in conformità alle istruzioni per l'uso.
· Questo casco è progettato per assorbire l'energia derivante da un colpo che causi la distruzione parziale della calotta e/o dell'imbottitura. Sebbene il danno possa non essere visibile, dopo un tale impatto il casco deve essere sostituito. Alcuni impatti possono superare la capacità del casco di proteggere da lesioni gravi o morte.
· La modifica o la rimozione di qualsiasi componente originale del casco può essere pericolosa e compromettere la capacità protettiva del casco. Questo casco non deve essere adattato per il montaggio di accessori.
· I bambini devono indossare un casco durante il ciclismo e altre attività, poiché è stato dimostrato che tali attività aumentano gli infortuni.
· Alcune sostanze comuni possono danneggiare il casco anche se ciò non è visibile all'utilizzatore. L'uso di solventi, decalcomanie, vernici, detersivi può danneggiare il casco e renderlo inefficace in caso di infortunio.
· Un casco che abbia subito un impatto violento deve essere sostituito e smaltito.
· Questo casco è destinato a chi pratica ciclismo, skateboard e pattinaggio a rotelle.
· Attenzione! Il casco non deve essere utilizzato dai bambini durante l'arrampicata su roccia o altre attività in cui esiste il rischio di strangolamento se il bambino rimane impigliato nel casco.

CS / VÝSTRAŽNÉ POKYNY - POZOR!

- Pro zajištění maximální ochrany musí přilba těsně sedět, být připevněna k hlavě nositele a všechny popruhy zajištěny v souladu s uživa-
telskou příručkou.
- Tato přilba je navržena tak, aby absorbovala energii z úderu částečně zničujícího skořepinu a / nebo podšívku. I když poškození nemusí
být vidět, po takovém nárazu je nutné přilbu vyměnit a zlikvidovat. Některé nárazy mohou překročit schopnost přilby chránit před vážným
zraněním nebo úmrtím.
- Úpravy nebo odstraňování originálních součástí přilby mohou být nebezpečné a zhoršit její ochrannou účinnost. Tato přilba nesmí být
přizpůsobena pro účely montáže příslušenství.
- Děti musí mít při jízdě na kole a jiných aktivitách přilbu, protože bylo prokázáno, že u těchto aktivit prokazatelně dochází k vyššímu množství
poranění.
- Některé běžné látky mohou přilbu poškodit, i když to není pro uživatele viditelné. Použití rozpouštědel, obtisků, barev, čistících prostředků mohou
přilbu poškodit a v případě nehody poškodit její účinnost.
- Přilba, která byla vystavena prudkému nárazu, by měla být vyměněna a zlikvidována.
- Tato přilba je pro cyklisty, skateboardisty a bruslaře na kolečkových bruslích. POZOR! Není určeno pro použití v motorových vozidlech.
- Varování! Tato přilba by neměla být používána dětmi při lezení nebo jiných činnostech, pokud existuje riziko strangulace/pověšení v případě, že
se dítě s přilbou zachytí!

SK / UPOZORNENIA - POZOR!

- Na zaistenie maximálnej ochrany musí prilba tesne priliehať, musí byť pripevnená k hlave používateľa a všetky popruhy musia byť zaistené v
súlade s návodom na použitie.
- Táto prilba je navrhnutá tak, aby absorbovala energiu z úderu čiastočného zničenia škrupiny a/alebo podšívky. Aj keď poškodenie nemusí byť
viditeľné, po takomto náraze treba prilbu vymeniť a zlikvidovať. Niektoré nárazy môžu prekročiť schopnosť prilby chrániť sa pred vážnym zranením
alebo smrťou.
- Úprava alebo odstránenie pôvodných súčastí prilby môže byť nebezpečné a zhoršiť jej ochranný účinok. Táto prilba sa nesmie upravovať na
účely montáže príslušenstva.
- Deti musia počas bicyklovania a iných aktivít nosiť prilbu, pretože sa ukázalo, že tieto aktivity zvyšujú počet zranení.
- Niektoré bežné látky môžu poškodiť prilbu, aj keď to používateľ nevidí. Použitie rozpúšťadiel, nálepiek, farieb, čistiacich prostriedkov môže
poškodiť prilbu a spôsobiť jej nefunkčnosť pri nehode.
- Přilbu, ktorá bola vystavena prudkému nárazu, treba vymeniť a zlikvidovať.
- Táto prilba je určená pre cyklistov, skateboardistov a korčuliarov na kolieskových korčuľach. POZOR! Nie na použitie v motorových vozidlách.
- Varovanie! Túto prilbu by deti nemali používať pri lezení alebo iných aktivitách, kde existuje riziko usmrtenia/obesenia, ak sa dieťa prilbou zachytí.

HU / FIGYELMEZTETÉSEK - FIGYELEM!

- A maximális védelem biztosítása érdekében a sisaknak jól kell illeszkednie, a viselője fején kell rögzíteni, és minden rögzítőelemet a használati
utasításnak megfelelően kell rögzíteni.
- Ezt a sisakot úgy tervezték, hogy elnyelje a sisak héjának és/vagy belső részleges megsemmisüléséből származó energiát. Bár a sérülés
nem látható, a sisakot egy ilyen ütközés után ki kell cserélni és meg kell semmisíteni. Egyes ütközések meghaladhatják a sisak azon képességét,
hogy megvédi a súlyos sérüléstől vagy haláltól.
- Az eredeti sisakalkatrészek módosítása vagy eltávolítása veszélyes lehet, és ronthatja a sisak védőhatását. Ezt a sisakot nem szabad átalakítani
tartozékok felszerelése céljából.
- A gyermekeknek biciklizés és egyéb tevékenységek közben sisakot kell viselniük, mivel bizonyított, hogy ezek során több sérülés történik.
- Néhány gyakori anyag károsíthatja a sisakot, még akkor is, ha ez a felhasználó számára nem látható. A oldászerkezet, matricák, festékek, tisztító-
szerek károsíthatják a sisakot, és baleset esetén hatástalanná tehetik azt.
- A heves ütközések kettő sisakot ki kell cserélni és meg kell semmisíteni.
- Ez a sisak kerékpárosok, gördeszkázók és görkorcsolyázók számára készült. FIGYELEM! Nem gépjárművekhez való használatra.
- Figyelem! Ezt a sisakot gyermekek nem használhatják mászáshoz vagy más olyan tevékenységhez, ahol fennáll a fojtogatás/akasztás veszélye,
ha a gyermek belegabalyodik a sisakba.



УК / ПРИМІТКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ - УВАГА!

- . Для максимального захисту шлем повинен бути щільно одягнений, добре закріплений на голові, а усі паси безпеки потрібно закріпити відповідно до інструкції з експлуатації.
- . Цей шолом спроектований так, що поглинає енергію удару часткового знищення оболонки та/або підкладки. Навіть коли пошкодження, можливо, візуально не помітно, у випадку такого удару шолом потрібно замінити та утилізувати. Деякі удари можуть ослабити здатність шолома захищати від серйозного пошкодження чи смерті.
- . Модифікація або видалення оригінальних компонентів шолома може бути небезпечною і погіршити його захисний ефект. Цей шолом не повинен бути адаптований для встановлення аксесуарів.
- . Під час поїздки на велосипеді та іншої активності діти повинні надягати шолом, оскільки при такій активності трапляється значно більше ушкоджень.
- . Деякі звичайні речовини можуть пошкодити шолом, навіть якщо користувач цього не помічає. Використання розчинників, перебивних малюнків, фарб, очисних засобів може пошкодити шолом і зробити його неефективним в разі нещасного випадку.
- . Шолом, який був під дією сильного удару, потрібно викинути і утилізувати.
- . Цей шолом призначений для тих, хто катається на велосипеді, скейтборді та роликових ковзанах. **УВАГА!** Не для використання на моторних транспортних засобах.
- . Попередження! Цей шолом не повинен використовуватись дітьми для підйому на вертикальну поверхню або іншої активності, при якій є ризик удушення/підвішення, якщо дитина зачепиться шоломом.

HR / UPOZORENJA - PAŽNJA!

- . Za maksimalnu zaštitu kaciga mora tijesno pristajati, biti ispravno pričvršćena na glavu nositelja i svi remeni moraju biti pričvršćeni u skladu s korisničkim priručnikom.
- . Ova kaciga je dizajnirana da apsorbira energiju od udarca djelomičnog uništenja školjke i/ili obloge. Iako oštećenja možda nisu vidljiva, nakon takvog udarca kacigu treba zamijeniti i uništiti. Neki udarci mogu premašiti sposobnost kacige da zaštiti od teških ozljeda ili smrti.
- . Modifikacija ili uklanjanje bilo koje originalne komponente kacige može biti opasno i umanjiti njenu zaštitnu učinkovitost.
- . Ova se kaciga ne smije modificirati u svrhu ugradnje dodatne opreme.
- . Djeca moraju nositi kacigu tijekom vožnje bicikla i drugih aktivnosti jer se pokazalo da te aktivnosti povećavaju mogućnost ozljede.
- . Neke uobičajene stvari mogu oštetiti kacigu, čak i ako to nije vidljivo korisniku. Korištenje bilo kakvih otapala, naljepnica, boja, deterdženta mogu oštetiti kacigu i učiniti je neučinkovitom u slučaju nesreće.
- . Kacigu koja je bila izložena snažnom udarcu treba zamijeniti i uništiti.
- . Ova je kaciga za bicikliste, skateboardere i rolaše. **PAŽNJA!** Nije za upotrebu tijekom vožnje motornim vozilima.
- . Upozorenje! Ovu kacigu ne bi trebala koristiti djeca dok se penju ili tijekom drugih aktivnosti gdje postoji opasnost od davljenja/vješanja ako se dijete zapetlja s kacigom.

BS / UPOZORENJA - PAŽNJA!

- . Kako bi mogli garantovati maksimalnu zaštitu kaciga mora biti tijesno pazicionirana na glavi osobe koja je nosi i svi kaiševi moraju biti pričvršćeni u skladu sa uputstvom za korištenje.
- . Ova kaciga je dizajnirana tako da apsorbira energiju od udarca djelimičnog uništenja školjke i/ili obloge. Iako oštećenja možda nisu vidljiva, nakon takvog udarca kacigu treba zamijeniti i uništiti. Neki udarci mogu uništiti sposobnost kacige da zaštiti od teških povreda ili smrti.
- . Izmjena ili odstranjivanje bilo koje originalne komponente kacige može biti opasno i može smanjiti njeno zaštitno dejstvo.
- . Ova se kaciga ne smije mijenjati u svrhu ugradnje dodatne opreme.
- . Djeca moraju nositi kacigu za vrijeme vožnje bicikla i drugih aktivnosti jer se pokazalo da te aktivnosti povećavaju mogućnost povreda.
- . Neke uobičajene supstance mogu oštetiti kacigu, čak i ako to nije vidljivo korisniku. Korištenje bilo kakvih otapala, naljepnica, boja, deterdženta mogu oštetiti kacigu i učiniti je neefikasnom u slučaju nesreće.
- . Kaciga koja je bila izložena snažnom udarcu mora se zamijeniti i uništiti.
- . Ova kaciga je za bicikliste, skateboardere i osobe koje voze rolere. PAŽNJA! Nije za upotrebu tokom vožnje motornim vozilima.
- . Upozorenje! Ovu kacigu ne bi trebala upotrebljavati djeca koja se penju ili za vrijeme drugih aktivnosti kod kojih postoji opasnost od davljenja/vešanja ako se dijete zapetlja s kacigom.

SR / UPOZORENJA - PAŽNJA!

- . Za maksimalnu zaštitu kaciga mora tesno da stoji na glavi osobe koja je nosi i svi kaiševi moraju da se pričvrste u skladu sa uputstvom za korićenje.
- . Ova kaciga je dizajnirana tako da apsorbira energiju od udarca delimičnog uništenja školjke i/ili obloge. Iako oštećenja možda nisu vidljiva, nakon takvog udarca kaciga treba da se zameni i uništi. Neki udarci mogu da unište sposobnost kacige da zaštiti od teških povreda ili smrti.
- . Promena ili otklanjanje bilo koje originalne komponente kacige može biti opasno i može da smanji njeno zaštitno delovanje.
- . Ova kaciga ne sme da se menja u svrhu ugradnje dodatne opreme.
- . Deca moraju da nose kacigu za vreme vožnje bicikla i drugih aktivnosti jer se pokazalo da te aktivnosti povećavaju mogućnost povreda.
- . Neke uobičajene supstance mogu da oštete kacigu, čak i ako to nije vidljivo korisniku. Korišćenje bilo kakvih otapala, nalepnica, boja, deterdženta mogu da oštete kacigu i da je naprave neefikasnom u slučaju nesreće.
- . Kaciga koja je bila izložena jakom udarcu mora da se zameni i uništi.
- . Ova kaciga je za bicikliste, skateboardere i osobe koje voze rolere. PAŽNJA! Nije za korištenje za vreme vožnje motornim vozilima.
- . Upozorenje! Ovu kacigu ne bi trebala da koriste djeca koja se penju ili za vreme drugih aktivnosti kod kojih postoji opasnost od davljenja/vešanja ako se dete zapetlja s kacigom.

RO / INDICAȚII DE AVERTIZARE - ATENȚIE!

- . Pentru a asigura protecȚia maximă, cască trebuie bine fixată, trebuie așezată bine pe capul purtătorului și toate curelele de susținere trebuie asigurate în conformitate cu manualul de instrucȚiuni.
- . Această cască este așezată astfel încât să absoarbă energia dintr-o lovitură care produce distrugerea parțială a carcasei și/sau a căptușelii. Chiar dacă deteriorarea nu este vizibilă, cască trebuie înlocuită dacă apare un astfel de impact. Un astfel de impact poate depăși abilitatea căștii de a proteja de răni grave sau de moarte.
- . Modificarea sau îndepărtarea oricăreia dintre părțile componente originale ale căștii poate fi periculoasă și poate afecta capacitatea de protecȚie a căștii. Această cască nu trebuie adaptată în scopul montării unor accesorii.
- . Copii trebuie să poarte o cască în timpul mersului cu bicicleta sau a altor activități deoarece aceste activități pot provoca răni.
- . Anumite substanțe comune pot cauza deteriorarea căștii, chiar dacă acestea nu sunt vizibile pentru utilizator. Utilizarea solvenților, substanțelor de transfer, vopselurilor sau a soluțiilor de curățare pot deteriora cască și o pot face inutilă în cazul unui accident.
- . O cască care este supusă unui impact sever trebuie eliminată și distrusă.
- . Această cască este destinată cicliștilor, skaterilor și patinatorilor. ATENȚIE! Nu este destinat pentru utilizarea în cazul vehiculelor cu motor.
- . Avertizare! Această cască nu trebuie folosită de copii în timp ce se cățără sau fac alte activități când există un risc de strangulare/agățare dacă copilul este prins în cască.



BG / ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ - ВНИМАНИЕ

. За да се осигури максимална защита, каската трябва да приляга плътно, да е прикрепена към главата на потребителя и всички връзки да са закрепени в съответствие с ръководството за употреба.

. Тази каска е проектирана така, че да абсорбира енергията от удар с частично разрушаване на черупката и/или подплатата. Въпреки че повредите може да не са видими, каската трябва да бъде заменена и унищожена след такъв удар. Някои удари могат да надхвърлят възможностите на каската да предпазва от сериозни наранявания или смърт.

. Модифицирането или премахването на някоя от оригиналните съставни части на каската може да бъде опасно и да повлияе на защитната способност на каската.

. Тази каска не трябва да се приспособява с цел монтиране на каквито и да било аксесоари.

. Децата трябва да носят каски по време на каране на велосипед и други дейности, тъй като е доказано, че при тези дейности се получават повече наранявания.

. Някои често срещани вещества могат да повредят каската, дори ако това не е видимо за потребителя. Използването на разтворители, лепенки, бои, почистващи препарати могат да повредят каската и да я направят неефективна в случай на инцидент.

. Някои често срещани вещества могат да повредят каската, дори ако това не е видимо за потребителя. Използването на разтворители, лепенки, бои, почистващи препарати могат да повредят каската и да я направят неефективна в случай на инцидент.

. Каска, която е била подложена на силен удар, трябва да бъде заменена и унищожена.

. Тази каска е предназначена за велосипедисти, скейтбордисти и ролеристи. . **ВНИМАНИЕ!** Не е предназначен за използване с моторни превозни средства.

. Предупреждение! Тази каска не трябва да се използва от деца при катерене или други дейности, при които съществува риск от задушаване/висене, ако детето се заплете в каската.

TR / UYARI BİLDİRİMLERİ - UYARI!

. Maksimum koruma sağlamak için, KULLANIM KILAVUZU / TAKMA TALİMATLARINI takip ederek, kask iyi bir şekilde oturtulmalı, kullanıcının başına doğru bir şekilde bağlanmalı ve tüm emniyet kayışları sağlam bağlanmalıdır.

. Bu kask, kask ve/veya astarın parçalanması sonucu oluşan enerjiyi absorbe etmek için dizayn edilmiştir. Böyle bir darbenin meydana gelmesi halinde gözle görülür bir hasara mevcut olmasa bile kask değişirliktir. Böyle bir darbe, kaskın ağır yaralanma veya ölüme karşı koruma sağlama kabiliyetini geçersiz kılabilir.

. Kaskın orijinal bileşenlerinde değişiklik yapılması veya çıkarılması tehlikeli olabilir ve koruyucu etkisini olumsuz etkileyebilir.

. Bu kask, aksesuar takmak amacıyla değişikliğe uğratılmamalıdır.

. Çocuklar, yüksek yaralanma riski taşıyan bisiklet sürme ve sair faaliyetler sırasında kask takmalıdır.

. Kullanıcı tarafından gözle görülemeyecek bazı yaygın maddeler kaska zarar verebilir. Solvent, boya ve temizlik çözümü kullanımı, kaska zarar verebilir ve bir kaza durumunda gerekli olan koruma kabiliyetini sağlamayabilir.

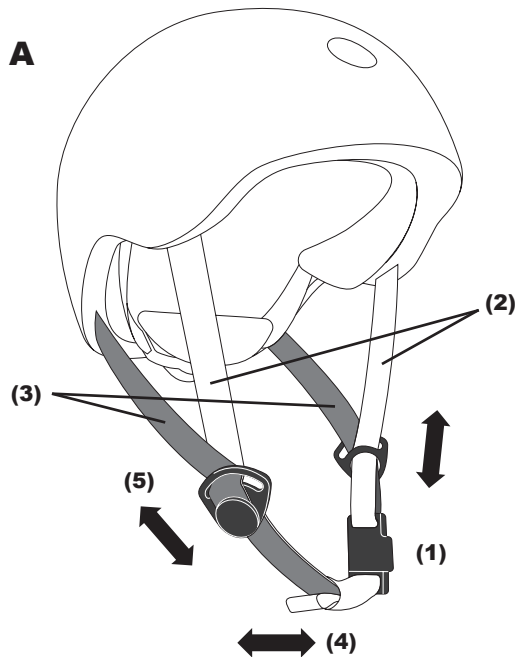
. Ağır darbeye maruz kalan bir kask atılmalı ve yok edilmelidir.

. Bu kask, bisiklet sürücüleri, kaykaycılar ve patenciler için geliştirilmiştir. . **DİKKAT! MOTORLU ARAÇLARDA KULLANILAMAZ**

. Uyarı! Kask kayışlarının boyna dolanarak boğulma riskinin bulunduğu, tırmanma veya diğer faaliyetler sırasında çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.

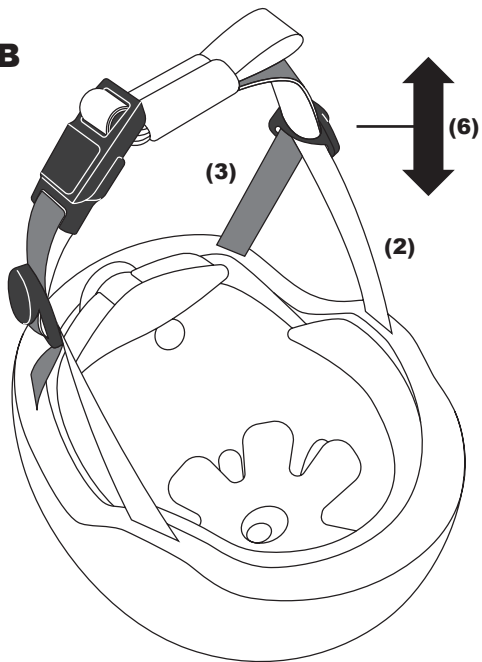


A

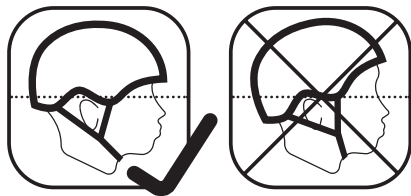




B



C



EN / INSTRUCTION MANUAL

This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while cycling or roller skating. It has passed EN1078:2012 + A1:2012 to show conformity to the EHSR of Regulation (EU) 2016/425.

The product DoC can be found on our webpage www.scootandride.com/products.

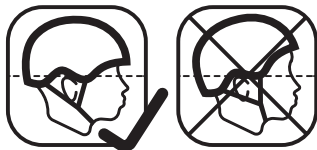
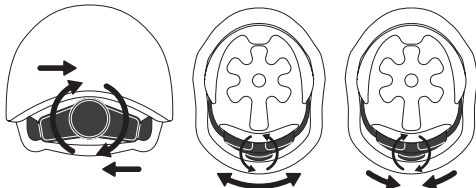
The Bicycle-Sports Safety Helmet you have purchased provides protection, whether on or off the road. To insure proper use of this helmet, familiarize with its features, fit and care by carefully reading through this manual before wearing your new helmet.

Protection and Ventilation | The outershell allows the helmet to be rated one of the lightest helmets while providing excellent durability and integrity. The multiple vents with inner air channels draw the air through the helmet and over the brow for comfortable cooling.

Pad Fitting | The helmet can only protect if it fits well and the user should try different sizes and choose the size which feels most secure and comfortable on the head. The helmet must fit properly to be effective. With a proper fit the helmet will not move back and forth or side to side while fastened.

Retention system | This Bicycle-Sports Safety Helmet comes with a magnetic quick-release buckle (1) that can be simply buckled by placing both ends on top of each other and unbuckled by simply pushing the two parts against each other. The front (2) and rear (3) adjustment straps must be snugly and evenly tensioned. Place the helmet firmly on your head (see figure „C“) and fasten the buckle (1). Notice which strap (2, 3) is loose. Tighten the loose strap after removing the helmet. The buckle (1) should be positioned away from the jawbon. To tighten the chin strap, hold the buckle with one hand. Then pull the excess strap through the retainer chin pad (4). (See figure „A“) To tighten the rear straps (3), pull excess from the rear of strap 2 (5). Hold the helmet with one hand. With the other hand hold the strap where they pass under your chin. Then pull from side (6) to side to balance the length of all four straps. (See Figure „B“) The helmet must sit firmly and level on your head. (See Figure „C“) To lower the front of the helmet to cover your forehead, tighten the chin strap and loosen the rear strap. To raise the front, loosen the chin strap and tighten the rear strap. To check for proper tension put on the helmet and fasten the buckle. Open your mouth. You should feel the strap pulling against your chin.

Adjustment of the head ring | Adjusting the helmet to the individual head size can be achieved with this easy to use fitting system. To ensure a proper fit please open the inner adjustment ring by turning the rear wheel. Place the helmet on the head, adjust to the heads size and then attempt to pull the helmet off the front or rear. If the helmet comes off increase strap tension. The helmet should not be able to roll forward or backward excessively. It should not be possible to remove the helmet without unfastening the buckle. Once the right size is adjusted, the helmet should sit firmly but comfortable on the head. NOTE: Please check the adjustment every time this helmet is worn.





IMPORTANT information!

This headgear is designed to absorb the energy of a blow by partial destruction or damage itself. Even though such damage may not be visible, the helmet should be destroyed or replaced if it is involved in an injury-related fall. UNFORTUNATELY some accidents result in head injury that cannot be prevented by ANY helmet. Depending on the type of impact, even very low speeds can result in a serious head injury or fatality. Always ride with extreme caution and be sure to read this manual before using the product.

WARNING!

• The Bicycle-Sports Safety Helmet is designed and intended exclusively for use while cycling and other non-motorized sports. It is not intended for and will not provide adequate safe protection if used during motorsport or moped use.

- Before every use make sure the chinstrap is closed
 - The helmet should be regularly checked for damages
 - Children should not wear this helmet during activities such as climbing due to the risk of strangulation.
- That could occur if the helmet caught on something.

No helmet can protect the wearer against all unforeseeable impacts. However, for maximum protection, the helmet must fit well and all retention straps must be securely fastened. For safety reason this helmet has a limited lifetime and should be replaced when it shows obvious signs of wear but at the latest within 5 years after the date of manufacture (products batch number). This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while cycling or roller skating.

Final Check | The important thing to remember is that the helmet fits snugly. If you can tilt it forward or backward you need to tighten the strap adjustment. The straps should be positioned that they do not cover the ears and that the buckle is away from the jaw when correctly fitted. User should always try different sizes and choose the size which feels secure and comfortable on the head. It is important the helmet fit snugly on your head and must be fastened to provide maximum protection. All adjustments should be checked each time the helmet is worn, making sure it fits snugly at all times.

Caring for your helmet | Clean the helmet only with lukewater or a damp cloth. The use of solvents, paints or decals (sticker) can cause damage to the helmet and make it ineffective in the result of an accident.

Keep your helmet out of extreme heat | Helmets will be damaged if exposed to temperatures exceeding 65°C. Vehicles and storage bags can exceed this on very hot days. Heat damaged helmets will have random disfigured areas where the texture appears bubbly and uneven. If damaged, helmets should be destroyed and replaced immediately.

Limited warranty | The product applies to the minimum statutory warranty of the particular country on material- and production defects. During this time it is in Scoot & Ride's discretion if products are repaired or replaced. This warranty is not covering defects originated in improperly use such as uncorrect assembling, careless handling or common wearout.

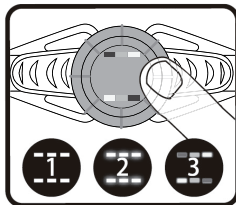
Warranty adjustments | Warranty claim is solely coming into effective with proof of purchase. Due to that it is absolutely necessary to keep your receipt. In case of warranty claim Scoot & Ride or the responsible dealer is deciding if the product will be repaired or replaced or else.

Disposal note | Please take your helmet to a disposal facility at the end of its life.



How to operate the lights

- 3 lightning modes (on/flash/fast flash)
- battery life is 24h in continuous ON mode and 65h in flashing mode
- 1xCR2032 (3V) required (included in-pack).

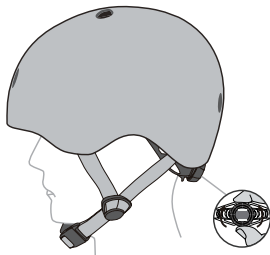


WARNING!

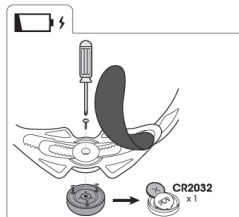
This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

WARNING!

A coin battery is hazardous; Keep away from children (whether the battery is new or used); The coin battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body; The medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body.



E





Battery Replacement | (figure E)

- Only adults should replace the battery.
- Tool required: Phillips screw driver (not included).
- The battery is placed inside the adjustable knob.

Remove the detachable pad at the back and unscrew the screw to dismantle the knob.

- Loosen the 3 screws by using a screw driver and open the battery cover. Remove the used battery and dispose it properly.
- Put the new lithium battery into the battery slot with the correct polarity. Close the battery cover and re-screw the 4 screws by using a screwdriver. Make sure the screws are securely tight.

WARNING!

Non-rechargeable battery is not to be recharged. Rechargeable battery is only to be charged under adult supervision.

Rechargeable battery is to be removed before being charged. Battery is to be inserted with the correct polarity.

Exhausted battery is to be removed. The supply terminal is not to be short-circuited.

WARNING!

This product produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

No obvious symptoms

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise „not themselves“;
- lose their appetite or have a reduced appetite;
- not want to eat solid food / be unable to eat solid food.

These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.

A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.

If the child does this seek immediate medical help.

The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with „flat“ or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

DE / GEBRAUCHSANWEISUNG

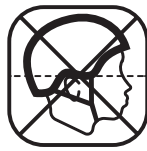
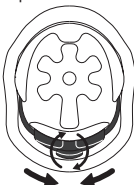
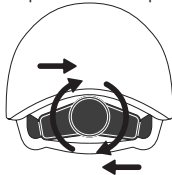
Dieser Helm ist so konzipiert, dass er Stöße durch Kollision des Kopfes mit einem Hindernis beim Radfahren oder beim Rollschuhlaufen verhindert. Der Helm erfüllt die EN1078: 2012 + A1: 2012 und somit die Konformität mit der EHSR der Verordnung (EU) 2016/425. Die Produkt DoC finden Sie auf unserer Webseite www.scootandride.com/products. Der von Ihnen erworbene Fahrrad-Sport-Schutzhelm bietet Schutz sowohl auf der Straße als auch im Gelände. Um einen ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Helms sicherzustellen, machen Sie sich mit seinen Eigenschaften, Passform und Pflege vertraut, indem Sie diese Anleitung sorgfältig lesen, bevor Sie den Helm verwenden.

Schutz und Belüftung | Durch die Außenhülle kann der Helm als einer der leichtesten Helme eingestuft werden und bietet gleichzeitig eine hervorragende Haltbarkeit und Integrität. Die zahlreichen Öffnungen mit den inneren Luftkanälen ziehen die Luft durch den Helm und über die Stirn, um eine angenehme Kühlung zu gewährleisten.

Passform | Der Helm kann nur schützen, wenn er gut passt, daher sollte der Benutzer verschiedene Größen ausprobieren und jene Größe wählen, die fest und komfortabel auf dem Kopf sitzt. Der Helm muss richtig passen, um wirksam zu sein. Bei korrektem Sitz kann sich der Helm während des Anziehens nicht vor und zurück bewegen.

Rückhaltesystem | Dieser Fahrrad-Sportschutzhelm wird mit einer magnetischen Schnellverschlusschnalle (1) geliefert, die einfach geschlossen werden kann indem beide Enden übereinander gelegt werden und gelöst, indem die beiden Teile gegeneinander gedrückt werden. Die vorderen (2) und hinteren (3) Verstellriemen müssen fest und gleichmäßig gespannt sein. Setzen Sie den Helm fest auf Ihren Kopf (siehe Abbildung „C“) und schließen Sie die Schnalle (1). Beachten Sie welcher Riemen (2, 3) lose ist. Ziehen Sie den losen Gurt fest nachdem Sie den Helm abgenommen haben. Die Schnalle (1) sollte vom Kiefer entfernt sein. Um den Kinnriemen zu straffen, halten Sie die Schnalle mit einer Hand fest. Ziehen Sie dann den überschüssigen Riemen durch das Kinnpolster (4). (Siehe Abbildung „A“) Um die hinteren Gurte (3) festzuziehen, ziehen Sie den Überstand an der Rückseite von Gurt 2 (5). Halten Sie den Helm mit einer Hand und den Riemen mit der anderen Hand dort, wo er unter Ihrem Kinn verläuft. Ziehen Sie dann von Seite (6) nach Seite, um die Länge aller vier Gurte auszugleichen. (Siehe Abbildung „B“) Der Helm muss fest und waagrecht auf dem Kopf sitzen. (Siehe Abbildung „C“) Um die Vorderseite des Helms so zu senken, dass er die Stirn bedeckt, ziehen Sie den Kinnriemen an und lockern Sie den hinteren Riemen. Um die Vorderseite anzuheben, lockern Sie den Kinnriemen und ziehen Sie den hinteren Riemen fest. Um die richtige Spannung zu überprüfen, setzen Sie den Helm auf und schließen Sie die Schnalle. Öffnen Sie den Mund, Sie sollten das Gefühl haben, dass der Riemen gegen Ihr Kinn zieht.

Einstellung des Kopfrings | Mit diesem einfach zu verwendenden Befestigungssystem kann der Helm an die individuelle Kopfgröße angepasst werden. Um einen guten Sitz zu gewährleisten, öffnen Sie bitte den inneren Einstellring, indem Sie das hintere Rad drehen. Setzen Sie den Helm auf und stellen Sie diesen nun auf die richtige Kopfgröße ein und versuchen Sie den Helm von vorne oder von hinten abzuziehen. Wenn sich der Helm löst, erhöhen Sie die Spannung. Der Helm sollte nicht übermäßig nach vorne oder hinten rollen können. Der Helm darf nicht entfernt werden können ohne die Schnalle zu lösen. Sobald die richtige Größe eingestellt ist, sollte der Helm fest und bequem auf dem Kopf sitzen. HINWEIS: Bitte überprüfen Sie die Einstellung jedes Mal, wenn dieser Helm getragen wird.





Wichtige Informationen! Diese Helm absorbiert die Energie eines Schlags durch partielle Zerstörung oder Beschädigung. Auch wenn eine solche Beschädigung möglicherweise nicht sichtbar ist muss der Helm ersetzt und zerstört werden wenn er einem heftigen Stoß ausgesetzt war. Unglücklicherweise führen einige Unfälle zu Kopfverletzungen die von keinem Helm verhindert werden können. Je nach Art des Aufpralls können selbst sehr niedrige Geschwindigkeiten zu schweren Kopfverletzungen oder zum Tod führen. Fahren Sie daher immer mit äußerster Vorsicht und lesen Sie dies Gebrauchsanweisung vor der Verwendung des Produkts.

WARNUNG!

Der Bicycle-Sports Safety Helm ist ausschließlich für den Gebrauch beim Radfahren und anderen nicht motorisierten Sportarten konzipiert und bestimmt. Er ist nicht dafür gedacht und bietet keinen ausreichenden Schutz, wenn er im Motorsport oder mit motorisierten Fahrzeugen (zB Mopeds) verwendet wird.

Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass der Kinnriemen geschlossen ist

Der Helm sollte regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden

Dieser Helm sollte nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu strangulieren/hängen zu bleiben, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.

Kein Helm kann den Träger vor allen unvorhersehbaren Stößen schützen. Für maximalen Schutz muss der Helm gut passen und alle Haltebänder müssen sicher befestigt sein. Aus Sicherheitsgründen hat dieser Helm eine begrenzte Lebensdauer und sollte ausgewechselt werden, wenn er deutliche Abnutzungserscheinungen aufweist, spätestens jedoch 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum (Produkt-Charakternummer). Dieser Helm ist so konzipiert, dass er Stöße durch Kollision des Kopfes mit einem Hindernis beim Radfahren oder beim Rollschuhlaufen verhindert.

Endkontrolle | Es ist wichtig zu beachten, dass der Helm eng anliegt. Wenn Sie ihn nach vorne oder hinten kippen können, müssen Sie die Riemeneinstellung festziehen. Die Gurte sollten so positioniert sein, dass sie die Ohren nicht bedecken und dass die Schnalle bei korrekter Montage vom Kiefer entfernt ist. Benutzer sollten immer verschiedene Größen ausprobieren und die Größe wählen, die sich am Kopf sicher und angenehm anfühlt. Es ist wichtig, dass der Helm fest und komfortabel auf dem Kopf sitzt um maximalen Schutz zu bieten. Alle Einstellungen sollten bei jedem Tragen des Helms überprüft werden um sicherzustellen, dass er jederzeit gut sitzt.

Pflege für den Helm | Reinigen Sie den Helm nur mit Wasser oder einem feuchten Tuch. Die Verwendung von Lösungsmitteln, Farben oder Abziehbildern (Aufkleber) kann den Helm beschädigen und bei einem Unfall unwirksam machen.

Schützen Sie Ihren Helm vor extremer Hitze | Helme werden bei Temperaturen über 65 ° C beschädigt. Fahrzeuge und Transporttaschen können dies an sehr heißen Tagen übertreffen. Durch Hitze beschädigte Helme zeigen zufällig entstandene Bereiche, in denen die Textur blasenförmig und uneben erscheint. Bei Beschädigung sollten Helme zerstört und sofort ersetzt werden.

Garantiebeschränkung | Es gelten die gesetzlichen Mindestgarantie-Vorschriften des jeweiligen Landes auf Material- und Fabrikationsfehler. Während dieser Zeit obliegt es im Ermessen von Scoot & Ride ob Produkte instandgesetzt oder ersetzt werden. Die Garantie deckt keine Schäden durch unsachgemäße Benutzung, wie unkorrekte Montagen, fahrlässige Bedienung oder normalen Verschleiß.

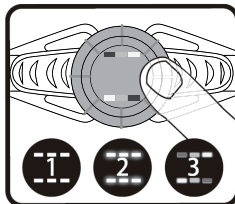
Garantieleistung | Der Garantieanspruch tritt nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg in Kraft. Bewahren Sie den Kaufbeleg deshalb unbedingt auf. Im Falle eines Garantieanspruchs entscheidet Ihr Händler bzw. Scoot & Ride, ob das Produkt repariert oder durch ein neues Modell ersetzt wird.

Entsorgungshinweis | Bitte bringen Sie Ihren Helm am Ende seiner Lebensdauer zu einer Entsorgungseinrichtung.



Bedienung der Beleuchtung

- 3 Beleuchtungsmodi (Ein/Blinken/schnelles Blinken)
- Batterielebensdauer: 24 Std. im Dauerbetrieb, 65 Std. im Blinkmodus
- 1xCR2032 (3V) erforderlich (im Lieferumfang enthalten).

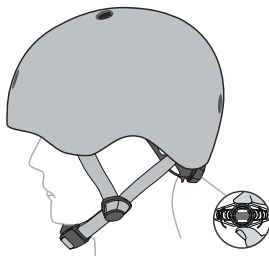


WARNUNG!

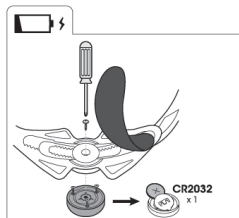
Dieses Produkt enthält eine Knopf- oder Münzbatterie. Eine verschluckte Knopf- oder Münzbatterie kann in nur zwei Stunden innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in einen Körperteil eingeführt worden sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

WARNUNG!

Eine Knopf- oder Münzbatterie ist gefährlich; halten Sie diese von Kindern fern (unabhängig davon, ob es sich um eine neue oder gebrauchte Batterie handelt); die Knopf- oder Münzbatterie kann innerhalb von 2 Stunden oder weniger zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen, wenn sie verschluckt oder in irgendeinem Körperteil eingeführt wird; wenn der Verdacht besteht, dass die Batterie verschluckt oder in irgendeinem Körperteil eingeführt wurde, sollte sofort ein Arzt aufgesucht werden.



E





Auswechseln der Batterie | (Bild E)

- Nur Erwachsene sollten die Batterie austauschen.
 - Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
 - Die Batterie befindet sich im Inneren des verstellbaren Knopfes (Licht).
- Entfernen Sie das abnehmbare Polster auf der Rückseite und lösen Sie die Schraube, um den Knopf (Licht) abzunehmen.
- Lösen Sie die 3 Schrauben an der Rückseite des Knopfes mit einem Schraubenzieher und öffnen Sie die Batterieabdeckung. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß. Legen Sie die neue Lithiumbatterie mit der richtigen Polarität in das Batteriefach ein. Schließen Sie die Batterieabdeckung und drehen Sie die 4 Schrauben mit einem Schraubendreher wieder fest. Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben fest angezogen sind.

WARNUNG!

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Die wiederaufladbare Batterie muss vor dem Aufladen entfernt werden. Die Batterie muss mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Entleerte Batterien sind zu entfernen. Die Versorgungsklemme darf nicht kurzgeschlossen werden.

WARNUNG!

Dieses Produkt erzeugt Blitzlicht, welches bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen könnte.

Keine offensichtlichen Symptome

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt. Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- husten, würgen oder viel sabbern;
- den Eindruck erwecken, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf den Hals oder Magen zeigen;
- Schmerzen im Bauch, im Nacken oder im Hals haben;
- müde oder lethargisch sein;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder zum Beispiel „nicht sie selbst“ sein;
- ihren Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben;
- keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/keine feste Nahrung zu sich nehmen können.

Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.

Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.

Wenn das Kind dies tut, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ oder Ersatz-Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt und mit den Produkten, die diese enthalten, wachsam zu sein.

FR / MANUEL D'INSTRUCTIONS

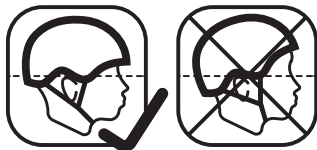
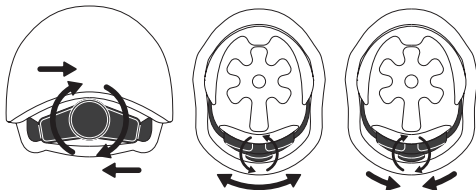
Ce casque est conçu pour protéger les impacts provoqués par la collision de la tête avec un obstacle lors de la pratique du vélo, du skateboard ou du roller. Il a passé la norme EN1078: 2012 + A1: 2012 pour démontrer la conformité à la norme EHSR du règlement (UE) 2016/425. La documentation du produit est disponible sur notre page Web www.scootandride.com/products. Le casque de protection pour cyclistes et cyclistes que vous avez acheté assure une protection, sur ou hors route. Pour assurer une utilisation correcte de ce casque, familiarisez-vous avec les fonctionnalités en lisant le manuel du produit que vous avez acheté.

Protection et Ventilation | La coque extérieure permet au casque d'être classé parmi les casques les plus légers du marché, tout en offrant une excellente durabilité et intégrité. Les multiples ouvertures de ventilation avec canaux d'air internes transportent l'air à travers le casque et le front pour un refroidissement confortable.

Ajustement pad | Le casque ne peut protéger que s'il est bien ajusté et l'utilisateur doit essayer différentes tailles et choisir la taille qui semble la plus sûre et la plus confortable pour la tête. Le casque doit être bien ajusté pour être efficace. Avec un bon ajustement, le casque ne bougera pas d'avant à l'arrière ni d'un côté à l'autre quand il est attaché.

Système de rétention | Ce casque de protection pour cyclistes est livré avec une boucle à déclenchement rapide magnétique (1) qui peut être simplement bouclée en plaçant les deux extrémités l'une sur l'autre et déverrouillée en poussant simplement les deux parties l'une contre l'autre. Les sangles de réglage avant (2) et arrière (3) doivent être bien tendues et bien ajustées. Placez le casque fermement sur la tête de l'utilisateur (voir figure „C“) et fermez la boucle (1). Remarquez quelle sangle (2, 3) est lâche. Serrez la sangle qui est lâche après avoir retiré le casque. La boucle (1) doit être éloignée du jawbon. Pour serrer la jugulaire, tenez la boucle d'une main. Tirez ensuite le surplus de sangle à travers le protège-menton (4). (Voir figure „A“) Pour serrer les sangles arrière (3), tirez le surplus vers l'arrière de la sangle 2 (5). Tenez le casque d'une main. De l'autre main, tenez la sangle qui passe sous le menton. Ensuite, tirez d'un côté (6) à l'autre pour équilibrer la longueur des quatre sangles. (Voir Figure „B“). Le casque doit tenir fermement et droit sur la tête. (Voir figure „C“). Pour baisser l'avant du casque afin de couvrir votre front, serrez la jugulaire et desserrez la sangle arrière. Pour relever le devant, desserrez la jugulaire et serrez la sangle arrière. Pour vérifier la tension appropriée, mettez le casque et attachez la boucle. Ouvrez la bouche. Vous devriez sentir la sangle tirer contre votre menton.

Réglage de l'anneau de tête | Ce système de fixation facile à utiliser permet d'ajuster le casque à la taille de la tête. Pour un bon ajustement, veuillez ouvrir la bague de réglage intérieure en tournant la roue à l'arrière du casque. Placez le casque sur la tête, ajustez-le à la tête et essayez de retirer le casque de l'avant ou de l'arrière. Si le casque se détache, augmentez la tension de la sangle. Le casque ne devrait pas être capable de rouler trop en avant ou en arrière. Il ne devrait pas être possible de retirer le casque sans desserrer la boucle. Une fois la bonne taille ajustée, le casque doit reposer fermement mais confortablement sur la tête. REMARQUE: Veuillez vérifier le réglage chaque fois que vous portez ce casque.





Information IMPORTANT! Ce casque est conçu pour absorber l'énergie d'un coup en destruction partielle ou dommages du produit. Même si ces dommages ne sont pas visibles, le casque doit être détruit ou remplacé s'il est impliqué dans une chute liée à une blessure. Malheureusement, certains accidents causent des blessures à la tête qui ne peuvent pas être évitées avec AUCUN casque. Selon le type d'impact, même à très basse vitesse, il peut résulter en des blessures graves, parfois mortelles, à la tête. Conduisez toujours avec une extrême prudence et assurez-vous de lire ce manuel avant d'utiliser le produit.

ATTENTION!

.Le casque de protection pour cyclistes, rollers et utilisateur de skateboard est conçu exclusivement pour le cyclisme et d'autres sports non motorisés. Il n'est pas destiné et ne fournira pas une protection adéquate s'il est utilisé pendant le sport automobile ou le cyclomoteur.

. Avant chaque utilisation, assurez-vous que la boucle est fermée

. Le casque doit être vérifié régulièrement pour des dommages

. Les enfants ne doivent pas porter ce casque lors d'activités telles que l'escalade en raison du risque d'étranglement.

Cela pourrait se produire si l'enfant est coincé avec le casque.

Aucun casque ne peut protéger le porteur contre tous les impacts imprévisibles. Cependant, pour une protection maximale, le casque doit être bien ajusté et toutes les sangles doivent être bien attachées. Pour des raisons de sécurité, ce casque a une durée de vie limitée et doit être remplacé s'il présente des signes évidents d'usage ou de dommages, mais au plus tard dans les 5 ans suivant la date de fabrication (numéro de lot du produit). Ce casque est conçu pour protéger les impacts causés par la collision de la tête avec un obstacle lors de la pratique du vélo ou du roller.

Contrôle final | La chose importante à retenir est que le casque est bien ajusté. Si vous pouvez l'incliner vers l'avant ou l'arrière, vous devez resserrer le réglage de la sangle. Pour un usage correct les sangles doivent être positionnées de manière à ne pas couvrir les oreilles et à ce que la boucle soit éloignée de la mâchoire. L'utilisateur doit toujours essayer différentes tailles et choisir celle qui se sent en sécurité et confortable sur la tête. Il est important que le casque soit bien ajusté à votre tête et qu'il soit bien attaché pour offrir une protection maximale. Tous les réglages doivent être vérifiés chaque fois que le casque est porté, en veillant à ce qu'il soit bien ajusté à tout moment.

Prendre soin de votre casque | Nettoyez le casque uniquement avec de l'eau tiède ou un chiffon humide. L'utilisation de solvants, de peintures ou de décalcomanies (autocollants) peut endommager le casque et le rendre inefficace à la suite d'un accident.

Gardez votre casque hors de la chaleur extrême | Les casques seront endommagés s'ils sont exposés à des températures supérieures à 65°C. Les véhicules et les sacs de transport peuvent dépasser cela par temps très chaud. Les casques endommagés par la chaleur auront des zones défigurées où la texture apparaît inégale. Si le casque est endommagé, il doit être détruit et remplacé immédiatement.

Garantie limitée | Le produit s'applique à la garantie statutaire minimale du pays en question en ce qui concerne les défauts de fabrication et de matériel. Pendant ce temps, le choix des produits réparés ou remplacés reste à la discrétion de Scoot & Ride. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte, tels qu'un assemblage incorrect, une manipulation négligente ou une usure normale.

Ajustements de garantie | La demande de garantie entre uniquement en vigueur avec une preuve d'achat.

Pour cette raison, il est absolument nécessaire de conserver votre reçu.

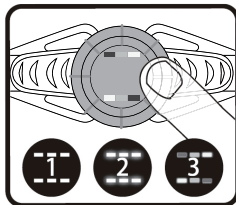
En cas de demande de garantie, Scoot & Ride ou le revendeur responsable décide si le produit sera réparé ou remplacé.

Note d'élimination | Veuillez apporter votre casque dans un centre de recyclage.



Utilisation de l'éclairage

- 3 modes d'éclairage (en service/clignotant/clignotant rapidement)
- Durée de vie de la pile : 24 heures en éclairage continu, 65 heures en mode clignotant
- 1xCR2032 (3V) nécessaire (fournie).

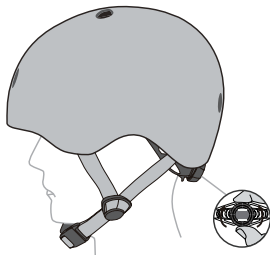


ATTENTION!

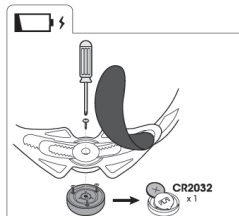
Ce produit contient une pile-bouton. L'ingestion d'une pile-bouton peut causer des brûlures internes en seulement deux heures et entraîner la mort. Mettez les piles usagées au rebut sans délai. Tenez les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées dans une partie du corps, veuillez consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION!

Une pile bouton est dangereuse ; tenez-les hors de portée des enfants (qu'il s'agisse d'une pile neuve ou usagée) ; une pile bouton peut entraîner des blessures graves voire mortelles en l'espace de 2 heures ou moins, lorsqu'elles sont ingérées ou insérées dans une partie du corps ; si vous soupçonnez qu'une pile a été ingérée ou insérée dans une partie du corps, consultez un médecin dans les plus brefs délais.



E





Remplacement des piles | (image E)

- Les piles doivent être remplacées par des adultes.
- Outil nécessaire : tournevis cruciforme (non fourni).
- La pile se trouve à l'intérieur du bouton réglable (lumière).

Retirez le coussinet amovible à l'arrière et desserrez la vis afin de retirer le bouton (lumière).

- Ôtez les 3 vis à l'arrière du bouton à l'aide d'un tournevis et retirez le cache de la pile. Retirez la pile usagée et mettez-la au rebut conformément à la réglementation. Placez la nouvelle pile au lithium dans l'emplacement prévu en respectant les polarités. Refermez le cache de la pile et vissez les 4 vis à l'aide d'un tournevis. Assurez-vous que les vis soient bien serrées.

ATTENTION!

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables peuvent être rechargées uniquement sous la surveillance d'adultes. La pile rechargeable doit être retirée avant son rechargement. La pile doit être placée dans le respect des polarités. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

ATTENTION!

Le présent produit crée un flash qui pourrait provoquer une crise d'épilepsie aux personnes sensibles.

Pas de symptômes évidents

Malheureusement, la présence d'une pile bouton dans l'œsophage d'un enfant n'est pas apparente. Cela ne provoque pas de symptômes spécifiques. L'enfant peut potentiellement :

- tousser, être pris de haut-le-cœur ou baver excessivement ;
- donner l'impression d'avoir une indigestion ou être victime d'un virus ;
- se sentir malade ;
- montrer sa gorge ou son estomac ;
- avoir des douleurs ventrales, à la nuque ou dans la gorge ;
- être fatigué ou en état de léthargie ;
- être plus calme ou plus affectueux qu'habituellement ou par exemple „ne pas être lui-même“ ;
- avoir une perte d'appétit ou un appétit moindre ;
- ne pas vouloir/ pouvoir manger d'aliments solides.

Ce type de symptômes varie ou évolue, les douleurs vont en s'accroissant pour ensuite disparaître.

Un symptôme propre à l'ingestion de piles boutons est le vomissement de sang frais (rouge vif).

Si l'enfant est atteint de tels vomissements, il convient de consulter un médecin dans les plus brefs délais.

Les symptômes provoqués par l'ingestion de piles boutons n'étant pas explicites, il est important d'être précautionneux en présence au sein du foyer de piles „vides" ou de remplacement et avec les produits qui en contiennent.

ES / MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este casco ha sido diseñado para proteger contra un impacto ocasionado por una colisión de la cabeza con un obstáculo mientras se circula en bicicleta, monopatín, patinete o patines. Ha superado un examen según EN1078:2012 + A1:2012 para demostrar su conformidad con los requisitos básicos para la salud y la seguridad del reglamento (UE) 2016/425. El producto DoC se puede encontrar en nuestra página web www.scootandride.com/products.

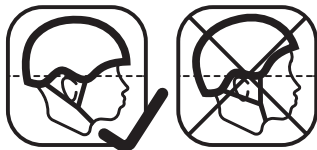
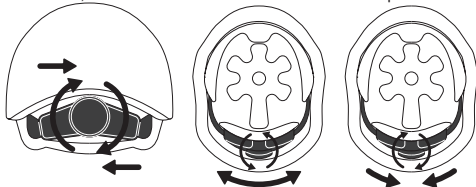
El caso de seguridad de Bicycle-Sports que has adquirido te protege tanto sobre el asfalto como fuera de él. Para garantizar un uso correcto del casco familiarízate con sus propiedades, su estructura y su cuidado leyendo atentamente este manual antes de usarlo.

Protección y ventilación | La capa exterior permite clasificar al casco como uno de los más ligeros pese a disponer de una duración y una integridad excelentes. Los múltiples respiraderos con canales de aire internos derivan el aire por el casco y en el área de las cejas, para refrescar.

Colocación de la almohadilla | El casco solo puede proteger cuando está bien asentado y el usuario debe probar siempre varias tallas y escoger la que mejor se asiente para sentirse seguro y cómodo. Para ser efectivo el casco tiene que estar firmemente asentado. Con el asiento correcto el casco no se desplazará de adelante hacia atrás ni de un lado a otro al fijarlo.

Sistema de retención | Este caso de seguridad de Bicycle-Sports dispone de una hebilla (1) magnética de apertura rápida que se cierra simplemente colocando los dos extremos uno encima del otro y se abre empujando las dos partes una contra la otra. Las tiras de ajuste frontal (2) y trasera (3) tienen que ser ceñido y estar tensado uniformemente. Coloca el casco ceñido sobre la cabeza (ver figura „C“) y abrocha la hebilla (1). Controla qué tira (2, 3) está suelta. Después de retirar el casco aprieta la tira suelta. La hebilla (1) tiene que estar lejos del mentón. Para apretar la mentonera aguanta el casco con una mano. Después tira de la correa excedente por la almohadilla (4) retenedora del mentón. (Ver figura „A“) Para apretar las tiras traseras (3), tira del exceso de correa en la tira 2 (5). Aguanta el casco con una mano. Con la otra mano agarra la tira mientras pasa por debajo del mentón. Después, tira de un lateral (6) al otro para equilibrar la longitud de las correas. (Ver figura „B“) El casco debe estar ceñido y equilibrado en la cabeza. (Ver figura „C“) Para bajar la parte delantera del casco para cubrir la frente, aprieta la mentonera y suelta la tira trasera. Para subir la parte delantera, afloja la mentonera y aprieta la tira trasera. Para comprobar que la tensión es correcta pone el casco y cierra la hebilla. Abre la boca. Debe percibir como la mentonera aprieta el mentón.

Ajuste de la anilla | El casco se puede ajustar al tamaño individual de la cabeza con este sistema de ajuste fácil de usar. Para garantizar un ajuste correcto abre la anilla del ajuste interior girando la ruedecilla trasera. Coloca el casco sobre la cabeza, ajústalo el tamaño correcto y después intenta moverlo desde delante hacia atrás. Si el casco se mueve deben tensar más las correas. El casco no debe desplazarse excesivamente ni hacia delante ni hacia detrás. No debe ser posible sacar el casco sin abrir la hebilla. Una vez que la talla es la correcta, el casco debe estar firmemente asentado pero ser cómodo. NOTA: Comprueba el ajuste cada vez que uses el casco.





¡Información IMPORTANTE!

Este casco ha sido diseñado para absorber la energía de una destrucción parcial del propio casco o de daños por golpe.

Después de sufrir estar involucrado en una caída con lesión debe destruirse o sustituirse el casco, incluso cuando no presente ningún daño visible. LAMENTABLEMENTE algunos accidentes ocasionan lesiones en la cabeza que no se pueden evitar con NINGÚN casco. Dependiendo del tipo de impacto, incluso a velocidad reducida, puedes sufrir una lesión grave o incluso mortal en la cabeza. Circula siempre con precaución y asegúrate de leer este manual antes de usar el producto.

¡ADVERTENCIA!

El caso de seguridad de Bicycle-Sports ha sido diseñado y producido exclusivamente para ciclismo y no para deportes de motor. Si se usa durante deporte de motor o con motocicleta o ciclomotor no puede garantizar la protección adecuada, para la que no está diseñado.

Asegúrate de que la mentonera está cerrada cada vez que los uses

Debes someter el casco a revisiones regulares para buscar daños

Los niños no deben usar este casco durante actividades tales como montañismo, debido al riesgo de estrangulación. Podría ocurrir si el casco se engancha en algún lugar.

Ningún casco puede proteger contra impactos imprevisibles. No obstante, para la máxima protección el casco debe estar correctamente colocado y todas las correas de retención deben estar bien apretadas. Por motivos de seguridad este casco tiene una vida útil limitada y debe ser reemplazado cuando presenta indicios claros de desgaste, pero a más tardar en un plazo de 5 años después de la fecha de fabricación (número de lote del producto). Este casco ha sido diseñado para proteger contra un impacto ocasionado por una colisión de la cabeza con un obstáculo mientras se circula en bicicleta, monopatín, patinete o patines.

Comprobación final | Lo importante es recordar que el casco tiene que estar ceñido. Si lo puedes mover hacia delante o detrás debes apretar las correas. Las correas deben estar ubicadas de forma que no cubran las orejas y que la hebilla esté lejos del mentón y bien apretada. El usuario debe probar siempre varias tallas y escoger la que mejor se asiente para sentirse seguro y cómodo. Es importante que el casco esté ceñido a la cabeza y debe estar apretado para ofrecer la máxima protección. Cada vez que se usa el casco hay que comprobar todos los ajustes, asegurando que esté siempre ceñido.

Cuidado del casco | Limpia el casco solo con agua templada o un paño húmedo. El uso de disolventes, tinturas o decapantes (pegatinas) podrían dañar el casco y que este sea inefectivo en caso de accidente.

Mantén el casco lejos de calor extremo | Los cascos se dañan cuando se exponen a temperatura superiores a 65°C. Cuando hace mucho calor dentro de una bolsa de almacenamiento o de un vehículo se puede superar esa temperatura. Los cascos dañados por calor tendrán áreas deformadas donde la textura será abollada e irregular. Un casco dañado debe ser destruido y reemplazado inmediatamente.

Garantía limitada | El producto está sometido a la garantía mínima por ley del país de uso para los defectos de material y producción. Durante ese plazo Scoot & Ride puede escoger si el producto se repara o reemplaza. Esa garantía no cubre defectos originados por un uso inadecuado como el ensamblaje incorrecto, una manipulación negligente o el desgaste normal.

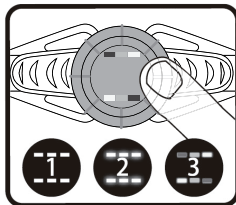
Términos de garantía | Una reclamación de garantía solo se atenderá con una acreditación de la compra. Por eso es imprescindible que guarde el comprobante de compra. En caso de reclamación de garantía Scoot & Ride o el comerciante responsable decidirá si el producto se repara o se reemplaza u otro.

Eliminación | Cuando el casco llegue al final de su vida útil deséchalo en una instalación de eliminación de residuos.



Manejo de las luces

- 3 modos de iluminación (on/intermitente/intermitente rápida)
- Vida útil de la batería: 24 h en funcionamiento continua, 65 h en funcionamiento intermitente
- Necesita una pila CR2032 (3V) (no incluida en el volumen de suministro).

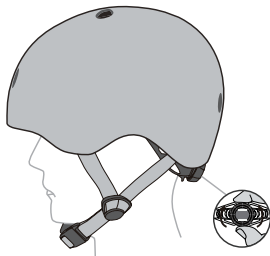


¡ADVERTENCIA!

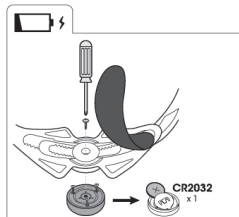
Este producto contiene una pila de botón. La ingestión de una pila de botón puede provocar quemaduras internas y la muerte en tan solo dos horas. Desechar inmediatamente las pilas usadas. Mantener las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si se cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente a un centro médico.

¡ADVERTENCIA!

Una pila de botón es peligrosa; se debe mantener alejada de los niños (tanto si la pila es nueva como usada); la pila de botón puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas o menos si se ingiere o se introduce en cualquier parte del cuerpo; si se sospecha que la pila ha sido ingerida o introducida en cualquier parte del cuerpo, acudir urgentemente al médico.



E





Cambio de la pila | (figura E)

- La pila solo debe ser cambiada por adultos.
- Herramienta necesaria: destornillador de estrella (no incluido en el volumen de suministro)
- La pila está dentro del botón ajustable (luz).

Retirar el acolchado extraíble del dorso y soltar el tornillo para extraer el botón (luz).

- Soltar con un destornillador los 3 tornillos en el dorso del botón y sacar la tapa del compartimento de la pila. Extraer la pila usada y desecharla cumpliendo la legislación vigente. Introducir la nueva pila de litio en el compartimento de la pila con la polaridad correcta. Cerrar la tapa del compartimento de las pilas y volver a apretar los 4 tornillos con el destornillador. Comprobar que los tornillos estén bien apretados.

¡ADVERTENCIA!

Las pilas no recargables no se deben recargar. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. La batería recargable debe extraerse antes de la carga. Hay que introducir la pila con la polaridad correcta. Las pilas vacías deben ser retiradas. Está prohibido cortocircuitar el borne de alimentación.

¡ADVERTENCIA!

Este producto produce destellos luminosos que podrían provocar epilepsia en personas sensibles.

Sin síntomas evidentes

Desgraciadamente, un niño puede tragar una pila de botón sin mostrar indicios de que la pila esté en su esófago. No hay ningún síntoma específico relacionado con ello. El niño podría:

- toser, vomitar o salivar en exceso;
- dar la impresión de tener malestar estomacal o un virus;
- sentirse enfermo;
- apuntar al cuello o a la barriga;
- tener dolor de barriga, en la nuca o en el cuello;
- estar cansado o letárgico;
- estar más callado o más afectuoso de lo habitual o, por ejemplo, «no comportarse como debería»;
- perder el apetito o tener muy poco apetito;
- no querer/no poder comer nada sólido.

Este tipo de síntoma varía o fluctúa, según el grado de dolor, ya que este aumenta y luego disminuye.

Un síntoma específico de la ingestión de pilas botón es vomitar sangre fresca (de color rojo intenso).

Si el niño hace esto, hay que consultar a personal médico inmediatamente.

Como no hay síntomas claros, es importante estar familiarizado con las pilas o pilas de botón «vacías» o de repuesto en el hogar y con los productos que las contienen, para estar alerta.

SL / PRIRO NIK Z NAVODILI ZA UPORABO

Ta čelada je zasnovana tako, da uporabnika zaščiti v primeru udarca v glavo med kolesarjenjem ali rolanjem. Čelada je v skladu z EN1078:2012 + A1:2012 in bistvenimi varnostnimi in zdravstvenimi zahtevami uredbe (EU) 2016/425. Dokument izdelka je dostopen na spletni strani www.scootandride.com/products.

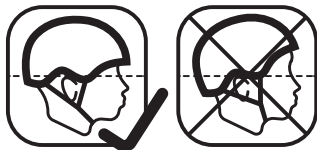
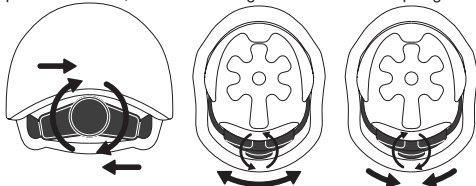
Kolesarsko-športna zaščitna čelada, ki ste jo kupili, nudi zaščito pri vožnji po cesti in izven nje. Da bi zagotovili pravilno uporabo čelade, se pred prvo uporabo seznanite z njenimi lastnostmi, prileganjem in nego, kot so opisani v navodilih za uporabo.

Zaščita in prezračevanje | Zahvaljujoč zunanji školjki je bila čelada označena za eno najlažjih na trgu z odlično vzdržljivostjo in varnostjo. Številne odprtine z notranjimi zračnimi kanali omogočajo kroženje zraka skozi čelado za več udobja pri uporabi.

Prileganje | Čelada lahko nudi zaščito le, če se dobro prilega glavi. Uporabnik naj preizkusi različne velikosti in izbere tisto, ki deluje najbolj varna in udobna. Čelada se mora tesno prilegati, da bi bila učinkovita. V tem primeru se čelada, ki je pripeta, ne premika naprej, nazaj, levo ali desno.

Zadrževalni sistem | Ta kolesarsko-športna zaščitna čelada je opremljena z magnetno zaponko za hitro odpenjanje (1), ki se preprosto zapne, če položimo en konec na drugi, in odpre tako, da potisnemo oba dela enega proti drugemu. Sprednji (2) in zadnji (3) nastavljivi pasovi se morajo tesno prilegati in morajo biti enakomerno zategnjeni. Namestite čelado trdno na glavo (glejte sliko „C“) in zapnite zaponko (1). Bodite pozorni, ali je kateri od pasov (2, 3) zrahljan. Odstranite čelado z glave in zategnite zrahljani pas. Zaponka (1) mora biti vedno obrnjena stran od brade. Da bi zategnili pas pod brado, primite zaponko z eno roko in zrahljani pas povlecite skozi podlogo za brado (4). (Glejte sliko A) Da bi zategnili zadnja pasova (3), skrajšajte tudi predolga pasova 2 (5). Čelado držite z eno roko. Z drugo roko primite pasove na mestu, ki se prilega pod brado. Vlecite z ene strani na drugo, da bi izravnali dolžino vseh štirih pasov. (Glejte sliko B) čelada se mora glavi tesno prilegati in biti poravnana. (Glejte sliko C) Da bi spustili sprednji del čelade nižje na čelo, zategnite pas pod brado in pustite zadnja pasova. Da bi dvignili sprednji del čelade, popustite pas pod brado in zategnite zadnja pasova. Da bi preverili, ali se čelada dovolj tesno prilega, jo položite na glavo in jo pripnite. Odprite usta. Občutiti morate, kako vas pas zateguje pod brado.

Prilagajanje naglavnega obroča | Čelado lahko na velikost glave dodatno prilagodite s pomočjo tega preprostega prilagoditvenega sistema. Da bi zagotovili primerno prileganje čelade, popustite notranji naglavni obroč z vrtenjem kolesčka na zadnji strani. Položite čelado na glavo, zategnite obroč in nato poskušajte čelado sneti s sprenje ali zadnje strani. Če vam je uspelo, dodatno zategnite obroč. Čelada se ne bi smela prelahko premikati naprej ali nazaj. Pravzaprav je naj ne bi bilo mogoče odstraniti, ne da bi popustili obroč. Če ste velikost pravilno nastavili, se mora čelada glavi tesno in udobno prilegati. **OPOZORILO:** Nastavitve preverite pred vsakim nošenjem.





POMEMBNA informacija!

Ta čelada je zasnovana tako, da absorbira energijo ob udarcu, pri čemer se lahko delno poškoduje ali uniči. Čeprav poškodba morda ni vidna, je treba v primeru udarca čelado zamenjati ali uničiti. NA ŽALOST pri nekaterih nesrečah poškodbe glave ne more preprečiti NOBENA čelada. Glede na vrsto udarca lahko tudi pri nizkih hitrostih pride do resne poškodbe glave ali smrtnega primera. Vedno vozite z izredno previdnostjo in pred uporabo izdelka preberite ta navodila.

OPOZORILO!

.Kolesarsko-športna zaščitna čelada je zasnovana in namenjena izključno uporabi v kolesarstvu in drugih nemotoriziranih športih.

Ni namenjena za uporabo na motorju ali mopedu, saj v ta namen ne nudi primerne zaščite.

. Pred vsako uporabo se prepričajte, da je zapet pas pod brado.

. Redno preverjajte, ali je čelada poškodovana.

. Otroci te čelade ne smejo nositi med aktivnostmi, kot je na primer plezanje, saj bi se lahko, če bi se čelada v kaj zapletla, zadavili.

Nobena čelada uporabnika ne more zaščititi pred vsemi nepredvidenimi udarci. Za maksimalno zaščito se mora čelada tesno prilegati, vsi pasovi pa morajo biti varno zategnjeni. Iz varnostnih razlogov je življenjska doba te čelade omejena in jo je treba ob vidnih znakih poškodovanosti ali po petih letih od proizvodnje zamenjati (serijska številka izdelka). Čelada je zasnovana tako, da v primeru trka z glavo v oviro med kolesarjenjem ali rolanjem glavo zaščiti pred udarcem.

Zadnji pregled | Zapomniti si je treba, da se mora čelada tesno prilegati. Če jo lahko nagnete naprej ali nazaj, morate zategniti pasove. Pasovi ne smejo pokrivati ušes, zaponka pa ne sme biti nikoli obrnjena proti bradi. Uporabnik mora vedno poizkusiti več velikosti in izbrati tisto, pri kateri ima občutek, da se mu varno prilega in je hkrati udobna. Za maksimalno zaščito se mora čelada tesno prilegati glavi in mora biti vedno zapeta. Ob vsakem nošenju preverite vse nastavitve in se prepričajte, da se čelada ves čas tesno prilega.

Nega čelade | Čelado čistite z mlačno vodo ali vlažno krpo. Uporaba topil, barv ali nalepk lahko čelado poškoduje in prepreči njeno učinkovitost v primeru nesreče.

Čelade ne hranite na vročini | Čelada se poškoduje, če je izpostavljena temperaturam nad 65°C. Ob zelo vročih dneh se lahko temperatura v vozilih in torbah za shranjevanje dvigne nad omenjeno mejo. Čelade, ki so bile poškodovane zaradi izpostavljenosti vročini, bodo imele izmaličena področja z mehurjasto oziroma neravno teksturo. Poškodovano čelado je treba uničiti in jo takoj zamenjati.

Omejena garancija | Za izdelek velja minimalna predpisana garancija posamezne države glede napak na materialu in pri proizvodnji. V tem času je od podjetja Scoot & Ride odvisno, ali bo izdelek popravljen ali zamenjan. Garancija ne velja za napake, ki so posledica nepravilne uporabe ali sestave, malomarnosti pri uporabi ali splošne obrabe.

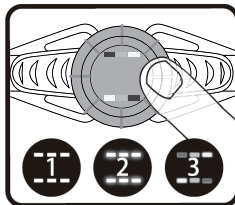
Prilagoditev garancije | Garancija se lahko uveljavlja le s potrdilom o nakupu, zaradi česar morate nujno hraniti račun. V primeru garancijskega zahtevka Scoot & Ride ali prodajalec odločita, ali bo izdelek popravljen ali zamenjan.

Odstranjevanje | Čelado po izteku njene življenjske dobe odvrzite na odlagališče.



Upravljanje luči

- 3 načini osvetlitve (vklopljeno/bliskanje/hitro bliskanje)
- Življenjska doba baterije je 24 ur v neprekinjenem načinu in 65 ur v utripajočem načinu
- Potrebna baterija: 1xCR2032 (3V) (vključena v paket)



OPOZORILO!

Ta izdelek vsebuje gumbno ali gumbasto baterijo.

Zaužita gumbna ali gumbasta baterija lahko povzroči notranje kemične opekline že v dveh urah in smrt.

Uporabljene baterije takoj zavržite. Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.

Če mislite, da je nekdo zaužil baterije ali jih dal v kateri koli del telesa, takoj poišcite zdravniško pomoč.

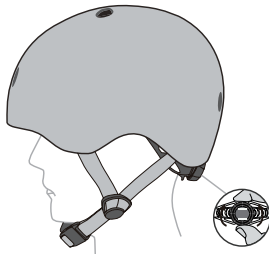
OPOZORILO!

Gumbasta baterija je nevarna.

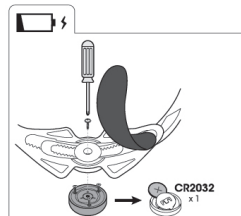
Hranite izven dosega otrok (ne glede na to, ali je baterija nova ali rabljena).

Gumbasta baterija lahko povzroči hude ali smrtne poškodbe v 2 urah ali manj, če jo zaužijete ali daste v kateri koli del telesa.

Takoj je treba poiskati zdravniško pomoč, če sumite, da je nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa.



E





Zamenjava baterije | (slika E)

- Baterijo naj zamenjajo samo odrasle osebe.
- Potrebno orodje: križni izvijač (ni priložen).
- Baterija je nameščena znotraj nastavljivega gumba.

Odstranite snemljivo blazinico na zadnji strani in odvijte vijak, da razstavite gumb.

- Z izvijačem odvijte 3 vijake in odprite pokrov baterije. Odstranite izrabljeno baterijo in jo pravilno zavržite.

Vstavite novo litijevo baterijo v režo za baterijo s pravilno polarnostjo. Zaprite pokrov baterije in ponovno privijte 4 vijake z izvijačem. Prepričajte se, da so vijaki trdno priviti.

OPOZORILO!

Baterije, ki je ni mogoče polniti, ni dovoljeno ponovno polniti. Akumulatorsko baterijo lahko polnite samo pod nadzorom odrasle osebe. Akumulatorsko baterijo je treba pred polnjenjem odstraniti. Baterija mora biti vstavljena s pravilno polarnostjo. Izpraznjeno baterijo je treba odstraniti. Napajalni terminal ne sme povzročiti kratkega stika

OPOZORILO!

Ta izdelek proizvaja bliskanje, ki lahko sproži epilepsijo pri občutljivih posameznikih.

Brez očitnih simptomov

Na žalost ni očitno, kdaj je gumb ali gumbasta baterija obtičala v otrokovem požiralniku.

S tem ni povezanih posebnih simptomov. Otrok:

- lahko veliko kašlja, se davi ali slini;
- ima želodčne težave ali virus;
- je lahko bolan;
- kažejo na svoje grlo ali želodec;
- ima lahko bolečine v trebuhu, prsih ali grlu;
- je lahko utrujen ali letargičen;
- je lahko tišji ali bolj navezan kot običajno ali drugače »neprisenben«;
- lahko izgubi apetit ali ima zmanjšan apetit;
- ne želi jesti trdne hrane/ne more jesti trdne hrane.

Te vrste simptomov se spreminjajo ali nihajo, pri čemer se bolečina poveča in nato umiri.

Specifičen simptom zaužitja gumbne in gumbaste baterije je bruhanje sveže (svetlo rdeče) krvi.

Če se otroku to dogaja, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Pomanjkanje jasnih simptomov je razlog, zakaj je pomembno, da ste previdni pri uporabi „praznih“ ali rezervnih gumbnih ali gumbastih baterij doma in v izdelkih, ki jih vsebujejo.

SV / INSTRUKTIONSMANUAL

Denna hjälm är utformad för att skydda påverkan som orsakas genom kollision av huvudet med ett hinder under cykling eller rullskridskoåkning. Den har passerat EN1078:2012 + A1:2012 för att visa överensstämmelse med EHSR i förordning (EU) 2016/425. Produkten DoC finns på vår hemsida www.scootandrider.com/products.

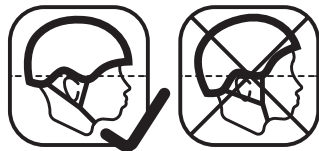
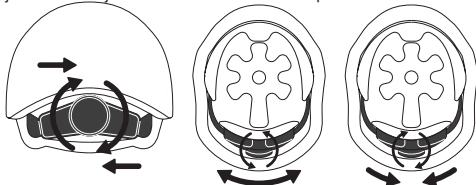
Cykelsportsäkerhetshjälmen som du har köpt tillhandahåller skydd, oavsett om du är på eller utanför vägen. För att försäkra sig om korrekt användning av hjälmen, bekanta dig med dess egenskaper, passform och vård genom att noggrant läsa igenom den här bruksanvisningen innan du bär din nya hjälm.

Skydd och ventilation | Det yttre skalet tillåter hjälmen att betraktas som en av de lättaste hjälmarna, samtidigt som den ger utmärkt hållbarhet och integritet. De flera ventilerna med inre luftkanaler drar luften genom hjälmen och över pannan för bekväm kylning.

Inre skydd | Hjälmen kan endast skydda om den passar bra, användaren ska testa olika storlekar och välja den storlek som känns mest säker och bekväm på huvudet. Hjälmen måste passa ordentligt för att vara effektiv. Med rätt passform kommer hjälmen inte att röra sig fram och tillbaka, eller till sida vid sida, medan den är fastsatt.

Bibehållande system | Denna cykelsportsäkerhetshjälm är försedd med ett magnetiskt snabbspänne (1) som enkelt kan böjas genom att placera båda ändarna ovanpå varandra och ej fastspända genom att helt enkelt trycka de två delarna mot varandra. De främre (2) och bakre (3) justeringsremmarna måste vara snäva och jämnt spända. Placera hjälmen ordentligt på ditt huvud (se bild „C“) och fäst spännet (1). Lagg märke till vilken rem (2, 3) som är lös. Dra åt den lösa remmen efter att hjälmen har avlägsnats. Spännet (1) ska placeras borta från käkbenet. För att dra åt hakremmen, håll spännet med en hand. Dra sedan remmen genom hållarens hakkudde (4). (Se figur „A“) För att dra åt de bakre remmarna (3) dra remmen från bakstycket 2 (5). Håll hjälmen med en hand. Med den andra handen hålls remmen där de passerar under hakan. Dra sedan från sida (6) till sida för att balansera längden på alla fyra remmen. (Se figur „B“) Hjälmen måste sitta ordentligt och jämnt på huvudet. (Se figur „C“) För att sänka hjälmens framsida för att täcka pannan, dra åt hakremmen och lossa den bakre remmen. För att höja fronten, lossa hakremmen och dra åt den bakre remmen. För att kontrollera att spänningen är korrekt, sätt på hjälmen och fäst spännet. Öppna din mun. Du ska känna bandet som drar mot hakan.

Justering av huvudringen | Justering av hjälmen till den enskilda huvudstorleken kan uppnås med detta lättanpassade monterings-system. För att få rätt passform, öppna den inre justeringsringen genom att vrida bakhjulet. Placera hjälmen på huvudet, anpassa den till huvudet och försök att dra av hjälmen fram eller bak. Om hjälmen sitter löst, öka spänningen av spännbandet. Hjälmen ska inte kunna rulla framåt eller bakåt i någon större utsträckning. Det ska inte vara möjligt att avlägsna hjälmen utan att lossa spännet. När rätt storlek är justerad ska hjälmen sitta fast och bekvämt på huvudet. NOTERA: Kontrollera justeringen varje gång hjälmen är buren.





VIKTIG information!

Denna hjälm är utformad för att absorbera en energi genom partiell förstörelse eller skada. Även om sådan skada kanske inte är synlig, ska hjälmen förstöras eller ersättas om den är inblandad i ett skaderelaterat fall. OLYCKKLIGTVIS resulterar vissa olyckshändelser i huvudskada som inte kan förhindras av NAGON hjälm. Beroende på typ av slag kan även mycket låga hastigheter leda till allvarlig huvudskada eller dödlighet. Använd den alltid med extrem försiktighet och var noga med att läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten.

VARNING!

.Cykelsportsäkerhetshjälmen är utformad, och är avsedd för, uteslutande användning under cykling och annan icke-motoriserad sport. Den är inte avsedd för, och kommer inte att ge tillräckligt säkert skydd om den används under motorsport eller mopedkörning.
.Före varje användning, se till att hakremmen är stängd.
.Hjälmen ska kontrolleras regelbundet efter skador.
.Barn ska inte bära hjälmen under aktiviteter som klättring, på grund av risken för kvävning. Det kan hända om hjälmen fångas på någonting.

Ingen hjälm kan skydda bäraren mot alla oförutsedda konsekvenser. För maximalt skydd måste hjälmen passa bra, och alla remmar måste fästas ordentligt. Av säkerhetsskäl har hjälmen en begränsad livslängd, och bör bytas ut när den uppvisar tydliga tecken på slitage, men senast inom 5 år efter tillverkningsdatumet (produktns tillverkningsnummer). Denna hjälm är utformad för att skydda påverkan som orsakas genom kollision av huvudet med ett hinder under cykling eller rullskridskoåkning.

Slutkontroll | Det viktiga att komma ihåg är att hjälmen passar snyggt. Om du kan luta den framåt eller bakåt måste du dra åt justeringen av remmen. Banden ska placeras så att de inte täcker öronen, och att spännen är borta från käken, när den är korrekt monterad. Användaren ska alltid testa olika storlekar och välja den storlek som känns trygg och bekväm på huvudet. Det är viktigt att hjälmen passar snyggt på huvudet och måste fästas för att ge maximal skydd. Alla justeringar bör kontrolleras varje gång hjälmen är sliten, så att den passar bra hela tiden.

Ta hand om din hjälm | Rengör hjälmen endast med vatten eller en fuktig trasa. Användning av lösningsmedel, färger eller dekalering (klistermärke) kan orsaka skada på hjälmen och göra den ineffektiv i följd av en olycka.

Håll din hjälm borta från extrem värme | Hjälmar kommer att skadas om de utsätts för temperaturer över 65 °C. Fordon och stötfångare kan överstiga detta under mycket varma dagar. Värmeskadade hjälmar kommer att ha slumpmässiga designade områden där texturen verkar bubblik och ojämn. Om de skadas, ska hjälmarna förstöras och ersättas omedelbart.

Begränsad garanti | Produkten gäller för minsta lagstadgade garanti för det aktuella landet för material- och produktionsfel. Under den här tiden ligger det i Scoot & Rides utrymme för bedömning om produkter repareras eller byts ut. Garantin täcker inte fel som har uppstått vid felaktig användning, t.ex. felaktig montering, vårdslös hantering eller vanligt slitage.

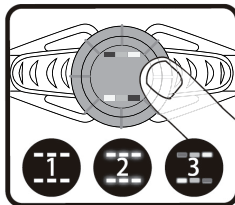
Garantijusteringar | Garantianspråk är enbart inkommande med inköpsbevis. På grund av det är det absolut nödvändigt att behålla ditt kvitto. Vid garantianspråk ska Scoot & Ride, eller den ansvariga återförsäljaren, avgöra om produkten ska repareras eller bytas ut, eller något annat.

Avfallshantering | Ta din hjälm till en avfallsanläggning i slutet av dess livscykel.



Hur man använder lamporna

- 3 blytlägen (på/blinka/snabb blinka)
- Batteritiden är 24 timmar i kontinuerligt ON-läge och 65 timmar i blinkande läge.
- 1xCR2032 (3V) krävs (ingår i förpackningen).



WARNING!

Denna produkt innehåller ett knapp- eller myntcells batteri.

Ett svalnat knapp- eller myntcells batteri kan orsaka inre kemiska brännskador på så kort tid som två timmar och leda till döden.

Kassera använda batterier omedelbart. Håll nya och använda batterier borta från barn.

Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats i någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.

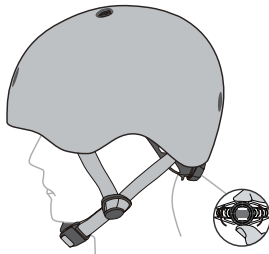
WARNING!

Ett myntbatteri är farligt;

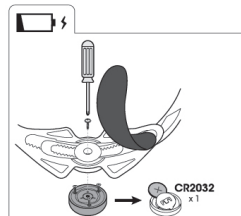
Håll det borta från barn (oavsett om batteriet är nytt eller begagnat);

Myntbatteriet kan orsaka allvariga eller dödliga skador på 2 timmar eller mindre om det sväljs eller placeras i någon del av kroppen;

Läkarvård bör sökas omedelbart om man misstänker att batteriet har svalts eller placerats i någon del av kroppen.



E





Byte av batteri | (figur E)

- Endast vuxna bör byta ut batteriet.
- Verktyg som behövs: Kryssskruvmejsel (ingår inte).
- Batteriet är placerat inuti det justerbara vredet. Ta bort den avtagbara dynan på baksidan och skruva loss skruven för att ta bort vredet.
- Lossa de 3 skruvarna (på baksidan av vredet) med hjälp av en skruvmejsel och öppna batteriluckan. Ta bort det använda batteriet och släng det på rätt sätt. Sätt in det nya litiumbatteriet i batterispåret med rätt polaritet. Stäng batteriluckan och skruva igen de 4 skruvarna med hjälp av en skruvmejsel. Se till att skruvarna är ordentligt åtdragna.

WARNING!

Icke-uppladdningsbart batteri får inte laddas upp. Uppladdningsbart batteri får endast laddas under övervakning av en vuxen. Uppladdningsbart batteri ska tas bort innan det laddas. Batteriet ska sättas in med rätt polaritet. Förbrukat batteri ska tas bort. Förbrukningsanslutningen får inte kortslutas.

WARNING!

Denna produkt ger blinkningar som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

Inga uppenbara symtom

Tyvärr är det inte uppenbart när en knapp eller ett myntbatteri sitter fast i ett barns matstrupe (matrör). Det finns inga specifika symtom i samband med detta. Barnet kan:

- Hosta, kräkas eller dregla mycket;
- Det kan verka som om det har ont i magen eller har ett virus;
- vara sjuk;
- peka på halsen eller magen;
- ha ont i buken, bröstet eller halsen;
- vara trött eller slö;
- vara tystare eller mer klängig än vanligt eller på annat sätt „inte sig själv“;
- förlora aptiten eller ha nedsatt aptit;
- inte vill äta fast föda eller inte kan äta fast föda.

Dessa typer av symtom varierar eller pendlar, där smärtan ökar och sedan avtar.

Ett specifikt symtom vid intag av knapp- och myntbatterier är att kräkas färskt (klarrött) blod.

Om barnet gör detta ska man omedelbart söka läkarhjälp.

Avsaknaden av tydliga symtom är anledningen till att det är viktigt att vara vaksam med "platta" eller extra knapp- eller myntbatterier i hemmet och den produkt som innehåller dem.

NO / BRUKSANVISNING

Denne hjelmen er designet til å beskytte mot slag ved sammenstøt av hodet med en forhindring under sykling eller kjøring på rulleskøyter. Den har bestått EN1078: 2012 + A1: 2012 for å vise overensstemmelse med EHSR i forordning (EU) 2016/425.

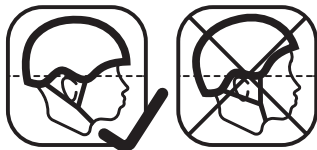
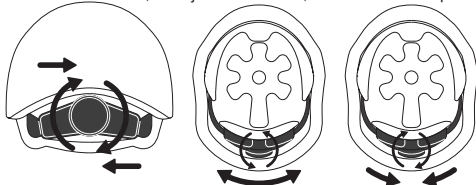
Produktets DoC finnes på vår hjemmeside www.scootandride.com/products. Denne sikkerhetshjelmen til sykkel sport som du har kjøpt, gir beskyttelse uansett om du er på eller utenfor veien. For å sikre korrekt bruk av denne hjelmen må du være oppmerksom på dens egenskaper, passform og bevaring, ved å lese gjennom denne veiledningen før du bruker din nye hjelm.

Beskyttelse og ventilasjon | Det ytre skallet gjør det mulig å rangere hjelmen som en av de letteste på markedet, samtidig som den yter fremragende utholdenhet og integritet. De mange ventilasjonskanalene med indre luftkanaler trekker luften gjennom hjelmen over pannen for komfortabel avkjøling.

Tilpasning av polstring | Hjelmen kan kun beskytte hvis den er godt tilpasset, så brukeren bør prøve forskjellige størrelser og velge den som føles tryggest og sitter mest komfortabelt på hodet. Hjelmen må sitte ordentlig for å være effektiv. Med en korrekt passform vil hjelmen ikke bevege seg frem, tilbake eller til siden når den festes.

Fastholdelsessystem | Denne hjelmen til sykkel sport leveres med en magnetisk, hurtigutløsende stropp (1) som kan spennes ved å plassere begge endene over hverandre, og løses ved å skubbe de to delene mot hverandre. De fremste (2) og bakerste (3) justeringss-troppene skal være stramt og jevnt spent. Sett hjelmen fast på hodet (se figur „C“), og stram stroppen (1). Merk hvilken stropp (2, 3) som er løs. Stram den løse stroppen etter at hjelmen er fjernet. Stroppen (1) skal plasseres vekk fra kjevebenet. For å stramme hakestroppen må du holde stroppen med én hånd. Trekk deretter den løse stroppen gjennom bøylen til hakeputen (4). (Se figur „A“) For å stramme den bakerste stroppen (3) må du trekke den løse stroppen fra baksiden av stropp 2 (5). Hold hjelmen med den ene hånden. Med den andre hånden holder du stroppen der den passerer under haken. Trekk deretter fra side (6) til side for å avbalansere lengden til de fire stroppene. (Se figur „B“) Hjelmen skal sitte fast og ligge på hodet ditt. (Se figur „C“) For å senke hjelmens forside og dekke pannen, stram hakestroppen og løsne den bakerste stroppen. For å løfte fronten skal du løfte hakestroppen og stramme den bakerste stroppen. For å kontrollere korrekt stramming, sett hjelmen på og stram stroppen. Åpne munnen. Du bør merke at stroppen trekker mot haken.

Justering av hoderingen | Justering av hjelmen til den enkelte hodestørrelsen kan oppnås med dette brukervennlige tilpasnings-systemet. For å sikre en god passform skal du åpne den indre justeringsringen ved å dreie bakhjulet. Sett hjelmen på hodet, juster til hodestørrelsen, og prøv deretter å trekke hjelmen ut foran eller bak. Hvis hjelmen kommer av, må du øke spenningen på stroppen. Hjelmen skal ikke kunne ruller fremover eller bakover i for stor grad. Det bør ikke være mulig å fjerne hjelmen uten å løsne spennet. Når den riktige størrelsen er innstilt, bør hjelmen sitte fast, men komfortabelt på hodet. MERK: Kontroller justeringen hver time du bruker hjelmen.





VIKTIG informasjon!

Denne hjelmen er designet for å absorbere energien av et støt med delvis ødeleggelse eller skade på hjelmen.

Selv om en slik skade kanskje ikke er synlig, skal hjelmen kasseres eller skiftes ut hvis den har blitt utsatt for et skaderelatert fall. Noen ulykker resulterer DESSVERRE i hodeskader som ikke kan forhindres av NOEN hjelm. Avhengig av typen av sammenstøt, kan selv svært lave hastigheter resultere i alvorlig hodeskade eller død. Kjør alltid med ytterste forsiktighet og sørg for å lese denne veiledningen før du bruker produktet.

ADVARSEL!

Sikkerhetshjelmen til sykkel sport er designet og utelukkende beregnet til bruk under sykling og andre ikke-motoriserte sportsgrener.

Den er ikke beregnet til, og vil ikke gi tilstrekkelig beskyttelse, hvis den brukes under motorsport eller annen mopedkjøring.

Før hver bruk skal du sørge for at hakestroppen er lukket.

Hjelmen skal regelmessig kontrolleres for skader.

Barn bør ikke bruke denne hjelmen under aktiviteter som klatring på grunn av risikoen for kvelning. Det kan skje hvis hjelmen blir fanget av noe.

Ingen hjelm kan beskytte brukeren mot uforutsette konsekvenser. For maksimal beskyttelse skal hjelmen være godt tilpasset og alle festebånd skal strammes ordentlig. Av sikkerhetshensyn har denne hjelmen en begrenset levetid og skal skiftes ut når den viser tydelige tegn på slitasje, dog senest innen fem år etter produksjonsdatoen (partinummer). Denne hjelmen er designet til å beskytte mot slag ved sammenstøt av hodet med en forhindring under sykling eller kjøring på rulleskøyter.

Sluttkontroll | Det er viktig å huske at hjelmen skal sitte tett på hodet. Hvis du kan vippe den frem eller bak, skal du stramme justeringen av stroppen. Stroppene skal plasseres så de ikke dekker ørene, og spennet skal være borte fra kjeven når hjelmen er korrekt tilpasset. Brukeren skal alltid prøve forskjellige størrelser, og velde den størrelsen som føles sikker og komfortabel på hodet. Det er viktig at hjelmen sitter tett på hodet, og skal festes for å gi maksimal beskyttelse. Alle justeringer bør kontrolleres hver gang hjelmen er slitt, så de passer til enhver tid.

Vedlikehold av hjelmen | Rengjør hjelmen kun med lunkent vann eller en fuktig klut. Bruk av oppløsningsmidler, maling eller klistermerker kan forårsake skade på hjelmen og gjøre den ineffektiv i tilfelle av en ulykke.

Hold hjelmen borte fra ekstrem varme | Hjelmen blir skadet dersom den utsettes for temperaturer over 65 °C. Kjøretøy og oppbevaringsposen kan gjøre temperaturen høyere på meget varme dager. Varmeskadede hjelmer vil få misformede områder, hvor strukturen ser boblete og ujevn ut. Hvis hjelmen blir skadet, skal den destrueres og skiftes ut med det samme.

Begrenset garanti | For produktet gjelder den minste lovbestemte garanti i det aktuelle landet for material- og produksjonsfeil. I løpet av denne tiden er det opp til Scoot & Rides om produktene repareres eller skiftes ut. Denne garantien dekker ikke feil som har oppstått ved feil bruk, som ukorrekt montering, uforsiktig håndtering eller alminnelig slitasje.

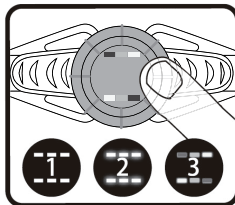
Garantijusteringer | Garantibevis er utelukkende gjeldende med kjøpsbevis. Derfor er det absolutt nødvendig å ta vare på kvitteringen. I tilfelle av garanti bestemmer Scoot & Ride eller den ansvarlige forhandler om produktet skal repareres, skiftes ut eller annet.

Avfallshåndtering | Ta hjelmen til ditt avhendingsanlegg ved slutten av dens levetid.



Hvordan slå på lysene

- 3 moduser for lyn (på/blits/rask blits)
- Levetiden til batteriet er 24 timer i kontinuerlig ON-modus og 65 timer i blinkende modus
- 1xCR2032 (3V) kreves (inkludert i pakken).



ADVARSEL!

Dette produktet inneholder et knapp- eller myntcellebatteri.

En svelget knapp eller et myntcellebatteri kan forårsake interne kjemiske brannskader på så lite som 2 timer og kan føre til død.

Kast brukte batterier umiddelbart. Oppbevar nye og brukte batterier utlignelig for barn.

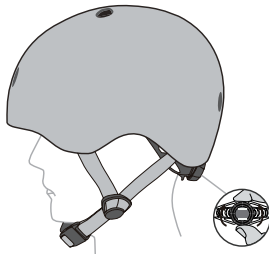
Hvis du tror batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen del av kroppen, spør legehjelp umiddelbart.

ADVARSEL!

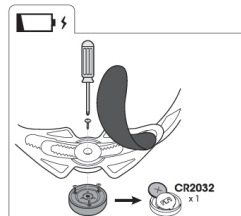
Et myntbatteri er farlig; Holdes unna barn (enten batteriet er nytt eller brukt);

Et myntbatteri kan føre til alvorlig eller dødelig skade innen to timer eller mindre hvis det svelges eller plasseres inne i en hvilken som helst del av kroppen;

Legehjelp bør søkes umiddelbart hvis et batteri mistenkes å ha blitt svelget eller plassert inne i noen del av kroppen.



E





Utskifting av batteri | (figur E)

- Bare voksne kunne bytte ut batteriet.
- Nødvendig verktøy: stjerneskrutrekker (ikke inkludert).
- Batteriet settes inne i det justerbare håndtaket. Fjern den avtakbare puten på baksiden og løsne skruen for å løsne håndtaket.
- Skru løs de 3 skruene (på baksiden av knappen) med en skrutrekker og åpne batteridekselet. Fjern det brukte batteriet og kast det på riktig måte. Sett inn det nye litiumbatteriet i batterirommet med riktig polaritet. Lukk batteridekselet og stram de 4 skruene med en skrutrekker. Pass på at skruene sitter godt fast.

ADVARSEL!

Ikke-oppladbare batterier må ikke lades. Oppladbare batterier kan kun lades under tilsyn av voksne. Oppladbare batteriet må fjernes før lading. Batteriet må settes inn med riktig polaritet. Et dødt batteri må fjernes. Tilførselsklemmen må ikke kortsluttes.

ADVARSEL!

Dette produktet genererer lyn som kan forårsake epilepsi hos sensibiliserte individer.

Ingen tydelige symptomer

Dessverre er det ikke åpenbart når en knapp eller et myntbatteri sitter fast i et barns spiserør. Det er ingen spesifikke symptomer forbundet med det. Barnet kan:

- hoste, kveles eller sikler mye;
- ser ut til å ha urolig mage eller et virus;
- være syk;
- peke på halsen eller magen;
- har smerter i magen, brystet eller halsen;
- å være trøtt eller sløv;
- å være roligere eller klinere enn vanlig eller på annen måte „ikke seg selv“;
- mister appetitten eller har nedsatt appetitt;
- ikke vil/kan spise fast føde.

Denne typen symptomer varierer eller svinger, med smertene økende og deretter avtagende.

Et spesifikt symptom på inntak av knapper og myntbatterier er oppkast av friskt (lyserødt) blod.

Hvis barnet gjør dette, søk medisinsk hjelp umiddelbart.

Mangelen på åpenbare symptomer er grunnen til at det er viktig å være årvåken med "flate" eller reserveknapper eller myntbatterier installert i hjemmet og produktet som inneholder det.

FI / KÄYTTÖOHJEET

Tämä kypärä on suunniteltu suojaamaan päätä esteisiin törmätessä pyöräilyn tai rullaluistelun aikana. Se on läpäissyt EN1078:2012 + A1:2012 testit ja on EHSR asetuksen (EU) 2016/425 mukainen. Tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä verkkosivustollamme www.scootandride.com/products.

Ostamasi Bicycle-Sports -kypärä suojaa sinua tiellä ja maastossa. Jotta kypärä suojaisi sinua tehokkaasti tutustu sen ominaisuuksiin, istuvuuteen ja kunnossapitoon lukemalla huolellisesti tämä käyttöopas ennen kypärän käyttöä.

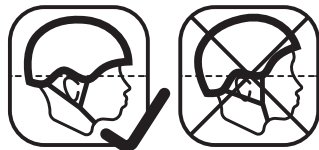
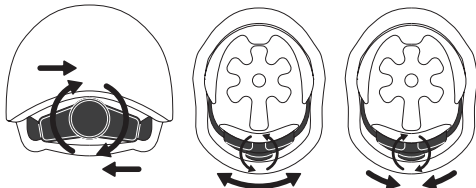
Suojaus ja ilmanvaihto | Ulkokuorensa perusteella tämä kypärä on yksi kevyimmistä tarjoten samalla erinomaista kestävyyttä ja vakautta. Ilma-aukot ja sisäiset ilmakanavat kuljettavat ilmaa kypärän läpi ja otsalle viilentäen mukavasti.

Istuvuus | Kypärä suojaa vain, jos se istuu kunnolla. Käyttäjän tulee kokeilla eri kokoja ja valita koko, joka tuntuu päässä jämäkältä ja mukavalta. Kypärän tulee istua hyvin ollakseen tehokas. Hyvin istuva kypärä ei liiku eteen ja taakse tai sivusuunnassa kiinnitettynä.

Kiinnitys | Tässä Bicycle-Sports -kypärässä on magneetilla toimiva pikasolki (1), joka suljetaan yksinkertaisesti asettamalla hihnojen päät päällekkäin ja avataan painamalla soljen osia toisiaan vasten. Etu- (2) ja takahihnat tulee kiristää hyvin istuvasti ja tasaisesti. Aseta kypärä tukevasti päähän (katso kuva „C“) ja kiinnitä solki (1). Katso, kumpi hihna (1, 3) on löysällä. Kiristä löysä hihna otettuasi kypärän pois päästä. Aseta solki (1) niin, että se ei sijaitse leukaluun kohdalla. Kiristä leukahihna pitämällä soljesta kiinni. Vedä sitten löysä hihna leukasuojuksen (4) läpi. (Katso kuva A)

Kiristä takahihnat (3) vetämällä löysät pois hihnan 2 takaa (5). Pidä kypärästä kiinni yhdellä kädellä. Pidä toisella kädellä kiinni hihnasta kohdasta, jossa se kulkee leuan alta. Vedä sitten puolelta (6) toiselle tasataksesi neljän hihnan pituudet. (Katso kuva B). Kypärän tulee istua päässä suorassa ja tukevasti. (Katso kuva C). Madalla kypärän etuosaa peittämään otsa kiristämällä leukahihnaa ja löysäämällä takahihnaa. Nosta kypärän etureunaa löysäämällä leukahihnaa ja kiristämällä takahihnaa. Tarkista kireys asettamalla kypärä päähän ja kiinnittämällä solki. Avaa suu. Sinun pitäisi tuntea hihnan kireys leukaa vasten.

Päärenkaan säätäminen | Voit säätää kypärän pään kokoon sopivaksi helppokäyttöisellä säätöjärjestelmällä. Jotta kypärä istuisi hyvin, avaa sen sisällä oleva säätörengas takana olevaa pyörää kääntämällä. Laita kypärä päähän, säädä rengas pään kokoon sopivaksi ja kokeile vetää kypärää eteen- ja taaksepäin. Jos kypärä irtoa, kiristä hihnoja. Kypärän ei pitäisi liikkua liikaa eteen- ja taaksepäin. Kypärän ei pitäisi irtota päästä solkea avaamatta. Kun oikea säätö on tehty, kypärän tulee istua jämäkästi, mutta mukavasti. HUOMAUTUS: Tarkista säätö jokaisella käyttökerralla.





TÄRKEÄÄ tietoa!

Tämä kypärä on suunniteltu vaiementamaan iskun energiaa, jolloin kypärä tuhoutuu osittain.

Vaikka vahinko ei olisi silminnähettävää, tulee kypärä poistaa käytöstä, jos se on ollut mukana loukkaantumiseen johtavassa kaatumisessa. VALITETTAVASTI jotkut onnettomuudet aiheuttavat päävammoja, joilta MIKÄÄN kypärä ei voi suojata. Iskun tyyppistä riippuen jopa pienillä nopeuksilla voi sattua vakavia päävammoja tai kuolemantapauksia. Aja aina varovasti ja muista lukea tämä käyttöopas ennen tuotteen käyttöä.

VAROITUS!

. Bicycle-Sports -suojakypärä on suunniteltu ja tarkoitettu käytettäväksi vain pyöräilyn ja muiden ei-moottoriurheilulajien aikana. Sitä ei ole tarkoitettu eikä se tarjoa riittävää suojaa moottoriurheilulajeissa tai mopedilla ajettaessa.

. Varmista, että leukahihna on kiinni ennen jokaista käyttökertaa

. Tarkista kypärä säännöllisesti vaurioiden varalta

. Lasten ei tule käyttää tätä kypärää kiipeilyleikeissä, koska se voi aiheuttaa kuristumisvaaran. Näin voi käydä, jos kypärä juuttuu kiinni johonkin kiipeiltäessä.

Mikään kypärä ei suojaa käyttäjää odottamattomilta iskuilta. Kypärän tulee kuitenkin istua hyvin ja kaikkien hihnojen tulee olla kiinnitetty, jotta kypärä tarjoaisi parhaan suojan. Turvallisuussyistä tällä kypärällä on rajoitettu käyttöikä, ja se tulee vaihtaa uuteen, kun siinä on näkyviä kulumisen merkkejä ja viimeistään 5 vuotta valmistuspäivämäärästä lukien (löytyy tuotteen eränumerosta). Tämä kypärä on suunniteltu suojaamaan päätä esteisiin törmätessä pyöräilyn tai rullaluistelun aikana.

Lopputarkastus | Tärkein asia on, että kypärä istuu hyvin. Jos voit liikuttaa kypärää eteen- ja taaksepäin, kiristä hihnoja. Aseta hihnat niin, että ne eivät peitä korvia ja solki ei ole leuan kohdalla. Käyttäjän tulee kokeilla erikokoisia kypäroitä ja valita jämäkästi ja mukavasti päähän sopiva kypärä. On tärkeää, että kypärä istuu hyvin. Kiinnitä hihnat saadaksesi parasta suojaa. Tarkista kaikki säädöt aina kypärän käytön yhteydessä ja varmista, että se istuu hyvin.

Kypärän kunnossapito | Puhdista kypärä haalealla vedellä tai kostealla pyyhkeellä. Liuottimien, maalien ja tarrojen käyttö vahingoittaa kypärää ja tekee siitä tehottoman onnettomuustapauksissa.

Suojaa kypärä kovalta kuumuudelta | Kypärä vahingoittuu, jos se altistuu yli 65 °C lämpötiloille. Tämä lämpötila voi ylittyä ajoneuvoissa ja laukujen sisällä erittäin kuumina päivinä. Kuumuuden vahingoittamissa kypäroissä on epämuodostuneita alueita, joissa sen rakenne näyttää epätasaiselta ja pinnassa näkyy kuplia. Vahingoittuneet kypärät tulee poistaa käytöstä ja hävittää välittömästi.

Rajoitettu takuu | Tuotteella on materiaaleja ja valmistusta koskeva kunkin maan lakisääteinen vähimmäistakuu. Tämän ajan puitteissa Scoot & Ride korjaa ja vaihtaa tuotteita oman harkintansa mukaan. Tämä takuu ei koske vikoja, jotka johtuvat asiattomasta käytöstä kuten virheellisestä kokoamisesta, varomattomasta käsittelystä tai tuotteen tavallisesta kulumisesta.

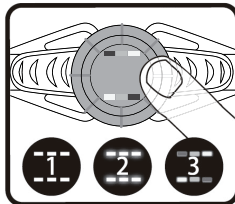
Takuu | Takuun alaisia korvauksia voidaan hakea vain esittämällä ostotodistus. Säilytä siis maksukuitti huolellisesti. Takuun alaisissa korvausvaatimuksissa Scoot & Ride tai vastuussa oleva jälleenmyyjä päättää, korjataanko tuote vai vaihdetaanko se uuteen.

Hävittäminen | Toimita kypärä kierrätyskeskukseen sen käyttöajan päätteeksi.



Miten valoja käytetään

- 3 valotilaa (päällä/vilkku/nopea vilkku)
- akun kesto on 24 tuntia jatkuvassa ON-tilassa ja 65 tuntia vilkkutilassa.
- 1xCR2032 (3V) tarvitaan (sisältyy pakkaukseen).



VAROITUS!

Tämä tuote sisältää nappi- tai kolikkoparistoa.

Nappi- tai kolikkopariston nieleminen voi aiheuttaa sisäisiä kemiallisia palovammoja jo kahdessa tunnissa ja johtaa kuolemaan.

Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.

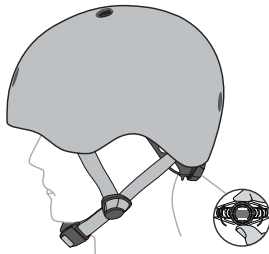
Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai ne on sijoitettu jonkin kehon osan sisälle, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

VAROITUS!

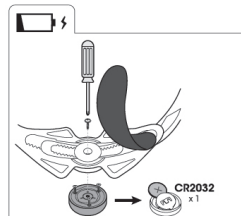
Kolikkoparisto on vaarallinen; Pidä poissa lasten ulottuvilta (riippumatta siitä, onko kyseessä uusi vai käytetty paristo);

Kolikkoparisto voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja 2 tunnissa tai lyhyemmässä ajassa, jos se on nieltä tai sijoitettu johonkin kehon osaan;

Lääkärin hoitoon on hakeuduttava välittömästi, jos epäillään, että paristo on nieltä tai sijoitettu jonkin kehon osan sisään.



E





Akun vaihto | (kuva E)

- Vain aikuisten tulisi vaihtaa akku.
- Tarvittava työkalu: Phillips-ruuvimeisseli (ei sisälly toimitukseen).
- Paristo on sijoitettu säädettävän nupin sisään.

Irrota takana oleva irrotettava tyyny ja ruuvaa ruuvi irti nupin irrottamiseksi.

- Löysää 3 ruuvia ruuvimeisselillä ja avaa paristokotelon kansi. Poista käytetty paristo ja hävitä se asianmukaisesti.

Aseta uusi litiumparisto paristopesään oikealla napaisuudella. Sulje paristokotelon kansi ja kierrä 4 ruuvia uudelleen ruuvi meisselillä. Varmista, että ruuvit ovat tiukasti kiinni.

VAROITUS!

Ei ladattavaa akkua ei saa ladata uudelleen. Ladattava akku saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

Ladattava akku on poistettava ennen lataamista. Akku on asetettava oikean napaisuuden mukaisesti.

Tyhjentynyt akku on poistettava. Syöttöliitäntää ei saa oikosulkea.

VAROITUS!

Tämä tuote tuottaa välähdyksiä, jotka voivat laukaista epilepsian herkistyneillä henkilöillä.

Ei selviä oireita

Valitettavasti ei ole ilmeistä, kun nappi- tai kolikkoparisto on juuttunut lapsen ruokatorveen (ruokaputkeen).

Siihen ei liity erityisiä oireita. Lapsi saattaa:

- yskiä, tukehtua tai kuolata paljon;
- vaikuttaa siltä, että hänellä on vatsavaivoja tai virus;
- olla sairas;
- osoittaa kurkkunsa tai vatsaansa;
- hänellä on kipua vatsassa, vatsassa tai kurkussa;
- olla väsynyt tai vaisu;
- olla tavallista hiljaisempi tai takertuvampi tai muuten „ei oma itsensä“;
- menettää ruokahalunsa tai ruokahalu on vähentynyt;
- eivät halua syödä kiinteää ruokaa / eivät pysty syömään kiinteää ruokaa.

Tämäntyyppiset oireet vaihtelevat tai vaihtelevat, ja kipu lisääntyy ja sitten vähenee.

Nappi- ja kolikkoparistojen nielemiseen liittyvä erityinen oire on tuoreen (kirkkaanpunaisen) veren oksentaminen.

Jos lapsi tekee näin, hakeudu välittömästi lääkäriin.

Selkeiden oireiden puuttumisen vuoksi on tärkeää olla valppaana kotona olevien „tyhjien“ tai ylimääräisten nappi- tai kolikkoparistojen ja niitä sisältävien tuotteiden kanssa.

NL / GEBRUIKSAANWIJZING

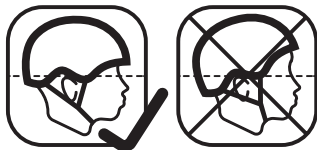
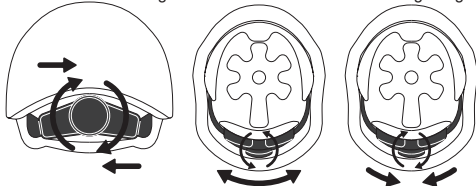
„Deze helm is ontworpen om de inslag te beschermen door een klap van het hoofd met een obstakel tijdens fietsen of rolschaatsen. Het heeft EN1078: 2012 + A1:2012 doorstaan om aan te tonen dat het voldoet aan de EHRS van de Verordening (EU) 2016/425. Het product DoC is te vinden op onze website www.scootandride.com/products.“ De veiligheidshelm voor de fietssport die u hebt gekocht biedt bescherming, of deze nu op of naast de weg is. Door deze handleiding aandachtig te lezen, weet u van het juiste gebruik van deze helm en raakt u vertrouwd met de functies, pasvorm en verzorging voordat u uw nieuwe helm draagt.

Bescherming en ventilatie | Door de buitenschale kan de helm als een van de lichtste helmen worden beoordeeld en tegelijkertijd een uitstekende duurzaamheid en integriteit bieden. De meervoudige ventilatieopeningen met binnenluchtkanalen trekken de lucht door de helm en over het voorhoofd voor comfortabele koeling.

Pad-passen | De helm kan alleen worden beschermd als deze goed past en de gebruiker verschillende maten moet proberen en de maat moet kiezen die het veiligst en comfortabelst aanvoelt op het hoofd. De helm moet goed passen om effectief te zijn. Bij een goede pasvorm mag de helm niet heen en weer bewegen of heen en weer bewegen tijdens het bevestigen.

Retentiesysteem | Deze veiligheidshelm voor fietssport wordt geleverd met een magnetische snelle ontsluitingsgesp (1) die eenvoudig kan worden verborgen door beide uiteinden op elkaar te plaatsen en los te maken door de twee delen simpelweg tegen elkaar te duwen. De afstelbanden aan de voorkant (2) en aan de achterkant (3) moeten goed en gelijkmatig worden gespannen. Plaats de helm stevig op uw hoofd (zie figuur „C“) en maak de gesp vast (1). Let op welke riem (2, 3) los zit. Draai de losse riem vast na het verwijderen van de helm. De gesp (1) moet verreweg van het kaakbeen worden geplaatst. Om de kinriem vast te maken, houdt u de gesp met één hand vast. Trek vervolgens de overtollige riem door de kinhouder (4). (Zie figuur „A“) Om de achterste riemen (3) aan te spannen, trekt u het teveel aan de achterkant van riem 2 (5) aan. Houd de helm met één hand vast. Houd met de andere hand de riem onder uw kin vast. Trek dan van zijkant (6) naar de zijkant om de lengte van alle vier de banden gelijke lengtes te brengen. (Zie afbeelding „B“) De helm moet stevig en vlak op uw hoofd zitten. (Zie afbeelding „C“) Om de voorkant van de helm naar beneden te brengen om uw voorhoofd te bedekken, draait u de kinriem vast en maakt u de achterste riem los. Om de voorkant omhoog te brengen, draait u de kinriem los en trekt u de achterste riem vast. Controleer de juiste spanning op de helm en maak de gesp vast. Doe uw mond open. U zou moeten voelen dat de riem tegen uw kin trekt.

Aanpassing van de hoofdring | Het aanpassen van de helm aan de individuele hoofdmaat kan worden bereikt met dit eenvoudig te gebruiken beslagstelsel. Voor een goede pasvorm opent u de binnenste aanpassingsring, door aan het achterwiel te draaien. Plaats de helm op het hoofd, pas de helm en probeer de helm van voren of van achteren eraf te trekken. Als de helm loslaat, verhoogt u de riemspanning. De helm mag niet buitensporig vooruit of achteruit kunnen rollen. Het zou niet mogelijk moeten zijn om de helm te verwijderen zonder de gesp los te maken. Zodra de juiste maat is afgesteld, moet de helm stevig maar comfortabel op het hoofd zitten. **OPMERKING:** controleer de afstelling telkens wanneer deze helm wordt gedragen.





BELANGRIJKE informatie!

Dit hoofddeksel is ontworpen om de kracht van een inslag te absorberen door gedeeltelijke vernietiging of zelfschade.

Hoewel dergelijke schade mogelijk niet zichtbaar is, moet de helm worden vernietigd of vervangen als deze is betrokken bij een val met letsel. HELAAS leiden sommige ongevallen tot hoofdeltsel dat niet door ELKE helm kan worden voorkomen. Afhankelijk van de type inslag, kunnen zelfs zeer lage snelheden leiden tot ernstig hoofdeltsel of dodelijk letsel. Rijd altijd uiterst voorzichtig en lees deze handleiding voordat u het product gebruikt.

WAARSCHUWING!

.De fietssportheelm is ontworpen en uitsluitend bedoeld voor gebruik tijdens fietsen en andere niet-gemotoriseerde sporten.

Het is niet bedoeld voor en biedt geen adequate veilige bescherming als het wordt gebruikt tijdens motorsport of bromfietsgebruik.

. Controleer voor elk gebruik of de kinriem gesloten is.

. De helm moet regelmatig op beschadigingen worden gecontroleerd.

. Kinderen mogen deze helm niet dragen tijdens activiteiten zoals klimmen vanwege het risico op wurging.

Dat kan gebeuren wanneer de helm ergens blijft achterhaken.

Geen enkele helm kan de drager beschermen tegen alle onvoorziene gevolgen. Voor maximale bescherming moet de helm echter goed passen en moeten alle bevestigingsriemen stevig worden vastgemaakt. Uit veiligheidsoverwegingen heeft deze helm een beperkte levensduur en moet deze worden vervangen wanneer deze duidelijke tekenen van slijtage vertoont, maar uiterlijk binnen 5 jaar na de productiedatum (batchnummer van de producten). Deze helm is ontworpen om de inslag te beschermen door een klap van het hoofd met een obstakel tijdens fietsen of rolschaatsen.

Laatste controle | Het belangrijkste om te onthouden is dat de helm precies past. Als u het naar voren of naar achteren kunt kantelen, moet u de afstelling van de riem aanhalen. De riemen moeten zodanig worden geplaatst dat ze de oren niet afdekken en dat de gesp bij correcte plaatsing verreweg van de kaak. De gebruiker moet altijd verschillende maten proberen en de maat te kiezen die veilig en comfortabel aanvoelt op het hoofd. Het is belangrijk dat de helm nauwsluitend op uw hoofd past en moet worden vastgemaakt om maximale bescherming te bieden. Alle aanpassingen moeten telkens worden gecontroleerd wanneer de helm wordt gedragen en ervoor zorgen dat deze altijd goed past.

Zorg voor je helm | Reinig de helm alleen met lauwwater of een vochtige doek. Het gebruik van oplosmiddelen, verven of emblemen (stickers) kan schade aan de helm veroorzaken en deze in gevolg van een ongeval ondoeltreffend maken.

Houd je helm uit extreme hitte | Helmen worden beschadigd als ze worden blootgesteld aan temperaturen boven 65 ° C. Voertuigen en opbergzakken kunnen dit op zeer warme dagen overschrijden. Hitte beschadigde helmen hebben willekeurig misvormde gebieden waar de textuur bruisend en ongelijkmatig lijkt. Indien beschadigd, moeten helmen worden vernietigd en onmiddellijk worden vervangen.

Beperkte garantie | Het product is van toepassing op de minimale garantiestelling van het betreffende land voor materiaal- en productiedefinities. Gedurende deze tijd is het naar eigen goeddunken van Scoot & Ride als producten worden gerepareerd of vervangen. Deze garantie dekt geen gebreken die zijn veroorzaakt door onjuist gebruik, zoals niet-correcte montage, onzorgvuldige behandeling of gebruikelijke slijtage.

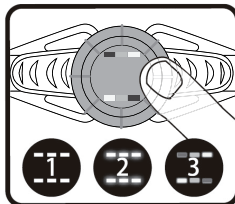
Garantie-aanpassingen | Garantieaanspraken zijn alleen effectief met een aankoopbewijs. Het is daarom absoluut noodzakelijk uw kassabon te bewaren. Scoot & Ride of de verantwoordelijke dealer beslist in geval van garantieclaim of het product zal worden gerepareerd, vervangen of anders.

Opmerking voor verwijdering | Breng uw helm naar een afvalverwijderingsbedrijf aan het einde van zijn levensduur.



Bediening van de verlichting

- 3 verlichtingsstanden (aan/knipperen/snel knipperen)
- Levensduur van de batterij: 24 uur in continue modus, 65 uur in knippermodus
- 1xCR2032 (3V) vereist (meegeleverd).

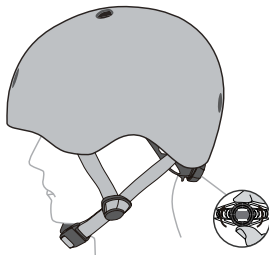


WAARSCHUWING!

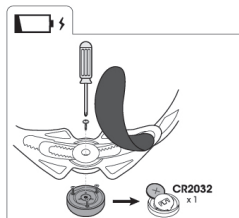
Dit product bevat een knoop- of muntbatterij. Een ingeslikt knoop- of muntbatterij kan binnen twee uur inwendige brandwonden en de dood veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als je denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn gestoken, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

WAARSCHUWING!

Een muntbatterij is gevaarlijk; Buiten bereik van kinderen houden (of de batterij nu nieuw of gebruikt is); De muntbatterij kan binnen 2 uur of minder ernstige of dodelijke verwondingen veroorzaken als hij wordt ingeslikt of in een lichaamsdeel wordt gestoken; Er moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen als het vermoeden bestaat dat de batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestoken.



E





Vervangen van de batterij | (foto E)

- Alleen volwassenen mogen de batterij vervangen.
- Vereist gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd).
- De batterij bevindt zich in de verstelbare knop (lampje).

Verwijder het verwijderbare kussentje aan de achterkant en draai de schroef los om de knop (lampje) te verwijderen.

- Draai de 3 schroeven aan de achterkant van de knop los met een schroevendraaier en open het batterijklepje.

Verwijder de gebruikte batterij en gooi hem op de juiste manier weg. Plaats de nieuwe lithiumbatterij met de juiste polariteit in het batterijvak. Sluit het batterijdeksel en draai de 4 schroeven weer vast met een schroevendraaier. Zorg ervoor dat de schroeven stevig vastzitten.

WAARSCHUWING!

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. De oplaadbare batterij moet voor het opladen worden verwijderd. De batterij moet met de juiste polariteit worden geplaatst. Lege batterijen moeten worden verwijderd. De voedingsaansluiting mag niet worden kortgesloten.

WAARSCHUWING!

Dit product produceert knipperend licht dat epilepsie kan veroorzaken bij gevoelige personen.

Geen duidelijke symptomen

Helaas is het niet duidelijk wanneer een knoop- of muntbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Er zijn geen specifieke symptomen die ermee gepaard gaan. Het kind kan:

- hoesten, kokhalzen of veel kwijlen;
- de indruk geven dat het een maagstoornis of een virus heeft;
- zich ziek voelen;
- naar de keel of maag wijzen;
- pijn hebben in de maag, nek of keel;
- moe of lusteloos zijn
- stiller of aanhankelijker zijn dan gewoonlijk of bijvoorbeeld „zichzelf niet zijn“;
- de eetlust verliezen of een verminderde eetlust hebben;
- geen vast voedsel willen eten/geen vast voedsel kunnen eten.

Dit soort symptomen varieert of schommelt, waarbij de pijn toeneemt en dan weer afneemt.

Een specifiek symptoom van inname van knoop- en muntbatterijen is braken van vers (helderrood) bloed.

Als het kind dit doet, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

Omdat er geen duidelijke symptomen zijn, is het belangrijk om te beginnen met „lege“ of vervangende knoop- of muntbatterijen in huis en met producten die ze bevatten, waakzaam te zijn.

DA / BRUGSANVISNING

Denne hjelm er designet til at beskytte mod slag ved et sammenstød af hovedet med en forhindring under cykling eller rulleskøjteløb. Den har bestået EN1078: 2012 + A1: 2012 for at vise overensstemmelse med EHSR i forordning (EU) 2016/425.

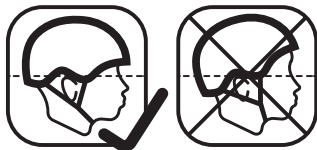
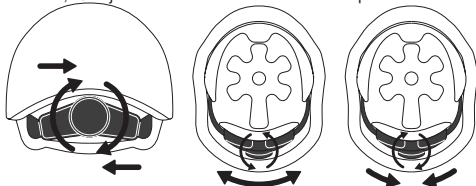
Produktets DoC kan findes på vores webside www.scootandride.com/products. Denne sikkerhedshjelm til cykelsport, du har købt, giver beskyttelse, uanset om du er på vej eller uden for vejen. For at sikre korrekt brug af denne hjelm skal du være opmærksom på dens egenskaber og pasform og pleje ved omhyggeligt at læse denne vejledning, inden du bærer din nye hjelm.

Beskyttelse og ventilation | Den ydre skal gør det muligt at bedømme hjelmen som en af de letteste hjelme på marked samtidig med, at den yder fremragende holdbarhed og integritet. Mange ventilationskanaler med indre luftkanaler trækker luften gennem hjelmen og over panden og giver behagelig afkøling.

Tilpasning af polstring | Hjelmen kan kun beskytte, hvis den er godt tilpasset, og brugeren bør prøve forskellige størrelser og vælge den størrelse, der føles mest sikker og komfortabel på hovedet. Hjelmen skal passe ordentligt for at være virksom. Med en korrekt pasform vil hjelmen ikke bevæge sig frem eller tilbage eller side til side, mens den fastspændes.

Fastholdelsessystem | Denne hjelm til cykelsport leveres med et magnetisk hurtigudløsende spænde (1), der nemt kan spændes ved at placere begge ender oven på hinanden, og løsnes ved blot at skubbe de to dele mod hinanden. De forreste (2) og bageste (3) justeringsstroppe skal være stramt og jævnt spændt. Sæt hjelmen fast på hovedet (se figur „C“), og stram spændet (1). Bemærk, hvilken strop (2, 3) er løs. Stram den løse strop efter fjernelse af hjelmen. Spændet (1) skal placeres væk fra kæbebenet. For at stramme hagestroppen, skal du holde spændet med en hånd. Træk derefter den løse strop gennem bøjlen til hagepuden (4). (Se figur "A") For at stramme den bagerste strop (3) skal du trække den løse strop fra bagsiden af stroppen 2 (5). Hold hjelmen med den ene hånd. Med den anden hånd holdes stroppen, hvor den passerer under din hage. Træk derefter fra side (6) til side for at afbalancere længden af alle fire stropper. (Se figur "B") Hjelmen skal sidde fast og lige på dit hoved. (Se figur "C") For at sænke hjelmens forside og dække panden, stram hagestroppen og løs den bagerste strop. For at løfte fronten skal du løsne hagestroppen og stramme den bagerste strop. For at kontrollere korrekt stramning, sæt hjelmen på, og stram spændet. Åbn munden. Du bør mærke, at stroppen trækker mod hagen.

Justering af hovedringen | Justering af hjelmen til den enkelte hovedstørrelse kan opnås med dette brugervenlige tilpasningssystem. For at sikre en god pasform skal du åbne den indre justeringsring ved at dreje baghjulet. Sæt hjelmen på hovedet, juster til hovedstørrelsen, og prøv så at trække hjelmen ud foran eller bagved. Hvis hjelmen kommer ud, øges spændingen af stropper. Hjelmen skal ikke kunne rulles fremad eller bagud alt for meget. Det bør ikke være muligt at fjerne hjelmen uden at løsne spændet. Når den rigtige størrelse er indstillet, bør hjelmen sidde fast men komfortabel på hovedet. BEMÆRK: Kontroller justering hver time, du bærer hjelmen.





VIGTIG information!

Denne hovedbeklædning er designet til at absorbere energien af et stød med delvis ødelæggelse eller skade på hjelmen.

Selvom sådan skade måske ikke er synlig, skal hjelmen kasseres eller udskiftes, hvis den blev udsat for skaderelateret fald.

Nogle ulykker resulterer DESVÆRRE i hovedskader, som ikke kan forhindres af NOGEN hjelm. Afhængig af typen af påvirkning kan selv meget lave hastigheder resultere i alvorlig hovedskade eller død. Kør altid med yderste forsigtighed og sørg for at læse denne vejledning, inden du bruger produktet.

ADVARSEL!

. Sikkerhedshjelmen til cykelsport er designet og udelukkende beregnet til brug under cykling og andre ikke-motoriserede sportsgrene. Den er ikke beregnet til, og vil ikke give tilstrækkelig sikker beskyttelse, hvis den anvendes under motorsport eller knallertkørsel.

. Før hver brug skal du sørge for, at hagestroppen er lukket.

. Hjelmen skal regelmæssigt kontrolleres for skader

. Børn bør ikke bære denne hjelm under aktiviteter som klatring på grund af risikoen for kvælning.

Det kan ske, hvis hjelmen bliver fanget af noget.

Ingen hjelm kan beskytte brugeren mod uforudsete virkninger. For maksimal beskyttelse skal hjelmen være godt tilpasset og alle fastholdelsesstropper skal strammes ordentligt. Af sikkerhedshensyn har denne hjelm en begrænset levetid og skal udskiftes, når den viser tydelige tegn på slid, dog senest inden for 5 år efter fremstillingsdatoen (partinummer). Denne hjelm er designet til at beskytte mod slag ved et sammenstød af hovedet med en forhindring under cykling eller rulleskøjteløb.

Slutcheck | Det er vigtigt at huske, at hjelmen skal sidde tæt på hovedet. Hvis du kan vippe den fremad eller bagud, skal du stramme justeringen af stroppen. Stropperne skal placeres, så de ikke dækker ørerne, og spændet skal være væk fra kæben, når hjelmen er tilpasset korrekt. Brugeren skal altid prøve forskellige størrelser og vælge den størrelse, der føles sikker og komfortabel på hovedet. Det er vigtigt, at hjelmen sidder tæt på hovedet, og den skal spændes for at give maksimal beskyttelse. Alle justeringer bør kontrolleres hver gang hjelmen er slidt, så de passer til enhver tid.

Vedligeholdelse af hjelmen | Rengør hjelmen kun med lunkent vand eller en fugtig klud. Brug af opløsningsmidler, maling eller mærkater (klistermærker) kan forårsage skade på hjelmen og gøre den ineffektiv i tilfælde af en ulykke.

Hold hjelmen væk fra ekstrem varme | Hjelme bliver beskadiget, hvis de udsættes for temperaturer over 65 °C. Køretøjer og opbevaringsposer kan gøre temperaturen højere på meget varme dage. Varmebeskadigede hjelme vil få forvanskede områder, hvor strukturen vil se boblende og ujævn ud. Hvis hjelmen bliver beskadiget, skal den destrueres og udskiftes med det samme.

Begrænset garanti | For produktet gælder der mindste lovbestemte garanti i det pågældende land for materiale- og produktionsdefekter. I løbet af denne tid er det i Scoot & Rides skøn, hvis produkterne reparerer eller udskiftes. Denne garanti dækker ikke fejl, der er opstået ved ukorrekt brug, såsom ukorrekt samling, uforsigtig håndtering eller almindelig slitage.

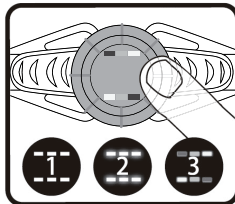
Garantijusteringer | Garantibevis er udelukkende gældende med købsbevis. Derfor er det absolut nødvendigt at holde kvitteringen. I tilfælde af garanti bestemmer Scoot & Ride eller den ansvarlige forhandler, om produktet skal reparerer eller udskiftes eller andet.

Bortskaffelsesnota | Tag din hjelm til et bortskaffelsesanstæg i slutningen af dens liv.



Sådan tændes lysene

- 3 Flash-tilstande (Til/Flash/Hurtig Flash)
- Batterilevetiden er 24 timer i konstant ON-tilstand og 65 timer i blinkende tilstand
- 1xCR2032 (3V) påkrævet (inkluderet).



ADVARSEL!

Dette produkt indeholder et knap- eller møntcellebatteri.

Et knap- eller møntcellebatteri, der sluges, kan forårsage interne forbrændinger og død inden for to timer.

Bortskaf brugte batterier med det samme. Hold nye og brugte batterier væk fra børn.

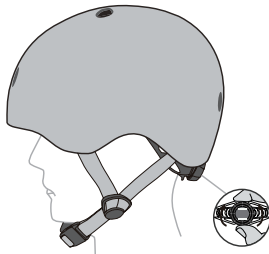
Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller kommet ind i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

ADVARSEL!

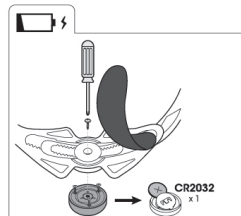
Et møntbatteri er farligt; Holdes væk fra børn (uanset om batteriet er nyt eller brugt);

Møntbatteriet kan forårsage alvorlig personskade eller dødsfald inden for 2 timer eller mindre, hvis det sluges eller indsættes i nogen del af kroppen;

Hvis der er mistanke om, at batteriet er blevet slugt eller er trængt ind i nogen del af kroppen, skal en læge kontaktes omgående.



E





batteri udskiftning | (Figur E)

- Kun voksne kan udskifte batteriet.
- Nødvendigt værktøj: Stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- Batteriet er placeret i den justerbare knap. Fjern den aftagelige pude på bagsiden, og løs skruen for at adskille knappen.
- Skru de 3 skruer (på bagsiden af knappen) af med en skruetrækker og åbn batteridækslet. Fjern det brugte batteri og bortskaf det korrekt. Indsæt det nye lithiumbatteri i batterirummet med den korrekte polaritet. Luk batteridækslet og spænd de 4 skruer med en skruetrækker. Sørg for, at skruerne er stramme.

ADVARSEL!

Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Batteriet skal fjernes før opladning. Batteriet skal sættes i med den korrekte polaritet. Et opbrugt batteri skal fjernes. Forsyningsklemmen må ikke kortsluttes.

ADVARSEL!

Dette produkt genererer lyn, der kan forårsage epilepsi hos sensibiliserede personer.

Ingen tydelige symptomer

Desværre er det ikke tydeligt, når en knap eller et møntbatteri sidder fast i et barns spiserør (madrør).

- hoste, kvæles eller savler meget;
- synes at have en dårlig mave eller en virus;
- Vær syg;
- pege på deres hals eller mave;
- har smerter i maven, brystet eller halsen;
- at være træt eller sløv;
- være roligere eller mere klam end normalt eller på anden måde „ikke sig selv“;
- mister din appetit eller har en nedsat appetit;
- ikke ønsker at spise fast føde / være ude af stand til at spise fast føde.

Disse typer symptomer varierer eller svinger, hvor smerten stiger og derefter aftager.

Et specifikt symptom på indtagelse af knap- og møntbatterier er opkastning af frisk (lyserødt) blod.

Hvis barnet gør dette, skal du straks søge lægehjælp.

Manglen på tydelige symptomer er grunden til, at det er vigtigt at være på vagt med 'flade' eller ekstra knap- eller møntbatterier installeret i hjemmet og det produkt, der indeholder det.

PL / INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ten kask został zaprojektowany do ochrony przed uderzeniami przy kolizji głowy z przeszkodą podczas jazdy na rowerze lub rolkach. Sprawdzony na zgodność z normą EN1078:2012 + A1:2012 w celu zapewnienia zgodności z przepisami EHSR rozporządzenia (UE) 2016/425. Dokumentację produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej www.scootandride.com/products.

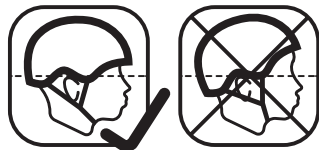
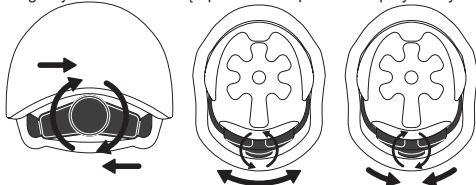
Kask ochronny Bicycle-Sports Safety Helmet, który Państwo zakupili, zapewnia ochronę na drodze lub poza nią. W celu zapewnienia właściwego użycia tego kasku należy zapoznać się z jego właściwościami, zakładaniem i pielęgnacją poprzez dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji przed założeniem nowego kasku.

Ochrona i wentylacja | Obudowa zewnętrzna pozwala na zaliczenie tego kasku do jednego z najbliższych przy zapewnieniu znakomitej wytrzymałości i integralności. Wiele otworów z wewnętrznymi kanalikami powietrznymi prowadzi powietrze przez kask i nad czołem w celu komfortowego chłodzenia.

Dopasowanie wkładek | Kask może chronić tylko wtedy, jeśli jest dobrze dopasowany, a użytkownik powinien próbować różnych rozmiarów i wybrać ten, który leży najbardziej bezpiecznie i komfortowo na głowie. Kask musi być odpowiednio dopasowany, aby był skuteczny. Z właściwym rozmiarem kask nie będzie się przesuwiał do tyłu, do przodu ani w bok, kiedy jest zapięty.

System mocowania | Ten kask Bicycle-Sports Safety Helmet posiada szybko odpinaną sprzączkę magnetyczną (1), którą można łatwo zapiąć poprzez połączenie obu końcówek lub odpiąć poprzez proste przyciśnięcie obu części do siebie. Przednie (2) i tylne (3) regulowane paski należy szczelnie i równo napiąć. Należy dobrze założyć kask na głowę (patrz ilustracja „C”) i zapiąć sprzączkę (1). Zwrócić uwagę na to, który pasek (2, 3) jest luźny. Napiąć luźny pasek po zdjęciu kasku. Sprzączka (1) powinna być umieszczona z dala od szczęki. Aby napiąć pasek na podbródku, przytrzymać sprzączkę jedną ręką. Następnie przeciągnąć wystający pasek przez uchwyt poduszczonej pod podbródkiem (4). (Patrz ilustracja „A”) Aby napiąć paski tylne (3), pociągnąć nadmiar z tyłu paska 2 (5). Trzymać kask jedną ręką. Drugą ręką trzymać pasek tam, gdzie przechodzą pod podbródkiem. Następnie pociągnąć od jednego boku (6) do drugiego, aby wyrównać długość wszystkich czterech pasków. (Patrz ilustracja „B”) Kask musi być dobrze i równo przylegać do głowy. (Patrz ilustracja „C”) Aby obniżyć przód kasku w celu zastąpienia czoła, napiąć pasek podbródka i poluzować pasek tylny. Aby podnieść przód, poluzować pasek podbródka i napiąć pasek tylny. Aby sprawdzić poprawne napięcie, założyć kask i zapiąć sprzączkę. Otworzyć usta. Powinno czuć się pasek przeciągnięty pod podbródkiem.

Regulacja pierścienia głowy | Dopasowanie kasku do indywidualnego rozmiaru głowy można osiągnąć dzięki prostemu w użyciu systemowi mocowania. Aby zapewnić właściwe dopasowanie, proszę otworzyć wewnętrzny pierścień regulacji poprzez przekręcenie tylnego kołka. Umieścić kask na głowie, dopasować do rozmiaru głowy, a następnie spróbować pociągnąć kask do przodu lub do tyłu. Jeśli kask spada, zwiększyć napięcie paska. Kask nie powinien mieć możliwości zbytniego przesuwania się do przodu lub do tyłu. Nie powinno być możliwe zdjęcie kasku bez odpięcia sprzączki. Po dopasowaniu do właściwego rozmiaru kask powinien dobrze i komfortowo przylegać do głowy. UWAGA: Proszę sprawdzać dopasowanie przy każdym założeniu paska.





WAŻNA informacja!

To nakrycie głowy zostało zaprojektowane w celu absorbowania energii uderzenia powodującego częściowe zniszczenie lub samo uszkodzenie. Nawet jeśli uszkodzenie nie jest widoczne, należy zniszczyć lub wymienić kask, jeśli nastąpił upadek powiązany ze szkodą. **NIESTETY** niektóre wypadki powodują obrażenia głowy, którym nie zapobiegnie **ŻADEN** kask. W zależności od typu uderzenia, nawet bardzo wolne prędkości mogą spowodować poważne obrażenia głowy lub zgon. Zawsze należy jeździć z najwyższą ostrożnością i upewnić się, że przeczytało się tę instrukcję przed użyciem produktu.

OSTRZEŻENIE!

.Kask Bicycle-Sports Safety Helmet jest zaprojektowany i przeznaczony do użycia wyłącznie do jazdy na rowerze i innych sportów niemotorowych. Nie jest przeznaczony i nie zapewni odpowiedniej ochrony podczas użycia w sporcie motorowym ani do jazdy na motorowerze.

. Przed użyciem zawsze należy upewnić się, że pasek podbródka jest zamknięty.

.Kask musi być zawsze sprawdzany pod kątem uszkodzeń.

.Dzieci nie powinny zakładać tego kasku podczas aktywności takich jak wspinaczka z powodu ryzyka uduszenia się.

Może się tak zdarzyć, jeśli kask zaczepi się o coś.

Żaden kask nie jest w stanie ochronić użytkownika przed wszystkimi nieprzewidzianymi uderzeniami. Mimo to, w celu maksymalnej ochrony, kask musi być dobrze dopasowany, a wszystkie paski mocujące bezpiecznie zapięte. Z przyczyn bezpieczeństwa kask ten ma ograniczoną trwałość i powinien być wymieniony, jeśli posiada widoczne ślady zużycia, lecz nie później niż w ciągu 5 lat od daty produkcji (numer serii produktu). Ten kask został zaprojektowany do ochrony przed uderzeniami przy kolizji głowy z przeszkodą podczas jazdy na rowerze lub rolkach.

Kontrola końcowa | Ważne jest, aby pamiętać, że kask musi być szczelnie dopasowany. Jeśli można go przechylić do przodu lub do tyłu, należy napiąć pasek w celu regulacji. Przy właściwym mocowaniu paski powinny być umieszczone w taki sposób, aby nie przykrywały uszu, a sprzączka znajdowała się z dala od szczęki. Należy zawsze próbować różnych rozmiarów i wybrać ten, który leży najbardziej bezpiecznie i komfortowo na głowie. Ważne jest, aby kask dokładnie pasował do głowy. Musi być zapięty, aby zapewniał maksymalną ochronę. Wszystkie regulacje należy sprawdzać przy każdym założeniu kasku, aby zapewnić, że jest zawsze dobrze dopasowany.

Pielęgnacja kasku | Kask czyścić wyłącznie letnią wodą lub wilgotną szmatką. Używanie rozpuszczalników, malowanie lub kalkomania (naklejki) mogą spowodować uszkodzenie kasku i sprawić, że będzie on nieskuteczny w razie wypadku.

Kask trzymać z dala od ekstremalnego gorąca | Kaski mogą zostać uszkodzone, jeśli są narażone na temperaturę ponad 65°C. Pojazdy i torby do przechowywania mogą ją przekroczyć w bardzo gorące dni. Kaski uszkodzone przez gorąco będą miały zdeformowane miejsca, gdzie powłoka będzie bąbelkowa i nierówna. W razie uszkodzenia kaski powinno się zniszczyć i niezwłocznie wymienić.

Ograniczenia gwarancyjne | Dla produktu obowiązuje minimalna gwarancja ustawowa danego kraju w zakresie wad materiałowych i produkcyjnych. W tym czasie należy to do uznania przez Scoot & Ride's, czy produkty zostaną naprawione czy wymienione. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych niewłaściwym użyciem, takim jak niepoprawny montaż, nieostrożne obchodzenie się lub zwykłe zużycie.

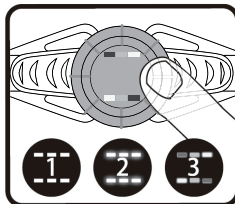
Przepisy gwarancyjne | Roszczenie gwarancyjne jest skuteczne wyłącznie z dowodem zakupu. Z tego powodu absolutnie konieczne jest zachowanie paragonu. W przypadku gwarancyjnym Scoot & Ride lub odpowiedni sprzedawca decyduje o tym, czy produkt ma być naprawiony, czy wymieniony itp.

Uwaga dotycząca utylizacji | Proszę przekazać kask w miejscu zbiórki odpadów po zakończeniu jego żywotności.



Obsługa lampy

- 3 tryby świecenia (Włącz/Miganie/Szybkie miganie)
- Czas pracy baterii: 24 h w trybie stałym, 65 h w trybie migania
- Wymagane baterie 1xCR2032 (3 V) (zawarte w zestawie).



OSTRZEŻENIE!

Ten produkt zawiera baterię guzikową lub pastylkową.

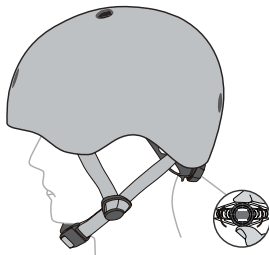
Połknięcie baterii guzikowej lub pastylkowej może spowodować oparzenia wewnętrzne i śmierć w ciągu zaledwie dwóch godzin.

Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.

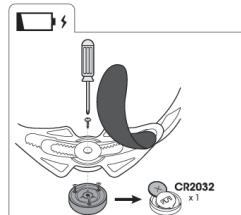
Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub włożone do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

OSTRZEŻENIE!

Bateria guzikowa jest niebezpieczna; należy trzymać ją poza zasięgiem od dzieci (niezależnie od tego, czy jest nowa, czy zużyta); bateria guzikowa może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia w ciągu 2 godzin lub krócej, jeśli zostanie połknięta lub włożona do jakiegokolwiek części ciała; jeśli istnieje podejrzenie, że bateria została połknięta lub włożona do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.



E





Wymiana baterii | (rysunek E)

- Baterię mogą wymieniać tylko osoby dorosłe.
- Wymagane narzędzie: śrubokręt krzyżakowy (nie jest zawarty w zestawie).
- Bateria znajduje się wewnątrz regulowanego przycisku (światło).

Usunąć zdejmowaną wyściółkę z tylnej strony i odkręcić śrubę, aby zdjąć regulowany przycisk (światło).

• Odkręcić 3 śruby z tyłu przycisku za pomocą śrubokrętu i otworzyć osłonę baterii.

Usunąć zużyte baterie i odpowiednio je zutylizować. Włożyć nową baterię litową zgodnie z poprawną biegunowością do komory baterii. Zamknąć osłonę baterii i ponownie przykręcić śruby śrubokrętem. Upewnić się, że śruby są dobrze dokręcone.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno ładować baterii, które nie nadają się do ponownego ładowania. Baterie nadające się do ponownego ładowania wolno ładować tylko pod nadzorem osób dorosłych. Baterię nadającą się do ponownego ładowania przed ładowaniem należy wyjąć. Baterię należy włożyć zgodnie z poprawną biegunowością. Zużyte baterie należy wymienić. Nie należy zwierać zacisku zasilania.

OSTRZEŻENIE!

Produkt wytwarza migające światło, które może wywołać epilepsję u wrażliwych osób.

Brak oczywistych objawów

Niestety nie jest to oczywiste, jeśli bateria guzikowa lub pastylkowa znajdzie się w przełyku dziecka. Nie ma żadnych specyficznych, związanych z tym objawów. Dziecko może:

- kaszleć, ksztuścić się lub bardzo ślinić;
- robić wrażenie, jakby miało rozstrój żołądka lub wirusa;
- czuć się chore;
- pokazywać na gardło lub żołądek;
- mieć bóle brzucha, karku lub gardła;
- być zmęczone lub letargiczne;
- być spokojniejsze lub bardziej przywiązane niż zwykle lub np. „nie być sobą”;
- stracić apetyt lub mieć mniejszy apetyt;
- nie chcieć przyjmować stałych pokarmów/nie być w stanie przyjmować stałych pokarmów.

Ten rodzaj objawów może się różnić lub zmieniać, przy czym bóle nasilają się, a następnie znów zmniejszają.

Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowej i motylkowej są wymioty świeżą (jasnoczerwoną) krwią.

Jeśli dziecko to robi, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

Jeśli nie ma jednoznacznych symptomów, ważne jest, aby być zaznajomionym z „wyczerpanymi” lub wymiennymi bateriami guzikowymi lub pastylkowymi i produktami, które je zawierają.

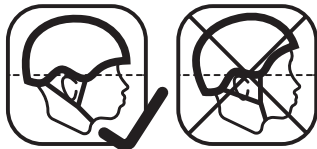
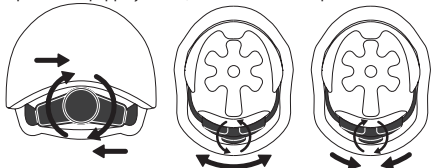
ΕΛ / ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ | Αυτό το κράνος έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει από ατυχήματα που οφείλονται σε συγκρούσεις της κεφαλής με ένα εμπόδιο κατά τη διάρκεια ποδηλασίας, ή πατινάζ (roller skating). Έχει περάσει τις δοκιμασίες για τα πρότυπα EN1078: 2012 + A1:2012 προκειμένου να τεκμηριωθεί η συμμόρφωση με το EHSR του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425. Το προϊόν DoC μπορείτε να το βρείτε στην ιστοσελίδα μας www.scootlandride.com/products. Το κράνος ασφαλείας για ποδηλάτες που αγοράσατε παρέχει προστασία, είτε σε συνθήκες δρόμου, είτε σε συνθήκες εκτός δρόμου. Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση αυτού του κράνους, θα πρέπει πριν το φορέσετε να εξοικειωθείτε με τις ιδιότητές του, να το προσαρμόσετε και να το συντηρείτε διαβάζοντας προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

Προστασία και αερισμός | Το εξωτερικό κέλυφος επιτρέπει στο κράνος να συγκαταλέγεται μεταξύ των ελαφρύτερων κρανών, χαρίζοντας παράλληλα εξαιρετική ανθεκτικότητα και ολοκληρωμένη προστασία. Οι πολλαπλές οπές αερισμού με τους εσωτερικούς αεραγωγούς βγάζουν τον αέρα από το κράνος και επάνω από τα φρύδια για πιο απρόσκοπτη ψύξη.

Προσαρμογή της μαλακής επένδυσης | Το κράνος μπορεί να προσφέρει προστασία μόνο εφόσον εφαρμόζει σωστά, όπου ο χρήστης θα πρέπει να δοκιμάσει διαφορετικά μεγέθη και να επιλέξει το μέγεθος το οποίο αισθάνεται ότι του προσφέρει μεγαλύτερη ασφάλεια και άνεση στο κεφάλι. Το κράνος πρέπει να εφαρμόζει καλά, ώστε να είναι αποτελεσματική. Με την κατάλληλη προσαρμογή το κράνος δε θα κινηθεί μπρος - πίσω και προς το πλάι ενώ είναι στερεωμένο.

Σύστημα κατακράτησης | Αυτό το κράνος ασφαλείας για ποδηλάτες βγαίνει με μαγνητική πόρπη γρήγορης αποδέσμευσης (1) η οποία μπορεί να κουμπώσει τοποθετώντας και τις δύο απολήξεις στην κορυφή και να ξεκουμπώσει απλά πατώντας τα δύο μέρη το ένα προς το άλλο. Οι εμπροσθιοί (2) και οπίσθιοι (3) αορτήρες ρύθμισης πρέπει να τεντώνονται εφαρμοστά και να τεντώνονται εξ' ίσου. Τοποθετήστε το κράνος εφαρμοστά στο κεφάλι σας (βλέπε εικόνα „C“) και δέστε την πόρπη (1). Σημειώστε ποιος ιμάντας (2, 3) είναι χαλαρός. Σφίξτε το χαλαρό ιμάντα αφού αφαιρέσετε το κράνος. Η πόρπη (1) πρέπει να τοποθετείται μακριά από το σαγόνι. Για να δέσετε τον ιμάντα του πηγουνιού κρατήστε την πόρπη με το ένα χέρι. Στη συνέχεια τραβήξτε τον ιμάντα που περισσεύει από το επίθεμα του υποσιάγωνου (4). (Βλ. σχήμα „A“) Για να σφίξετε τους πίσω ιμάντες (3), τραβήξτε από το πίσω μέρος του κράνους για να καλύψετε το μέτωπο, σφίξτε τον ιμάντα του πηγουνιού και χαλαρώστε τον πίσω ιμάντα. Για να σηκώσετε το μπροστινό μέρος χαλαρώστε τον ιμάντα του πηγουνιού και σφίξτε τον πίσω ιμάντα. Για να ελέγξετε αν το τέντωμα είναι το κατάλληλο φορέστε το κράνος και δέστε την πόρπη. Ανοίξτε το στόμα σας. Πρέπει να αισθάνεστε τον ιμάντα να σας τραβά προς το πηγούνι σας.

Ρύθμιση του δακτυλίου κεφαλής | Η ρύθμιση του κράνους στο αντίστοιχο μέγεθος κεφαλής μπορεί να επιτευχθεί με αυτό το εύχρηστο σύστημα προσαρμογής, για να διασφαλίσετε την κατάλληλη προσαρμογή ανοίξτε τον εσωτερικό δακτύλιο ρύθμισης γυρνώντας τον πίσω τροχό. Τοποθετήστε το κράνος στο κεφάλι, ρυθμίστε το στο μέγεθος του κεφαλιού και στη συνέχεια προσπαθήστε να τραβήξετε τι κράνος από εμπρός, ή πίσω. Αν το κράνος βγαίνει αυξήστε τη τάση του ιμάντα. Το κράνος δεν πρέπει να μπορεί να μετακινείται υπερβολικά εμπρός, ή πίσω. Δεν πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα μετακίνησης του κράνους χωρίς να λυθεί η πόρπη. Εφόσον ρυθμιστεί το κατάλληλο μέγεθος το κράνος θα πρέπει να εφαρμόζει καλά, αλλά άνετα στο κεφάλι. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλούμε να ελέγχετε τη ρύθμιση κάθε φορά που φοράτε αυτό το κράνος.





ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ πληροφορία!

Αυτό το κάλυμμα κεφαλής έχει σχεδιαστεί για να απορροφά την ενέργεια μιας περιορισμένης έκτασης σύγκρουσης, ή ζημιάς. Ακόμα κι αν μια τέτοια ζημιά δεν είναι εμφανής, το κράνος θα πρέπει να καταστρέφεται, ή να αντικαθίσταται εφόσον έχει εμπλακεί σε περισσότερο τραυματισμού μετά από σύγκρουση. ΔΥΣΤΥΧΩΣ ορισμένα ατυχήματα προκαλούν τραύματα στο κεφάλι τα οποία δε μπορούν να προληφθούν ΑΠΟ ΚΑΝΕΝΑ κράνος. Ανάλογα με τον τύπο της σύγκρουσης, ακόμα και με πολύ χαμηλές ταχύτητες μπορούν προκληθούν σοβαροί, ή θανάσιμοι τραυματισμοί στο κεφάλι. Να οδηγείτε πάντα με πολύ μεγάλη προσοχή και να βεβαιωθείτε ότι διαβάσατε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

.Το κράνος ασφαλείας για ποδηλάτες είναι σχεδιασμένο και προορισμένο αποκλειστικά για χρήση κατά τη διάρκεια της ποδηλασίας και άλλων μη μηχανοκίνητων αθλημάτων. Δεν προορίζεται και δε θα παρέχει επαρκή ασφάλεια εφόσον χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια άσκησης μηχανοκίνητων αθλημάτων, ή χρήσης μοτοσικλετών.

. Πριν από κάθε χρήση βεβαιωθείτε, ότι το υποσιάγωνο είναι κλειστό

. Το κράνος θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά για πιθανές ζημιές

. Τα παιδιά δεν πρέπει να φορούν το κράνος κατά τη διάρκεια άσκησης δραστηριοτήτων όπως της αναρρίχησης, λόγω του κινδύνου στραγγαλισμού. Αυτό θα μπορούσε να προκληθεί εάν το κράνος σκάλωνε σε κάτι.

Κανένα κράνος δε μπορεί να προστατεύσει το χρήστη του από όλες τις μη προβλέψιμες περιστάσεις. Παρόλα αυτά, για μέγιστη προστασία το κράνος πρέπει να ταιριάζει καλά και όλοι οι ιμάντες στερεώσης πρέπει να δένεται με ασφάλεια. Για λόγους ασφαλείας αυτό το κράνος έχει περιορισμένο χρόνο ζωής και θα πρέπει να αντικαθίσταται εφόσον παρουσιάζονται προφανή σημάδια φθοράς αλλά το αργότερο εντός 5 ετών από την ημέρα κατασκευής (αριθμός παρτίδας προϊόντος). Αυτό το κράνος έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει από ατυχήματα που οφείλονται σε συγκρούσεις της κεφαλής με ένα εμπόδιο κατά τη διάρκεια ποδηλασίας, ή πατινάζ (roller skating).

Τελικός έλεγχος | Το σημαντικό πράγμα που θα πρέπει να θυμάστε είναι το κράνος να εφαρμόζει σφιχτά. Εάν μπορείτε να το μετακινήσετε εμπρός, ή πίσω χρειάζεται να σφίξετε τον ιμάντα. Οι ιμάντες θα πρέπει να τοποθετούνται έτσι, ώστε να μην καλύπτουν τα αυτιά και η πόρπη αν βρίσκεται μακριά από το σάγονι εάν έχει εφαρμόσει σωστά. Ο χρήστης πρέπει να χρησιμοποιεί πάντα διαφορετικά μεγέθη και να διαλέγει το μέγεθος με το οποίο αισθάνεται ασφάλεια και άνεση στο κεφάλι του. Είναι σημαντικό, το κράνος να εφαρμόζει καλά στο κεφάλι σας και πρέπει να δένεται, ώστε να προσφέρει τη μέγιστη δυνατή προστασία. Όλες οι ρυθμίσεις θα πρέπει να ελέγχονται κάθε φορά που φοράτε το κράνος, διασφαλίζοντας ότι δένεται σφιχτά κάθε φορά.

Περποίηση του κράνους σας | Να καθαρίζετε το κράνος σας μόνο με χλιαρό νερό, ή ένα βρεμένο πανί. Η χρήση διαλυτικών, χρωμάτων, ή ετικετών (αυτοκόλλητων) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κράνος και να το καταστήσει αναποτελεσματικό ως προς την προστασία από ατυχήματα.

Κρατήστε το κράνος σας μακριά από ακραίες υψηλές θερμοκρασίες | Τα κράνη θα υποστούν ζημιές εφόσον εκτεθούν σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 65°C. Στα οχήματα και στις τσάντες αποθήκευσης η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί αυτές τις τιμές στις πολύ θερμές ημέρες. Τα κράνη που υπόκεινται σε ζημιές λόγω των ακραίων υψηλών θερμοκρασιών θα παρουσιάζουν παραμορφώσεις σε σημεία, όπου η υφή έχει φουσαλίδες και είναι ανώμαλη. Εάν υποστούν ζημιά τα κράνη θα πρέπει να καταστραφούν και να αντικατασταθούν άμεσα.

Περιορισμένη εγγύηση | Το προϊόν υπόκειται στην ελάχιστη εγγύηση για κάθε χώρα σε ότι αφορά στις ζημιές υλικού και παραγωγής. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου αναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της Scoot & Ride's το να επισκευαστούν, ή να αντικατασταθούν τα προϊόντα. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που έχουν προκληθεί από λανθασμένη χρήση όπως λάθος συναρμολόγηση, απρόσεκτος χειρισμός, ή συνθήκη φθοράς.

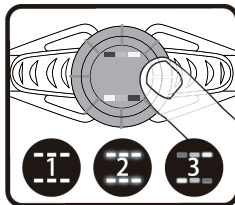
Αναπαραρμόγιες εγγυήσεις | Η απαίτηση εγγύησης καθίσταται ενεργή μόνο εφόσον συνοδεύεται από αποδεικτικό αγοράς. Για το λόγο αυτό είναι απολύτως απαραίτητο να κρατάτε την απόδειξή σας. Σε περίπτωση έγερσης αξίωσης εγγύησης, η Scoot & Ride ή ο υπεύθυνος έμπορος θα αποφασίσει εάν το προϊόν θα επισκευαστεί, ή θα αντικατασταθεί, ή αν θα τύχει άλλης αντιμετώπισης.

Δελτίο διάθεσης | Παρακαλούμε να απορρίψετε το κράνος σας στις κατάλληλες εγκαταστάσεις διάθεσης στο τέλος της ζωής του.



Λειτουργία φωτισμού

- 3 λειτουργίες φωτισμού (αναμμένο/αναβοσβήσιμο/γρήγορο αναβοσβήσιμο)
- Διάρκεια ζωής μπαταρίας: 24 ώρες σε συνεχή λειτουργία, 65 ώρες σε λειτουργία αναβοσβήσματος
- Απαιτείται 1xCR2032 (3V) (περιλαμβάνεται).

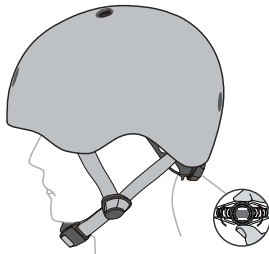


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

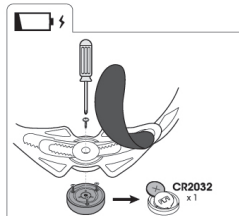
Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία μεγέθους κουμπιού ή κέρματος. Η κατάποση μιας μπαταρίας μεγέθους κουμπιού ή νομίσματος μπορεί να προκαλέσει εσωτερικά εγκαύματα και θάνατο σε μόλις δύο ώρες. Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις νέες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή εισαχθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η μπαταρία μεγέθους κουμπιού είναι επικίνδυνη- κρατήστε την μακριά από παιδιά (είτε είναι καινούργια είτε μεταχειρισμένη)- η μπαταρία μεγέθους κουμπιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό μέσα σε 2 ώρες ή λιγότερο, εάν καταποθεί ή εισαχθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος- εάν υπάρχει υποψία ότι η μπαταρία έχει καταποθεί ή εισαχθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια.



E





Αντικατάσταση της μπαταρίας | (εικόνα Ε)

- Μόνο ενήλικες πρέπει να αντικαθιστούν την μπαταρία.
- Απαιτούμενο εργαλείο: Σταυροκατσάβιδο. (δεν περιλαμβάνεται).
- Η μπαταρία βρίσκεται μέσα στο ρυθμιζόμενο κουμπί (φως).

Αφαιρέστε το αφαιρούμενο μαξιλαράκι στο πίσω μέρος και χαλαρώστε τη βίδα για να αφαιρέσετε το κουμπί (φως).

- Χαλαρώστε τις 3 βίδες στο πίσω μέρος του κουμπιού με ένα κατσαβίδι και ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας. Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία και απορρίψτε την όπως πρέπει. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία λιθίου στη θήκη μπαταριών με τη σωστή πολικότητα. Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας και σφίξτε ξανά τις 4 βίδες με ένα κατσαβίδι.

Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες είναι καλά σφιγμένες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται πριν από τη φόρτιση. Η μπαταρία πρέπει να τοποθετείται με τη σωστή πολικότητα. Οι αποφορτισμένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται. Ο ακροδέκτης τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνεται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτό το προϊόν παράγει φως που αναβοσβήνει και μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

Δεν υπάρχουν εμφανή συμπτώματα

Δυστυχώς, δεν είναι προφανές πότε μια μπαταρία με κουμπί ή κέρμα είναι κολλήσει στον οισοφάγο ενός παιδιού. Δεν υπάρχουν συγκεκριμένα συμπτώματα που σχετίζονται με αυτό. Το παιδί μπορεί:

- να βήξει, να πνιγεί, ή να βγάλει πολλά σάλια,
- να δώσει την εντύπωση ότι έχει στομαχικές διαταραχές ή ιώσεις,
- να αισθάνεται άρρωστο
- να δείχνει το λαιμό, ή το στομάχι του
- Να αισθάνεται πόνους στο στομάχι, στον αυχένα, ή στο λαιμό
- να αισθάνεται κουρασμένο, ή να πέσει σε λήθαργο
- να είναι πιο ήσυχος, ή πιο συγκρατημένο από το συνηθισμένο ή, για παράδειγμα, „να μην είναι ο εαυτός του“,
- να χάσει την όρεξή του, ή να έχει μειωμένη όρεξη
- να μη θέλει/να μη μπορεί να φάει στερεά τροφή

Αυτό το είδος συμπτώματος ποικίλλει ή αυξομειώνεται, με τον πόνο να αυξομειώνεται

Ένα συγκεκριμένο σύμπτωμα της κατάποσης μπαταριών με κουμπία και κέρματα... είναι ο εμετός με νωπό (κατακόκκινο) αίμα.

Εάν το παιδί το κάνει αυτό, θα πρέπει να αναζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Καθώς δεν υπάρχουν σαφή συμπτώματα, είναι σημαντικό να είστε εξοικειωμένοι με τις “άδειες” ή ανταλλακτικές μπαταρίες τύπου κουμπιού ή νομίσματος στο νοικοκυριό και να προσέχετε ιδιαίτερα τα προϊόντα που τις περιέχουν.

이 헬멧은 키보드, 자전거 또는 롤러스케이트를 타는 동안 장애물과 충돌했을 때 충격을 방지하도록 설계되었습니다. EU 2016/425의 EHSR을 준수하기 위해 EN1078 : 2012 + A1 : 2012 를 통과했습니다. 제품 DoC는 웹 페이지 www.scootandride.com/products에서 찾을 수 있습니다.

구입한 스포츠 안전헬멧은 도로 안팎에 관계없이 보호기능을 제공합니다. 이 헬멧의 올바른 사용법을 확실하게 습득하려면 헬멧을 착용하기 전에 우선 설명서를 주의깊게 읽으면서 기능에 익숙해지고 적절하게 조정하십시오.

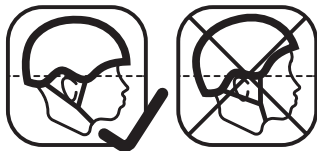
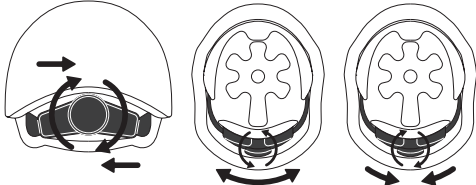
보호 및 통풍: 아웃렛 모형의 헬멧은 가장 가벼운 헬멧 중 하나라고 평가할 수 있으며 탁월한 내구성과 완성도를 제공합니다. 내부 공기채널이 있는 여러개의 통풍구는 자연스러운 냉각을 위해 헬멧과 이마를 통해 공기가 유입됩니다.

패드 및 피팅: 헬멧은 머리에 정확히 맞는 경우에만 보호역할을 할 수 있으므로 사용자는 헬멧을 착용해보고 크기가 맞는지 테스트하고 가장 안전하고 편안하다는 헬멧 사이즈를 선택해야 합니다. 헬멧이 머리에 효과적이고 적절하게 잘 맞아야 합니다. 즉, 헬멧을 착용했을 때 편안하고 머리에 밀착되어야 하며 앞으로 움직이지 않아야 합니다.

보존 시스템: 스포츠 안전헬멧에는 자석식 퀵 릴리스 버클 (1)이 함께 제공됩니다. 이 버클은 양쪽 끝을 서로 당겨 놓으면 쉽게 구부릴 수 있으며 두 부분을 서로 밀어 붙이는 것만으로 벗길 수 있습니다. 앞쪽 (2) 및 뒤쪽 (3) 조정대는 꼭 맞게 조여야 합니다. 헬멧을 머리에 단단히 대고 (그림 3 참조) 버클을 잠급니다. (1), 어떤 스트랩 (2, 3)이 느슨한 지 확인하십시오. 느슨한 스트랩이 있다면 헬멧을 뺀 다음 느슨해 진 스트랩을 다시 조입니다. 버클 (1)은 턱뼈에서 떨어져 있어야 합니다. 턱 끈을 조이려면 한 손으로 버클을 잡으십시오. 그런 다음 고정 스트랩을 고정 장치 턱 패드 (4)를 통해 당깁니다. (그림 „A“참조)

후면 스트랩 (3)을 조일 때에는 스트랩 2 (5)의 뒤쪽에서 초과 부분을 잡아 당깁니다. 한 손으로 헬멧을 잡으십시오. 다른 손으로 끈을 잡고 턱 아래로 통과 시킵니다. 그런 다음 측면 (6)에서 측면으로 당겨 4 개의 모든 끈의 길이를 맞춥니다. (그림 „B“참조) 헬멧은 단단히 고정되어 머리에 수평을 유지해야 합니다. (그림 „C“참조) 이마를 감싸도록 헬멧의 앞부분을 낮추려면 턱걸이 끈을 조이고 뒤쪽 끈을 풀습니다. 앞면을 들어 올리려면 턱걸이 끈을 풀고 뒤쪽 끈을 조입니다. 적절한 장력을 확인한 후 헬멧을 착용하고 버클을 고정하십시오. 입을 열어 스트랩이 턱에 닿는 것을 느껴야 합니다.

헤드 링 조정: 사용하기 쉬운 피팅시스템은 자신의 머리에 맞는 크기로 조정할 수 있습니다. 올바른 착용감을 얻으려면 바깥에 있는 링을 돌려 적절하게 조이거나 풀어주세요. 헬멧을 머리에 장착한 후 앞뒤로 조정하고 앞뒤로 헬멧을 당기십시오. 헬멧이 벗겨지면 스트랩 장력이 증가합니다. 헬멧은 앞뒤로 심하게 움직여서는 안 됩니다. 버클을 풀지 않고서 헬멧을 분리 할 수 없어야 합니다. 적당한 크기가 조정되면 헬멧은 단단히 고정되고 편안하게 장착되어야 합니다. 참고 : 이 헬멧을 착용 할 때마다 조절하십시오.





이 헬멧은 부분파손 또는 어떤 충격으로부터 파열 에너지를 흡수하도록 설계되었습니다. 이러한 손상이 눈에 띄지는 않지만 헬멧이 충격을 받았으면 반드시 폐기하거나 교체해야 합니다. 불행히도 충격을 받은 헬멧을 교체하지 않고 사용할 경우, 예상치 못한 사소한 충격으로도 머리를 보호할 수 없습니다. 충격의 유형에 따라서 다르겠지만 매우 작은 충격이라도 심각한 두부손상 또는 치사가 발생할 수 있습니다. 항상 제품을 사용하기전에 설명서를 자세히 읽으십시오.

경고!

- 스포츠 안전헬멧은 키보드, 자전거 및 기타 비동력 스포츠에만 사용하도록 고안되었습니다. 모터스포츠 또는 원동기를 사용중에 사용될 경우 적절한 안전보호를 제공하지 않으며 제공하지 않을 것입니다.
- 사용하기 전에 턱끈이 잘 조여있는지 확인하십시오.
- 헬멧의 손상 여부를 정기적으로 점검해야 합니다.
- 목졸림 등의 위험때문에 등반과 같은 활동중에 어린이는 이 헬멧을 착용하지 않아야 합니다. 헬멧이 무언가에 걸렸을 때 그런 일이 발생할 수 있습니다.

헬멧은 예기치 않은 모든 충격으로부터 착용자를 보호 할 수 없습니다. 그러나 어떤 충격으로부터 머리를 최대한 보호하려면 헬멧이 잘 맞아 야고 모든 고정스트랩을 단단히 고정해야 합니다. 안전상의 이유로 헬멧의 수명은 제한적이므로 제조일로부터 5년 이내에(착용 제품 번호) 명백한 징후가 나타나면 교체해야 합니다. 이 헬멧은 키보드, 자전거 또는 롤러스케이트를 타는 동안 장애물과 충돌할때 충격을 방지하도록 설계되었습니다.

최종 점검: 기억해야 할 중요한 점은 헬멧이 자신의 머리에 꼭 맞는 것입니다. 헬멧이 앞으로 또는 뒤로 기울어 진다면 스트랩을 조정해야 합니다. 끈은 귀를 막지 않도록하고 버클은 바르게 조여졌을때 턱에서 멀리 떨어져 있어야 합니다. 사용자는 헬멧을 선택할 때 머리에 딱 맞는 크기인지, 머리에 안전하고 편안하다고 느끼는지를 확인한 후 자신에 맞는 사이즈의 헬멧을 선택해야 합니다. 헬멧은 머리에 꼭 맞아야 하며 머리를 최대한 보호 할 수 있도록 고정해야 합니다. 헬멧을 착용 할 때마다 다이얼, 스트랩 등의 모든 조정사항을 사전에 점검하여 항상 잘 맞 는지 확인해야 합니다.

헬멧 보관 및 관리: 헬멧은 물이나 물기있는 천으로 닦으십시오. 용제, 페인트, 데칼(스티커)을 사용하면 헬멧이 손상되어 충격 발생시 좋지 않은 결과를 초래 할 수 있습니다.

뜨거운 장소에 보관금지: 65 °C를 초과하는 온도에 노출되면 헬멧이 손상됩니다. 매우 뜨거운 날에는 차량내부에 보관하거나 헬멧가방에 넣어 보관할 경우 65 °C를 초과 할 수 있습니다. 매우 뜨거운 열기에 손상된 헬멧은 기포발생 및 질감이 고르지 않는 등 변형된 부분이 발생 됩니다. 손상된 헬멧은 머리를 보호할 수 없으므로 즉시 폐기하고 교체해야 합니다.

제한 보증: 이 제품은 소재 및 생산결합에 대한 특정 국가의 최소 보증기간에 적용됩니다. 이 기간 동안 제품을 수리하거나 교체하면 Scoot & Ride의 재량에 따라 결정됩니다. 이 보증은 시간의 흐름에 따른 정상적인 마모, 부적절한 조립, 부주의 한 취급 같은 부적절한 사용으로 인한 결함에는 보증되지 않습니다.

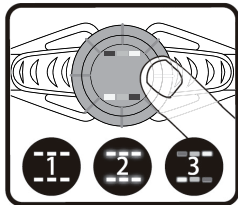
보증청구: 보증을 받으려면 구매했다는 증명으로만 효력이 발생하므로 반드시 영수증을 보유하는 것이 절대적으로 필요합니다. 보증청구의 경우 Scoot & Ride 또는 책임있는 수입사가 제품의 수리 또는 교체 여부를 결정합니다.

폐기방법: 헬멧이 손상되거나 폐기할 경우, 각 국가에 맞는 적절한 폐기절차에 따라 처분하십시오.



전등 작동하는 방법

- 3가지 조명 모드 (지속/점멸/빠른 점멸)
- 배터리 수명은 계속되는 지속 모드에서는 24시간이며 점멸 모드에서는 65시간입니다.
- 1개의 CR2032 (3V)가 필요합니다. (기본 제공)

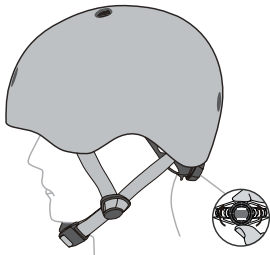


경고

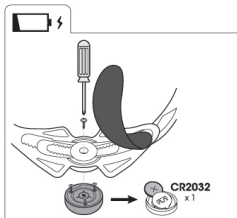
이 제품은 단추형 혹은 동전형 배터리가 들어 있습니다.
삼켜진 단추형 혹은 동전형 배터리는 짧게는 2시간 만에 내부 화학 화상을 유발해서 사망에 이를 수 있습니다.
사용한 배터리는 즉시 폐기하십시오. 새로운 배터리와 사용한 배터리는 어린이의 손에 닿지 않게 하십시오.
만약 배터리를 삼키거나 신체의 일부에 넣었을 수도 있다고 생각되는 경우, 즉시 치료를 받으십시오.

경고

동전형 배터리는 위험합니다. 새 배터리나 사용한 배터리는 어린이의 손에 닿지 않게 보관하십시오.
만약에 동전형 배터리를 삼키거나 신체의 일부에 넣은 경우 2시간 혹은 그보다 더 적은 시간 안에 심각하거나 치명적인 부상을 유발할 있습니다.
만약에 배터리를 삼키거나 신체의 일부에 넣었다고 의심되는 경우 즉시 치료를 받아야 합니다.



E





배터리 교체 (도표 E)

• 오로지 성인만 배터리를 교체해야 합니다.

• 필요한 도구: 필립스 스크루 드라이버 (제공되지 않음)

• 배터리는 조절 가능한 손잡이 안에 놓여 있습니다.

뒤에 있는 분리 패드를 제거하고 손잡이를 분리하기 위해서 나사를 푸십시오.

• 스크루 드라이버를 사용해서 나사 3개를 풀고 배터리 커버를 여십시오. 사용한 배터리를 제거하고 적절하게 처리하십시오.

배터리 슬롯에 올바르게 극성을 맞춰서 새로운 리튬 배터리를 놓으십시오. 배터리 커버를 닫고 스크루 드라이버를 사용해서 나사 4개를 조이십시오. 나사를 단단히 고정하십시오.

경고

비충전식 배터리는 충전되지 않아야 합니다. 충전식 배터리는 오로지 성인 감시 하에만 충전되어야 합니다.

충전식 배터리는 충전하기 전에 분리되어야 합니다. 배터리는 올바르게 극성을 맞춰서 삽입되어야 합니다.

고갈된 배터리는 제거되어야 합니다. 전원 공급 단자는 합선되지 않아야 합니다.

경고

이 제품은 민감한 사람에게 간질을 유발할 수도 있는 섬광을 생성합니다.

명확한 증상이 없음

불행히도, 단추형 혹은 동전형 배터리가 어린이의 식도(음식 통로)에 걸렸을 때는 명확하지 않습니다.

이와 관련된 특정 증상은 없습니다. 아이는 이런 증상을 보일 수 있습니다.

- 기침이나 구역질 혹은 침을 많이 흘림,
- 배탈이나 바이러스에 걸린 듯이 보임,
- 아픔,
- 목구멍이나 위를 가리킴,
- 복부나 흉부 혹은 목구멍에서 통증을 느낌,
- 피곤하거나 무기력함,
- 평소보다 더 조용하거나 매달리며 그렇지 않으면 평소와 다른 모습을 보임,
- 식욕이 없거나 식욕이 저하됨
- 고형 식품을 먹는 것을 거부 / 고형 식품을 먹을 수 없음.

이러한 유형의 증상은 다양하거나 변동이 심해서, 통증이 증가하다가 가라앉습니다.

단추형 혹은 동전형 배터리 섭취의 특정 증상은 신선한 (밝은 빨간색) 피를 토하는 것입니다.

만약에 어린이가 피를 토한다면 즉시 의학적인 도움을 받으십시오.

확실한 증상이 없기 때문에 집에서 그리고 배터리를 포함하고 있는 제품들에서 "납작"하거나 여분의 충전형 혹은 동전형 배터리를 경계하는 것이 중요합니다.

دليل الاستخدام

صممت هذه الخوذة لحماية التأثير الناتج عن تصادم الرأس بعائق أثناء قيادة الدراجة أو التزلج على الجليد. وقد اجتازت اختبارات معايير EN1078:2012 + A1:2012 ليظهر توافقها مع لوائح EHSR - (EU) 2016/425
يمكن الوصول إلى كتيب المنتج على صفحة الوي www.scootandride.com/products

توفر خوذة الحماية أثناء ركوب الدراجة التي اشتريتها الحماية، سواءً على الطرق الممهدة أو غير الممهدة. ولضمان الاستخدام المناسب للخوذة، عليك التألف مع خصائصها، وتثبيتها والعناية بها بعد القراءة المتأنية لهذا الدليل قبل ارتداء خوذةك الجديدة.

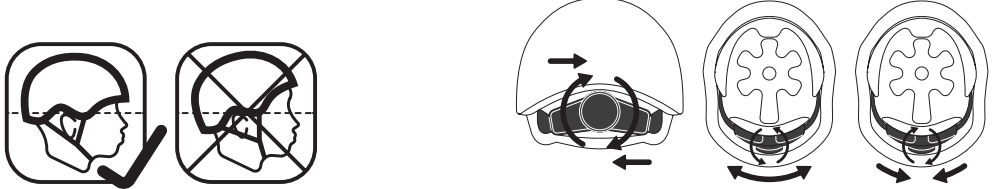
الحماية والتهوية | يسمح الهيكل الخارجي للخوذة بتصنيفها كأحد أخف الخوذات وزناً مع توفير منانة وسلامة رائعة. تعمل فتحات التهوية المتعددة مع قنوات الهواء الداخلية على إدخال الهواء إلى الخوذة وعلى جبينك لتبريد مريح.

التثبيت السهّل | لا يُمكن للخوذة القيام بدورها في الحماية إلا إذا تم تثبيتها على نحو جيد وعلى المستخدم تجربة أحجام مختلفة واختيار الحجم الذي يشعر أنه أكثر ملائمة وأكثر راحة له على الرأس. لا بد من تثبيت الخوذة بشكل مناسب لكي تكون فعالة. فمع التثبيت المناسب للخوذة، لن تتحرك الخوذة للأمام وللخلف، أو للجانبين أثناء تثبيتها.

نظام التثبيت | تأتي خوذة السلامة لراكبي الدراجات هذه مع مشبك مغناطيسي سريع (1) يُمكن تثبيته ببساطة من خلال وضع كلا طرفيه أعلى كلاً منهما الآخر، ويُمكن فكّه من خلال الضغط على الجزئين تجاه كلاً منهما الآخر. لا بد من تثبيت وشد أشرطة تثبيت المقدمة (2) و المؤخرة (3) بشكل مريح ومتساوي. ضع الخوذة بإحكام على رأسك (أنظر الشكل 1) وأحكام شد المشبك (1). لاحظ أي أشرطة التثبيت (2، 3) واسعة. أحكم تثبيت الشريط الواسع بعد إزالة الخوذة. لا بد من وضع ("المشبك 1) بعيداً عن عظام الفك. لإحكام أشرطة التثبيت، أمسك المشبك بإحدى يديك. ثم اسحب الشريط الواسع تجاه مثبت الذقن (4). (أنظر الشكل "أ").

لإحكام تثبيت الأشرطة الخلفية (3)، اسحب الزيادة من خلف الشريط 2 (5). أمسك الخوذة بإحدى يديك. وباليد الأخرى أمسك الشريط بحيث يمكنه المرور تحت الذقن. ثم اسحب من الجانب (6) إلى الجانب الآخر لتوازن طول جميع الأشرطة الأربعة. (أنظر الشكل "ب") لا بد من تثبيت الخوذة بإحكام وبشكل مستو على رأسك. (أنظر الشكل "ج"). لخفض مقدمة الخوذة لتغطية جبينك، أحكم شريط الذقن وقم بفك الشريط الخلفي. لرفع المقدمة، قم بفك شريط الذقن وأحكام تثبيت الشريط الخلفي. للتحقق من الشد المناسب ضع على الخوذة وأحكام شد المشبك. افتح فمك. ستشعر بالشريط يحنك بذقنك.

ضبط عصاية الرأس | يُمكن تحقيق ضبط الخوذة وفقاً لحجم رأس الفرد من خلال نظام التثبيت سهل الاستخدام هذا. ولضمان التثبيت المناسب يُرجى فتح عصاية الضبط الداخلية وتدوير البكرة الخلفية. ضع الخوذة على الرأس، وقم بضبط حجم الرأس ثم حاول سحب الخوذة من الأمام أو الخلف. إذا خرجت الخوذة قم بزيادة شد الحزام. حيث لا يجب أن تتحرك الخوذة للأمام أو للخلف بإفراط، من غير الممكن إزالة الخوذة بدون فك المشبك. بمجرد ضبط الحجم الصحيح، يجب تثبيت الخوذة بإحكام وبشكل مريح على الرأس. ملاحظة: يُرجى التحقق من الضبط في كل مرة يتم ارتداء هذه الخوذة بها.



صممت خوذة السلامة لرياضات الدراجات ومعدة حصرياً للاستخدام أثناء ركوب الدراجات والرياضات الأخرى التي تتم بمركبات بدون محركات. فهي غير -
معدة لـ ولن توفر الحماية المناسبة إذا تم استخدامها أثناء ركوب مركبة أو دراجة بمحرك.
قبل كل استخدام تأكد من إغلاق حزام الذقن -
لايد من فحص الخوذة بانتظام لاكتشاف وجود أي تلفيات -
"لا يجوز ارتداء الأطفال لهذه الخوذة أثناء أنشطة مثل التسلق بسبب وجود خطر الاختناق. قد يحدث ذلك إذا تعلق الخوذة بشيء ما -

لا يُمكن لأي خوذة حماية مرتديها ضد جميع التأثيرات المتوقعة. ومع ذلك، ولأقصى حماية، لايد من تثبيت الخوذة جيداً ولايد من إحكام تثبيت أشرطة التثبيت. ولأسباب السلامة، فهذه الخوذة لها عمر زمني محدود ويجب استبدالها عند ظهور علامات تآكل واضحها بها أو على الأقل في خلال 5 سنوات من تاريخ تصنيعها (رقم الدفعة للمنتج). صممت هذه الخوذة للحماية ضد التأثيرات الناتجة عن تصادم الرأس بعوائق أثناء ركوب الدراجات أو التزلج على الجليد.

فحص نهائي | من المهم تذكر أن الخوذة يتم ارتداؤها بشكل مُريح. إذا كان يُمكنك إمالتها للأمام أو للخلف فعليك إحكام تثبيت أشرطة الضبط. يجب وضع الأشرطة بحيث لا تُغطي الأذن ويحتكون المشبك بعيداً عن الفك عند تثبيتته على النحو الصحيح. وعلى المستخدم دائماً تجربة الأحكام المختلفة واختيار الحجم الذي يشعر فيه بالإحكام والراحة على الرأس. من المهم أن تتناسب الخوذة على نحو مريح على رأسك ولايد من إحكام تثبيتها لتوفير أقصى حماية. يجب فحص جميع أشرطة الضبط في كل مرة يتم فيها ارتداء الخوذة، تأكد من تثبيتها بإحكام بشكل مريح طوال الوقت

العناية بالخوذة | عليك تنظيف الخوذة فقط بقطعة قماش رطبة ومبللة بماء فاتر. قد يتسبب استخدام المذيبات، أو الطلاء، أو الملصقات في إتلاف الخوذة وجعلها غير فعالة في حالة التعرض لأي حادثة

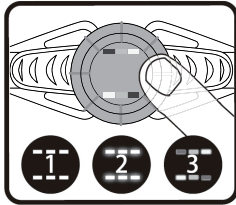
حافظ على خوذتك بعيداً عن أي مصادر حرارة خارجية | ستعرض الخوذات للتلف إذا تعرضت لحرارة تتجاوز 65 درجة مئوية. قد تتجاوز درجة الحرارة في المركبات أو في حقائب التخزين هذه الدرجة في الأيام الحارة. سيظهر على الخوذات التلف بسبب الحرارة مناطق مشوهة عشوائية حيث يظهر بها فقاعات وعدم تساوي سطح الخوذة. إذا تعرضت الخوذة للتلف، يجب تدميرها واستبدالها على الفور

ضمان محدود | ينطبق على هذا المنتج الحد الأدنى من الضمان القانوني لدولة معينة على عيوب المواد وعيوب الصناعة. أثناء ذلك الوقت إذا تم الإصلاح فهذا الضمان لا يغطي العيوب الناشئة عن إساءة الاستخدام مثل التركيب غير الصحيح، أو الإهمال في الصيانة أو Scoot & Ride أو الاستبدال وفقاً لتقدير التآكل العام

تعديلات الضمان | لايد من وجود إثبات الشراء عند صدور مطالبات الضمان. وبسبب ذلك من الضروري للغاية الاحتفاظ بإيصال الدفع والاستلام. وفي حالة أو الوكيل المسؤول باتخاذ القرار ما إذا كان سيتم إصلاح المنتج أو استبداله، أو خلاف ذلك Scoot & Ride مطالبات الضمان تقوم

بيانات التخلص من المنتج | يُرجى الذهاب بالخوذة إلى مرافق التخلص منها عند نهاية حياتها





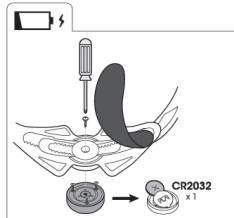
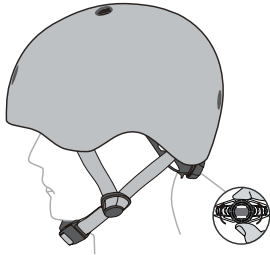
كيف تعمل الأضواء
3 أوضاع إضاءة (تشغيل / فلاش / فلاش سريع)
عمر البطارية 24 ساعة في وضع التشغيل المستمر و 65 ساعة في وضع الوميض
مطلوب 1 x CR2032 (3 فولت) (مضمّن في العبوة).



تحذير!
يحتوي هذا المنتج على زر أو خلية بطارية بحجم العملة المعدنية.
يمكن أن يتسبب الزر المبتلع أو بطارية الخلية المعدنية في حروق كيميائية داخلية في أقل من ساعتين وقد تؤدي إلى الوفاة.
تخلص من البطاريات المستعملة على الفور. احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال.
إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد تكون قد ابتلعت أو وُضعت داخل أي جزء من الجسم ، فاطلب العناية الطبية على الفور .

تحذير!
تعتبر البطارية خطرة؛
الابتعاد عن الأطفال (سواء كانت البطارية جديدة أو مستعملة)؛
يمكن أن تتسبب البطارية في إصابات خطيرة أو مميتة في غضون ساعتين أو أقل إذا تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من الجسم؛
يجب طلب العناية الطبية فورًا إذا اشتبه في أن البطارية قد ابتلعت أو وُضعت داخل أي جزء من الجسم .

E





استبدال البطارية | (الشكل هـ)

لا يجوز سوى للبالغين فقط استبدال البطارية

الأداة المطلوبة: مفك براغي فيليبس (غير مشمول).

البطارية موضوعة داخل المقبض القابل للتعديل. قم بإزالة الوسادة القابلة للفصل في الخلف وفك المسامير لفك المقبض.

قم بفك المسامير الثلاثة (الموجودة في الجزء الخلفي من المقبض) باستخدام مفك لولبي وافتح غطاء البطارية. انزع البطارية المستعملة وتخلص منها

بشكل صحيح. ضع بطارية الليثيوم الجديدة في فتحة البطارية بالقطبية الصحيحة. أغلق غطاء البطارية وأعد ربط المسامير الأربعة باستخدام مفك البراغي.

تأكد من إحكام ربط المسامير.

تحذير!

لا يمكن إعادة شحن البطارية غير القابلة لإعادة الشحن. يتم شحن البطارية القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف شخص بالغ يجب إزالة البطارية القابلة

لإعادة الشحن قبل شحنها. يتم إدخال البطارية بالقطبية الصحيحة.

يجب إزالة البطارية المستنفذة. يجب ألا تكون محطة الإمداد قصيرة الدائرة.

تحذير!

ينتج عن هذا المنتج ومضات قد تؤدي إلى الإصابة بالصرع لدى الأفراد المعرضين للحساسية.

لا توجد أعراض واضحة

لسوء الحظ، ليس من الواضح ما إذا كان هناك زر أو بطارية عملة معدنية عالقة في مريء الطفل (أنبوب الطعام).

لا توجد أعراض محددة مرتبطة بهذا. يمكن للطفل أن يقوم بـ:

السعال أو الكمامة أو سيلان اللعاب كثيرًا ؛

يظهر عليه اضطراب في المعدة أو قيحوس؛

يكون مريضاً؛

يُشير إلى الحلق أو المعدة؛

يكون لديهم ألم في البطن أو الحلق أو الحلق؛

يكون منعّباً أو خاملاً؛

أن يكونوا أكثر هدوءاً أو تشبّه أكثر من المعتاد أو "ليسوا هم أنفسهم" ؛

فقدان الشهية أو انخفاض الشهية ؛

لا يرغب في تناول الطعام الصلب / عدم القدرة على تناول الطعام الصلب .

هذه الأنواع من الأعراض تختلف أو تتقلب، مع زيادة الألم ثم تهدأ.

من الأعراض المحددة لابتلاع بطارية الأزرار والعملة المعدنية تقبؤ دم طازج (أحمر ساطع).

إذا قام الطفل بذلك اطلب المساعدة الطبية الفورية.

إن عدم وجود أعراض واضحة هو سبب أهمية توخي اليقظة مع زر مسطح "أو زر احتياطي أو بطاريات معدنية في المنزل والمنتج الذي يحتوي عليها".

ZH / 说明书

这款头盔旨在在骑行或轮滑过程中保护头部与障碍物撞击而造成的冲击。通过了EN1078:2012 + A1:2012，符合欧盟法规（EU）2016/425的安全卫生规范（EHSR）。

请登录我司网页查看产品文档：www.scootandride.com/products。

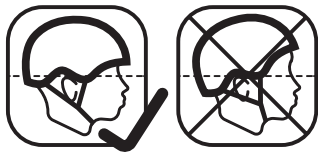
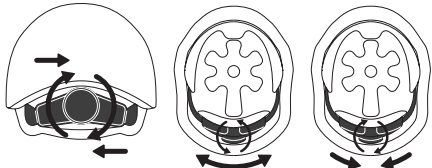
您购买的这款自行车运动安全头盔可以在公路上或非公路区域提供保护。为确保正确使用本头盔，请在佩带新头盔前仔细阅读本手册，熟悉其特点、佩带和保养。

保护和通风 | 帽壳使该头盔被评为最轻的头盔之一，同时具有卓越的耐用性和完整性。带有内部空气通道的多个通气孔将空气引入头盔及眉毛上方，以达到舒适的凉爽效果。

护具合适 | 头盔只有在合适的情况下才能进行保护，客户应该尝试不同尺寸并选择头部感觉最安全、最舒适的尺寸。头盔必须合适才能有效。在正确的佩戴下，头盔在固定时不会前后移动或左右移动。

固位系统 | 这款自行车运动安全头盔配有一个磁性速脱扣(1)可以通过将两端放在彼此上面而简单的扣紧，并只需将两端相互推开即可解扣。前调整带(2)和后调整带(3)必须紧贴并均匀张紧。将头盔牢牢地戴在头上（见图3）并扣紧速脱扣(1)。察觉到有哪条调整带（2、3）宽松。取下头盔后，将松调整带调紧。速脱扣（1）应远离下颔骨。若要收紧下巴束带，请用一只手握住速脱扣，然后将多余的束带拉过固位器下巴垫(4)。（见图A）若要收紧后调整带（3），从调整带（2）后面（5）处拉出多余部分。用一只手握住头盔，另一只手握住绕在下巴下面的束带。然后从一边（6）拉到另一边，以平衡所有四个束带的长度。（见图B）头盔必须牢固、平稳的戴在头上。（见图C）若要降低头盔前部以遮盖前额，应收紧下巴束带并放松后调整带。若要抬起头盔前部，则应放松下巴束带并收紧后调整带。若要检查头盔是否适当张紧并系好速脱扣，请张开嘴，你应该感觉到束带正拉紧你的下巴。

调整帽圈 | 采用这种易于使用的配件系统，可以实现将头盔调整到单个头部尺寸。为确保佩戴合适，请转动后轮打开内部调节圈。将头盔戴在头上，调整到头部尺寸，然后尝试从前面或后面拉出头盔。如果头盔脱离则增加束带拉力。头盔不能过度向前或向后滚动。如果不松开速脱扣，则不可能取下头盔。一经调整到合适尺寸，头盔应当稳固而舒适的戴在头上。注意：每次佩戴头盔都请检查调整。





重要信息！

该头盔旨在用于吸收局部破坏或损坏本身的撞击能量。

如果佩戴头盔发生了伤害相关的跌倒，尽管头盔没有可见的损坏，也应将其销毁或更换。不幸的是，一些事故造成的头部伤害是任何头盔都无法避免的。这取决于撞击的类型，即使非常低的速度也可能导致严重的头部伤害或死亡。请务必小心驾驶，并在使用产品前务必阅读本手册。

警告！

- 本款自行车运动安全头盔专为自行车骑行及其他非机动化运动而设计。如果在驾驶赛车或助力车时使用，则不能用于也不会提供足够的安全防护。
- 每次使用前都要确保下巴束带已扣紧。
- 应定期检查头盔是否有损坏。
- 儿童不应在攀爬等活动中佩戴此头盔，因为会有窒息风险。如果头盔卡到某些东西，就会发生这种情况。

没有头盔可以保护佩戴者免受所有不可预见的冲击。但是，为了获得最大程度的保护，头盔必须合适并且所有束带必须牢固的系紧。出于安全原因，这款头盔的使用寿命有限，当其显示出明显的磨损迹象时应当进行更换，但是最晚也应在其制造日期起5年内进行更换（产品批号）。这款头盔旨在用于在骑自行车时或轮滑时保护头部与障碍物碰撞而引起的撞击。

最终检查 | 重要的是要记住头盔要贴紧佩戴。如果您可以使其向前或向后倾斜，则需要收紧束带调节。正确佩戴时，调整带不应覆盖耳朵，速脱扣要远离下巴。用户应当尝试不同的尺寸，并选择头部感觉安全和舒适的尺寸。重要的是，头盔要紧贴头部佩戴，并且必须缚牢以提供最大程度的保护。每次佩戴头盔时都应检查所有调整，确保头盔始终贴紧。

头盔保养 | 只能使用冷水或湿布清洁头盔。使用溶剂、涂料或贴花（贴纸）会导致头盔损坏并使其在事故中失效。

让头盔远离酷热天气 | 如果暴露在65°C以上的温度下，头盔会受到损坏。在非常炎热的天气里，汽车和储物袋可以超过这个温度。热损伤的头盔将具有随机的变形区域，其纹理看起来多泡且凹凸不平。若有损坏，应立即销毁并更换头盔。

有限质保 | 本产品适用于特定国家关于材料和产品缺陷的法定最低质保。在此期间，由Scoot & Ride自行决定是否对产品进行修理或更换。本质保不包含因使用不当而产生的缺陷，如装配不正确、使用不小心或常见的磨损。

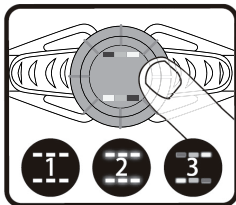
质保调整 | 质保索赔仅在证明购买以后才能生效。因此，保留收据是绝对必要的。若发生质保索赔，由Scoot & Ride或其他责任经销商决定是否对产品进行修理、更换或进行其他处置。

处置说明 | 请在头盔使用寿命结束时，将其送到处置设施处。



照明装置操作

- 3种照明模式（开启/闪烁/快速闪烁）
- 电池寿命：连续模式下24小时，闪烁模式下65小时
- 需要1个CR2032（3V）（包括在供货范围内）。

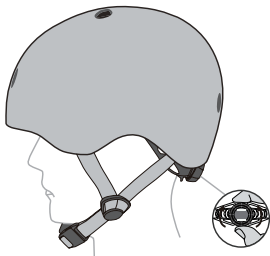


警告！

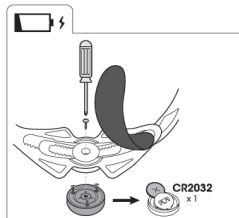
本产品包含一个纽扣电池。误食纽扣电池可在短短两小时内造成体内烧伤和死亡。请立即将废旧电池废弃处理。轻使新电池和废旧电池远离儿童。如果您认为电池可能已被误食或插入某个身体部位，请立即就医。

警告！

纽扣电池很危险；请使其远离儿童（无论是新电池还是废旧电池）；如果纽扣电池被误食或插入身体任何部位，会在2小时内造成重伤或致命伤害；如果怀疑电池已被误食或插入身体任何部位，请立即就医。



E





更换电池 | (图E)

- 只有成年人才能更换电池。
- 所需工具：十字螺丝刀 (不包括在供货范围内)。
- 电池位于可调旋钮 (灯) 的内部。取下背面的可拆卸垫子，松开螺丝，取出旋钮 (灯)。
- 用螺丝刀松开旋钮背面的3颗螺丝，打开电池盖。取出废旧电池并妥善地废弃处理。将新的锂电池插入电池盒，确保极性正确。关闭电池盖，用螺丝刀重新拧紧4个螺丝。确保螺丝被牢牢拧紧。

警告!

不可对非充电电池进行充电。可充电电池只能在成人的监督下进行充电。充电前必须取出可充电电池。电池必须以正确的极性插入。没电的电池必须取出。供电端子不得短路。

警告!

本产品会产生闪光，可能会使敏感人群引发癫痫。

没有明显的症状

不幸的是，当纽扣电池卡在儿童的食道里时，并不明显。没有与之相关的具体症状。儿童可能会：

- 咳嗽、吞咽或流很多口水；
- 给人的印象是胃部不适或感染了病毒；
- 感觉不舒服；
- 指着喉咙或胃；
- 胃部、颈部或喉咙疼痛；
- 疲劳或昏昏欲睡；
- 比平时更安静或更粘人，或者，例如，“不象他自己”；
- 失去食欲或食欲下降；
- 不想吃固体食物/不能吃固体食物。

这种类型的症状是变化或波动的，疼痛会变重，然后再次变轻。

误食纽扣电池的一个具体症状是呕吐鲜血 (鲜红色)。

如果儿童出现这种情况，请立即就医。

由于没有明确的症状，对家中的“没电”的或备用的纽扣电池以及含有这些电池的产品保持警惕是很重要的。

TW / 說明書

這款頭盔旨在在騎行或輪滑過程中保護頭部與障礙物撞擊而造成的衝擊。通過了EN1078:2012 + A1:2012，符合歐盟法規（EU）2016/425的安全衛生規範（EHSR）。
請登錄我網頁查看產品文檔：www.scootandride.com/products。

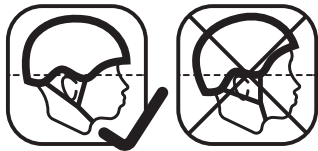
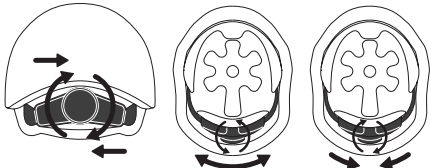
您購買的這款自行車運動安全頭盔可以在公路上或非公路區域提供保護。為確保正確使用本頭盔，請在佩帶新頭盔前仔細閱讀本手冊，熟悉其特點、佩帶和保養。

保護和通風 | 帽殼使該頭盔被評為最輕的頭盔之一，同時具有卓越的耐用性和完整性。帶有內部空氣通道的多個通氣孔將空氣引入頭盔及眉毛上方，以達到舒適的涼爽效果。

護具合適 | 頭盔只有在合適的情況下才能進行保護，客戶應該嘗試不同尺寸並選擇頭部感覺最安全、最舒適的尺寸。頭盔必須合適才能有效。在正確的佩戴下，頭盔在固定時不會前後移動或左右移動。

固位元系統 | 這款自行車運動安全頭盔配有一個磁性速脫扣(1)可以通過將兩端放在彼此上面而簡單的扣緊，並只需將兩端相互推開即可解扣。前調整帶(2)和後調整帶(3)必須緊貼並均勻張緊。將頭盔牢牢地戴在頭上（見圖3）並扣緊速脫扣(1)。察覺到有哪條調整帶（2、3）寬鬆。取下頭盔後，將松調整帶調緊。速脫扣（1）應遠離下巴骨。若要收緊下巴束帶，請用一隻手握住速脫扣，然後將多餘的束帶拉過固位器下巴墊(4)。（見圖A）若要收緊後調整帶（3），從調整帶（2）後面（5）處拉出多餘部分。用一隻手握住頭盔，另一隻手握住繞在下巴下麵的束帶。然後從一邊（6）拉到另一邊，以平衡所有四個束帶的長度。（見圖B）頭盔必須牢固、平穩的戴在頭上。（見圖C）若要降低頭盔前部以遮蓋前額，應收緊下巴束帶並放鬆後調整帶。若要抬起頭盔前部，則應放鬆下巴束帶並收緊後調整帶。若要檢查頭盔是否適當張緊並系好速脫扣，請張開嘴，你應該感覺到束帶正拉緊你的下巴。

調整帽圈 | 採用這種易於使用的配件系統，可以實現將頭盔調整到單個頭部尺寸。為確保佩戴合適，請轉動後輪打開內部調節圈。將頭盔戴在頭上，調整到頭部尺寸，然後嘗試從前面或後面拉出頭盔。如果頭盔脫離則增加束帶拉力。頭盔不能過度向前或向後滾動。如果不鬆開速脫扣，則不可能取下頭盔。一經調整到合適尺寸，頭盔應當穩固而舒適的戴在頭上。注意：每次佩戴頭盔都請檢查調整。





重要資訊！

該頭盔旨在用於吸收局部破壞或損壞本身的撞擊能量。如果佩戴頭盔發生了傷害相關的跌倒，儘管頭盔沒有可見的損壞，也應將其銷毀或更換。不幸的是，一些事故造成的頭部傷害是任何頭盔都無法避免的。這取決於撞擊的類型，即使非常低的速度也可能導致嚴重的頭部傷害或死亡。請務必小心駕駛，並在使用產品前務必閱讀本手冊。

警告！

- 本款自行車運動安全頭盔專為自行車騎行及其他非機械化運動而設計。如果在駕駛賽車或助力車時使用，則不能用於也不會提供足夠的安全防護。
- 每次使用前都要確保下巴束帶已扣緊。
- 應定期檢查頭盔是否有損壞。
- 兒童不應在攀爬等活動中佩戴此頭盔，因為會有窒息風險。如果頭盔卡到某些東西，就會發生這種情況。

沒有頭盔可以保護佩戴者免受所有不可預見的衝擊。但是，為了獲得最大程度的保護，頭盔必須合適並且所有束帶必須牢固的系緊。出於安全原因，這款頭盔的使用壽命有限，當其顯示出明顯的磨損跡象時應當進行更換，但是最晚也應在其製造日期起5年內進行更換（產品批號）。這款頭盔旨在用於在騎自行車時或輪滑時保護頭部與障礙物碰撞而引起的撞擊。

最終檢查 | 重要的是要記住頭盔要貼緊佩戴。如果您可以使其向前或向後傾斜，則需要收緊束帶調節。正確佩戴時，調整帶不應覆蓋耳朵，速脫扣要遠離下巴。用戶應當嘗試不同的尺寸，並選擇頭部感覺安全和舒適的尺寸。重要的是，頭盔要緊貼頭部佩戴，並且必須縛牢以提供最大程度的保護。每次佩戴頭盔時都應檢查所有調整，確保頭盔始終貼緊。

頭盔保養 | 只能使用冷水或濕布清潔頭盔。使用溶劑、塗料或貼花（貼紙）會導致頭盔損壞並使其在事故中失效。

讓頭盔遠離酷熱天氣 | 如果暴露在65°C以上的溫度下，頭盔會受到損壞。在非常炎熱的天氣裡，汽車和儲物袋可以超過這個溫度。熱損傷的頭盔將具有隨機的變形區域，其紋理看起來多泡且凹凸不平。若有損壞，應立即銷毀並更換頭盔。

有限質保 | 本產品適用於特定國家關於材料和產品缺陷的法定最低質保。在此期間，由Scoot & Ride自行決定是否對產品進行修理或更換。本質保不包含因使用不當而產生的缺陷，如裝配不正確、使用不小心或常見的磨損。

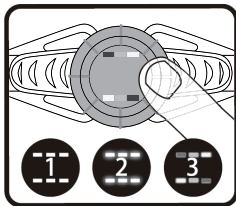
質保調整 | 質保索賠僅在證明購買以後才能生效。因此，保留收據是絕對必要的。若發生質保索賠，由Scoot & Ride或其他責任經銷商決定是否對產品進行修理、更換或進行其他處置。

處置說明 | 請在頭盔使用壽命結束時，將其送到處置設施處。



照明裝置操作

- 3種照明模式（開啟/閃爍/快速閃爍）
- 電池壽命：連續模式下24小時，閃爍模式下65小時
- 需要1個CR2032（3V）（包括在供貨範圍內）。

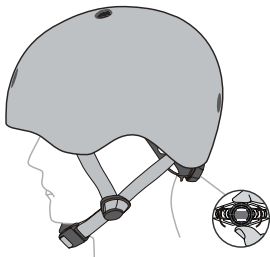


警告！

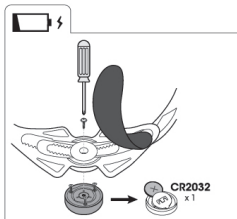
本產品包含一個鈕扣電池。誤食鈕扣電池可在短短兩小時內造成體內燒傷和死亡。請立即將廢舊電池廢棄處理。輕使新電池和廢舊電池遠離兒童。如果您認為電池可能已被誤食或插入某個身體部位，請立即就醫。

警告！

鈕扣電池很危險；請使其遠離兒童（無論是新電池還是廢舊電池）；如果鈕扣電池被誤食或插入身體任何部位，會在2小時內造成重傷或致命傷害；如果懷疑電池已被誤食或插入身體任何部位，請立即就醫。



E





更換電池 | (圖E)

- 只有成年人才能更換電池。
- 所需工具：十字螺絲刀 (不包括在供貨範圍內)。
- 電池位於可調旋鈕 (燈) 的內部。取下背面的可拆卸墊子，鬆開螺絲，取出旋鈕 (燈)。
- 用螺絲刀鬆開旋鈕背面的3顆螺絲，打開電池蓋。取出廢舊電池並妥善地廢棄處理。將新的鋰電池插入電池盒，確保極性正確。關閉電池蓋，用螺絲刀重新擰緊4個螺絲。確保螺絲被牢牢擰緊。

警告!

不可對非充電電池進行充電。可充電電池只能在成人的監督下進行充電。充電前必須取出可充電電池。電池必須以正確的極性插入。沒電的電池必須取出。供電端子不得短路。

警告!

本產品會產生閃光，可能會使敏感人群引發癲癇。

沒有明顯的症狀

不幸的是，當鈕扣電池卡在兒童的食道裏時，並不明顯。沒有與之相關的具體症狀。兒童可能會：

- 咳嗽、吞咽或流很多口水；
- 給人的印象是胃部不適或感染了病毒；
- 感覺不舒服；
- 指著喉嚨或胃；
- 胃部、頸部或喉嚨疼痛；
- 疲勞或昏昏欲睡；
- 比平時更安靜或更粘人，或者，例如，“不象他自己”；
- 失去食欲或食欲下降；
- 不想吃固體食物/不能吃固體食物。

這種類型的症狀是變化或波動的，疼痛會變重，然後再次變輕。

誤食鈕扣電池的一個具體症狀是嘔吐鮮血 (鮮紅色)。

如果兒童出現這種情況，請立即就醫。

由於沒有明確的症狀，對家中的“沒電”的或備用的鈕扣電池以及含有這些電池的產品保持警惕是很重要的。

TH / คู่มือการใช้งาน

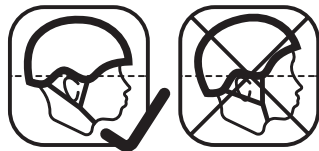
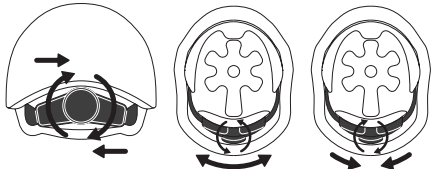
หมวกนิรภัยนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันไม่ให้ศีรษะได้รับการกระทบกระเทือนหากชนเข้ากับสิ่งกีดขวางในขณะที่ขี่จักรยานหรือเล่นโรลเลอร์สเก็ต ผ่านการรับรองมาตรฐาน EN1078:2012 + A1:2012 แล้วเพื่อให้สอดคล้องกับมาตรฐาน EHSR ความชอบบังคับ (EU) 2016/425 ของสหภาพยุโรป สามารถดูเอกสารเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่หน้าเว็บของเรา www.scootandride.com/products ไซหมวกนิรภัยสำหรับกีฬาปั่นจักรยานที่คุ้นชื่อมาขึ้นเพื่อช่วยป้องกันศีรษะของคุณไม่ว่าจะบนถนนหรือนอกถนน ก่อนสวมหมวกใบใหม่โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดถี่ถ้วนเพื่อการไซหมวกนิรภัยที่ถูกต้อง ให้เกิดความคุ้นเคยกับจุดเด่นของหมวก การปรับตั้งและการดูแลรักษาหมวกนิรภัยของคุณ

การป้องกันและการระบายอากาศ หมวกนิรภัยนี้มีเปลือกด้านนอกที่เบาทำให้ได้รับการจัดอันดับเป็นหนึ่งในหมวกที่มีน้ำหนักเบาที่สุด มาพร้อมกับความทนทานและความสมบูรณ์แบบที่เทียบ มีช่องระบายอากาศและช่องอากาศภายในหลายช่องช่วยให้อากาศผ่านหมวกนิรภัยและเห็นใจผิวสวมใส่เพื่อความสะดวกสบาย

แผ่นรอง หมวกนิรภัยสามารถช่วยป้องกันศีรษะได้ถ้าเพียงแต่ใส่ได้กระชับพอดีโดยผู้ใช้ควรลองสวมใส่ขนาดที่แตกต่างกันแล้วเลือกขนาดที่รู้สึกกระชับที่สุดและรู้สึกสะดวกสบายบนศีรษะ หมวกนิรภัยต้องกระชับพอดีกับศีรษะจึงจะมีประสิทธิภาพ หากใส่กระชับพอดีหมวกนิรภัยจะไม่เคลื่อนไปมาหลังหรือด้านข้างในขณะขี่

ระบบสายรัด หมวกนิรภัยสำหรับกีฬาจักรยานนี้มาพร้อมกับตัวล็อกแบบแม่เหล็ก (1) ซึ่งสามารถล็อกหัวสายรัดได้ง่าย ๆ เพียงวางปลายหัวทั้งสองด้านทับกันและปลดออกก็ทำได้ง่ายโดยการดึงปลายหัวล็อกทั้งสองเข้าหากัน สายรัดสำหรับปรับदानหนา (2) และदानหลัง (3) ต้องดึงเท่ากัน วางหมวกนิรภัยลงบนศีรษะ (ดูรูปที่ 3) และล็อกหัวสายรัด (1) สังเกตว่าสายรัดใด (2, 3) หลวม จากนั้นถอดหมวกออกแล้วดึงสายรัดนั้นให้ตึง ตัวล็อกสายรัด (1) ควรอยู่ห่างจากการคุกขาหรือกรอ ในการกระชับสายรัดคางให้จับตัวล็อกด้วยมือข้างหนึ่ง จากนั้นดึงสายรัดที่เลบออกจากแผ่นรองคาง (4) (ดูรูป „A“) ในการกระชับสายรัดदानหลัง (3) ให้ดึงสายรัดส่วนที่เกินออกมาจากदानหลังของสายรัด 2 (5) ให้แน่น จากนั้นให้จับหมวกนิรภัยด้วยมือข้างหนึ่งและใช้มืออีกข้างจับสายรัดที่ผานไ้คางของคุณ แล้วดึงจากदानข้าง (6) ไปมาดานขวงเพื่อปรับความยาวของสายรัดทั้งสี่สาย (ดูรูปที่ „B“) หมวกนิรภัยต้องแน่นกระชับและไ้ระดับบนศีรษะของคุณ (ดูรูป „C“) หากต้องการลดหนาหมวกให้ลงมาครอบหน้าผากให้กระชับสายรัดคางและคลายสายรัดदानหลัง หากต้องการยกหนาหมวกขึ้นให้คลายสายรัดคางออกแล้วกระชับสายรัดदानหลังให้แน่น ในการตรวจสอบความตึงกระชับที่เหมาะสมให้ใส่หมวกแล้วล็อกหัวสายรัด จากนั้นในลองอาปากดู ต้องให้รู้สึกว้าสายรัดคางของคุณอยู่

ระบบปรับความกระชับตามขนาดศีรษะ การปรับหมวกนิรภัยให้กระชับพอดีกับขนาดศีรษะแต่ละแบบทำได้ง่าย ๆ ด้วยระบบปรับความกระชับที่มีมียู หากต้องการให้หมวกนิรภัยกระชับพอดีกับขนาดศีรษะให้ใช้ระบบปรับदानในโดยการหมุนปมदानหลังหมวก ให้หมวกนิรภัยลงบนศีรษะให้พอดีกับขนาดศีรษะแล้วลองดึงหมวกออกจากदानหนาหรือदानหลังศีรษะ ถาหมวกหลุดออกมาจากศีรษะได้ให้เพิ่มความกระชับของสายรัดอีกอย่าให้หมวกนิรภัยขยับไปข้างหนวหรือข้างหลังเกินไป ไ้ควรถอดหมวกออกโดยไม่ปลดล็อกหัวสายรัด เพื่อปรับขนาดที่หัวสายรัด เมื่อปรับขนาดให้เหมาะสมไ้แล้วหมวกนิรภัยควรแน่นกระชับไ้รู้สึกสบายบนศีรษะ หมายเหตุ: โปรดตรวจสอบการปรับความกระชับทุกครั้งไ้สวมหมวกนิรภัย





ข้อมูลสำคัญ!

หมวกนิรภัยนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้ดูดซับแรงกระแทกโดยการแตกตัวของเปลือกหมวกบางส่วนหรือทั้งหมดเมื่อส่วนนั้น ได้รับความกระทบ บางครั้งผู้ใช้อาจไม่สังเกตเห็นความเสียหายดังกล่าว ดังนั้น หากหมวกนิรภัยได้รับการกระทบอย่างรุนแรง ผู้ใช้ควรทำลายหมวกทิ้งหรือเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันทีหากต้องทำกิจกรรมที่เสี่ยงต่อการทำให้หมวกมีขนาดเจ็บ แต่โชคดีที่อุบัติเหตุบางอย่างทำให้เกิดความบาดเจ็บที่ศีรษะโดยไม่มีหมวกกันน็อกชนิดใดที่สามารถป้องกันได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับชนิดของแรงกระทบ ถึงแม้แรงกระทบนั้น มีความเร็วที่ต่ำมากแต่ก็อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บที่ศีรษะรุนแรงหรือเสียชีวิตได้ ควรใช้ความระมัดระวังอย่างมากในการขับขี่และให้อาณัติมือจับนี้ ก่อนที่จะใช้ผลิตภัณฑ์

คำเตือน

- หมวกนิรภัยสำหรับกีฬาปั่นจักรยานนี้ได้รับการออกแบบและมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เฉพาะในขณะขี่จักรยานและกีฬาที่ไม่ใช่เครื่องยนต์อื่น ๆ เท่านั้น ไม่เหมาะสมสำหรับนำไปใช้ในการแข่งขันกีฬามอเตอร์สปอร์ตหรือใช้ในการขี่รถจักรยานยนต์ เนื่องจากไม่มีความปลอดภัยที่เพียงพอ
- ก่อนใช้งานทุกครั้งควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าลวดสายรัดคาดแล้ว
- ควรตรวจเช็คการชำรุดเสียหายของหมวกอย่างสม่ำเสมอ
- ไม่ควรให้เด็กใช้หมวกนิรภัยนี้ในขณะที่เป็นปายเนื่องจากอาจมีความเสี่ยงจากการถูกแขวนหรือการบีบรัดโดยสายรัดหมวกในกรณีหมวกไปติดคาอยู่กับบางสิ่งในขณะที่เด็กสวมใส่

ไม่มีหมวกนิรภัยใดที่สามารถปกป้องผู้สวมใส่จากแรงกระแทกที่คาดไม่ถึงได้ทั้งหมด อย่างไรก็ตามเพื่อความปลอดภัยสูงสุด หมวกนิรภัยต้องพอดีกับศีรษะและสายรัดทั้งหมดจะต้องแนบกระชับ และด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัยหมวกนิรภัยนี้จึงมีอายุการใช้งานที่จำกัด ผู้ใช้ควรเปลี่ยนหมวกนิรภัยใหม่เมื่อหมวกเริ่มมีร่องรอยของการสึกหรอ แต่ไม่เกิน 5 ปีหลังจากวันที่ผลิต (ดูหมายเลขชุดผลิตภัณฑ์) หมวกนิรภัยนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันศีรษะจากแรงกระแทกที่เกิดจากการชนกับสิ่งกีดขวางในขณะขี่จักรยานหรือเล่นโรลเลอร์สเก็ต

การตรวจสอบขั้นสุดท้าย | สิ่งสำคัญที่ต้องจดจำก็คือว่าหมวกนิรภัยต้องแนบกระชับพอดี หากหมวกเอียงไปข้างหน้าหรือด้านหลังคุณจำเป็นต้องปรับสายรัดให้แนบกระชับ หากปรับต้องอยู่ถูกต้องสายรัดจะต้องอยู่ในตำแหน่งที่ไม่ไปครอบหูและหัวลวดจะต้องอยู่ห่างจากขากรไกร ผู้ใช้ควรตรวจสอบหมวกที่ขนาดแตกต่างกันและเลือกขนาดที่เหมาะสมที่สุดเพื่อความปลอดภัยและประสิทธิภาพในการป้องกันอุบัติเหตุ โปรดหลีกเลี่ยงความรุนแรง | หมวกนิรภัยจะได้รับความเสียหายหากสัมผัสกับอุณหภูมิเกิน 65 องศาเซลเซียส และอย่าเก็บหมวกไว้ในรถและถุงใส่ของในวันที่อากาศร้อนจัดเพราะอุณหภูมิในนั้นจะสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ ความรุนแรงจะทำให้หมวกนิรภัยเสียหายโดยทำให้หมวกเสียรูปในบางครั้งและมีความเป็นไปได้ที่จะเปราะบางขึ้น ผู้ใช้ควรทำลายหมวกที่ชำรุดเสียหายทิ้งและเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันที

การดูแลหมวกนิรภัยของคุณ | ทำความสะอาดหมวกนิรภัยโดยใช้เฉพาะน้ำเย็นหรือผ้าชุบน้ำหมาด ๆ การใช้สารตัวทำลาย สีนหรือติดสติ๊กเกอร์ อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อหมวกนิรภัยและอาจทำให้หมวกหยอนประสิทธิภาพในการป้องกันอุบัติเหตุ

โปรดหลีกเลี่ยงความรุนแรง | หมวกนิรภัยจะได้รับความเสียหายหากสัมผัสกับอุณหภูมิเกิน 65 องศาเซลเซียส และอย่าเก็บหมวกไว้ในรถและถุงใส่ของในวันที่อากาศร้อนจัดเพราะอุณหภูมิในนั้นจะสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ ความรุนแรงจะทำให้หมวกนิรภัยเสียหายโดยทำให้หมวกเสียรูปในบางครั้งและมีความเป็นไปได้ที่จะเปราะบางขึ้น ผู้ใช้ควรทำลายหมวกที่ชำรุดเสียหายทิ้งและเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันที

การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไข | จะให้การรับประกันตามกฎหมายขึ้นต่อย่างประเทศนั้น ๆ เกี่ยวกับการชำรุดเสียหายของผลิตภัณฑ์ที่เกิดจากวัสดุและการผลิต โดยจะอยู่ในดุลพินิจของ Scoot & Ride วาจจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ใหม่ การรับประกันนี้ ไม่ครอบคลุมถึงการชำรุดเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้งานอย่างผิด ๆ ไม่ถูกต้อง เช่น การติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง การจัดการโดยประมาท หรือการใช้งานจนเกินไป

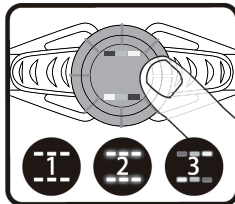
การรับประกันการรับประกัน | การอาจสิทธิการรับประกันจะใช้ได้ก็ต่อเมื่อมีหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์เท่านั้น ด้วยเหตุนี้การเก็บใบเสร็จของคุณไว้จึงเป็นเรื่องสำคัญที่สุด ในกรณีที่มีการเรียกร้องสิทธิในการรับประกันเกิดขึ้น Scoot & Ride หรือตัวแทนจำหน่ายที่รับผิดชอบจะเป็นผู้ตัดสินใจว่าจะควรทำการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ใหม่หรือไม่ หรือไม

การกำจัดขยะ | โปรดนำหมวกนิรภัยของคุณไปยังสถานที่กำจัดขยะเมื่อหมดอายุการใช้งาน



วิธีใช้งานไฟส่องสว่าง

- โหมดไฟส่องสว่าง 3 รูปแบบ (เปิด/กะพริบ/กะพริบแบบรวดเร็ว)
- ระยะเวลาการใช้งานแบตเตอรี่ 24 ชม. ในโหมดเปิดต่อเนื่อง และ 65 ชม. ในโหมดกะพริบ
- ต้องใช้แบตเตอรี่ CR2032 (3V) จำนวน 1 อัน (รวมอยู่ในแพ็คเกจ)



คำเตือน!

ผลิตภัณฑ์นี้มีแบตเตอรี่แบบกระดุมหรือแบบเหรียญ การกลืนแบตเตอรี่แบบกระดุมหรือแบบเหรียญอาจทำให้สารเคมีภายในแบตเตอรี่นั้นเกิดการเผาไหม้ภายในเวลาเพียงสองชั่วโมงและทำให้เสียชีวิตได้

ทั้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วทันที เก็บแบตเตอรี่ใหม่และแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้พ้นจากมือเด็ก, หากคุณมีความเสี่ยงการกลืนแบตเตอรี่หรือมีแบตเตอรี่เข้าไปในอวัยวะส่วนใดก็ตามของร่างกาย ให้รีบไปพบแพทย์ทันที

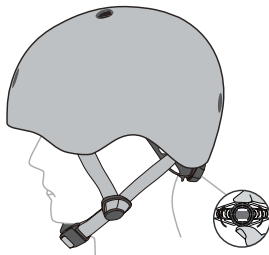
คำเตือน!

แบตเตอรี่แบบเหรียญเป็นอันตราย

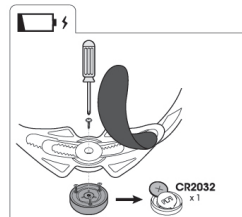
เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก (ทั้งแบตเตอรี่ใหม่และแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว).

แบตเตอรี่แบบเหรียญอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้ภายในเวลา 2 ชั่วโมงหรือน้อยกว่า หากกลืนแบตเตอรี่หรือมีแบตเตอรี่เข้าไปในอวัยวะส่วนใดก็ตามของร่างกาย

ควรไปพบแพทย์ทันทีหากสงสัยว่ามีการกลืนแบตเตอรี่หรือมีแบตเตอรี่เข้าไปในอวัยวะส่วนใดก็ตามของร่างกาย



E





การเปลี่ยนแบตเตอรี่ | (รูปประกอบ E)

- การเปลี่ยนแบตเตอรี่ควรดำเนินการโดยผู้ใหญ่นั้น
- เครื่องมือที่จำเป็นต้องใช้: ไขควงปากแฉก (ไม่รวมอยู่ในแพ็คเกจ)
- แบตเตอรี่จะอยู่ภายในปุ่มหมุนปรับ นำแผ่นปิดแบบถอดได้ที่ด้านหลังออกมา แล้วคลายสกรูเพื่อถอดปุ่มหมุน
- คลายสกรู 3 ตัวโดยไขไขควงและเปิดฝาครอบแบตเตอรี่ ถอดแบตเตอรี่ที่ไขแล้วออกและทิ้งในภากริธี ใส่แบตเตอรี่ลิเทียมอันใหม่ลงในช่อง ใส่แบตเตอรี่ตามข้อที่ถูกต้อง ปิดฝาครอบแบตเตอรี่และไขสกรู 4 ตัวกลับเข้าที่โดยไขไขควง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณขันสกรูแน่นสนิทแล้ว

คำเตือน!

ห้ามชาร์จแบตเตอรี่แบบชาร์จไม่ได้ แบตเตอรี่แบบชาร์จได้จะต้องชาร์จภายใต้การกำกับดูแลของผู้ใหญ่นั้น ต้องถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จได้ออกก่อนที่จะชาร์จ และต้องใส่แบตเตอรี่ตามข้อที่ถูกต้อง ต้องถอดแบตเตอรี่ที่หมดไฟแล้วออก และชาร์จไฟจะต้องไม่ลัดวงจร

คำเตือน!

ผลิตภัณฑ์นี้สร้างแสงสว่างจ้าที่อาจกระตุ้นให้เกิดโรคลมบ้าหมูในบุคคลที่มีอาการของโรคนี้

ไม่แสดงอาการที่ชัดเจน

ในกรณีที่ไม่มีแบตเตอรี่แบบกระดุมหรือแบบเหรียญติดอยู่ในหลอดอาหาร (ท่ออาหาร) ของเด็กนั้น ไม่แสดงอาการให้เห็นอย่างชัดเจน ดังนั้นจึงไม่มีการเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับกรณีนี้ เด็กอาจแสดงอาการดังต่อไปนี้:

- ไอ สำลักหรือน้ำลายไหลอย่างมาก
- มีอาการท้องไส้ปั่นป่วนหรือมีอาการของโรคที่เกิดจากเชื้อไวรัส
- เวียนหัว
- ซึ่ไปที่คอหรือท้อง
- มีอาการปวดบริเวณท้อง หน้าอก หรือคอ
- เหนื่อยล้าหรือเชื่องซึม
- เจ็บผิวดกติดหรือยากอยู่ใกล้ชิดกับผู้อื่นมากผิดปกติ หรือ “ไม่เป็นตัวของตัวเอง”
- ไม่อยากอาหารหรือความอยากอาหารลดลง
- ไม่อยากกินอาหารแข็ง/กินอาหารแข็งไม่ได้

อาการเหล่านี้จะเปลี่ยนแปลงหรือผันผวน โดยที่ความเจ็บปวดนั้นจะเพิ่มขึ้นแล้วก็ลดลง

อาการเฉพาะของการกลืนแบตเตอรี่แบบกระดุมและแบบเหรียญคือการอาเจียนเป็นเลือดสด (สีแดงสด)

หากเด็กมีอาการเช่นนี้ ให้รีบพาเด็กไปพบแพทย์ทันที

เนื่องจากการไม่แสดงอาการอย่างชัดเจน จึงต้องใช้ความระมัดระวังอย่างยิ่งเมื่อใช้งานแบตเตอรี่แบบ „แบน“ แบตเตอรี่สำรอง หรือแบตเตอรี่แบบเหรียญ ภายในและผลิตภัณฑ์ใส่แบตเตอรี่ดังกล่าว

ご使用の前に、この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

なお、この取扱説明書は大切に保管してください。



サイズ

- 55-59 cm (年齢の目安 : 5歳)

⚠ 警告

- このヘルメットは自転車および走行遊具専用です。
原動機付き自転車および自動二輪車には使用できません。
- 用途および対象年齢範囲にあったヘルメットを着用してください。
- 実際にヘルメットをお子さまにかぶらせて、サイズを確認の上で着用ください。
- 着用の際は、正しくかぶせ、お子さまの頭に合わせ、サイズを調整し、あごひもを正しく締めてご使用ください。
あみだにかぶったりしないでください。

⚠ 注意

- 一度でも大きな衝撃を受けたヘルメットは、外観に損傷がなくても絶対に使用しないでください。

- 公園遊具等で遊ぶときには、ヘルメットを着用しないでください。
- 本体が汚れた際には丸洗いはせず、水または中性洗剤を薄めて拭き取ってください。
- インナーパッドは取り外して洗うことができます。
取り外す際は本体側の面ファスナーが剥がれないように十分注意してください。30℃以下の液温で手洗いして十分にすすぎ、軽く脱水した後、形を整えて陰干ししてください。
- ベンジン・シンナー・ガソリンなどの有機溶剤は使用しないでください。
- ヘルメットの改造・分解・塗装はしないでください。
- 直射日光の当たる場所や高温・高熱(50℃以上)になる場所での放置や保管は避けてください。
- 雨などでヘルメットが濡れた場合、乾いた布で拭き取って陰干しし、しっかり乾燥させてから保管してください。
- 使用有効期限は「購入後3年」です。
正常に使用して異常が認められなくても購入後3年以内に買い替えてください。





装着方法

1. ヘルメットが水平になるようにかぶってください。〈図1〉
2. マグネットバックル①を重ねるようにとめ、アジャスター②が耳にかぶらないように調整してください。また、耳の前後のストラップ③④はゆるみがなく均等な長さになるように調整してください**A**。

※マグネットバックルは、両先端を持って中央(矢印)方向に押すと外れます**B**〈図2〉

3. 調整ダイヤル⑤を回し頭に密着させてください。

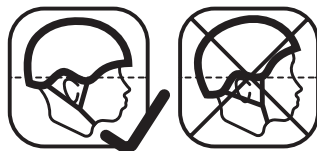
(右に回すと締め、左に回すとゆるみます)

注意 調整ダイヤルは締めすぎると破損の恐れがあります。〈図3〉

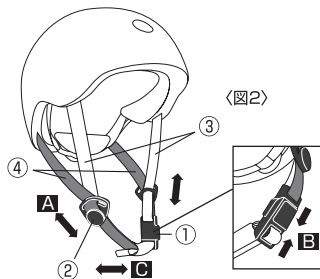
4. お子さまに合わせて、あごひもの長さを調整してください**C**。

(あごひもの先端を引っ張ると短くなります。)〈図2〉

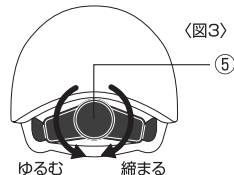
警告 ヘルメットが頭から外れたり、前後左右に大きくずれないか確認の上で使用ください。



〈図1〉



〈図2〉



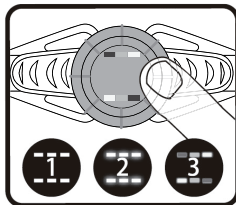
〈図3〉

LEDライト

調整ダイヤル⑤の上にLEDライトのボタンがあります。3パターンに光ります。〈図3〉

ライト取扱説明

- 3種類の点灯モード（点灯 / 点滅 / 高速点滅）
 - 電池寿命：24時間（点灯モード）、65時間（点滅モード）
 - CR2032 (3V) 1個が必要です（付属）
- ※セットされている電池はテスト用です。



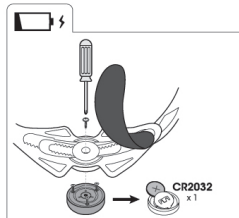
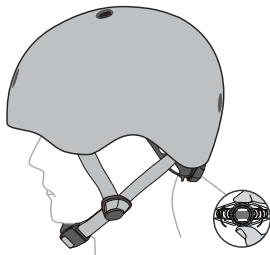
警告！

本製品にはボタン / コイン電池が付属しています。ボタン / コイン電池を誤って飲み込んだ場合、内部炎症を引き起こし、わずか2時間で死亡につながる恐れがあります。使用済みの電池は直ちに廃棄してください。新品および使用済みの電池はお子様の手の届かないところに保管してください。電池を飲み込んだり、体内のどこかに入った可能性が疑われる場合、直ちに医師の診察を受けてください。

警告！

ボタン電池は危険です。新品、使用済みに関わらず、お子様の手の届かないところに保管してください。ボタン電池を誤って飲み込んだり体内のどこかに挿入すると、2時間以内に重傷または死亡につながる恐れがあります。電池を飲み込んだり体内のどこかに入った可能性がある場合、直ちに医師の診察を受けてください。

E





電池の交換 | (図E)

- 電池交換は必ず大人が行ってください。
- 必要な工具：プラスドライバー（付属されていません）。
- 電池はライト裏側の力バー内にあります。背面の着脱パッドを外し、ネジを緩めてボタン（ライト）を取り外してください。
- ボタンの裏側にある3本のネジをドライバーで緩め、電池力バーを開けます。使用済みの電池を取り外し、適切に処分してください。新しいリチウム電池を正しい向きで電池収納部に入れます。電池力バーを閉じ、4本のネジをドライバーで締めなおします。ネジがしっかり締め付けられていることを確認してください。

警告！

非充電式電池を充電して使用することは絶対にしないでください。充電式電池は必ず大人の監視下で充電してください。充電時には必ず電池を製品から取り外してください。電池は必ず正しい向きで挿入してください。消耗した電池は取り外してください。端子同士をショートさせないでください。

警告！

本製品は点滅光を生成するため、敏感な人にてんかんを生じさせる恐れがあります。

誤飲・誤挿入しても、明らかな症状が出ないことがあります。

しかし、次のような症状が見られる場合、電池誤飲の可能性あります

- 咳、窒息または大量のよだれ
- 胃の不調やウイルス感染のような症状
- 気分不良
- 喉や胃のあたりを指す
- 腹痛、首や喉の痛み
- 倦怠感、無気力
- 普段より静かだったりいつもと様子が違う
- 食欲がないまたは食欲の低下
- 固形物を食べたくない / 食べられない

これらの症状は様々で、痛みが強くなったり緩和したりします。

ボタン / コイン電池を飲み込んだ場合、特有の症状として吐血が挙げられます。

お子様にこの症状がみられた場合、直ちに医師の診察を受けてください。

家庭内のボタン / コイン電池やこれらを含む製品の取扱いおよび保管には十分にご注意ください。

PT / NOTAS DE ADVERTÊNCIAS - AVISO!

. Para a máxima proteção, o capacete tem de estar bem encaixado, fixado de forma adequada na cabeça do utilizador e todas as tiras de retenção têm de estar seguras de acordo com o MANUAL DE INSTRUÇÕES/INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO.

. Este capacete foi concebido para absorver a energia de uma destruição parcial do casco e/ou revestimento decorrente de um choque.

Mesmo que os danos não sejam visíveis, o capacete deve ser substituído após a ocorrência do impacto.

Alguns impactos podem reduzir a capacidade de proteção do capacete contra ferimentos graves ou morte.

. Não realizar alterações ao capacete, uma vez que pode afetar a respetiva capacidade de proteção.

. As crianças devem usar capacete quando andam de bicicleta ou participam outras atividades,

uma vez que existe um risco maior des oferecer ferimentos.

. Algumas substâncias comuns podem danificar o capacete, mesmo que não sejam visíveis para o utilizador.

O uso de solventes, decalques, tintas ou soluções de limpeza danifica o capacete e torna-o ineficaz em caso de acidente.

. Um capacete sujeito a um forte impacto deve ser descartado e destruído.

. Este capacete foi concebido para ciclistas, utilizadores de skate e de patins em linha.

TENÇÃO! NÃO SE DESTINA À UTILIZAÇÃO EM VEÍCULO MOTOR

. Aviso! Este capacete não deve ser usado por crianças durante escaladas ou outras atividades em que exista risco de estrangulamento/suspensão se a criança ficar presa pelo capacete.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

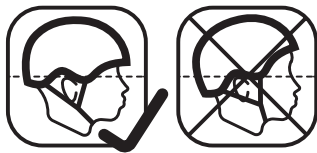
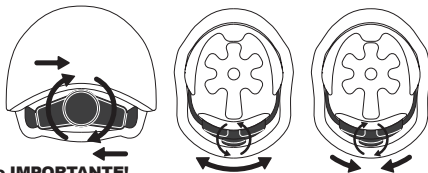
Este capacete foi concebido para proteger contra um impacto causado pela colisão da cabeça com um obstáculo quando se anda de bicicleta ou patins em linha. Foi aprovado de acordo com a EN1078:2012 + A1:2012 para demonstrar a respetiva conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança (EHSR) do Regulamento (UE) 2016/425. Pode encontrar o produto DoC na nossa página web www.scootandride.com/products. O capacete de segurança Bicycle-Sports que adquiriu fornece proteção dentro ou fora da estrada. Para assegurar a utilização correta deste capacete, familiarize-se com as suas propriedades, ajuste e cuidados, lendo atentamente este manual antes da utilização.

Proteção e Ventilação | O casco exterior permite classificar o capacete como um dos capacetes mais leves, ao mesmo tempo que fornece uma excelente durabilidade e integridade. As aberturas múltiplas com canais de ar internos permitem a derivação do ar pelo capacete e sobre a área das sobrancelhas, para um arefecimento cómodo.

Encaixe do Acolchoado | O capacete só pode fornecer proteção se estiver bem encaixado e o utilizador deve experimentar diferentes tamanhos e escolher o tamanho com que se sente mais seguro e confortável na cabeça. O capacete tem de encaixar de forma adequada para ser eficaz. Com um encaixe adequado, o capacete não se move para a frente e para trás nem para cada lado durante o aperto.

Sistema de retenção | Este capacete de segurança Bicycle-Sports possui uma fivela magnética de libertação rápida (1) que pode ser fechada simplesmente ao colocar as duas extremidades uma em cima da outra e é aberta ao empurrar as duas partes uma contra a outra. As tiras de ajuste dianteira (2) e traseira (3) têm de ser apertadas de forma confortável e uniforme. Coloque o capacete firmemente na cabeça (ver figura „C“) e aperte a fivela (1). Verifique que tira (2, 3) está solta. Aperte a tira solta depois de retirar o capacete. A fivela (1) não deve ficar próxima do maxilar. Para apertar a tira para o queixo, segure a fivela com uma mão. De seguida puxe a tira restante pelo acolchoado de retenção para o queixo (4) (ver figura „A“). Para apertar as tiras traseiras (3), puxe o excesso da parte traseira da tira 2 (5). Segure no capacete com uma mão. Com a outra mão, segure na tira enquanto passa por baixo do queixo. De seguida puxe de um lado (6) para o outro para equilibrar o comprimento das quatro tiras. (Ver figura „B“) O capacete tem de estar assente firmemente e nivelado na sua cabeça. (Ver figura „C“) Para baixar a parte dianteira do capacete para cobrir a testa, aperte a tira para o queixo e solte a tira traseira. Para levantar a parte dianteira, solte a tira para o queixo e aperte a tira traseira. Para verificar se a tensão é adequada, coloque o capacete e aperte a fivela. Abra a boca. Deve sentir a tira a apertar o queixo.

Ajuste da anilha para cabeça | O ajuste do capacete para o tamanho individual da cabeça pode ser alcançado com este sistema de encaixe fácil de usar. Para garantir um ajuste correto, abra a anilha do ajuste interior girando a roda traseira. Coloque o capacete na cabeça, ajuste para o tamanho correto e de seguida tente retirá-lo a partir da parte dianteira ou traseira. Se o capacete sair, aumente a tensão das tiras. O capacete não deve deslocar-se excessivamente para a frente ou para trás. Não deve ser possível retirar o capacete sem desapertar a fivela. Assim que o tamanho da anilha estiver ajustado, o capacete deve assentar firmemente mas de forma confortável na cabeça. NOTA: Verifique o ajuste de cada vez que usa o capacete.



Informação IMPORTANTE!

Este capacete foi concebido para absorver a energia de uma destruição parcial ou dano decorrente de um choque. Mesmo que não exista nenhum dano visível, o capacete deve ser destruído ou eliminado se estiver envolvido numa queda com ferimentos. INFELIZMENTE alguns acidentes originam ferimentos na cabeça que não podem ser evitados com NENHUM capacete. Dependendo do tipo de impacto, mesmo a pouca velocidade, pode ocorrer um ferimento grave na cabeça ou até mesmo mortal. Conduza sempre com muito cuidado e certifique-se de que lê este manual antes de usar o produto.

AVISO!

. O capacete de segurança Bicycle-Sports foi concebido e previsto exclusivamente para a utilização quando se anda de bicicleta ou em desportos não motorizados. Se for usado durante desportos motorizados ou com ciclomotores, não pode garantir uma proteção adequada, não tendo sido concebido para tais utilizações.

. Antes de cada utilização, verifique se a tira para o queixo está apertada.

. O capacete deve ser inspecionado regularmente quanto a danos.

. As crianças não devem usar este capacete durante atividades como a escalada, devido ao risco de estrangulamento. Isto pode ocorrer caso o capacete fique preso nalgum lugar.

Nenhum capacete pode proteger o utilizador contra impactos imprevisíveis. No entanto, para a máxima proteção, o capacete deve ficar bem encaixado e todas as tiras de retenção devem ficar bem apertadas. Por motivos de segurança, este capacete tem uma vida útil limitada e deve ser substituído quando mostrar sinais de desgaste, mas o mais tardar no prazo de 5 anos após a data de fabrico (número de lote de produto). Este capacete foi concebido para proteger contra um impacto causado pela colisão da cabeça com um obstáculo quando se anda de bicicleta ou patins em linha.

Verificação Final | Não se esqueça de que o capacete tem de ficar apertado de forma confortável. Se o consegue deslocar para a frente ou para trás, terá de apertar o ajuste das tiras. As tiras devem ficar situadas de modo a não cobrir as orelhas e a fivela ficar sempre afastada do maxilar e bem encaixada. O utilizador deve experimentar sempre tamanhos diferentes e escolher o tamanho com que se sente seguro e confortável na cabeça. É importante que o capacete fique apertado de forma confortável na cabeça e apertado para fornecer a máxima proteção. Todos os ajustes devem ser verificados de cada vez que o capacete é usado, certificando-se de que fica sempre apertado de forma confortável.

Cuidados com o capacete | Apenas limpe o capacete com água morna ou um pano húmido. O uso de solventes, tintas ou decalques (autocolantes) pode danificar o capacete e torná-lo ineficaz em caso de acidente.

Mantenha o capacete afastado do calor extremo | Os capacetes ficarão danificados se forem expostos a temperaturas superiores a 65 °C. Os veículos e sacos de arrumação podem ultrapassar esta temperatura em dias de muito calor. Os capacetes danificados pelo calor terão áreas desfiguradas, onde a textura apresentará bolhas e irregularidades. Se estiverem danificados, os capacetes devem ser destruídos e substituídos imediatamente.

Garantia limitada | O produto está sujeito à garantia mínima legal do país em particular relativamente a defeitos de material e produção. Durante este período, a Scoot & Ride pode escolher se o produto é reparado ou substituído. Esta garantia não cobre defeitos originados pelo uso inadequado, tal como a montagem incorreta, manuseamento negligente ou desgaste normal.

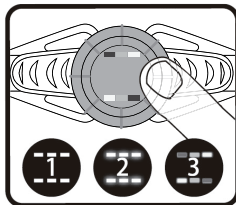
Termos de garantia | A reivindicação de garantia só terá efeito com a apresentação de uma prova de compra. Assim, é imprescindível guardar o recibo de compra. Em caso de reivindicação de garantia, a Scoot & Ride ou o agente responsável decidirá se o produto será reparado, substituído, etc.

Eliminação | Entregue o capacete num centro de eliminação, no fim da respetiva vida útil.



Funcionamento da iluminação

- 3 modos de iluminação (ligado/piscar/piscar rápido)
- Duração da pilha: 24 h no funcionamento contínuo, 65 h no modo intermitente
- 1xCR2032 (3V) necessária (incluída).

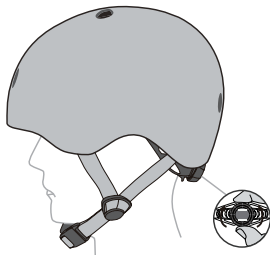


AVISO!

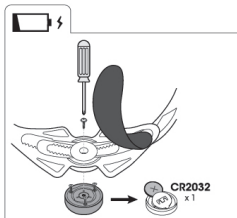
Este produto contém uma pilha tipo botão ou moeda. A ingestão de uma pilha tipo botão ou moeda pode causar queimaduras internas em apenas duas horas e conduzir à morte. Elimine imediatamente as pilhas gastas. Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Procure imediatamente um médico se acreditar que as pilhas foram ingeridas ou podem ter sido introduzidas numa parte do corpo.

AVISO!

Uma pilha tipo botão é perigosa; mantenha-a fora do alcance das crianças (independentemente de se tratar de uma pilha nova ou usada); a pilha tipo botão pode conduzir a ferimentos graves ou mortais no espaço de 2 horas ou menos, se tiver sido ingerida ou introduzida em qualquer parte do corpo; procurar imediatamente um médico sempre que se suspeitar que a pilha foi ingerida ou introduzida em qualquer parte do corpo.



E



**Substituição da pilha I** (figura E)

- Apenas os adultos devem substituir a pilha.
- Ferramenta necessária: chave de fendas em cruz angular (não incluída).

• A pilha encontra-se no interior do botão ajustável (luz).

Retire o acolchoado amovível na parte de trás e solte o parafuso para retirar o botão (luz).

- Solte os 3 parafusos na parte de trás do botão com uma chave de fendas e abra a cobertura da pilha. Retire a pilha gasta e elimine-a corretamente. Coloque a nova pilha de lítio com a polaridade correta no compartimento da pilha.

Feche a cobertura da pilha e volte a apertar os 4 parafusos com uma chave de fendas. Certifique-se de que os parafusos estão bem apertados.

AVISO!

Não voltar a carregar pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de adultos. Retirar a pilha recarregável antes do carregamento. Colocar a pilha com a polaridade correta. Retirar as pilhas descarregadas. Não curto-circuitar o borne de alimentação.

AVISO!

Este produto emite luz intermitente, que pode desencadear epilepsia em pessoas sensíveis.

Sem sintomas evidentes

Infelizmente não é evidente quando uma pilha tipo botão ou moeda fica presa no esófago de uma criança. Não há sintomas específicos associados a isto. A criança pode:

- tossir, sufocar ou babar-se muito;
- parecer ter dor de estômago ou um vírus;
- sentir-se doente;
- apontar para a garganta ou para o estômago;
- ter dores de barriga, pescoço ou garganta;
- estar cansada ou letárgica;
- estar mais quieta ou apegada do que o costume ou „diferente“ do que é;
- perder o apetite ou ter menos apetite;
- não querer alimentos sólidos/não conseguir comer alimentos sólidos.

Este tipo de sintomas varia ou oscila, com as dores a aumentar e a diminuir.

Um sintoma específico da ingestão de pilhas tipo botão e moeda é o vômito de sangue fresco (vermelho vivo).

Recorra imediatamente a ajuda médica se isto ocorrer.

Como não existem sintomas claros, é importante estar atento(a) às pilhas tipo botão ou moeda de substituição ou „descarregadas“ em casa e aos produtos que contêm estas pilhas.

IT / ISTRUZIONI PER L'USO

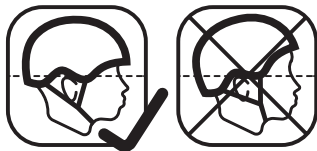
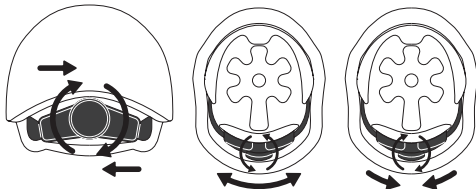
Questo casco è progettato per prevenire l'impatto causato dalla collisione della testa con un ostacolo durante il ciclismo o il pattinaggio a rotelle. Soddisfa la norma EN1078:2012 + A1:2012 ed è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza (EHSR) del Regolamento (UE) 2016/425. La documentazione relativa al prodotto è disponibile sul nostro sito web all'indirizzo www.scootandride.com/products. Il casco di sicurezza sportivo per bicicletta che hai acquistato offre protezione sia su strada che fuori pista. Per garantire un uso corretto del casco, consigliamo di familiarizzare con le sue caratteristiche, adattabilità e cura leggendo attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzarlo.

Protezione e ventilazione | La calotta esterna consente al casco di essere classificato come uno dei più leggeri, pur offrendo allo stesso tempo un'eccellente durata e integrità. Le numerose aperture con canali di ventilazione interni aspirano l'aria facendola entrare nel casco e scendere sulla fronte per garantire un piacevole raffrescamento.

Regolazione | Il casco può proteggere solo se aderisce bene, quindi consigliamo all'utilizzatore di provare diverse misure e scegliere quella che si adatta perfettamente e comodamente alla sua testa. Il casco deve aderire correttamente per essere efficace. Se indossato nel modo giusto, il casco non potrà scivolare avanti e indietro una volta fissato.

Sistema di ritenuta | Questo casco di sicurezza sportivo per bicicletta è dotato di una fibbia magnetica a sgancio rapido (1) che può essere facilmente chiusa sovrapponendo entrambe le estremità e sbloccata premendo le due parti l'una contro l'altra. Le cinghie di regolazione anteriore (2) e posteriore (3) devono essere fissate e tese in modo uniforme. Indossare saldamente il casco (vedi figura 3) e allacciare la fibbia (1). Notare quale cinghia (2, 3) è allentata. Stringere la cinghia allentata dopo aver rimosso il casco. La fibbia (1) non deve stringere la mandibola. Per serrare il sottogola, tenere la fibbia con una mano, quindi tirare la cinghia in eccesso attraverso la mentoniera (4). (Vedi figura „A“) Per stringere le cinghie posteriori (3), tirare l'eccesso dal retro della cinghia 2 (5). Tenere il casco con una mano e con l'altra mano la cinghia nel punto in cui passa sotto il mento. Quindi tirare da un lato (6) e dall'altro per uniformare la lunghezza di tutte e quattro le cinghie. (Vedi figura „B“) Il casco deve adattarsi perfettamente ed essere in posizione orizzontale sulla testa. (Vedi figura „C“) Per abbassare la parte anteriore del casco al fine di coprire la fronte, stringere il sottogola e allentare la cinghia posteriore. Per sollevare la parte anteriore, allentare il sottogola e stringere la cinghia posteriore. Per verificare la corretta tensione, indossare il casco e allacciare la fibbia. Aprendo la bocca, si dovrebbe sentire la cinghia che tira contro il mento.

Regolazione dell'anello della testa | Con questo sistema di fissaggio facile da usare, il casco può essere adattato alle dimensioni della propria testa. Per garantire una buona vestibilità, aprire l'anello di regolazione interno ruotando la rotella posteriore. Indossare il casco e regolarlo in base alla misura corretta, provare a sfilare il casco dalla parte anteriore o posteriore. Se il casco si stacca, aumentare la tensione. Il casco non deve muoversi eccessivamente in avanti o indietro e non deve essere possibile toglierlo senza sganciare la fibbia. Una volta regolato correttamente, il casco dovrebbe aderire saldamente, ma comodamente alla testa. NOTA: si consiglia di controllare la regolazione ogni volta che si indossa il casco.





Informazioni importanti! Questo casco è progettato per assorbire l'energia derivante da un impatto tramite distruzione parziale o danneggiamento del materiale. Sebbene il danno possa non essere visibile, in caso di impatto il casco deve essere sostituito. Purtroppo alcuni impatti provocano lesioni alla testa che nessun casco può prevenire. A seconda del tipo di impatto, anche velocità molto basse possono causare gravi lesioni alla testa o anche la morte. Muoversi pertanto sempre con estrema cautela e leggere le presenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

ATTENZIONE!

Il casco di sicurezza sportivo per bicicletta è progettato e destinato esclusivamente all'uso nell'ambito ciclistico e in altri sport non motorizzati. Non è destinato e non fornisce una protezione adeguata se utilizzato negli sport motoristici o con veicoli a motore (es. ciclomotori).

• Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il sottogola sia allacciato

• Controllare periodicamente il casco per rilevare eventuali danni

• Il casco non deve essere utilizzato dai bambini durante l'arrampicata su roccia o altre attività in cui vi è il rischio di strangolamento se il bambino rimane impigliato nel casco.

Nessun casco può proteggere chi lo indossa da tutti gli impatti imprevedibili. Per assicurare la massima protezione, il casco deve adattarsi perfettamente alla testa dell'utilizzatore e tutte le cinghie devono essere allacciate saldamente. Per motivi di sicurezza, questo casco ha una durata limitata e deve essere sostituito quando mostra segni di usura significativi, ma non oltre 5 anni dalla data di produzione (numero di lotto del prodotto). Il casco è progettato per prevenire l'impatto causato dalla collisione della testa con un ostacolo durante il ciclismo o il pattinaggio a rotelle.

Ispezione finale | È importante controllare che il casco aderisca perfettamente alla testa dell'utilizzatore. Se si riesce a inclinarlo in avanti o indietro, è necessario stringere le cinghie. Se il casco è indossato correttamente, le cinghie devono essere posizionate in modo tale da non coprire le orecchie e la fibbia non deve stringere la mandibola. Si consiglia agli utilizzatori di provare misure diverse e scegliere quella che sembra più sicura e confortevole. È importante che il casco si adatti perfettamente e comodamente alla testa per fornire la massima protezione. Tutte le regolazioni devono essere controllate ogni volta che si indossa il casco per assicurarsi che sia sempre perfetto.

Cura del casco | Pulire il casco solo con acqua o un panno umido. L'uso di solventi, vernici o decalcomanie (adesivi) può danneggiarlo e renderlo inefficace in caso di incidente.

Proteggere il casco dal calore estremo | I caschi si danneggiano a temperature superiori a 65 °C. I veicoli e le borse da trasporto possono superare questo limite nelle giornate molto calde. I caschi danneggiati dal calore mostrano aree deformate con bolle e irregolarità sul materiale. Se danneggiati, i caschi devono essere sostituiti e smaltiti immediatamente.

Garanzia limitata | Per i difetti del materiale e di fabbricazione si applicano le norme di garanzia legale del rispettivo paese. Durante questo periodo, è a discrezione di Scoot & Ride la decisione di riparare o sostituire i prodotti. La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio, come montaggio errato, funzionamento scorretto o normale usura.

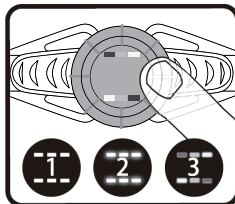
Servizio di garanzia | Il diritto alla garanzia entra in vigore solo dietro presentazione della prova d'acquisto. Si consiglia pertanto di conservare lo scontrino. In caso di richiesta di garanzia, il rivenditore o Scoot & Ride deciderà se il prodotto verrà riparato o sostituito con uno nuovo.

Nota sullo smaltimento | Al termine della sua vita utile, conferire il casco presso un centro di smaltimento.



Utilizzo del dispositivo di illuminazione

- 3 modalità di illuminazione (acceso/lampeggiante/lampeggiante veloce)
- Durata della batteria: 24 ore in uso continuo, 65 ore in modalità lampeggianti
- 1xCR2032 (3V) necessaria (inclusa).

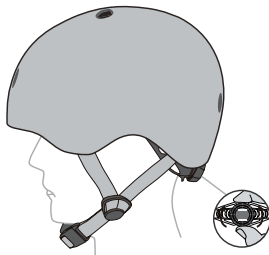


ATTENZIONE!

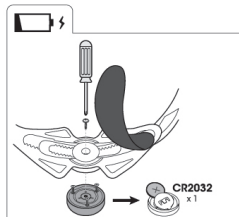
Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta. Ingerire una batteria di questo tipo può causare ustioni interne e provocare la morte in sole due ore. Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE!

Una batteria a bottone è pericolosa; tenerla lontana dai bambini (indipendentemente dal fatto che si tratti di una batteria nuova o usata); la batteria a bottone può causare lesioni gravi o mortali nel giro di due ore o meno se ingerita o inserita in una parte del corpo; se vi è pertanto il sospetto che la batteria sia stata ingerita o inserita in una parte del corpo, consultare immediatamente un medico.



E





Sostituzione della batteria | (figura E)

- Si consiglia di far sostituire la batteria da un adulto.
- Utensile necessario: cacciavite a croce (non incluso).
- La batteria si trova all'interno del pulsante regolabile (luce).

Rimuovere l'imbottitura presente sul retro e svitare la vite per staccare il pulsante (luce).

- Utilizzare un cacciavite per svitare le tre viti sul retro del pulsante e aprire il coperchio della batteria. Rimuovere la batteria usata e smaltirla correttamente. Inserire la nuova batteria al litio nel vano batteria con la corretta polarità. Chiudere il coperchio della batteria e riavvitare le 4 viti con il cacciavite. Assicurarsi che le viti siano ben serrate.

ATTENZIONE!

Le batterie non ricaricabili non vanno ricaricate. Le batterie ricaricabili vanno caricate solo sotto la supervisione di un adulto. La batteria ricaricabile deve essere rimossa prima della ricarica. La batteria deve essere inserita con la corretta polarità. Le batterie scariche devono essere rimosse. Il terminale di alimentazione non deve essere cortocircuitato.

ATTENZIONE!

Questo prodotto genera una luce lampeggiante che potrebbe causare attacchi epilettici in individui sensibili.

Nessun sintomo evidente

Purtroppo non è facile stabilire se una batteria a bottone o a moneta si trova nell'esofago di un bambino, in quanto ciò non è evidente. La presenza della batteria non causa sintomi specifici. Il bambino potrebbe:

- tossire, soffocare o sbavare molto;
- dare l'impressione di avere un disturbo di stomaco o un virus;
- non sentirsi bene;
- indicare la gola o lo stomaco;
- avere dolore allo stomaco, al collo o alla gola;
- essere stanco o letargico;
- essere più calmo o più „appiccicoso“ del solito o non essere „quello di sempre“;
- perdere l'appetito o avere un calo dell'appetito;
- non voler/poter mangiare cibo solido.

Questi tipi di sintomi variano o fluttuano, e anche il dolore può aumentare e diminuire.

Un sintomo specifico dell'ingestione di batterie a bottone o a moneta è vomitare sangue fresco (rosso vivo).

Se ciò si verificasse, si consiglia di rivolgersi immediatamente a un medico.

Poiché i sintomi non sono facili da differenziare, è importante stare attenti alle batterie a bottone o a moneta, esaurite o nuove, che si hanno in casa e vigilare sui prodotti che le contengono.

CS / NÁVOD NA POUŽITÍ

Tato přilba je navržena tak, aby zabránila nárazu hlavy srážkou s překážkou při jízdě na kole nebo kolečkových bruslích. Přilba splňuje požadavky EN1078: 2012 + A1: 2012 a tedy shoda s EHSR nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě k produktu lze nalézt na našich webových stránkách www.scootandrider.com/products.

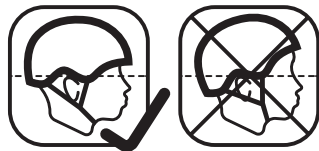
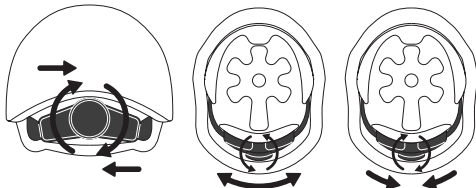
Vámi zakoupená cyklistická sportovní ochranná přilba nabízí ochranu na silnici i v terénu. Abyste zajistili správné používání této přilby, seznámte se s jejími vlastnostmi, tvarem a péčí tím, že si před použitím přilby pečlivě přečtete tento návod.

Ochrana a větrání | Vnější skořepina umožňuje klasifikaci přilby jako jedné z nejlehčích přileb a zároveň nabízí vynikající odolnost a integritu. Četné otvory s vnitřními vzduchovými kanálky protahují vzduch přes přilbu a přes čelo a zajišťují příjemné chlazení.

Přizpůsobení podložky | Přilba může chránit pouze v případě, že dobře sedí, proto by měl uživatel zkoušet různé velikosti a vybrat si velikost, která mu na hlavu přesně a pohodlně sedne. Aby byla přilba účinná, musí správně sedět. Při správném nasazení se přilba nemůže během nasazování pohybovat tam a zpět.

Zadržný systém | Tato cyklistická sportovní bezpečnostní přilba je dodávána s magnetickou rychloupínací přezkou (1), kterou lze snadno zapnout překřížením obou konců a uvolnit přitlačením obou částí k sobě. Přední (2) a zadní (3) nastavovací popruhy musí být pevně a rovnoměrně napnuté. Přilbu si pevně nasadte na hlavu (viz obrázek 3) a zapněte přezku (1). Všimněte si, který řemen (2, 3) je uvolněný. Po sejmutí přilby utáhněte volný popruh. Přezka (1) by měla být mimo čelist. Chcete-li utáhnout pásek pod bradu, přidržte přezku jednou rukou. Poté přebytečný řemínek protáhněte podložkou brady (4). (Viz obrázek „A“) Chcete-li utáhnout zadní popruhy (3), zatáhněte za přesah na zadní straně popruhu 2 (5). Jednou rukou držte přilbu a druhou rukou pásek v místě, kde probíhá pod vaší bradou. Poté zatáhněte ze strany (6) na stranu, abyste vyrovnali délku všech čtyř popruhů. (Viz obrázek „B“) Přilba musí pevně a vodorovně sedět na hlavě. (Viz obrázek „C“) Chcete-li snížit přední část přilby tak, aby zakryla čelo, utáhněte pásek pod bradou a uvolněte zadní pásek. Pro zvednutí přední části uvolněte podbradní pásek a utáhněte zadní pásek. Pro kontrolu správného napnutí nasadte přilbu a zapněte přezku. Otevřete ústa, měli byste cítit, jak se vám pásek přitahuje k bradě.

Nastavení hlavového stahovacího systému | Pomocí tohoto snadno použitelného upevňovacího systému lze přilbu přizpůsobit individuální velikosti hlavy. Abyste zajistili dobré usazení, otevřete vnitřní nastavovací kroužek otáčením zadního kolečka. Nasadte si přilbu a upravte ji na správnou velikost hlavy a zkuste přilbu stáhnout zepředu nebo zezadu. Pokud se přilba uvolní, zvyšte napětí. Přilba by se neměla přetáčet příliš dopředu ani dozadu. Přilba nesmí být možné sundat bez rozeptnutí přezky. Jakmile je přilba správně dimenzována, měla by vám těsně a pohodlně sedět na hlavě. **UPOZORNĚNÍ:** Prosím zkontrolujte nastavení pokaždé, když přilbu nosíte.





Důležitá informace!

Tato přilba absorbuje energii nárazu částečným zničením nebo poškozením. I když takové poškození nemusí být viditelné, musí být přilba vyměněna a zlikvidována, pokud je vystavena prudkému nárazu. Bohužel některé nehody mají za následek zranění hlavy, kterým žádná přilba nezabrání. V závislosti na typu nárazu může i velmi nízká rychlost způsobit vážné zranění hlavy nebo úmrtí. Proto vždy jezděte velmi opatrně a před použitím výrobku si přečtete tento návod.

VÝSTRAHA!

- Bezpečnostní přilba Bicycle-Sports je navržena a určena pouze pro použití při cyklistice a jiných nemotorizovaných sportech. Není určen a neposkytuje dostatečnou ochranu při použití v motoristických sportech nebo s motorovými vozidly (např. na mopedech)
- Před každým použitím se ujistěte, že je podbradní pásek zapnutý
- Přilbu je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozena
- Tato přilba by neměla být používána dětmi při lezení nebo jiných činnostech, pokud existuje riziko strangulace/pověšení v případě, že se dítě s přilbou zachytí.

Žádná přilba nemůže ochránit nositele před všemi nepředvídatelnými nárazy. Pro maximální ochranu musí přilba těsně sedět a všechny popruhy musí být bezpečně upevněny. Z bezpečnostních důvodů má tato přilba omezenou životnost a měla by být vyměněna, pokud vykazuje výrazné známky opotřebení, nejpozději však do 5 let od data výroby (číslo výrobní šarže). Tato přilba je navržena tak, aby zabránila nárazu hlavy srážkou s překážkou při jízdě na kole nebo kolečkových bruslích.

Závěrečná kontrola | Je důležité si uvědomit, že přilba těsně přiléhá. Pokud ji můžete naklonit dopředu nebo dozadu, musíte utáhnout nastavení popruhu. Popruhy by měly být umístěny tak, aby nezakrývaly uši a aby při správném nasazení byla přezka mimo čelist. Uživatelé by měli vždy vyzkoušet různé velikosti a vybrat si velikost, kterou na hlavě pociťujete jako bezpečnou a pohodlnou. Je důležité, aby přilba těsně a pohodlně seděla na hlavě a poskytovala maximální ochranu. Všechna nastavení by měla být zkontrolována při každém nasazení přilby, aby bylo zajištěno, že vždy správně sedí.

Péče o přilbu | Přilbu čistěte pouze vodou nebo vlhkým hadříkem. Použití rozpouštědel, barev nebo obtisků (nálepek) může přilbu poškodit a v případě nehody poškodit její účinnost.

Chraňte svou přilbu před extrémním horkem | Přilby se poškodí při teplotách nad 65°C. Vozidla a přepravní tašky to mohou ve velmi horkých dnech překonat. Přilby poškozené horkem vykazují náhodně zdeformované oblasti, kde se textura jeví jako puchýřkovitá a nerovnoměrná. Pokud jsou přilby poškozeny, měly by být zlikvidovány a okamžitě vyměněny.

Omezení záruky | Na vady materiálu a výrobní vady se vztahují zákonné minimální záruční předpisy příslušné země. Během tohoto období je na uvážení společnosti Scoot & Ride, zda produkty opraví nebo vymění. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním, jako je nesprávná montáž, nedbalá obsluha nebo běžné opotřebení.

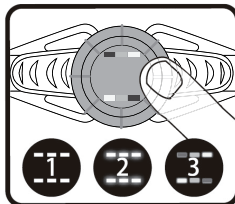
Poskytnutím záručního plnění | Nárok vyplývající ze záruky nabývá účinnosti pouze ve spojení s dokladem o koupi. Doklad o koupi si proto určité uschovejte. V případě uplatnění nároku plynoucího ze záruky váš prodejce nebo Scoot & Ride rozhodne, zda bude produkt opraven nebo nahrazen novým modelem.

Pokyn pro likvidaci | Na konci své životnosti odevzdejte přilbu do podniku pro likvidaci odpadů.



Ovládání osvětlení

- 3 režimy svícení (zap./blikání/rychlé blikání)
- Životnost baterie: 24 hod. v nepřetržitém režimu, 65 hod. v režimu blikání
- Je zapotřebí 1xCR2032 (3V) (součást dodávky).

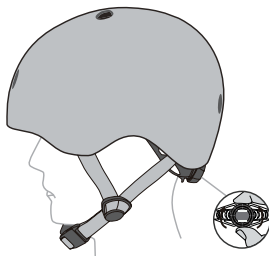


VÝSTRAHA!

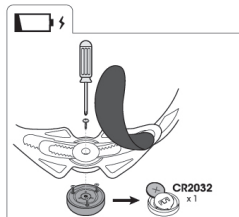
Výrobek obsahuje knoflíkové nebo mincové baterie. Spolknutí knoflíkové nebo mincové baterie může způsobit vnitřní poleptání a smrt již za dvě hodiny. Vybité baterie ihned zlikvidujte. Nové a použité baterie přechovávejte mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohly být baterie spolknuty nebo zasunuty do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

VÝSTRAHA!

Knoflíková baterie je nebezpečná; přechovávejte ji mimo dosah dětí (bez ohledu na to, zda se jedná o novou nebo použitou baterii); knoflíková baterie může způsobit vážné zranění nebo smrt do 2 nebo méně hodin, pokud ji spolknete nebo zasunete do jakékoli části těla; existuje-li podezření, že byla baterie spolknuta nebo zasunuta do jakékoli části těla, je třeba okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.



E





Výměna baterie | (obrázek E)

- Baterii by měly měnit pouze dospělé osoby.
- Potřebné nářadí: Křížový šroubovák (není součástí dodávky).
- Baterie je umístěna uvnitř nastavitelného knoflíku (světlo).
Odstraňte odnímatelnou podložku na zadní straně a uvolněním šroubku sejměte knoflík (světlo).
- Odšroubujte 3 šroubky na zadní straně tlačítka pomocí šroubováku a otevřete kryt baterie. Vyjměte použitou baterii a řádně ji zlikvidujte. Vložte novou lithiovou baterii do přihrádky na baterie se správnou polaritou. Zavřete kryt baterie a čtyři šroubky opět zašroubujte šroubovákem. Ujistěte se, že jsou šrouby pevně utaženy.

VÝSTRAHA!

Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmí být dobíjeny. Dobíjecí baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby. Před nabíjením je nutné vyjmout dobíjecí baterii. Baterie musí být vložena se správnou polaritou. Vybité baterie je nutné vyjmout. Napájecí svorka nesmí být zkratována.

VÝSTRAHA!

U tohoto výrobku blikají světla, která by u citlivých jedinců mohla způsobit epilepsii.

Žádné zjevné příznaky

Bohužel není zjevné, když knoflíková nebo mincová baterie uvízne v hltanu dítěte. Neexistují specifické symptomy, které jsou s tím spojené. Dítě by mohlo:

- kašlat, dusit se nebo hodně slinit;
- budit dojem, že má podrážděný žaludek nebo virózu;
- cítit se nemocné;
- ukazovat si na krk nebo žaludek;
- mít bolesti břicha, krku nebo hrdla;
- být unavené nebo letargické;
- být tišší nebo přítulnější než obvykle nebo například „nebýt samo sebou“;
- ztratit chuť k jídlu nebo mít sníženou chuť k jídlu;
- nechít konzumovat pevnou stravu/nebýt schopno konzumovat pevnou stravu.

Tento typ příznaků se mění nebo kolísá, přičemž bolest narůstá a poté klesá.

Specifickým příznakem požití knoflíkové a mincové baterie je zvrace čerstvé (jasně červené) krve.

Pokud k tomu u dítěte dojde, měli byste okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

Vzhledem k tomu, že neexistují žádné jasné příznaky, je důležité dávat pozor na „vybité“ nebo náhradní knoflíkové nebo mincové baterie v domácnosti a na produkty, které je obsahují.

SK / NÁVOD NA POUŽITIE

Táto prilba je navrhnutá tak, aby zabránila nárazu hlavy zrážkou s prekážkou pri jazde na bicykli alebo kolieskových korčuliach. Prilba spĺňa požiadavky EN1078: 2012 + A1: 2012 a teda zhoda s EHSR nariadenia (EÚ) 2016/425. Vyhlásenie o zhode k produktu je možné nájsť na našich webových stránkach www.scootandride.com/products.

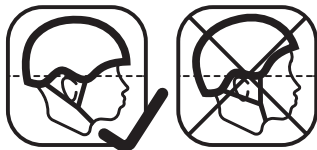
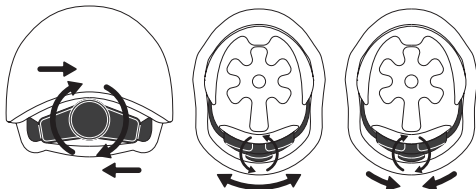
Bezpečnostná cyklistická športová prilba, ktorú ste si zakúpili, ponúka ochranu na ceste ako aj v teréne. Aby ste zabezpečili správne používanie tejto prilby, oboznámte sa s jej vlastnosťami, prispôbením a starostlivosťou tak, že si pred použitím prilby pozorne prečítate tento návod.

Ochrana a vetranie | Vonkajšia škrupina umožňuje prilbu klasifikovať ako jednu z najľahších prilieb a zároveň ponúka vynikajúcu odolnosť a integritu. Početné otvory s vnútornými vzduchovými kanálkami ťahajú vzduch cez prilbu a cez čelo, aby zabezpečili príjemné chladenie.

Prispôsobenie podložky | Prilba môže chrániť iba vtedy, ak dobre sedí, takže používateľ by mal vyskúšať rôzne veľkosti a vybrať si takú veľkosť, ktorá presne a pohodlne sedí na hlave. Prilba musí správne sedieť, aby bola účinná. Keď je prilba správne nasadená, nemôže sa počas nasadzovania pohybovať tam a späť.

Zadržiavací systém | Táto cyklistická športová bezpečnostná prilba sa dodáva s magnetickou rýchlopúšiacou prackou (1), ktorá sa dá jednoducho zapnúť prekřížením oboch koncov a uvoľniť stlačením oboch častí proti sebe. Predné (2) a zadné (3) nastavovacie popruhy musia byť pevne a rovnomerne napnuté. Prilbu si pevne nasadíte na hlavu (pozri obrázok 3) a zapnete pracku (1). Všímajte si, ktorý remeň (2, 3) je uvoľnený. Po zložení prilby utiahnite voľný popruh. Spona (1) by mala byť ďalej od čeluste. Ak chcete utiahnuť remienok pod bradou, držte pracku jednou rukou. Potom pretiahnite prebytočný popruh cez podložku brady (4). (Pozri obrázok „A“) Ak chcete utiahnuť zadné popruhy (3), potiahnite prebytok na zadnej strane popruhu 2 (5). Jednou rukou držte prilbu a druhou rukou remienok v mieste, kde vám ide pod bradu. Potom potiahnite zo strany (6) na stranu, aby ste vyrovnali dĺžku všetkých štyroch popruhov. (Pozri obrázok „B“) Prilba musí tesne a vodorovne sedieť na hlave. (Pozri obrázok „C“) Ak chcete znížiť prednú časť prilby, aby zakryla čelo, utiahnite remienok pod bradou a uvoľnite zadný remienok. Ak chcete zdvihnúť prednú časť, uvoľnite podbradný remienok a utiahnite zadný remienok. Aby ste skontrolovali správne napnutie, nasadte si prilbu a zapnite pracku. Otvorte ústa, mali by ste cítiť, ako vám remienok ťahá bradu.

Nastavenie hlavového krúžku | Pomocou tohto ľahko použiteľného upevňovacieho systému možno prilbu prispôbiť individuálnej veľkosti hlavy. Aby ste zaistili dobré uchytenie, otvorte vnútorný nastavovací krúžok otáčaním zadného kolieska. Nasadte si prilbu a upravte ju na správnu veľkosť hlavy a skúste prilbu stiahnuť spredu alebo zozadu. Ak sa prilba zloží, zvýšte napätie. Prilba by sa nemala pretáčať príliš dopredu ani dozadu. Prilba sa nesmie dať sňať bez rozopnutia pracky. Po správnej veľkosti by prilba mala na hlave sedieť tesne a pohodlne. POZNÁMKA: Skontrolujte prosím nastavenie pri každom použití tejto prilby.





Dôležitá informácia!

Táto prilba absorbuje energiu úderu jej čiastočným zničením alebo poškodením. Aj keď takéto poškodenie nemusí byť viditeľné, prilbu je potrebné vymeniť a zlikvidovať, ak je vystavená prudkému nárazu. Bohužiaľ, niektoré nehody majú za následok poranenia hlavy, ktorým žiadna prilba nezabráni. V závislosti od typu nárazu môže aj veľmi nízka rýchlosť spôsobiť vážne zranenie hlavy alebo smrť. Preto vždy jazdite mimoriadne opatrne a pred použitím produktu si prečítajte tento návod.

VÝSTRAHA!

Bezpečnostná prilba Bicycle-Sports je navrhnutá a určená len na použitie pri cyklistike a iných nemotorizovaných športoch. Nie je určený a neposkytuje dostatočnú ochranu pri používaní v motoristickom športe alebo s motorovými vozidlami (napr. na mopedoch)

- Pred každým použitím sa uistite, že je podbradný remienok zapnutý
- Prilba by sa mala pravidelne kontrolovať, či nie je poškodená
- Túto prilbu by deti nemali používať pri lezení alebo iných aktivitách, kde existuje riziko usmrtenia/obesenia, ak sa dieťa prilbou zachytí.

Žiadna prilba nedokáže ochrániť nositeľa pred všetkými nepredvídateľnými nárazmi. Pre maximálnu ochranu musí prilba pevne sedieť a všetky popruhy musia byť bezpečne pripevnené. Z bezpečnostných dôvodov má táto prilba obmedzenú životnosť a mala by byť vymenená, keď vykazuje výrazné známky opotrebovania, najneskôr však do 5 rokov od dátumu výroby (číslo výrobnej šarže). Táto prilba je navrhnutá tak, aby zabránila nárazu hlavy zrážkou s prekážkou pri jazde na bicykli alebo kolieskových korčuľoch.

Záverečná kontrola | Je dôležité dodržiavať, aby prilba dobre sedela. Ak ju môžete nakloniť dopredu alebo dozadu, musíte utiahnuť nastavenie popruhu. Remienky by mali byť umiestnené tak, aby nezakrývali uši a aby pri správnom nasadení bola spona mimo čeluste. Používatelia by mali vždy vyskúšať rôzne veľkosti a vybrať si veľkosť, ktorá je na hlave bezpečná a pohodlná. Je dôležité, aby prilba tesne a pohodlne sedela na hlave a poskytovala maximálnu ochranu. Všetky nastavenia by sa mali skontrolovať pri každom nosení prilby, aby ste sa uistili, že vždy správne sedí.

Starostlivosť o prilbu | Prilbu čistite iba vodou alebo vlhkou handričkou. Použitie rozpúšťadiel, farieb alebo obtlačkov (nálepiek) môže poškodiť prilbu a spôsobiť jej nefunkčnosť pri nehode.

Chráňte svoju prilbu pred extrémnym teplom | Prilby sa poškodia pri teplotách nad 65 °C. Vozidlá a prepravné tašky to dokážu vo veľmi horúcich dňoch prekonať. Prilby poškodené teplom vykazujú náhodne zdeformované oblasti, kde sa textúra javí ako pluzgierovitá a nerovnomerná. Ak sú poškodené, prilby by mali byť zlikvidované a okamžite vymenené.

Obmedzená záruka | Na chyby materiálu a výrobné chyby sa vzťahujú zákonné minimálne záručné predpisy príslušnej krajiny. Počas tohto obdobia je na zvážení spoločnosti Scoot & Ride, či produkty opraví alebo vymení. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním, ako je nesprávna montáž, nedbalá obsluha alebo bežné opotrebovanie.

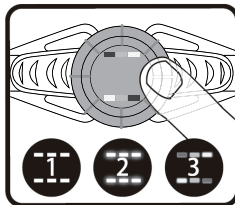
Záručné služby | Záručná reklamácia nadobúda účinnosť až po predložení dokladu o kúpe. Doklad o kúpe si preto určite uschovajte. V prípade záručnej reklamácie váš predajca alebo Scoot & Ride rozhodne, či bude produkt opravený alebo vymenený za nový model.

Poznámka k likvidácii | Po skončení životnosti odneste prilbu do zberne.



Ovládanie osvetlenia

- 3 režimy osvetlenia (zapnuté/blikanie/rýchle blikanie)
- Životnosť batérie: 24 hodín v nepretržitej prevádzke, 65 hodín v režime blikania
- vyžaduje sa 1xCR2032 (3V) (je súčasťou dodávky).

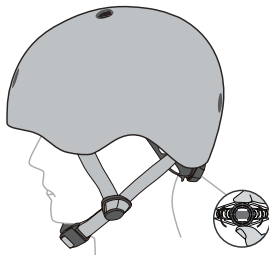


VÝSTRAHA!

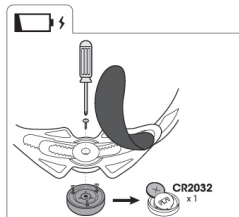
Tento výrobok obsahuje gombíkovú alebo mincovú batériu. Prehltnutá gombíková alebo mincová batéria môže spôsobiť vnútorné poleptanie a smrť už do dvoch hodín. Použitú batériu okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehltnuté alebo vložené do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

VÝSTRAHA!

Gombíková batéria je nebezpečná; uchovávajte ju mimo dosahu detí (bez ohľadu na to, či ide o novú alebo použitú batériu); gombíková batéria môže pri prehltnutí alebo vložení do akejkoľvek časti tela spôsobiť vážne zranenie alebo smrť do 2 alebo menej hodín; ak existuje podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo vložená do akejkoľvek časti tela, je potrebné okamžite vyhľadať lekársku pomoc.



E





Výmena batérie | (obr. E)

- Batériu by mali vymieňať len dospelí.
- Potrebné nástroje: Križový skrutkovač(nie je súčasťou dodávky).
- Batéria sa nachádza vo vnútri nastaviteľného gombíka (svetla).
Odstráňte odnímateľnú podložku na zadnej strane a uvoľnite skrutku, aby ste mohli odstrániť gombík (svetlo).
- Pomocou skrutkovača uvoľnite 3 skrutky na zadnej strane tlačidla a otvorte kryt batérie. Použitú batériu vyberte a riadne ju zlikvidujte. Vložte novú lítiovú batériu do priestoru pre batérie so správnou polaritou. Zatvorte kryt batérie a skrutkovačom utiahnite 4 skrutky. Uistite sa, že sú skrutky pevne dotiahnuté.

VÝSTRAHA!

Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa môžu nabíjať len pod dohľadom dospeléj osoby. Pred nabíjaním je potrebné vybrať nabíjateľnú batériu. Batéria musí byť vložená so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia vybrať. Napájacia svorka nesmie byť skratovaná.

VÝSTRAHA!

Tento výrobok vytvára svetelné blikanie, ktoré by mohlo u citlivých osôb spôsobiť epilepsiu.

Žiadne zjavné príznaky

Bohužiaľ nie je zjavné, keď gombíková alebo mincová batéria uviazne.
v hltane dieťaťa Neexistujú žiadne špecifické príznaky, ktoré by boli s týmto spojené. Dieťa by mohlo:

- kašľať, dusiť sa alebo veľa slintať;
- vyvolávať dojem, že má žalúdočnú nevoľnosť alebo vírus;
- cítiť sa choré;
- ukazovať na hrdlo alebo žalúdok;
- mať bolesti brucha, krku alebo hrdla;
- byť unavené alebo letargické;
- byť tichšie alebo prítulnejšie ako zvyčajne alebo napríklad „nebyť samo sebou“;
- stratiť chuť do jedla alebo mať zníženú chuť do jedla;
- nechcieť konzumovať tuhú stravu/nebyť schopné konzumovať tuhú stravu.

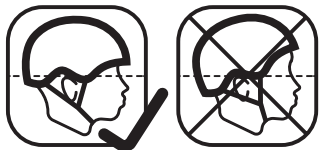
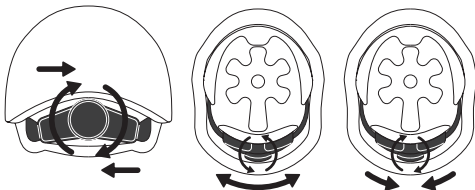
Tento typ príznaku sa mení alebo kolíše, pričom bolesť sa zvyšuje a potom ustupuje.
Špecifickým príznakom požitia gombíkovej a mincovej batérie je zvracanie čerstvej (jasne červenej) krvi.
Pokiaľ k tomu u dieťaťa dôjde, mali by ste okamžite vyhľadať lekársku pomoc.
Vzhľadom na to, že neexistujú žiadne jasné príznaky, je dôležité dávať pozor na „vybité“ alebo náhradné gombíkové alebo mincové batérie v domácnosti a na. Výrobky, ktoré ich obsahujú.

A megvásárolt kerékpáros sportsisak védelmet nyújt az úton és az úton kívül egyaránt. A sisak megfelelő használatának biztosítása érdekében a sisak használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és ismerkedjen meg a sisak jellemzőivel, illeszkedésével és ápolásával.

Párnaillesztés | A sisak csak akkor tud védeni, ha jól illeszkedik, ezért a felhasználónak ki kell próbálnia különböző méreteket, és ki kell választania azt a méretet, amelyik szilárdan és kényelmesen illeszkedik a fejre. A sisaknak megfelelően kell illeszkednie ahhoz, hogy hatékony legyen. Ha az illeszkedés megfelelő, a sisak nem mozoghat előre-hátra a felhúzás során.

Rögítő rendszer | Ez a kerékpáros sportsisak mágneses gyorskioldó csattal (1) van ellátva, amely könnyen zárható, ha mindkét végét egymásra helyezi, és a két rész egymáshoz nyomásával kioldható. Az első (2) és a hátsó (3) beállítási hevedereknek feszessenek és egyenletesen megfeszítettnek kell lenniük. Helyezze a sisakot szorosan a fejére (lásd a 3. ábrát), és zárja be a csatot (1). Figyelje meg, hogy melyik heveder (2, 3) laza. A sisak levétele után húzza meg a laza hevedert. A csatnak (1) távolabb kell lennie az állkapocstól. Az állsúly meghúzásához tartsa a csatot az egyik kezével. Ezután húzza át a felesleges hevedert az állpárnán (4). (Lásd az „A” ábrát) A hátsó hevederek (3) meghúzásához húzza meg a felesleget a 2. heveder (5) hátuljánál. Egyik kezével fogja meg a sisakot, a másik kezével pedig a pántot, ahol az az álla alatt halad át. Ezután húzza oldalról (6) oldalra, hogy kiegyenlítse mind a négy heveder hosszát. (Lásd a „B” ábrát) A sisaknak szilárdan és vízszintesen kell ülnie a fején. (Lásd a „C” ábrát) A sisak elejének leengedéséhez, hogy az a homlokot takarja, húzza meg az állsúlyt és lazítsa meg a hátsó szíjat. Az elsőlső felemeléshez lazítsa meg az állsúlyt, és húzza meg a hátsó szíjat. A megfelelő feszesség ellenőrzéséhez vegye fel a sisakot, és zárja be a csatot. Nvissa ki a száját, éreznie kell, hogy a pánt az állához húzódik.

A fejgyűrű beállítása | Ezzel a könnyen használható rögzítő rendszerrel a sisak az egyéni fejmérethez igazítható. A jó illeszkedés érdekében a hátsó kerék elforgatásával nyissa ki a belső állítógyűrűt. Vegye fel a sisakot, és most állítsa be a megfelelő fejmérethez, és próbálja meg lehúzni a sisakot előlről vagy hátulról. Ha a sisak lejön, növelje a feszültséget. A sisak nem gurulhat túlzottan előre vagy hátra. A sisakot nem lehet levenni a csat megmozdítása nélkül. A megfelelő méret beállítása után a sisaknak szilárdan és kényelmesen kell ülnie a fejen. MEGJEGYZÉS: Kérjük, ellenőrizze a beállítást minden alkalommal, amikor a sisakot viseli.





Fontos információ!

Ez a sisak elnyeli az ütés energiáját a részleges megsemmisülés vagy sérülés révén. Bár az ilyen sérülések nem láthatók, a sisakot ki kell cserélni és meg kell semmisíteni, ha heves ütés érte. Sajnos egyes balesetek olyan fejsérüléseket okoznak, amelyeket semmilyen sisak nem tud megakadályozni. Az ütközés típusától függően még a nagyon alacsony sebesség is súlyos fejsérüléseket vagy halált okozhat. Ezért mindig rendkívül óvatosan közlekedjen, és a termék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.

FIGYELEM!

• A kerékpáros sportsisakot kizárólag kerékpározáshoz és más nem motorizált sportokhoz tervezték és használják. Nem szánták, és nem nyújt megfelelő védelmet motorsportban vagy motorizált járművekkel (pl. mopedekkel) való használatra.

• Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy az állpánt zárva van.

• A sisakot rendszeresen ellenőrizni kell a sérülések szempontjából

• Ezt a sisakot nem szabad mászó gyermekeknél vagy más olyan tevékenységeknél használni, ahol fennáll a fojtogatás/akasztás veszélye, ha a gyermek belegabalyodik a sisakba.

Egyetlen sisak sem képes megvédeni viselőjét minden előre nem látható ütéstől. A maximális védelem érdekében a sisaknak jól kell illeszkednie, és minden rögzítő pántnak biztonságosan kell rögzülnie. Biztonsági okokból ez a sisak korlátozott élettartamú, és ki kell cserélni, ha jelentős kopásnyomokat mutat, de legkésőbb a gyártás dátumától (a termék gyártási tétele számától) számított 5 éven belül. Ezt a sisakot úgy tervezték, hogy megakadályozza a fejnek a kerékpározás vagy görkorcsolyázás közbeni akadályba ütközése által okozott ütéseket.

Végő ellenőrzés | Fontos, hogy a sisak jól illeszkedjen. Ha előre- vagy hátrafelé dönthető, akkor meg kell húzni a hevederbeállítását. A pántokat úgy kell elhelyezni, hogy ne takarja a füleket, és hogy a csat a megfelelő felszerelés esetén távol legyen az állkapocsról. A felhasználóknak mindig ki kell próbálniuk a különböző méreteket, és azt a méretet kell választaniuk, amelyik biztonságosnak és kényelmesnek tűnik a fejükön. Fontos, hogy a sisak szilárdan és kényelmesen illeszkedjen a fejre, hogy maximális védelmet nyújtson. Minden egyes alkalommal ellenőrizni kell a beállításokat, hogy a sisak mindig jól illeszkedjen.

A sisak ápolása | A sisakot csak vízzel vagy nedves ruhával tisztítsa. Az oldószerek, festékek vagy matricák használata károsíthatja a sisakot, és baleset esetén hatástalanná teheti azt.

Védje a sisakot az extrém hőtől | A sisakok 65 ° C feletti hőmérsékleten károsodnak. A járművek és a szállítótáskák ezt nagyon gyorsan meghaladhatják. A hő által károsodott sisakokon véletlenül torzult területek láthatók, ahol a textúra hólyagosnak és egyenetlennek tűnik. Sérülés esetén a sisakokat meg kell semmisíteni és azonnal ki kell cserélni.

A garancia korlátozása | Az anyag- és gyártási hibákra az adott ország törvényes minimális garanciális előírásai vonatkoznak. Ezen időszak alatt a Scoot & Ride mérlegelési jogkörébe tartozik a termékek javítása vagy cseréje. A garancia nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használatból, például helytelen összeszerelésből, gondatlan üzemeltetésből vagy normál elhasználódásból eredő károokra.

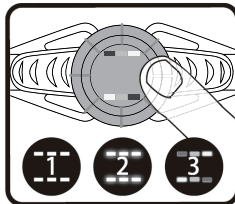
Garanciális szolgáltatás | A garanciális igény csak a vásárlást igazoló bizonylattal együtt lép érvénybe. Ezért fontos, hogy megőrizze a vásárlást igazoló bizonylatot. Garanciális igény esetén a márkakereskedő vagy a Scoot & Ride dönt arról, hogy a terméket megjavítják-e, vagy új modellre cserélik.

Megsemmisítés | Kérjük, hogy a sisakot élettartama végén vigye el egy megsemmisítő létesítménybe.



A világítás működtetése

- 3 világítási mód (bekapcsolva/villogó/gyors villogás)
- Az akkumulátor élettartama: 24 óra folyamatos üzemmódban, 65 óra villogási üzemmódban.
- 1xCR2032 (3V) szükséges (tartalmazza a tartozék).

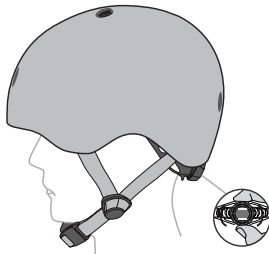


FIGYELEM!

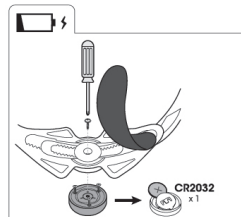
Ez a termék gomb- vagy érmeelemet tartalmaz. Egy lenyelt gomb- vagy érmeelem belső égési sérüléseket és két órán belül halált okozhat. Az elhasznált elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy elemeket nyeltek le vagy helyeztek a test bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz.

FIGYELMEZTETÉS!

A gombelem veszélyes; tartsa távol a gyermekektől (függetlenül attól, hogy új vagy használt elemről van szó); a gombelem 2 órán belül vagy annál rövidebb idő alatt súlyos vagy halálos sérülést okozhat, ha lenyeli vagy a test bármely részébe helyezik; ha felmerül a gyanú, hogy az elemet lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.



E





Az akkumulátor cseréje | (E kép)

- Az akkumulátort csak felnőttek cserélhetik ki.
- Szükséges szerszámok: csillagfejű csavarhúzó (nem tartozik a szállítási terjedelemhez).
- Az elem az állítható gomb (lámpa) belsejében található.
Távolítsa el a hátoldalon lévő eltávolítható betétet, és lazítsa meg a csavart a gomb (lámpa) eltávolításához.
- Lazítsa meg a gomb hátulján lévő 3 csavart egy csavarhúzóval, és nyissa ki az elemfedelelet. Vegye ki az elhasznált elemet, és ártalmatlanítsa azt megfelelően. Helyezze be az új lítium elemet az elemtartóba a megfelelő polaritással. Zárja be az elemfedelelet, és csavarhúzóval húzza vissza a 4 csavart. Ügyeljen arra, hogy a csavarok szilárdan meg legyenek húzva.

FIGYELEM!

A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni. Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni. Az újratölthető elemet töltés előtt ki kell venni. Az akkumulátort a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket el kell távolítani. A tápcsatlakozót nem szabad rövidre zární.

FIGYELEM!

Ez a termék fényvillanást produkál, amely érzékeny embereknel epilepsziát okozhat.

Nincsenek nyilvánvaló tünetek

Sajnos nem nyilvánvaló, ha egy gomb- vagy érmeelem a gyermek nyelőcsővébe kerül. Nincsenek konkrét tünetek ezzel kapcsolatban. A gyermek lehet:

- köhöghet, öklendezhet vagy sokat nyáladzik;
- gyomorrontás vagy vírus benyomását kelti;
- rosszul érzi magát;
- a torkára vagy a gyomrára mutogat;
- fájdalmat érezhet a gyomrában, a nyakában vagy a torkában;
- fáradt vagy letargikus;
- a szokásosnál csendesebb vagy ragaszkodóbb, vagy például „nem önmaga”;
- elveszítik az étvágyukat vagy csökkent az étvágyuk;
- nem akar szilárd ételt enni/nem tud szilárd ételt enni.

Ez a fajta tünet változik vagy ingadozik, a fájdalom fokozódik, majd csökken.

A gomb- és érmeelemek lenyelésének sajátos tünete a friss (élénkpiros) vér hányása.

Ha a gyermek ezt teszi, azonnal kérjen orvosi segítséget.

Mivel nincsenek egyértelmű tünetek, fontos, hogy a lakásban lévő „lemerült” vagy tartalék gomb- vagy érmeelemekkel és az ezeket tartalmazó termékekkel kapcsolatban ébernek kell lenni.

УК / ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Цей шолом спроектований для захисту від ударів внаслідок зіткнення голови з перешкодою під час катання на велосипеді чи на роликових ковзанах. Він пройшов сертифікацію EN1078:2012 + A1:2012, щоб довести відповідність EHSR Норми (ЕС) 2016/425. Документ продукту можна знайти на інтернет-сторінці www.scootandride.com/products.

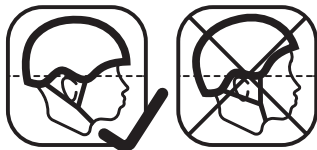
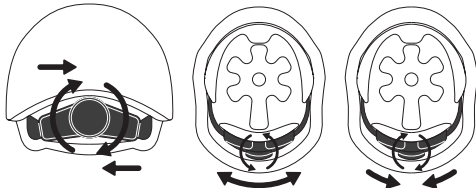
Придбаний вами велосипедний спортивний захисний шолом захищає на дорозі і звичайній місцевості. Щоб забезпечити його належне використання, ознайомтесь з його характеристиками, правилами прилягання та доглядом за ним, уважно ознайомившись з інструкцією перед тим, як надягати новий шолом.

Захист і вентиляція | Завдяки зовнішній оболонці шолом є одним з найлегших, при цьому забезпечуючи чудову стійкість та цілісність. Велика кількість вентиляційних отворів з внутрішніми повітряними каналами переносять повітря через шлем та над чолом для комфортного охолодження.

Прокладкове прилаштування | Шолом може захищати лише тоді, коли він щільно одягнений, тому користувачу варто приміряти різні розміри і вибрати той розмір, який щільно і комфортно прилягає до голови. Шолом повинен добре підходити, щоб бути ефективним. Якщо шолом правильно підбраний і одягнений, він не може рухатись вперед чи назад під час одягання.

Система утримування | Цей велосипедний спортивний захисний шолом постачається з магнітною пряжкою швидкого защібання (1), яку можна просто закрити. Для цього її обидва кінці потрібно покласти один на одного і вивільняються, при цьому на обидві частини натискають в напрямку одна до одної. Передні (2) і задні (3) реміні регулювання повинні бути міцно закріплені з однорідним натягом. Надягніть шолом щільно на голову (див. малюнок 3) і защебніть пряжку (1). Подивіться, який ремінь (2, 3) незакріплений. Затягніть незатягнутий пас, знявши шолом. Пряжка (1) повинна бути на відстані від щелепи. Щоб натягнути ремінь підборіддя, тримайте пряжку однією рукою. Потім протягніть надлишок довжини ремня через прокладку на підборідді (4). (Див. малюнок „А“) Щоб затягнути задні паси (3), протягніть надлишок довжини на зворотній стороні паса 2 (5). Тримайте шолом однією рукою, а ремінь іншою рукою там, де він проходить під підборіддям. Потім потягніть зі сторони (6) в сторону, щоб зрівняти довжину усіх чотирьох пасків. (Див. малюнок „В“) Шолом повинен бути щільно і горизонтально одягнений на голову. (Див. малюнок „С“) Щоб опустити передню сторону шолома так, щоб він покривав чоло, потягніть за ремінь підборіддя, а потім послабте задній ремінь. Щоб підняти передню сторону, послабте ремінь підборіддя, а потім затягніть задній ремінь. Щоб перевірити правильність натягу, надягніть шолом і закрийте пряжку. Відкрийте рот, у вас повинно бути відчуття, що ремінь тисне вам на підборіддя.

Налаштування кільця голови | З допомогою цієї простої у використанні кріпільної системи можна пристосувати шолом до індивідуального розміру голови. Щоб забезпечити хорошу посадку, відкрийте внутрішнє регульоване кільце, прокрутивши заднє колесо. Надягніть шолом, налаштуйте його на правильний розмір голови, спробуйте зняти шолом спереду чи ззаду. Коли шолом послабився, збільште натяг. Не потрібно, щоб шолом міг надто сильно відхилитись вперед чи назад. Не можна, щоб була можливість зняти шолом не звільнивши пряжку. Як тільки виконано налаштування на правильний розмір, шолом міцно і зручно розташований на голові. ПРИМІТКА: Перевіряйте налаштування щоразу, коли користуєтесь шоломом.





Важлива інформація!

Цей шолом поглинає енергію удару шляхом частково знищення чи пошкодження. Навіть коли таке пошкодження візуально непомітне, шолом потрібно замінити і знищити, якщо він був під впливом сильного удару. Нажаль, деякі нещасні випадки призводять до травм голови, від яких не врятує жоден шолом. Залежно від виду імпульсу навіть дуже малі швидкості можуть призвести до важких пошкоджень голови чи до смерті. Тому, завжди їзьте дуже обережно, а також перед використанням продукту читайте вказівки щодо використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

• Велосипедний спортивний захисний шолом спроектований і призначений виключно для використання під час їзди на велосипеді та для інших немоторизованих видів. Він не призначений і не захищає при використанні у мотоспорті чи для моторизованих транспортних засобів (напр. мопеди).

• Перед кожним використанням переконайтесь, що ремінь підборіддя застібнутий

• Шолом потрібно регулярно перевіряти на предмет пошкоджень

• Цей шолом не повинен використовуватись дітьми для підйому на вертикальні поверхні чи іншої активності, якщо є ризик удушення/підвішення, якщо шолом за щось зачепиться.

Жоден шолом не захистить людину від усіх непередбачуваних ударів. Для максимального захисту шолом повинен добре підходити, а усі кріпії стрічки повинні бути надійно закріплені. З міркувань безпеки цей шолом має обмежений термін експлуатації, і його потрібно обмінити, коли має чіткі ознаки зносу, але найпізніше через 5 років з дати виготовлення (номер партії продукту). Цей шолом спроектований так, що він захищає від ударів внаслідок зіткнення голови з перешкодою під час катання на велосипеді чи роликів ковзанах.

Кінцева перевірка | Важливо звертати увагу на щільне прилягання шолома. Якщо ви можете перекинути його вперед чи назад, вам потрібно затягнути ремінь налаштування. Паси потрібно розмістити так, щоб вони не покривали вуха і щоб при правильному монтажі пряжка була віддалена від щелепи. Користувачі повинні завжди пробувати різні розміри і вибрати розмір, при якому є безпечне і комфортне відчуття посадки на голові. Для забезпечення максимального захисту важливо, щоб шолом міцно і зручно розташовувався на голові. Усі налаштування потрібно перевіряти при кожному користуванні шоломом, щоб переконатись, що він завжди правильно одягнений.

Догляд за шоломом | Очищайте шолом лише водою чи вологою ганчіркою. Використання розчинників, фарб чи перебивних малюнків (наклейок) може пошкодити шолом і зробити його неефективним при нещасному випадку.

Захистіть свій шолом від впливу надвисоких температур | При температурі понад 65 ° C шоломи ушкоджуються. У дуже спекотні дні температура автомобілів та сумок для транспортування може бути вищою за цю. Шоломи, пошкоджені високою температурою, будуть мати довільно деформовані ділянки, в яких текстура здається нерівною та з пухирцями. У разі пошкодження шоломи потрібно знищувати і зразу ж замінити.

Гарантійне обмеження | Застосовуються передбачені законодавством мінімальні гарантійні норми відповідної країни щодо дефектів матеріалів чи виготовлення. Протягом цього часу Scoot & Ride вирішує, чи продукти буди ремонтуватись чи замінюватись. Гарантія не покриває ушкодження внаслідок неналежної експлуатації чи неправильної зборки, халатності при обслуговуванні чи нормального зношування.

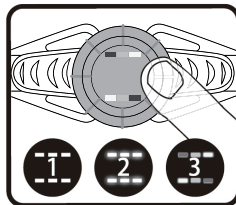
Надання гарантії | Гарантійні претензії приймаються лише при наданні чеку. Через це потрібно обов'язково зберегти чек. У випадку гарантійної претензії Ваш продавець або Scoot & Ride вирішує, чи продукт ремонтувати чи замінити на нову модель.

Примітка щодо утилізації | Прохання віддати шолом на підприємство з утилізації в кінці його експлуатації.



Керування освітленням

- 3 режими освітлення (увімкнене/миготливе/швидке миготіння)
- Час роботи від батареї: 24 години в безперервному режимі, 65 годин в миготливому режимі
- Потрібна 1xCR2032 (3V) (входить до комплекту).

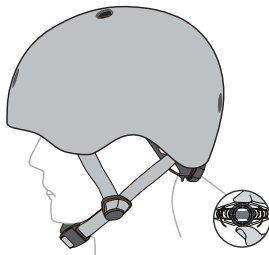


УВАГА!

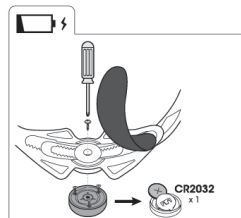
Цей виріб містить кнопку або монетну батарею. Проковтнута кнопка або монетна батарейка може призвести до внутрішніх опіків і смерті всього за дві години. Негайно утилізуйте використані батарейки. Тримайте нові та використані батарейки подалі від дітей. Якщо ви вважаєте, що батарейки могли бути проковтнуті або введені в будь-яку частину тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

УВАГА!

Кнопка батарейка небезпечна; тримайте її подалі від дітей (незалежно від того, нова це батарея чи використана); кнопка батарея може спричинити серйозні або смертельні травми протягом 2 годин або менше, якщо її проковтнути або ввести в будь-яку частину тіла; якщо є підозра, що батарею проковтнули або ввели в будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря.



E





Заміна батарейки | (малюнок Е)

- Заміну батарейки повинні виконувати тільки дорослі.
- Необхідні інструменти: хрестоподібна викрутка (не входить до комплекту).
- Батарейка знаходиться всередині регульованої кнопки.
Зніміть знімну накладку на задній панелі і відкрутіть гвинт, щоб зняти кнопку.
- За допомогою викрутки відкрутіть 3 гвинти на задній панелі кнопки і відкрийте кришку батарейного відсіку. Вийміть використану батарею та утилізуйте її належним чином. Вставте нову літієву батарею в батарейний відсік, дотримуючись правильної полярності. Закрийте кришку батарейного відсіку і затягніть 4 гвинти за допомогою викрутки. Переконайтеся, що гвинти надійно затягнуті.

УВАГА!

Не можна перезаряджати одноразові батарейки. Багаторазові батарейки можна заряджати тільки під наглядом дорослих. Перед зарядкою багаторазову батарею необхідно вийняти. Батарею слід вставляти з дотриманням полярності. Розряджені батарейки слід вилучати. Не допускається коротке замикання клеми живлення.

УВАГА!

Цей продукт виробляє спалах світла, який може викликати епілепсію у чутливих людей.

Немає очевидних симптомів

На жаль, застрягання кнопкової або монетної батарейки в стравоході дитини не є очевидним. Немає ніяких специфічних симптомів пов'язаних з цим. Дитина може:

- кашляти, давитися або сильно пускати слину;
- створювати враження, що у неї розлад шлунку або вірус;
- почуватися погано;
- показувати на горло або шлунок;
- відчувати біль у шлунку, шиї або горлі;
- бути втомленим або млявим;
- бути тихішою або більш причепливою, ніж зазвичай, або, наприклад, «не в собі»;
- втратити апетит або мати знижений апетит;
- не хотіти їсти тверду їжу/не могли їсти тверду їжу

Цей тип симптомів змінюється або коливається, біль то посилюється, то стихає.

Специфічним симптомом проковтування кнопкових та монетних батарейок є блювання свіжою (яскраво-червоною) кров'ю.

Якщо у дитини це сталося, слід негайно звернутися за медичною допомогою.

Оскільки чітких симптомів немає, важливо бути пильними з «розрядженими» або запасними батарейками в побуті та з продуктами, що їх містять.

HR / UPUTA ZA UPORABU

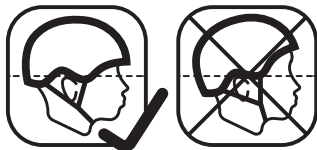
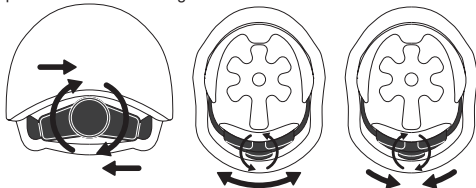
Ova je kaciga dizajnirana za zaštitu od udara glave uzrokovanog sudarom tijekom vožnje bicikla ili rolanja. Kaciga zadovoljava EN1078: 2012 + A1: 2012, a time i usklađenost s EHSR Uredbe (EU) 2016/425. Dokumentacija proizvođača može se pronaći na našoj web stranici www.scootandride.com/products. Biciklistička sportska zaštitna kaciga koju ste kupili pruža zaštitu na cesti i izvan nje. Kako biste osigurali ispravnu upotrebu ove kacige, upoznajte se s njezinim značajkama, prilagodbom i održavanjem tako da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije uporabe kacige.

Zaštita i ventilacija | Vanjska školjka omogućuje da se kaciga klasificira kao jedna od najlakših kaciga, a istovremeno pruža izvrsnu izdržljivost i cjelovitost. Brojni otvori s unutarnjim zračnim kanalima provlače zrak kroz kacigu i preko čela kako bi se osiguralo ugodno hlađenje.

Prilagodba jastučića | Kaciga može štititi samo ako dobro pristaje, stoga bi korisnik trebao isprobati različite veličine i odabrati veličinu koja čvrsto i udobno pristaje na glavu. Kaciga mora dobro pristajati kako bi bila učinkovita. Kada je pravilno postavljena, kaciga se ne može pomaknuti naprijed-natrag tijekom navlacenja.

Sustav zadržavanja | Ova zaštitna biciklistička sportska kaciga dolazi s magnetskom kopčom za brzo otkopčavanje (1) koja se može jednostavno zatvoriti stavljanjem oba kraja jedan na drugi i otkopčati pritiskom oba dijela jedan na drugi. Prednji (2) i stražnji (3) remeni za podešavanje moraju biti čvrsto i ravnomjerno zategnuti. Stavite kacigu čvrsto na glavu (pogledajte sliku 3) i zakopčajte kopču (1). Obratite pažnju na to da li je koji remen (2, 3) labav. Zategnite olabavljeni remen nakon skidanja kacige. Kopča (1) treba biti udaljena od čeljusti. Za zatezanje remena za bradu, jednom rukom držite kopču. Zatim provucite višak remena kroz jastučić za bradu (4). (Pogledajte sliku „A“) Za zatezanje stražnjih remena (3), povucite višak sa stražnje strane remena 2 (5). Držite kacigu jednom rukom. Drugom rukom držite remen na mjestu gdje vam prolazi ispod brade. Zatim povucite s jedne na drugu stranu (6) kako biste izjednačili duljinu sva četiri remena. (Pogledajte sliku „B“). Kaciga mora čvrsto i ravno sjediti na vašoj glavi. (Pogledajte sliku „C“). Za spuštanje prednjeg dijela kacige da pokrije čelo, zategnite remen za bradu i olabavite stražnji remen. Za podizanje prednjeg dijela, otpustite remen za bradu i zategnite stražnji remen. Kako biste provjerili pravilnu napetost, stavite kacigu i zakopčajte kopču. Otvorite usta. Trebali biste osjetiti kako vam remen povlači bradu.

Podešavanje prstena za glavu | S ovim sustavom pričvršćivanja koji je jednostavan za korištenje, kaciga se može prilagoditi individualnoj veličini glave. Kako biste osigurali dobro pristajanje, otvorite unutarnji prsten za podešavanje okretanjem stražnjeg kotačića. Stavite kacigu i prilagodite je veličini glave a zatim pokušajte povući kacigu s prednje ili stražnje strane. Ako se kaciga skine, povećajte napetost remena. Kaciga se ne smije pretjerano pomaknuti naprijed ili nazad. Kaciga se ne smije moći skinuti bez otkopčavanja kopče. Nakon što je odgovarajuća veličina podešena, kaciga bi trebala čvrsto, ali udobno sjediti na glavi. **NAPOMENA:** Provjerite prilagodbu svaki put kada nosite ovu kacigu.





Važna informacija!

Ova kaciga apsorbira energiju udarca djelomičnim uništenjem ili oštećenjem. Iako takva oštećenja možda nisu vidljiva, kaciga se mora zamijeniti i uništiti ako je bila izložena snažnom udaru. Nažalost, neke nesreće rezultiraju ozljedama glave koje kaciga ne može spriječiti. Ovisno o vrsti sudara, čak i vrlo male brzine mogu rezultirati ozbiljnom ozljedom glave ili smrću. Stoga uvijek vozite s velikim oprezom i pročitajte ovaj priručnik prije uporabe proizvoda.

UPOZORENJE!

„Zaštitna kaciga Bicycle-Sports dizajnirana je i namijenjena isključivo za korištenje tijekom vožnje biciklom i drugim nemotoriziranim sportovima. Nije namijenjena i ne pruža odgovarajuću zaštitu kada se koristi u motornim sportovima ili s motornim vozilima (npr. mopedima).

- Prije svake uporabe provjerite je li remen za bradu zatvoren

- Kacigu treba redovito provjeravati na oštećenja

- Djeca ne bi trebala koristiti ovu kacigu pri penjanju ili drugim aktivnostima gdje postoji opasnost od davljenja/vješanja ako se dijete zapetlja u kacigu.

Niti jedna kaciga ne može zaštititi nositelja od svih nepredvidivih udara. Međutim, za maksimalnu zaštitu, kaciga mora dobro pristajati i svi remeni moraju biti čvrsto pričvršćeni. Iz sigurnosnih razloga, ova kaciga ima ograničen vijek trajanja i treba je zamijeniti kada pokaže značajne znakove istrošenosti, ali najkasnije 5 godina od datuma proizvodnje (serijski broj proizvoda). Ova je kaciga dizajnirana za sprječavanje sudara glave s preprekom tijekom vožnje bicikla ili rolanja.

Konačna provjera | Važno je provjeriti da li kaciga dobro pristaje. Ako je možete nagnuti naprijed ili natrag, morate zategnuti remen za podešavanje. Remeni bi trebali biti postavljeni tako da ne prekrivaju uši i da kopča nije na čeljusti kada se kaciga pravilno stavi. Korisnici bi uvijek trebali isprobati različite veličine i odabrati veličinu koja je sigurna i udobna za glavu. Važno je da kaciga čvrsto i udobno pristaje na glavu kako bi pružila maksimalnu zaštitu. Sve postavke treba provjeriti svaki put kada se kaciga nosi kako bi se osiguralo da u svakom trenutku pravilno pristaje.

Njegovanje kacige | Kacigu čistite samo vodom ili vlažnom krpom. Korištenje otapala, boja ili raznih naljepnica može oštetiti kacigu i učiniti je neučinkovitim u slučaju nezgode.

Zaštitite svoju kacigu od ekstremne vrućine | Kacige će se oštetiti na temperaturama iznad 65°C. Vozila i transportne torbe to mogu nadmašiti tijekom vrlo vrućih dana. Kacige oštećene toplinom pokazuju nasumično izobličena područja na kojima se tekstura čini mjehuričastom i neujednačenom. Ako su oštećene, kacige treba odmah uništiti i zamijeniti.

Ograničeno jamstvo | Primjenjuju se minimalni zakonski jamstveni propisi dotične zemlje na materijalne i proizvodne greške. Tijekom tog razdoblja, Scoot & Ride odlučuje hoće li popraviti ili zamijeniti proizvode. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu nepravilnom uporabom, kao što je nepravilno postavljanje, nemarno rukovanje ili uobičajeno trošenje i habanje.

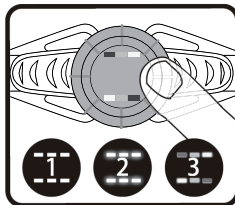
Jamstvo | Jamstveni zahtjev stupa na snagu isključivo s dokazom o kupnji. Stoga svakako sačuvajte dokaz o kupnji tj. račun. U slučaju jamstvenog zahtjeva, vaš prodavač tj. Scoot & Ride će odlučiti hoće li proizvod biti popravljen ili zamijenjen novim modelom.

Napomena o odlaganju | Na kraju njenog životnog vijeka odnesite svoju kacigu na odlagalište.



Upravljanje rasvjetom

- 3 načina osvjetljenja (stalno svjetlo, bljeskanje, brzo bljeskanje)
- Trajanje baterije: 24 sata u neprekidnom radu, 65 sati u bljeskajućem načinu rada
- Potrebna je 1xCR2032 (3V) (uključeno u opseg isporuke).

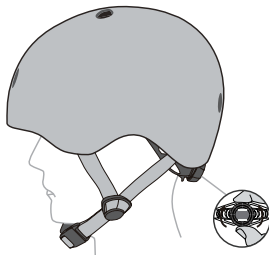


UPOZORENJE!

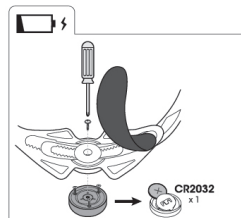
Ovaj proizvod sadrži gumbastu ili dugmastu bateriju. Progutana gumbasta ili dugmasta baterija može za samo dva sata uzrokovati unutarnje opekline i smrt. Uklonite iskorištene baterije odmah. Nove i iskorištene baterije držite podalje od djece. Ako mislite da su baterije progutane ili umetnute u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZORENJE!

Gumbasta baterija je opasna; držite ju podalje od djece (bez obzira da li se radi o novoj ili rabljenoj bateriji); gumbasta baterija može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt za 2 sata ili manje ako se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela; ako se sumnja da je baterija progutana ili umetnuta u bilo koji dio tijela, treba odmah potražiti liječničku pomoć.



E





Zamjena baterije | (Slika E)

- Samo odrasle osobe smiju zamijeniti bateriju.
- Potreban alat: Križni odvijač (nije uključeno u opsegu isporuke).
- Baterija se nalazi unutar podesivog gumba (svjetlo).
Uklonite uklonjivi jastučić sa stražnje strane i otpustite vijak kako biste uklonili gumb (svjetlo).
- Odvijte 3 vijka na stražnjoj strani gumba pomoću odvijača i otvorite poklopac baterije. Izvadite iskorištenu bateriju i pravilno je odložite. Umetnite novu litijevu bateriju u odjeljak za baterije s ispravnim polaritetom. Zatvorite poklopac baterije i zategnite 4 vijka pomoću odvijača. Provjerite jesu li vijci dobro zategnuti.

UPOZORENJE!

Nepunjive baterije se ne smiju ponovno puniti. Punjive baterije treba puniti samo pod nadzorom odrasle osobe. Punjiva baterija se mora ukloniti prije punjenja. Baterija mora biti umetnuta s ispravnim polaritetom. Istrošene baterije moraju se ukloniti. Napojni terminal ne smije biti u kratkom spoju.

UPOZORENJE!

Ovaj proizvod proizvodi bljeskajuća svjetla koja mogu izazvati epilepsiju kod osjetljivih osoba.

Nema jasnih simptoma

Nažalost, nije jasno tj. vidljivo je li gumbasta ili dugmasta baterija zapela u djetetovom jednjaku. Nema specifičnih simptoma koji su s njim povezani. Dijete bi moglo:

- kašljati, gušiti se ili puno sliniti;
- ostaviti dojam da ima želučane tegobe ili virus;
- osjećati se bolesno;
- pokazati na grlo ili želudac;
- imati bolove u trbuhu, vratu ili grlu;
- biti umorno ili letargično;
- biti tiše ili privrženije nego inače ili, na primjer, „ne biti svoje“
- izgubiti apetit ili imati smanjen apetit;
- ne željeti/ne moći jesti čvrstu hranu

Ove vrste simptoma variraju ili fluktuiraju, s boli koja se povećava, a zatim opet smanjuje. Specifičan simptom gutanja gumbastih ili dugmastih baterija je povraćanje svježeg (svjetlo crvene) krvi. Ako dijete to učini, odmah potražite liječničku pomoć. Budući da nema jasnih simptoma, važno je biti oprezan s „praznim“ ili rezervnim gumbastim ili dugmastim baterijama u kući kao i s proizvodima koje ih sadrže.

BS / UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Dizajn ove kacige je napravljen za zaštitu od udarca glave prouzrokovanog sudarom za vrijeme vožnje bicikla ili rolanja.

Kaciga zadovoljava EN1078: 2012 + A1: 2012, a time i usklađenost s EHSR Uredbe (EU) 2016/425. Dokumentacija proizvođača može se pronaći na našoj web stranici www.scootandride.com/products.

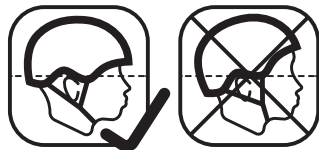
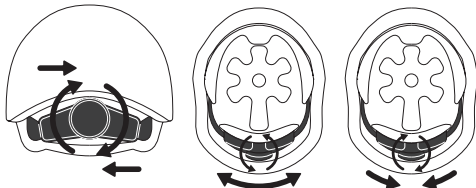
Biciklistička sportska zaštitna kaciga koju ste kupili pruža zaštitu ne cesti i izvan nje. Da bi osigurali ispravnu upotrebu ove kacige, upoznajte se s njenim svojstvima, prilagođenosti i održavanjem tako što ćete pažljivo pročitati ovaj priručnik prije upotrebe kacige.

Zaštita i ventilacija | Vanjska školjka omogućava da se kaciga klasifikuje kao jedna od najlakših kaciga, a istovremeno pruža izvrsnu izdržljivost i integraciju. Mnogobrojni otvori s unutrašnjim vazдушnim kanalima provlače vazduh kroz kacigu i preko čela kako bi se osiguralo ugodno hlađenje.

Prilagođenost jastučića | Kaciga može štiti samo ako je dobro pričvršćena, zbog toga bi korisnik trebao probati različite veličine i odabrati veličinu koja je čvrsto i udobno pričvršćena na glavu. Kaciga mora dobro stajati kako bi imala dobar efekat. Ukoliko je ispravno postavljena, kaciga se ne može micati naprijed-nazad dok se stavlja.

Sistem zadržavanja | Ova zaštitna biciklistička sportska kaciga ima magnetsku kopču za brzo otkopčavanje (1) koja se može jednostavno zatvoriti stavljanjem oba kraja jedan na drugi i otkopčati pritiskom oba dijela jedan na drugi. Prednji (2) i zadnji (3) kaiševi za namještanje moraju biti čvrsto i ravnomjerno zategnuti. Stavite kacigu čvrsto na glavu (pogledajte sliku 3) i zakopčajte kopču (1). Obratite pažnju na to da li je koji kaiš (2, 3) labav. Zategnite olabavljeni kaiš nakon skidanja kacige. Kopča (1) treba biti udaljena od vilice. Za zatezanje kaiša za bradu, jednom rukom držite kopču. Zatim povucite višak kaiša kroz jastučić za bradu (4). (Pogledajte sliku „A“) Za zatezanje zadnjih kaiševa (3), povucite višak sa zadnje strane kaiša 2 (5). Kacigu držite jednom rukom. Drugom rukom držite kaiš na mjestu gdje vam prolazi ispod brade. Nakon toga povucite s jedne na drugu stranu (6) kako bi izjednačili dužinu sva četiri kaiša. (Pogledajte sliku „B“). Kaciga mora čvrsto i ravno stajati na vašoj glavi. (Pogledajte sliku „C“). Za spuštanje prednjeg dijela kacige kako bi vam pokrila čelo, zategnite kaiš za bradu i olabavite zadnji kaiš. Za podizanje prednjeg dijela, otpustite kaiš za bradu i zategnite zadnji kaiš. Kako bi provjerili pravilnu napetost, stavite kacigu i zakopčajte kopču. Otvorite usta. Trebali bi osjetiti kako vam kaiš povlači bradu.

Namještanje prstena za glavu | S ovim sistemom pričvršćivanja koji je jednostavan za korištenje, kaciga se može prilagoditi individualnoj veličini glave. Da bi osigurali dobro stajanje, otvorite unutrašnji prsten za namještanje okretanjem kolutića na zadnjoj strani. Stavite kacigu i prilagodite je veličini glave a zatim pokušajte povući kacigu sa prednje ili sa zadnje strane. Ukoliko se kaciga skine, povećajte zategnutost kaiša. Kaciga se ne smije pretjerano pomjerati naprijed ili nazad. Kaciga se ne smije moći skinuti bez otkopčavanja kopče. Nakon što je namještena odgovarajuća veličina, kaciga bi trebala čvrsto, ali udobno stajati na glavi. **NAPOMENA:** Provjerite namještanje svaki put kada nosite ovu kacigu.





Važna informacija!

Ova kaciga apsorbira energiju udarca djelimičnim uništenjem ili oštećenjem. Iako takva oštećenja možda nisu vidljiva, kaciga se mora zamijeniti i uništiti ako je bila izložena snažnom udaru. Nažalost, neke nesreće imaju za rezultat povredu glave koje kaciga ne može da spriječi. U zavisnosti od vrste sudara, čak i vrlo male brzine mogu rezultirati ozbiljnom povredom glave ili smrću. Zbog toga uvijek vozite s velikim oprezom i pročitajte ovaj priručnik prije upotrebe proizvoda.

UPOZORENJE!

„Zaštitna kaciga Bicycle-Sports je koncipirana i namijenjena isključivo za korištenje za vrijeme vožnje biciklom i drugim nemotornim sportovima. Nije namijenjena i ne pruža odgovarajuću zaštitu kada se koristi u motornim sportovima ili s motornim vozilima (npr. mopedima).

- Prije svake upotrebe provjerite da li je zatvoren kaiš za bradu

- Kacigu treba redovno kontrolisati na oštećenja

- Djeca ne bi trebala da koriste ovu kacigu prilikom penjanja ili prilikom drugih aktivnosti kod kojih postoji opasnost od davljenja/vješanja ukoliko se dijete zapetlja u kacigu.

Ni jedna kaciga ne može zaštititi nositelja od svih nepredvidivih udaraca. Za maksimalnu zaštitu kaciga mora dobro stajati i svi kaiševi moraju biti čvrsto pričvršćeni. Iz sigurnosnih razloga, ova kaciga ima ograničen rok trajanja i treba da se zamijeni čim pokaže značajne znakove istrošenosti, ali najkasnije 5 godina od datuma proizvodnje (serijski broj proizvoda). Ova je kaciga koncipirana za sprječavanje sudara glave s preprekom za vrijeme vožnje bicikla ili rolanja.

Konačna kontrola | Važno je provjeriti da li kaciga dobro stoji. Ukoliko je možete nagnuti naprijed ili nazad, morate zategnuti kaiš za namještanje. Kaiševi bi trebali biti postavljeni tako da ne prekrivaju uši i da kopča nije na vilici kada je kaciga pravilno stavljena. Korisnici bi uvijek trebali isprobati različite veličine i izabrati veličinu koja je sigurna i udobna za glavu. Važno je da je kaciga čvrsto i udobno stavljena na glavu kako bi pružila maksimalnu zaštitu. Sve postavke treba provjeriti svaki put prilikom nošenja kacige kako bi se osiguralo da je pravilno namještena u svakom trenutku.

Njega kacige | Kacigu čistite samo vodom ili vlažnom krpom. Korištenje otopina, boja ili raznih naljepnica može oštetiti kacigu i učiniti je neefikasnom u slučaju nesreće.

Zaštitite svoju kacigu od ekstremne topline | Kacige će se oštetiti na temperaturama većim od 65°C. Vozila i transportne torbe tome mogu da pripomognu za vrijeme vrlo vrućih dana. Na kacigama koje je oštetila toplota vidljiva su naizmjenično ispupčena područja na kojima se tekstura čini mjehurastom i neujednačenom. Ukoliko su oštećene, kacige se trebaju odmah uništiti i zamijeniti.

Ograničena garancija | Primjenjuju se minimalni zakonski garancijski propisi dotične zemlje na materijalne i fabričke greške. Tokom tog razdoblja Scoot & Ride odlučuje hoće li popraviti ili zamijeniti proizvode. Garancija ne pokriva štetu nastalu zbog nepravilne upotrebe, kao što je nepravilno postavljanje, nemarno rukovanje ili uobičajeno trošenje i habanje.

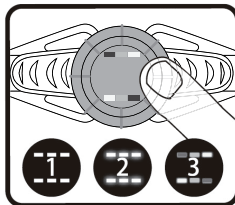
Garancija | Pravo na garanciju stupa na snagu isključivo s dokazom o kupovini. Zbog toga svakako sačuvajte dokaz o kupovini tj. račun. U slučaju prava na garanciju, vaš prodavač tj. Scoot & Ride će odlučiti hoće li proizvod biti popravljen ili će biti zamijenjen novim modelom.

Napomena o zbrinjavanju | Na kraju njenog životnog vijeka odnesite svoju kacigu na otpad.



Upravljanje rasvjetom

- 3 načina osvjetljenja (uključeno, bljeskanje, brzo bljeskanje)
- Trajanje baterije: 24 sata pri neprestanom radu, 65 sati u bljeskajućem načinu rada
- Potrebna je 1xCR2032 (3V) (uključeno u obimu isporuke).

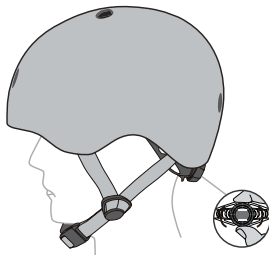


UPOZORENJE!

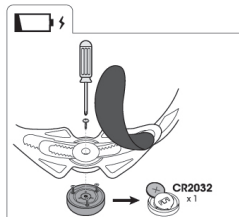
Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku dugmeta ili novčića. Ukoliko neko proguta bateriju u obliku dugmeta ili novčića, to može samo za dva sata prouzrokovati unutarnje opekline i smrt. Odmah odstranite iskorištene baterije. Nove i iskorištene baterije držite dalje od djece. Ukoliko mislite da je neko progutao bateriju ili ju je u stavio u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZORENJE!

Baterija u obliku dugmeta je opasna; držite ju dalje od djece (bez obzira da li se radi o novoj ili korištenoj bateriji); ako se baterija u obliku dugmeta proguta ili stavi u bilo koji dio tijela može prouzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt za 2 sata ili manje; ako se sumnja da je baterija progutana ili stavljena u bilo koji dio tijela, treba odmah potražiti liječničku pomoć.



E





Zamjena baterije | (Slika E)

- Bateriju smiju mijenjati samo odrasle osobe.
- Potreban alat: Krstasti odvijač (nije uključeno u obimu isporuke).
- Baterija se nalazi unutar podesivog dugmeta (svjetlo).
Odstranite uklonjivi jastučić sa zadnje strane i otpustite šaraf kako biste uklonili dugme (svjetlo).
- Odvijte 3 šarafa sa zadnje strane dugmeta pomoću odvijača i otvorite poklopac baterije. Izvadite iskorištenu bateriju i pravilno je odložite. Stavite novu litijevu bateriju u mjesto za baterije s ispravnim polaritetom. Zatvorite poklopac baterije i zategnite 4 šarafa pomoću odvijača. Provjerite jesu li šarafi dobro zategnuti.

UPOZORENJE!

Nepunjive baterije se ne smiju ponovo puniti. Punjive baterije treba puniti samo pod nadzorom odrasle osobe. Punjiva baterija se mora izvaditi prije punjenja. Baterija mora biti stavljena s ispravnim polaritetom. Prazne baterije se moraju odstraniti. Napojni terminal ne smije biti u kratkom spoju.

UPOZORENJE!

Ovaj proizvod proizvodi bljeskajuća svjetla koja mogu izazvati epilepsiju kod osjetljivih osoba.

Nema jasnih simptoma

Nažalost, nije očigledno da li je baterija u obliku dugmeta ili novčića zapela u djetetovom jednjaku.

Nema specifičnih simptoma koji su s time povezani. Dijete bi moglo:

- kašljati, gušiti se ili puno sliniti;
- ostaviti dojam da ima probleme sa želudcem ili virus;
- osjećati se bolesno;
- pokazati na grlo ili želudac;
- imati bolove u trbuhu, vratu ili grlu;
- biti umorno ili letargično;
- biti tiše ili privrženije nego inače ili, na primjer, „ne biti svoje“
- izgubiti apetit ili imati smanjen apetit;
- ne željeti/ne moći jesti čvrstu hranu

Ove vrste simptoma variraju ili fluktuiraju, s boli koja se povećava, a zatim opet smanjuje.

Specifičan simptom da se progutala baterija u obliku dugmeta ili novčića je povraćanje svježe (svjetlo crvene) krvi.

Ukoliko to dijete učini, odmah potražite pomoć doktora.

Kako nema jasnih simptoma, važno je biti oprezan s „praznim“ ili rezervnim baterijama u obliku dugmeta ili novčića u kući kao i s proizvodima koje ih sadrže.

SR / UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Ova je kaciga dizajnirana za zaštitu od udarca glave prouzrokovano sudarom za vreme vožnje bicikla ili rolanja. Kaciga zadovoljava EN1078: 2012 + A1: 2012, a time i usklađenost s EHSR Uredbe (EU) 2016/425. Dokumentacija proizvođača može da se pronađe na našoj web stranici www.scootandride.com/products.

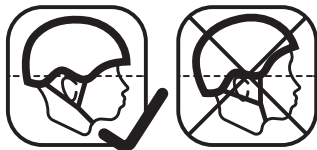
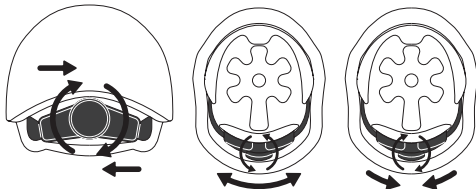
Biciklistička sportska zaštitna kaciga koju ste kupili pruža zaštitu na ulici i izvan nje. Kako bi osigurali ispravnu upotrebu ove kacige, upoznajte se s njenim svojstvima, prilagođenosti i održavanjem tako što ćete pažljivo da pročitate ovaj priručnik pre upotrebe kacige.

Zaštita i ventilacija | Vanjska školjka omogućava da se kaciga klasifikuje kao jedna od najlakših kaciga, a u isto vreme pruža izvrsnu izdržljivost i integraciju. Mnogobrojni otvori s unutrašnjim vazдушnim kanalima provlače vazduh kroz kacigu i preko čela da bi osigurali ugodno hlađenje.

Prilagođenost jastučića | Kaciga može da štiti samo ako je dobro pričvršćena, zato bi korisnik trebao da proba različite veličine i da izabere veličinu koja je čvrsto i udobno pričvršćena na glavu. Kaciga mora dobro da stoji da bi mogla ispravno da služi. Ako je ispravno postavljena, kaciga ne može da se miče napred-nazad za vreme stavljanja.

Sistem zadržavanja | Ova zaštitna biciklistička sportska kaciga ima magnetsku kopču za brzo otkopčavanje (1) koja može da se jednostavno zatvoriti tako što će te staviti oba kraja jedan na drugi i otkopčati pritiskom oba dela jedan na drugi. Prednji (2) i zadnji (3) kaiševi za nameštanje moraju biti čvrsto i ravnomjerno zategnuti. Stavite kacigu čvrsto na glavu (pogledajte sliku 3) i zakopčajte kopču (1). Obratite pažnju na to da li je koji kaiš (2, 3) labav. Zategnite olabavljeni kaiš nakon što skinete kacigu. Kopča (1) mora da bude udaljena od vilice. Za zatezanje kaiša za bradu, jednom rukom držite kopču. Nakon toga povucite višak kaiša kroz jastučić za bradu (4). (Pogledajte sliku „A“) Za zatezanje zadnjih kaiševa (3), povucite višak sa zadnje strane kaiša 2 (5). Držite kacigu jednom rukom. Drugom rukom držite kaiš na mestu gde vam prolazi ispod brade. Nakon toga povucite s jedne na drugu stranu (6) da bi izjednačili dužinu sva četiri kaiša. (Pogledajte sliku „B“). Kaciga mora čvrsto i ravno da stoji na vašoj glavi. (Pogledajte sliku „C“). Da bi spustili prednji deo kacige kako bi vam pokrio čelo, zategnite kaiš za bradu i olabavite zadnji kaiš. Kako bi podigli prednji deo, otpustite kaiš za bradu i zategnite zadnji kaiš. Kako bi proverili pravilnu napetost, stavite kacigu i zakopčajte kopču. Otvorite usta. Trebali bi da osetite da vam kaiš povlači bradu.

Nameštanje prstena za glavu | S ovim sistemom pričvršćivanja jednostavnim za korišćenje, kaciga može da se prilagodi individualnoj veličini glave. Da bi osigurali dobro stajanje, otvorite unutrašnji prsten za nameštanje okretanjem kolutića na zadnjoj strani. Stavite kacigu i prilagodite je veličini glave a zatim pokušajte povući kacigu sa prednje ili sa zadnje strane. Ako kaciga može da se skine, povećajte zategnutost kaiša. Kaciga ne sme da se preterano pomera napred ili nazad. Kaciga ne sme moći da se skine bez da se otkopča kopča. Nakon što je nameštena odgovarajuća veličina, kaciga bi trebala čvrsto, ali udobno da stoji na glavi. **NAPOMENA:** Proverite nameštanje svaki put kada nosite ovu kacigu.





Važna informacija!

Ova kaciga apsorbira energiju udarca delimičnim uništenjem ili oštećenjem. Iako takva oštećenja možda nisu vidljiva, kaciga mora da se zameni i uništi ako je bila izložena snažnom udaru. Nažalost, neke nesreće imaju za rezultat povredu glave koje kaciga ne može da spreči. Zavisno o vrsti sudara, čak i vrlo male brzine mogu za rezultat da imaju ozbiljnu povredu glave ili smrt. Zbog toga uvek vozite jako oprezno i pročitajte ovaj priručnik pre upotrebe proizvoda.

UPOZORENJE!

„Zaštitna kaciga Bicycle-Sports je zamišljena i namenjena isključivo za korišćenje za vreme vožnje biciklom i drugim nemotornim sportovima. Nije namenjena i ne pruža odgovarajuću zaštitu kada se koristi u motornim sportovima ili s motornim vozilima (npr. mopedima).

- Pre svake upotrebe treba da proverite da li je zatvoreni kaiš za bradu

- Kaciga treba redovno da se kontroliše na oštećenja

- Deca ne bi trebala da koriste ovu kacigu dok se penju ili kod drugih aktivnosti kod kojih postoji opasnost od davljenja/vešanja ukoliko se dete zapetlja u kacigu.

Ni jedna kaciga ne može da zaštititi nositelja od svih nepredvidivih udaraca. Za maksimalnu zaštitu kaciga mora dobro da stoji i svi kaiševi moraju da budu čvrsto pričvršćeni. Iz sigurnosnih razloga, ova kaciga ima ograničen rok trajanja i treba da se zameni čim su vidljivi značajni znakovi istrošenosti, ali najkasnije 5 godina od datuma proizvodnje (serijski broj proizvoda). Ova je kaciga zamišljena da spreči sudar glave s preprekom za vreme vožnje bicikla ili rolanja.

Konačna kontrola | Važno je proveriti da li kaciga dobro stoji. Ako je možete nagnuti napred ili nazad, morate da zategnete kaiš za nameštanje. Kaiševi bi trebalo da budu postavljeni tako da ne prekrivaju uši i da kopča nije na vilici kada je kaciga pravilno stavljena. Korisnici bi uvek trebali da probaju različite veličine i da odaberu veličinu koja je sigurna i udobna za glavu. Važno je da kaciga čvrsto i udobno stoji na glavi da bi pružila maksimalnu zaštitu. Sve postavke treba da se provere svaki put kada se koristi kaciga kako bi se osiguralo da je u svakom trenutku pravilno nameštena.

Nega kacige | Kacigu treba čistiti samo vodom ili vlažnom krpom. Korišćenje otopina, boja ili raznih nalepnica može da ošteti kacigu i da je učini neefikasnom u slučaju nesreće.

Zaštitite svoju kacigu od ekstremne toplote | Kacige će se oštetiti na temperaturama većim od 65°C. Vozila i tašne za transporte mogu to da spreče za vreme vrlo vrućih dana. Na kacigama koje je oštetila toplota mogu da se vide naizmenično izbočena područja na kojima se tekstura čini mehuričasta i neujednačena. U slučaju oštećenja kacige trebaju odmah da se unište i zamene.

Ograničena garancija | Primenjuju se minimalni zakonski garancijski propisi dotične zemlje na materijalne i fabričke greške. Za vreme tog perioda Scoot & Ride će da odluči da li će da popravi ili će da zameni proizvode. Garancija ne pokriva štetu koja je nastala zbog nepravilne upotrebe, kao što je nepravilno postavljanje, nemarno rukovanje ili uobičajeno trošenje i habanje.

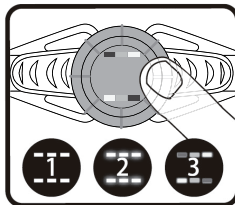
Garancija | Pravo na garanciju stupa na snagu isključivo na osnovu dokaza o kupovini. Iz tog razloga svakako sačuvajte dokaz o kupovini tj. račun. U slučaju prava na garanciju, vaš prodavač tj. Scoot & Ride će da odluči da li će proizvod biti popravljen ili će da se zameni novim modelom.

Napomena o uklanjanju | Na kraju njenog životnog veka odnesite svoju kacigu na otpad.



Upravljanje rasvetom

- 3 načina osvetljenja (uključeno, treperenje, brzo treperenje)
- Trajanje baterije: 24 sata pri neprekidnom radu, 65 sati u treperavom modusu rada
- Potrebna je 1xCR2032 (3V) (uključeno u obimu isporuke).

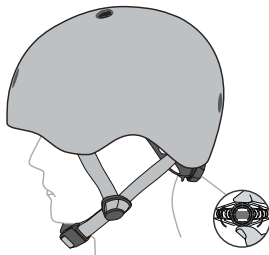


UPOZORENJE!

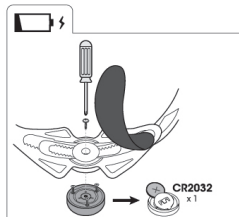
Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku dugmeta ili novčića. Ako neko proguta bateriju u obliku dugmeta ili novčića, to može samo za dva sata prouzrokovati unutarnje opekline i smrt. Iskorišćene baterije treba odmah odstraniti. Nove i iskorišćene baterije držite udaljene od dece. Ako mislite da je neko progutao bateriju ili ju je u stavio u bilo koji deo tela, odmah potražite pomoć doktora.

UPOZORENJE!

Baterija u obliku dugmeta je opasna; držite je udaljenu od dece (bez obzira da li se reč o novoj ili korištenoj bateriji); ako se baterija u obliku dugmeta proguta ili stavi u bilo koji deo tela, može da prouzrokuje ozbiljne povrede ili smrt za 2 sata ili manje; ako postoji sumnja da je baterija progutana ili stavljena u bilo koji deo tela, treba odmah potražiti pomoć doktora.



E





Menjanje baterije | (Slika E)

- Bateriju smeju da menjaju samo odrasle osobe.
- Potreban alat: Krstasti odvijač (nije uključeno u obimu isporuke).
- Baterija se nalazi unutar podesivog dugmeta (svetlo).
Sklonite otklonjivi jastučić sa zadnje strane i otpustite šaraf kako biste uklonili dugme (svetlo).
- Odvrnite 3 šarafa sa zadnje strane dugmeta pomoću odvijača i otvorite poklopac baterije. Izvadite iskorišćenu bateriju i pravilno je odstranite. U mesto za baterije stavite novu litijevu bateriju s ispravnim polaritetom. Zatvorite poklopac baterije i zategnite 4 šarafa pomoću odvijača. Proverite da li su šarafi dobro zategnuti.

UPOZORENJE!

Nije dozvoljeno ponovno punjenje nepunjivih baterija. Punjive baterije treba puniti samo pod nadzorom odrasle osobe. Punjiva baterija se mora izvaditi pre punjenja. Baterija mora da se stavi s ispravnim polaritetom. Prazne baterije se moraju odstraniti. Napojni terminal ne smije biti u kratkom spoju.

UPOZORENJE!

Ovaj proizvod proizvodi treperava svetla koja mogu da izazovu epilepsiju kod osetljivih osoba.

Nema jasnih simptoma

Nažalost, nije očigledno da li je baterija u obliku dugmeta ili novčića zapela u jednaku deteta.

Nema specifičnih simptoma koji su s time povezani. Dete bi moglo:

- da kašlje, da se guši ili da puno slini;
- da ostavi dojam da ima probleme sa želucem ili virus;
- da se oseća bolesno;
- da pokaže na grlo ili želudac;
- da ima bolove u trbuhu, vratu ili grlu;
- da bude umorno ili letargično;
- biti tiše ili privrženije nego inače ili, na primer, „da ne bude svoje“
- da izgubi apetit ili da ima smanjen apetit;
- da ne želi/ne može da jede čvrstu hranu.

Ove vrste simptoma se menjaju ili fluktuiraju, s boli koja se povećava, a zatim opet smanjuje.

Specifičan simptom da se progutala baterija u obliku dugmeta ili novčića je povraćanje sveže (svetlo crvene) krvi.

Ako to dete napravi, odmah potražite pomoć doktora.

S obzirom da nema jasnih simptoma, važno je biti pažljiv s „praznim“ ili rezervnim baterijama u obliku dugmeta ili novčića u kući kao i s proizvodima koje ih sadrže.

RO / MANUAL DE UTILIZARE

Această cască este concepută astfel încât să protejeze în cazul impactului la o coliziune cu capul cu un obstacol în timp ce mergeți cu bicicleta sau cu patinele. Casca îndeplinește EN1078: 2012 + A1: 2012 și conformitatea cu EHSR a regulamentului (UE) 2016/425. Produsul DoC poate fi găsit pe pagina noastră web www.scootandride.com/products.

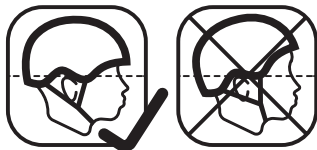
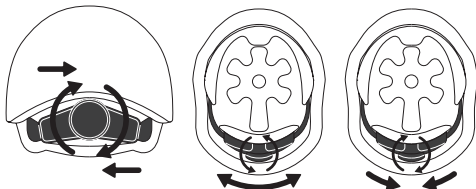
Casca de protecție de siguranță pentru bicicletă pe care ați achiziționat-o oferă protecție dacă sunteți pe drum sau în afara drumului. Pentru a asigura utilizarea corectă a acestei căști, familiarizați-vă cu caracteristicile ei, forma și îngrijirea citind acest manual înainte de a purta casca nouă.

Protecție și aerisire | Stratul exterior permite clasifică această cască ca fiind una din cele mai ușoare căști care oferă și o durabilitate și o integritate excelentă. Multiplele orificii de aerisire cu canale de aer interne permit aerului să treacă prin cască și peste frunte pentru a asigura o răcire confortabilă.

Fixare pad | Casca poate proteja dacă se potrivește bine, de aceea utilizatorul ar trebui să încerce diferite mărimi și să aleagă mărimea care i se pare cea mai sigură și mai confortabilă pe cap. Casca trebuie să fie fixată corect pentru a fi eficientă. Dacă este fixată bine, casca nu se va mișca înainte și înapoi sau pe laterale în timp ce este strânsă.

Sistemul de reținere | Această cască sport de protecție pentru bicicletă este livrată cu o cataramă magnetică cu eliberare rapidă (1) care poate fi prins așezând ambele capete unul peste altul și poate fi desfăcută apăsând pe cele două părți. Curelușele de reglare frontale (2) și din spate (3) trebuie să fie fixate și să fie întinse uniform. Așezați casca pe cap ferm (vezi imaginea 3) și închideți catarama (1). Observați care curelușe (2, 3) sunt desfăcute. Strângeți curelușa desfăcută după ce ați scos casca. Catarama (1) ar trebui desfăcută de pe bărbie. Pentru a strânge curelușa de bărbie, țineți catarama cu o mână. Trageți apoi restul curelei prin căptușeala pentru bărbie (4). (vezi imaginea „A”) Pentru a strânge cureaua din spate (3), trageți de restul curelei din spate 2 (5). Țineți casca cu o mână și curelele cu cealaltă mână acolo unde trece pe sub bărbie. Trageți de laterală (6) către laterală pentru a echilibra lungimea celor patru curele. (vezi figura „B”) Casca trebuie să aibă o poziție fermă și echilibrată pe cap. (vezi figura „C”). Pentru a coborî partea frontală a căștii pentru a îți acoperi fruntea, strângeți cureaua de sub bărbie și desfăceți cureaua din spate. Pentru a ridica partea frontală, desfăceți cureaua de sub bărbie și strângeți cureaua din spate. Pentru a verifica tensiunea curent așezați casca și strângeți catarama. Deschideți gura, trebuie să aveți sentimentul că simțiți cureaua pe bărbie.

Reglarea inelului pentru cap | Reglarea căștii pe dimensiunea individuală a capului se poate realiza prin utilizarea sistemului de fixare. Pentru a asigura o fixare corectă, vă rugăm să deschideți inelul de reglare rotind de roata din spate. Așezați casca pe cap, reglați conform dimensiunii capului și apoi încercați să scoateți casca prin față sau prin spate. Dacă casca iese creștetii tensiunea. Casca nu trebuie să poată fi rulată înapoi sau înainte în exces. Casca nu trebuie să poată fi scoasă fără desfacerea cataramei. După reglarea dimensiunii corecte, casca trebuie să fie strânsă dar confortabilă pe cap. **OBSERVAȚIE:** Verificați reglarea de fiecare dată când se poartă această cască.





Informații importante!

Această cască absoarbe energia unei lovituri prin distrugerea parțială sau deteriorare. Chiar dacă o astfel de daună nu este vizibilă, cască trebuie distrusă sau înlocuită dacă este vorba de un accident cu rănire. Din păcate anumite accidente pot duce la rănirea capului și nu pot fi împiedicate de nicio cască. În funcție de timpul impactului, chiar și la viteze reduse se pot produce răni serioase sau fatale ale capului. Deplasați-vă întotdeauna cu grijă și asigurați-vă că ați citit acest manual înainte de utilizarea produsului.

AVERTIZARE!

- Cască sport de protecție pentru bicicletă este creată și destinată exclusiv utilizării în timpul deplasării cu bicicleta și în timpul altor sporturi fără motor.
- Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă că curelușele de sub bărbie sunt închise.
- Cască trebuie verificată în mod regulat cu privire la defecțiuni.
- Copiii nu trebuie să poarte această cască în timpul activităților cum ar fi cățărarea datorită riscului de strangulare, care poate apărea dacă sunt agățați de cască.

Nicio cască nu poate proteja purtătorul de impactele nepredictibile. Cu toate acestea, pentru o protecție maximă cască trebuie să vă vină perfect și toate curelușele de prindere trebuie strânse în siguranță. Din motive de siguranță, această cască are o durată de viață limitată și ar trebui înlocuită atunci când prezintă semne evidente de uzură dar cel mai târziu la 5 ani după data fabricației (numărul lotului produsului). Această cască este creată pentru a proteja împotriva impactului cauzat de coliziunea capului cu un obstacol în timpul mersului cu bicicleta sau cu patinele.

Controlul final | Este important să luați în considerare că cască este strânsă pe cap. Dacă o puteți mișca în față sau în spate trebuie să strângeți cureaua. Curelele trebuie poziționate astfel încât să nu acopere urechile și catarama să nu fie lângă maxilar atunci când este fixată corect. Utilizatorul trebuie să încerce măriri diferite și să aleagă dimensiunea cu care se simt în siguranță și confortabil pe cap. Este important să fixați cască pe cap și să o strângeți pentru a folosi o protecție maximă. Toate reglările trebuie verificate de fiecare dată când cască este purtată, asigurându-vă că este fixă tot timpul.

Îngrijire pentru cască | Curățați cască doar cu apă sau cu o lavetă umedă. Utilizarea substanțelor diluante, a vopselurilor sau a adezivilor (lipici) poate deteriora cască și o poate face inefficientă în urma unui accident.

Protejați cască de căldura extremă | Căștile vor fi deteriorate dacă sunt expuse la temperaturi care depășesc 65 ° C. Vehiculele și pungile de depozitare pot depăși această temperatură în zile foarte fierbinți. Căștile deteriorate de căldură vor avea zone desfigurate unde textura apare inegală. Dacă cască este deteriorată, aceasta trebuie distrusă și înlocuită imediat.

Limitarea garanției | Sunt valabile dispozițiile legale referitoare la garanția minimă a țării respective cu privire la erorile de material și de fabricație. Scoot & Ride decide dacă produsele vor fi reparate sau înlocuite. Această garanție nu acoperă defectele care reies din utilizarea incorectă cum ar fi asamblarea incorectă, manipularea neglijentă sau uzura comună.

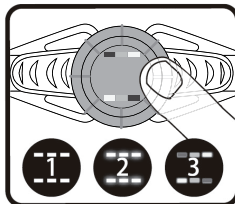
Dreptul la garanție | Dreptul la garanție intră în vigoare o dată cu dovada achiziției. De aceea este necesar să păstrați dovada achiziției. În cazul solicitării garanției Scoot & Ride sau furnizorul responsabil decide dacă produsul va fi reparat sau înlocuit.

Indicații referitoare la eliminare | Vă rugăm să duceți cască la o unitate de eliminare la finalul duratei de viață.



Utilizarea iluminării

- 3 moduri de iluminare (pornit/iluminare intermitentă/iluminare rapidă)
- Durata de viață a bateriei: 24 ore este în continuu în modul PORNIT și 65 ore în modul iluminare intermitentă
- 1xCR2032 (3V) necesar (inclus în pachetul de livrare)

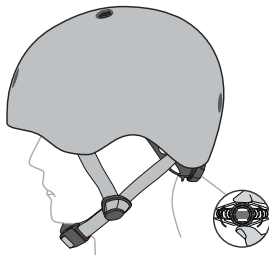


ATENȚIE!

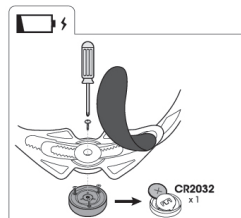
Acest produs conține o baterie de tip buton sau o baterie de tip monedă. Înghițirea unei baterii de tip buton sau monedă poate provoca arsuri chimice interne în doar două ore și poate duce la deces. Aruncați imediat bateriile folosite. Păstrați bateriile noi și cele folosite departe de copii. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

ATENȚIE!

O baterie cu buton este periculoasă; păstrați-o departe de copii (indiferent dacă este o baterie nouă sau folosită); bateria cu buton poate provoca leziuni grave sau fatale în 2 ore sau mai puțin dacă este înghițită sau introdusă în orice parte a corpului; dacă se suspectează că bateria a fost înghițită sau introdusă în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.



E





Schimbarea bateriei | (figura E)

- Doar adulții ar trebui să schimbe bateria.
- Instrumentul necesar: Șurubelniță Phillips (nu este inclusă).
- Bateria este plasată în interiorul butonului reglabil.
Îndepărtați zona detașabilă din spate și desurubați șurubul pentru a demonta butonul.
- Desfaceți cele 3 șuruburi de pe spatele butonului cu o șurubelniță și deschideți capacul bateriei. Scoateți bateria uzată și aruncați-o în mod corespunzător. Introduceți noua baterie cu litiu în compartimentul bateriei, respectând polaritatea corectă. Închideți capacul bateriei și strângeți din nou cele 4 șuruburi cu o șurubelniță. Asigurați-vă că șuruburile sunt bine strânse.

ATENȚIE!

Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate. Bateriile reîncărcabile pot fi reîncărcate numai sub supravegherea unui adult. Bateria reîncărcabilă trebuie să fie scoasă înainte de încărcare. Bateria trebuie să fie introdusă cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie să fie îndepărtate. Terminalul de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitat.

ATENȚIE!

Acest produs produce o lumină intermitentă care ar putea provoca epilepsie la persoanele sensibile.

Fără simptome evidente

Din păcate, nu este evident când un buton sau o baterie cu monede este blocată în esofagul unui copil. Nu există simptome specifice asociate cu aceasta. Copilul ar putea:

- să tușească, să se înece sau să saliveze mult;
- să pară deranjat la stomac sau să aibă un virus;
- să fie bolnav;
- să arate către gât sau stomac;
- să îl doară burta, pieptul sau gâtul;
- să fie obosit sau letargic;
- să fie mai liniștit ca de obicei sau să nu fie "el însuși";
- să își piardă pofta sau să aibă o poftă redusă;
- nu vrea să mănânce mâncare solidă / nu poate mânca mâncare solidă.

Aceste tipuri de simptome pot varia sau fluctua, durerea poate crește și apoi descrește.

Un simptom specific al ingestiei de baterii butoane și monede este vărsarea de sânge proaspăt (roșu aprins).

Dacă copilul face acest lucru, trebuie să solicitați ajutor medical.

Lipsa simptomelor clare este motivul pentru care este important să fiți vigilenți cu bateriile „descărcate” sau de rezervă cu buton sau monedă în casă și a produsului care le conține.

ВГ / РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

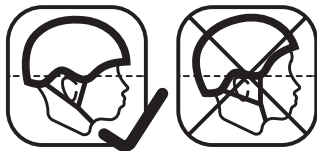
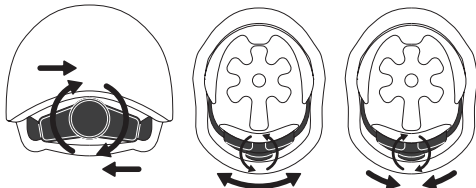
Тази каска е проектирана да предотвратява удари, причинени от сблъсък на главата с препятствие при каране на велосипед или ролкови кънки. Каската отговаря на изискванията на EN1078: 2012 + A1: 2012 и следователно е в съответствие с EHSR на Регламент (ЕС) 2016/425. Документацията за продукта може да бъде намерена на нашия уебсайт www.scootandride.com/products. Спортната каска за колхозеждане, която сте закупили, осигурява защита както на пътя, така и извън него. За да гарантирате правилното използване на тази каска, запознайте се с нейните характеристики, монтаж и грижи, като прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате каската.

Защита и вентилация | Външната обвивка позволява на каската да бъде класифицирана като една от най-леките каски, като същевременно предлага отлична издръжливост и цялост. Многобройните отвори с вътрешните въздушни канали изкарват въздуха през каската и над челото, за да осигурят приятно охлаждане.

Персонализиране на подложката | Каската може да защити само ако пасва добре, така че потребителят трябва да опита различни размери и да избере размера, който пасва плътно и удобно на главата. Каската трябва да пасва правилно, за да бъде ефективна. Когато е поставена правилно, каската не може да се движи напред-назад по време на поставяне.

Система за обезопасяване | Тази велосипедна спортна предпазна каска се доставя с магнитна катарамата за бързо освобождаване (1), която може лесно да се затвори чрез кръстосване на двата края и да се освободи чрез притискане на двете части една към друга. Предните (2) и задните (3) ремъци за регулиране трябва да са стегнати и равномерно обтегнати. Поставете каската здраво на главата си (вижте фигура 3) и затегнете катарамата (1). Обърнете внимание кой колан (2, 3) е разхлабен. Затегнете разхлабената лента, след като свалите каската. Катарамата (1) трябва да е далеч от челюстта. За да затегнете лентата за брадичката, хванете катарамата с една ръка. След това издърпайте излишната лента през подложката за брадичката (4). (Виждете фигура „А“) За да затегнете задните ремъци (3), издърпайте излишката отзад на ремък 2 (5). Дръжте каската с една ръка, а каишката, където минава под брадичката ви, с другата ръка. След това дръпнете отстрани (6) настрани, за да изравните дължината на четирите ленти. (Виждете диаграма „В“) Каската трябва да приляга плътно и хоризонтално на главата. (Виждете диаграма „С“) За да спуснете предната част на каската, за да покриете челото, затегнете лентата за брадичката и разхлабете задната лента. За да повдигнете предната част, разхлабете лентата за брадичката и затегнете задната лента. За да проверите правилното опъване, поставете каската и затегнете катарамата. Когато отворите устата си, трябва да почувствате каишката, която тегли към брадичката ви.

Регулиране на пръстена на главата | С тази лесна за използване система за закрепване каската може да се регулира според индивидуалния размер на главата. За да осигурите добро прилягане, моля, отворете вътрешния регулиращ пръстен, като завъртите задното колело. Поставете каската и я регулирайте според правилния размер на главата и се опитайте да издърпате каската отпред или отзад. Ако каската се свали, увеличете обтягането. Каската не трябва да се плъзга прекалено напред или назад. Каската не трябва да може да се сваля, без да се освободи катарамата. След като изберете правилния размер, каската трябва да приляга плътно и удобно на главата ви. ЗАБЕЛЕЖКА: Моля, проверявайте настройката всеки път, когато носите тази каска.





Важна информация!

Тази каска абсорбира енергията от удара чрез частично разрушаване или повреждане. Въпреки че такава повреда може да не се вижда, каската трябва да се смени и унищожи, ако бъде подложена на силен удар. За съжаление, някои инциденти водят до наранявания на главата, които никоя каска не може да предотврати. В зависимост от вида на удара дори много ниските скорости могат да доведат до сериозно нараняване на главата или смърт. Затова винаги карайте с изключително внимание и прочетете това ръководство, преди да използвате продукта.

ВНИМАНИЕ!

„Предпазната каска Bicycle-Sports е проектирана и предназначена за използване само при колоездене и други немоторизирани спортове. Не е предназначен и не осигурява адекватна защита, когато се използва в моторни спортове или с моторни превозни средства (напр. мотопеди).

- Преди всяка употреба се уверете, че лентата за брадичката е закопчана
- Каската трябва да се проверява редовно за повреди.
- Децата не трябва да носят тази каска по време на дейности като катерене поради риск от удушаване.

Това може да се случи, ако шлемът се закачи за нещо.

Никоя каска не може да защити този, който я носи, от всички непредвидими удари. За максимална защита каската трябва да приляга плътно и всички ремъци трябва да са здраво закопчани. От съображения за безопасност тази каска има ограничен живот и трябва да се смени, когато покаже значителни признаци на износване, но не по-късно от 5 години от датата на производство (партиден номер на продукта). Тази каска е проектирана да предотвратява удар от сблъсък на главата с препятствие по време на каране на велосипед или ролкови кънки.

Окончателна проверка | Важно е да се гарантира, че каската приляга плътно. Ако можете да я наклоните напред или назад, трябва да затегнете регулирането на лентата. Презрамките трябва да бъдат разположени така, че да не покриват ушите и ключалката да е извън челюстта, когато е поставена правилно. Потребителите трябва винаги да опитват различни размери и да избират размера, който е сигурен и удобен за главата. Важно е каската да приляга плътно и удобно на главата, за да осигури максимална защита. Всички настройки трябва да се проверяват всеки път, когато каската се носи, за да се гарантира, че пасва правилно по всяко време.

Грижа за каската | Почиствайте каската само с вода или влажна кърпа. Използването на разтворители, бои или стикери (лепенки) може да повреди каската и да я направи неефективна при инцидент.

Защитете каската си от екстремни горещини | Каските се повреждат при температури над 65°C. Превозните средства и транспортните чанти могат да надминат тази стойност в много горещи дни. Каските, повредени от топлина, показват произволно изкривени области, където текстурата изглежда на мехури и неравна. Ако са повредени, каските трябва да бъдат унищожени и заменени незабавно.

Ограничена гаранция | Законовите минимални гаранционни разпоредби на съответната държава се прилагат за материални и производствени дефекти. През този период Scoot & Ride решава дали да ремонтира или замени продуктите. Гаранцията не покрива повреди, причинени от неправилна употреба, като неправилно сглобяване, небрежна работа или нормално износване.

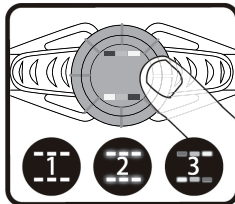
Гаранционно обслужване | Гаранционната претенция влиза в сила само във връзка с доказателството за покупка. Затова не забравяйте да запазите доказателството за покупка. В случай на гаранционна рекламация, вашият търговец или Scoot & Ride ще решат дали продуктът да бъде ремонтиран или заменен с нов модел.

Указание за изхвърляне | В края на полезния живот, моля, занесете каската си в съоръжение за изхвърляне.



Обслужване на осветлението

- 3 режима на осветление (вкл/мигане/бързо мигане)
- Трайност на батерията: 24 часа в непрекъснат режим, 65 ч. в мигащ режим
- Необходима е 1xCR2032 (3V) (включена в обхвата на доставката).



ВНИМАНИЕ!

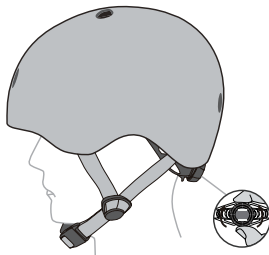
Този продукт съдържа клетъчна батерия тип копче или монета.

Погълната батерия тип копче или монета може да причини вътрешни химически изгаряния само за два часа и да доведе до смърт. Незабавно изхвърлете използваните батерии. Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца.

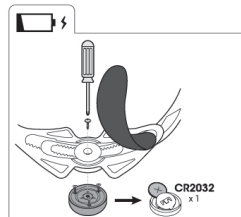
Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в която и да е част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ!

Батерията тип копче е опасна; дръжте я далеч от деца (независимо дали е нова или използвана батерия); батерията тип копче може да причини сериозно нараняване или смърт за 2 часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част на тялото; Ако се подозира, че батерията е била погълната или поставена в която и да е част от тялото, трябва незабавно да се потърси медицинска помощ.



E





Смяна на батерията | (фигура Е)

- Батерията трябва да се сменя само от възрастен.
- Необходими инструменти: кръстата отвертка (не се съдържа в обхвата на доставката).
- Батерията се намира вътре в регулирания бутон (лампа).
Отстранете подвижната подложка на гърба и разхлабете винта, за да свалите бутона (лампа).
- Развийте 3-те винта на гърба на бутона с отвертка и отворете капака на батерията. Извадете използваната батерия и я изхвърлете правилно. Поставете новата литиева батерия в отделението за батерии с правилния поляритет. Затворете капака на батерията и затегнете 4-те винта с отвертка. Уверете се, че винтовете са стегнати.

ВНИМАНИЕ!

Неакумулаторна батерия не трябва да се презарежда. Акумулаторната батерия трябва да се зарежда само под надзора на възрастен. Акумулаторната батерия трябва да се извади, преди да бъде заредена. Акумулаторната батерия трябва да се поставя с правилната полярност. Изтощената батерия трябва да се извади. Захранващата клемма не трябва да се свързва накъсо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този продукт произвежда отблясъци, които могат да предизвикат епилепсия при чувствителни хора.

Няма видими симптоми

За съжаление не е очевидно, че в хранопровода на детето е попаднала батерия тип копче или батерия тип монета. Няма специфични симптоми, свързани с това. Детето може да:

- кашля, давичка или да има обилно слюноотделяне;
- изглежда така, все едно има стомашно разстройство или вирус;
- изглежда болно;
- да со чи към гърлото или стомаха си;
- да има болки в корема, гърдите или гърлото;
- да изглежда уморено или летаргично;
- да е по-тихо, по-притеснително от обикновеното или по друг начин да „не е на себе си“;
- да е с липсващ или намален апетит;
- да не иска или да не може да се храни с твърда храна.

Тези симптоми варират или се променят, като болката ту се засилва, ту отшумява.

Специфичен симптом при поглъщане на батерии тип копчета или монети е повръщането на прясна (яркочервена) кръв.

Ако детето направи това, незабавно потърсете медицинска помощ.

Липсата на ясни симптоми е причината, поради която е важно да бъдете бдителни с „плоски“ или резервни батерии тип копче или монета, както и с продуктите, които ги съдържат.

TR / KULLANIM KILAVUZU

Bu kask, bisiklet sürerek veya kaykay yaparken başın bir engele çarpması sonucu oluşan darbelere karşı koruma sağlamak için geliştirilmiştir. EN1078:2012 + A1:2012 Standardından geçmiş olup 2016/425 EHSR Tüzüğü'ne (AB) uygundur.

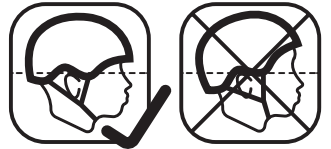
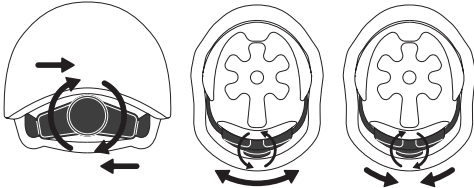
Ürün Uygunluk Beyanı, www.scootandride.com/products adresindeki internet sayfamıza bulabilirsiniz. Satın almış olduğunuz Bisiklet Sporları Emniyet Kaskı, hem yolda hem de yol dışında koruma sağlar. Bu kaskı doğru bir şekilde kullanmak için, yeni kaskınızı takmadan önce bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyarak özellikleri, takma şekli ve bakımı konusunda bilgi sahibi olunuz.

Koruma ve Havalandırma | Dış kabuk, mükemmel bir dayanıklılık ve sağlamlık sağlarken en hafif kasklardan biri olmasını sağlamaktadır. Dahili hava kanallarına sahip çoklu hava delikleri, rahat bir serinletme sağlamak için havayı kaskın içinden kaşların üzerinden geçirir.

Uygun Kask | Bir kask ancak iyi oturması halinde koruma sağlayabilir ve kullanıcı farklı bedenleri deneyerek başında en emniyetli ve rahat hissettiren bedeni seçmelidir. Kask, etkili olabilmesi için doğru bir şekilde oturmalıdır. Doğru bir şekilde oturan kask sabitlendiğinde ileri ve geri veya yandan yana hareket etmeyecektir.

Tutma sistemi | Bu Bisiklet Sporları Emniyet Kaskı, her iki ucu birbiri üstüne konularak basit bir şekilde bağlanabilen ve iki parça birbirine doğru itilerek açılabilen bir çabuk açılan manyetik bir tokaya sahiptir. Ön (2) ve arka (3) ayarlama kayışları güvenli ve dengeli bir şekilde gerdirilmelidir. Kaskı başınıza sıkı bir şekilde yerleştirin (3. Şekle bakınız) ve tokayı (1) takın. Kayışın (2, 3) gevşek olmasına dikkat edin. Kaskı çıkardıktan sonra gevşek kayışı sıkın. Toka (1) çene kemiğinden uzağa konumlandırılmalıdır. Çene kayışını sıkmak için, tokayı bir eliniz tutun. Ve sonra tutucu çene pedinden gevşek kayışı çekin (4). (Şekil „A“ya bakınız) Arka kayışları (3) sıkmak için kayışın arkasından fazla kayışı çekin 2 (5). Kaskı bir elinizde tutun. Diğer eliniz ile, çenenizin altından geçtiği yerde kayışı tutun. Dört kayışın uzunluğunu dengelemek için yandan yana doğru (6) çekin. (Şekil „B“ye bakınız) Kask başınıza sıkı ve dengeli bir şekilde oturmalıdır. (Şekil „C“ye bakınız) Alnınızı kapsayacak şekilde kaskın önünü alçaltmak için, çene kayışını sıkın ve arka kayışı gevşetin. Önü kaldırmak için, çene kayışını gevşetin ve arka kayışı sıkın. Uygun gerginliği kontrol etmek için, kaskı takın ve tokayı bağlayın. Ağzınızı açın. Kayışın çenenize doğru çekildiğini hissetmelisiniz.

Baş halkasının ayarlanması | Kaskın baş ölçülerinize ayarlanması, kullanımı kolay takma sistemiyle kolaylıkla elde edilebilir. Doğru bir oturmayı sağlamak için, arka tekerleği döndürerek iç ayarlama halkasını açınız. Kaskı başınıza koyun, baş ölçünüze ayarlayın ve sonra kaskı önden veya arkadan çekin. Kaskın çıkması halinde, kayış gerginliğini artırın. Kask, ileri veya geri doğru aşırı bir şekilde hareket etmemelidir. Toka açılmadan kaskın çıkarılması mümkün olmamalıdır. Doğru ölçü ayarlandığında, kask baş üzerinde sıkı ancak rahat bir şekilde oturmalıdır. NOT: Bu kaskın giyildiği her zaman lütfen arayı kontrol ediniz.





Önemli bilgiler!

Bu kask, kask ve/veya astarın parçalanması sonucu oluşan enerjiyi absorbe etmek için dizayn edilmiştir. Böyle bir darbenin meydana gelmesi halinde gözle görülür bir hasar mevcut olmasa bile kask değiştirilmelidir. NE YAZIK KI, bazı kazalar, HIÇ BİR kaskın önleyemeyeceği baş yaralanmalarıyla sonuçlanabilir. Darbe tipine bağlı olarak, çok düşük hızlar bile ciddi baş yaralanmaları veya ölüm ile sonuçlanabilir. Daima son derece dikkatli bir şekilde sürün ve ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

UYARI!

- Bisiklet Sporları Emniyet Kaskı SADECE bisiklet ve diğer motorsuz sporlar için tasarlanmıştır. Motor sporları yaparken veya motosiklet kullanırken yeterli güvenli koruma sağlamayacaktır ve bunun için amaçlanmamıştır.
- Her kullanımdan önce, çene kayışının kapalı olmasını sağlayın.
- Kask, düzenli aralıklarla hasar tespiti için kontrol edilmelidir.
- Çocuklar, kaskın bir şeye takılması halinde meydana gelebilecek boğulma riskinden dolayı tırmanma gibi faaliyetler sırasında bu kaskı giymemelidir.

Hiçbir kask, her öngörülme darbe karşı koruma sağlamaz. Ancak, maksimum koruma için, kask iyi oturmalı ve tüm koruma kayışları sağlam bir şekilde bağlanmalıdır. Güvenlik nedenleriyle, bu kask sınırlı bir kullanım ömrüne sahiptir ve gözle görülür aşınma izleri gösterdiğinde ancak üretim tarihine (üretim parti numarası) müteakip 5 yıl içinde değiştirilmelidir. Bu kask, bisiklet sürerek veya kayak yaparken başın bir engele çarpması sonucu oluşan darbelere karşı koruma sağlamak için geliştirilmiştir.

Son Kontrol | Unutulmaması gereken en önemli husus, kaskın tam oturmasıdır. İleri veya geri yatırmanız halinde, kayış ayarını yapmanız gerekmektedir. Kayışlar, kulakları kaplamayacak şekilde ve doğru bir şekilde yerleştirildiğinde toka çeneden uzak olacak şekilde konumlandırılmalıdır. Kullanıcı daima farklı bedenleri denemeli ve başında güvenli ve rahat hissettiren bedeni seçmelidir. Kaskın başınıza tam oturması ve maksimum koruma sağlamak için sabitlenmesi son derece önemlidir. Kaskın giyildiği her zaman daima tam oturduğundan emin olmak için tüm ayarlar kontrol edilmelidir.

Kaskınızın bakımı | Kaskı, sadece ılık su veya nemli bez ile temizleyin. Solvent, boya ve çıkartma kullanımı, kaska zarar verebilir ve bir kaza durumunda gerekli olan koruma kabiliyetini sağlamayabilir.

Kaskınızı yüksek ısı kaynaklarından uzakta tutun | Kasklar, 65°C'yi aşan sıcaklıklara maruz kaldığında zarar görecekler. Araçlar ve depolama torbaları çok sıcak günlerde bu sıcaklığı aşabilir. Isıdan dolayı zarar gören kasklar, dokunun kabarcıklı ve dengesiz görüldüğü yerlerde rastgele deformasyonlara sahip olacaktır. Hasarlı olması halinde, kasklar yok edilmeli ve derhal değiştirilmelidir.

Sınırlı garanti | Ürün, malzeme ve üretim kusurlarına karşı belirli ülkenin asgari yasal garanti kapsamındadır. Bu süre içinde, ürünlerin onarılması veya değiştirilmesi kararı Scoot & Ride's'a aittir. Bu garanti, doğru olmayan montaj, dikkatsiz taşıma veya yaygın aşınma gibi uygunsuz kullanımdan kaynaklanan kusurları kapsamamaktadır.

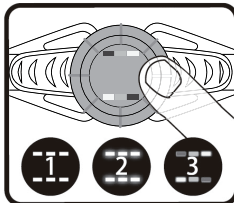
Garanti ayarlamaları | Garanti talebi için satın alma belgesi gerekmektedir. Bu sebeple, faturanızın saklanması kesinlikle gerekmektedir. Garanti talebi durumunda, ürüne ilişkin onarım veya değişim veya başka türlü kararlar Scoot & Ride veya sorumlu bayiye ait olacaktır.

Bertaraf Bildirimi | Kaskınızı ürün ömrü sonunda bir bertaraf tesisine götürünüz.



Aydınlatmanın kullanılması

- 3 aydınlatma modu (açık/yanıp sönme/hızlı yanıp sönme)
- Pil kullanım ömrü: 24 saat sürekli çalışmada, 65 saat yanıp sönme modund
- 1xCR2032 (3V) gerekli (teslimat kapsamına dahil).

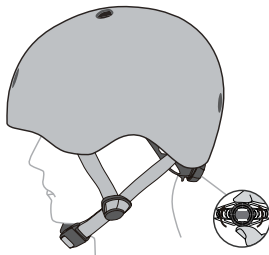


UYARI!

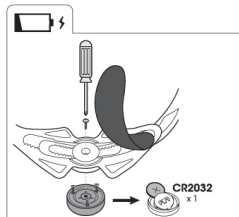
Bu ürün bir düğme pil içermektedir. Yutulan bir düğme pil sadece iki saat içerisinde iç tahrişlere ve ölüme yol açabilir. Kullanılmış pilleri hemen bertaraf edin. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulduğunu veya bir uzva girdiğini düşünüyorsanız, hemen bir doktora gidin.

UYARI!

Düğme piller tehlikelidir, bu pilleri çocuklardan uzak tutun (ister yeni ister kullanılmış pil olsun), yutulması veya herhangi bir uzva alınması halinde düğme pil 2 saat içerisinde veya daha kısa sürede ağır veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir, pilin yutulduğundan veya herhangi bir uzva alındığından şüpheniz varsa, hemen bir doktora gidin.



E





Pilin değıştirilmesi | (Resim E)

- Yalnızca yetişkinler pil değıştirebilir.
- Gerekli alet: Yıldız tornavida (teslimat kapsamına dahil değildir).
- Pil, ayarlanabilir düğmenin içinde yer almaktadır (ışık).
Arka taraftaki çıkarılabilir yastığı çıkarın ve düğmeyi (ışık) almak için vidayı sökün.
- Düğmenin arka tarafındaki 3 vidayı bir tornavida ile sökün ve pil kapağını çıkarın. Kullanılmış pili çıkarın ve bunu usulüne uygun şekilde bertaraf edin. Yeni lityum pili, kutupları doğru gelecek şekilde pil gözüne yerleştirin. Pil kapağını kapatın ve 4 vidayı bir tornavida ile tekrar sıkın. Vidaların iyice sıkıldığından emin olun.

UYARI!

Şarj edilemeyen piller tekrar şarj edilmeye çalışılmamalıdır. Şarj edilebilen piller yalnızca yetişkinlerin denetiminde şarj edilebilir. Şarj edilebilen pil şarj işleminden önce çıkarılmalıdır. Pil, kutupları doğru gelecek şekilde yerleştirilmelidir. Boşalmış piller uzaklaştırılmalıdır. Besleme klemensine kısa devre yaptırılmamalıdır.

UYARI!

Bu ürün, hassas kişilerde epilepsiye neden olabilecek bir ışık parlaması oluşturmaktadır.

Görülemeyen semptomlar

Bir çocuğun yemek borusuna düğme pil takılı kaldığında maalesef bu açıkça görülemez. Buna bağlı spesifik semptomlar yoktur. Çocuk:

- öksürebilir, öğürebilir veya çok fazla salyası akabilir;
- mide rahatsızlığı veya virüs hastalığı olduğu izlenimi uyandırabilir;
- kendisini hasta hissedebilir;
- boğazını veya midesini gösterebilir;
- karnında, boynunda veya boğazında ağrı olabilir;
- yorgun veya uyuşuk olabilir;
- normalden daha sakin veya uysal olabilir veya örneğin “kendisi gibi olmayabilir”;
- iştahını kaybedebilir veya daha az iştahı olabilir;
- katı gıda almak istemez/katı gıda alamaz.

Bu tür semptomlar değışiklik gösterir veya azalıp artar, bu arada ağrı artar ve ardından tekrar azalır.

Bir düğme pil yutulduğunda görülen spesifik semptom taze (açık kırmızı) kan kusulmasıdır.

Çocuk bunu yapıyorsa hemen doktora başvurulmalıdır.

Belirgin semptomları bulunmadığından “boş” veya yedek düğme pilleri ve bu pilleri içeren ürünleri evde kullanırken dikkatli olunması önemlidir.



- EN - Thank you for choosing a Scoot & Ride product.
- DE - Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt der Marke Scoot & Ride entschieden haben.
- FR - Merci d'avoir choisi un produit de qualité de la marque Scoot & Ride.
- ES - Muchas gracias por haber adquirido un producto de calidad de la marca Scoot & Ride.
- PT - Obrigado por escolher um produto Scoot & Ride.
- SL - Hvala, da ste izbrali izdelek podjetja Scoot & Ride.
- SV - Tack för att du valt en produkt från Scoot & Ride.
- NO - Takk for at du velger et produkt fra Scoot & Ride.
- FI - Kiitos, kun valitsit Scoot & Ride -tuotteen
- NL - Hartelijk bedankt dat u een product Scoot & Ride hebt gekozen.
- DA - Tak fordi du valgte et Scoot & Ride produkt.
- PL - Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na wysokiej jakości produkt marki Scoot & Ride.
- EL - Σας ευχαριστούμε θερμά για την αγορά ενός ποιοτικού προϊόντος Scoot & Ride.
- KO - Scoot & Ride' 제품을 선택 해 주셔서 감사드립니다.
- AR - شكراً لاستخدامكم منتجاً عالي الجودة من سكوت أند رايد
- ZH - 感谢您使用 Scoot & Ride 高品质产品。
- TW - 感謝您使用 Scoot & Ride 高品質產品。
- TH - ขอขอบคุณที่เลือกผลิตภัณฑ์ Scoot & Ride
- JA - このたびはスクート＆ライドをお買い上げいただき、ありがとうございます。
- IT - Grazie per aver scelto un prodotto Scoot & Ride.
- CS - Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro kvalitní výrobek značky Scoot and Ride.
- SK - Ďakujeme Vám, že ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok značky Scoot and Ride.
- HU - Köszönjük, hogy a Scoot and Ride márka minőségi terméke mellett döntött.
- UK - Дякуємо Вам за вибір високоякісного продукту компанії Scoot and Ride.
- HR - Zahvaljujemo Vam što ste se odlučili za kvalitetan proizvod robne marke Scoot and Ride.
- BS - Zahvaljujemo Vam što ste se odlučili za kvalitetan proizvod robne marke Scoot and Ride.
- SR - Zahvaljujemo Vam što ste se odlučili za kvalitetan brend Scoot and Ride.
- RO - Vă mulțumim că ati ales un produs de calitate marca Scoot and Ride.
- BG - Благодарим ви, че избрахте продукт на Scoot and Ride
- TR - Scoot and Ride ürününü kullandığınız için teşekkür ederiz.



↩ **EU IMPORTER**

AT: MS Spirit Handels
GmbH & Co KG
Liechtensteinstraße 130/2,
1090 Wien
office@timeaffair.com

DE: Skandic GmbH
Hauptstrasse 99,
42929 Wermelskirchen
info@skandic.de

oli.k computer und
internetservice e.K
Ulrichstraße 5,
01326 Dresden
service@okluge.de

PL: Solution Baby Care Sp. z o.o.,
ul. Przyczółkowa 141a,
02-962 Warszawa
bok@scootandride.pl

IT: Ama srl,
Via G. Carducci, 51
56017 S. Giuliano Terme (Pi) Italy
info@gioconaturalmente.com

FR: SAS BA FOR KIDS
56 rue Leon Gambetta,
59320 Haubourdin, France
alexandre@baforkids.com

SI: Pikolin
Mariborska cesta 87,
3000 Celje
info@pikolin.si

SE: Blender Agency Kids AS -
Co/IntraVAT ApS
Venturpsvej 6,
2670 Greve, Denmark
Lene@blenderagency.com

NO: Blender Agency Kids AS
Odd Nansen vei 13,
1360 Fomebu, Norway
Lene@blenderagency.com

NL: Mercatortrading NV
Verzetslaan 13,
8552 Moen, Belgium
info@mercatortrading.be

BE: Mercatortrading NV
Verzetslaan 13,
8552 Moen, Belgium
info@mercatortrading.be

DK: Blender Agency Kids AS -
Co/IntraVAT ApS
Venturpsvej 6,
2670 Greve, Denmark
Lene@blenderagency.com

PT: Dream Toys Lda
Núcleo Empresarial Venda do
Pinheiro Norte - Rua B, n 25
2665-601 Venda do Pinheiro
Portugal
geral@dreamtoys.pt

ES:
Distribuciones bebe-llo riezu sl
Calle Erbiot 1
31176 Riezu, Spain
info@bebe-llo.com

IMPORTER TÜRKİYE: İthalatçı firma: GRAVEL ANNE BEBEK ÜRÜNLERİ VE OYUNCAK
SANAYİ TİCARET LTD ŞTİ
Adres: Küçükbakkalköy Mah. Ayşe Hatun Çesme Sk. No:16 Atasehir,
İstanbul / Türkiye
www.toysall.com | info@toysall.com



Helmet



clever mobility



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quedairedemesdechets.fr



Scoot & Ride Vertriebs GmbH, Steiffstrasse 1, 4710 Grieskirchen, Austria

contact@scootandride.com, www.scootandride.com

Designed and developed in Europe - MADE IN CHINA - FABRIQUÉ EN CHINE

103060-01